

# NTO

## NOWA TRYBUNA OPOLSKA

11 listopada biało-czerwone flagi zawisną głównie na instytucjach

# Sztandaru nie podniesiemy



REKLAMA

**OPOLSKO**

PLYTKI-hurt-detail  
OPOLĘ, Żeromskiego 2a  
róg Grunwaldzkiej, tel. 454 66 54

Dowóz gratis do 200 km  
przy zakupie pow. 1000 zł

NOWY PUNKT, ul. Ozimska 202  
SZOKUJĄCO NISKIE CENY!

21147181

Z okazji zbliżającego się Święta Niepodległości Arkadiusz Smereczyński i Tomasz Piechaczek z KDB Serwis przed swoją firmą powieszą flagę pożyczoną z zaprzyjaźnionego urzędu gminy. Na rynku biało-czerwona szturmówka jest praktycznie nie do zdobycia. - Nie szyjemy, bo nikt polskich barw nie zamawia - twierdzą z kolei producenci flag. W Polsce lepiej sprzedają się flagi USA. **Str. 4**



REGION

3

## Wolimy

pracować u siebie

Zachód bardziej potrzebuje rąk do pracy, niż to wynika ze stanowiska krajów UE.



SPOŁECZEŃSTWO

10

## Nie ma

żadnych dwóch światów

- Ci, którzy rozpracowywali bin Laden, wiedzieli z dużą dokładnością, kiedy nastąpi atak - twierdzi Krzysztof Mroziewicz.

SPOŁECZEŃSTWO

11

## Umów

trzeba dotrzymywać

Przewodniczący powiatowego SLD w Kędzierzynie-Koźlu wyszedł przed orkiestrę i dostał po łapach.

KULTURA

12

## Potwór

z ludzką twarzą

Do roli wiedźmina Michał Żebrowski przygotowywał się 7 miesięcy, specjalnie utył 10 kilo.



PRAWO

15

## Droga przez mękę

Opolanin Andrzej Mossakowski od pięciu lat czeka na wypłatę wynagrodzenia. Teraz jego sprawą zajmie się Europejski Trybunał Praw Człowieka.





## ROZMOWY

Irek G., uczestnik drugiej edycji „Big Brother”, znany z niekonwencjonalnej fryzury i strojów, opuścił we wtorek - wskutek załamania psychicznego - dom Wielkiego Brata.



FOT. INTERNET

## Stres wziął górę

Andrzej SOŁTYSIK, rzecznik TVN, prowadzący program „Big Brother”

- Jak się czuje Irek?

- Czekają go jeszcze jakieś dodatkowe badania, ale czuje się na tyle dobrze, że rodzina rozważa możliwość wypisania go jeszcze dziś ze szpitala i zabrania do domu.

- Ze szpitala dla psychicznie i nerwowo chorych...

- Nie ukrywam, że trafił do szpitala nie dlatego, że potrzebował pomocy laryngologa czy chirurga. Szpital nazywa się tak, jak się nazywa. Jest to normalny szpital, do którego trafia człowiek, który potrzebuje pomocy. Irek po prostu przeszedł załamanie psychiczne, ale już jest dobrze.

- Podobno w nocy z poniedziałku na wtorek, gdy wszyscy mieszkańcy spali, zachowywał się obsecnie...

- Tej informacji nie potwierdził. Irek nie wykonywał poleceń Wielkiego Brata, niszczył kamery i mikrofony. Miał silny stres już w niedzielę, wieczorem po wyjściu Bogusi uspokoił się, a w poniedziałek, po nominacjach na żywo, stres znowu wziął górę. Wtedy już mieliśmy z nim kłopoty. Rozmawiał z nim lekarz, potem Wielki Brat. Irek zasnął, a na drugi dzień wszystko zaczęło się od nowa. Był już nie do utrzymania, więc w szpitalu spotkał się z producentami programu, którzy nakłonili go, by opuścił dom. Stało się tak po konsultacji psychologicznej, kiedy psycholog powiedział, co jest z Irkiem i skierował go na leczenie do szpitala.

- Irek był ulubieńcem nie tylko widzów, dzięki którym cztery razy zwyciężył w nominacjach, ale również producentów. Nie było wam żal się z nim rozstać?

- Rozważaliśmy jego odejście tylko w kategoriach ludzkich, a nie programowych. Irek był bardzo barwną fantastyczną postacią. Miał duże szanse na wygranie programu. Bardzo na to liczył, chciał w ten sposób poprawić byt swoich dzieci. Przy okazji chciał zaistnieć, być gwiazdą. Czy osiągnął swój cel, trudno powiedzieć. Bardzo chciałbym, aby wystąpił w moim programie „BB Ring”, jak tylko to będzie możliwe.

## To się musiało zdarzyć

Stanisław PIWOWARCZYK, lekarz psychiatra, dyrektor Centrum Terapii Nerwicy w Mosznej

- Słyszał pan, co się wydarzyło w domu Wielkiego Brata?

- Nie oglądam programu „Big Brother”. Nie podoba mi się filozofia tego programu, mówiąca, iż wszystko jest na pokaz, wszystko jest na sprzedaż. Poza tym jestem przeciwnikiem tego rodzaju eksperymentów na ludziach.

- Eksperyment chyba się nie udał. Jeden z bohaterów, po 64 dniach zamknięcia, przeszedł załamanie psychiczne...

- To się musiało przedzić czy później zdarzyć.

- Można było to przewidzieć?

- Przewidzieć się nie da, gdyż nigdy nie wiadomo do końca, jaka reakcja może nastąpić. Grupa, jaką tworzą uczestnicy programu, nie jest prowadzona w kierunku terapeutycznym, jest to grupa niekontrolowana, nie działająca w celu terapeutycznym. To rodzaj eksperymentu na żywo, niosącego ze sobą wiele stresów, którego skutki mogą być takie, jak w tym przypadku. Nawet w grupach profesjonalnych zdarza się, że u ludzi mających jakieś ukryte, zabłokowane zaburzenia psychiczne, których nawet sobie nie uświadamiali, zostaje zachwiana równowaga psychiczna wskutek działania wzmożonych sił psychicznych i dochodzi do załamania.

- Czy sam fakt zamknięcia w budynku i niemożność kontaktowania się ze światem zewnętrznym może wpędzić w chorobę psychiczną?

- Założmy, że zabierzemy zdrowego człowieka z jego naturalnego środowiska, zamknijemy w jakimś sztucznym pomieszczeniu i pozbawimy normalnych bodźców ze świata zewnętrznego. Będzie siedział lub leżał sobie wygodnie w pokoju, w ciemności, bez książki, radia, telewizji. Zostanie sam z własnymi myślami. Już po kilku dniach zaczną się u niego zaburzenia myślenia i spostrzegania. Będzie miał omamy, przesłanie funkcjonować w sposób normalny. Pozbawiony bodźców, w nienormalnym środowisku, człowiek tak się zachowuje. Dom Wielkiego Brata jest środowiskiem nienormalnym. Nie potrafię tego oglądać, nawet jeśli z zawodowego punktu widzenia mogłoby to być interesujące.

Rozmawiała Ewa KOSOWSKA-KORNIĄK

## ZDJĘCIE DNIA



FOT. PAVEL STAUFER

Pół roku po polskiej premierze wystawa World Press Photo 2001 przyjechała do Amsterdamu do Opola. Goście wczorajszego wernisazu w Galerii Sztuki Współczesnej jako pierwsi obejrzeli prace nagrodzone i wyróżnione w najbardziej prestiżowym konkursie fotografii światowej. W tym - Fotografię Roku 2000 autorstwa Amerykanki Lary Jo Regan, przedstawiającą scenę z życia rodziny meksykańskich imigrantów w Teksasie, zaliczanej do rzadziej „niepolitycznych” Amerykanów. Sprowadzenie wystawy do Opola kosztowało 80 tys. zł. Przedstawicielka fundacji WPPH powiedziała podczas uroczystego otwarcia: - Polska nie jest nam obca, polscy fotografowie byli zwycięzcami naszych konkursów, polscy członkowie jury dokonywali wyboru nagrodzonych prac i wystawa nasza podróżowała do kilku polskich miast w ciągu wielu lat. Z przyjemnością możemy dodać do tej listy Opole.

DNA

## LUDZIE

## Ringo Starr jest ciężko chory

Legendary perkusista The Beatles z zaawansowanym rakiem krtani i prawdopodobnymi przerzutami do mózgu leży w jednej z londyńskich klinik. Jego stan jest bardzo ciężki.

Ringo Starr (właściwie nazwisko Richard Starkey) od 1962 roku związany był grupą The Beatles. Jako solista debiutował osiem lat później. Po rozpadzie grupy nagrywał własne płyty, występował jako muzyk studyjny, realizował filmy muzyczne. Fani zapamiętają go jako wykonawcę przeboju „Yellow Submarine”.



FOT. INTERNET

## MULTI LOTEK

79, 5, 17, 4, 26, 42, 6, 14, 72, 61, 57, 35, 32, 65, 2, 36, 78, 9, 62, 19

## Szczęśliwy numer

32, 17, 26, 40 oraz 33

## 456 78 06 MOIM ZDANIEM

**Halina z Opola:** - Coś jest nie tak z lustracją. Prawie wszystkie jak dotąd podejrzania rzecznika interesu publicznego okazują się chybnymi. Albo sędzia Nizieński jest zbyt podejrzliwy i nadgorliwy, albo sąd lustracyjny zbyt ostrożny i pobłażliwy. A młyn sprawiedliwości miał za pieniądze podatników.

**Wniosek:** ustawę trzeba zmienić, choć nie sądzę, by projekt prezydenta był właściwy.

**Czesław z Nysy:** - Bulwersuje mnie atak na Rade Polityki Pieniężnej. Ludzie nie nie rozumieją, przemawia przez nich tylko zawzięłość. To specjaliści, muszą być dobrze opłacani, by byli nie-

przekupni. Dla budżetu zaś płace tych 9 osób są kroplą w morzu wobec wydatków na partię.

**Zdzisław Gawiniś ze Smard Dolnych (gm. Kluczborki):** - Jaka cześć mają członkowie RPP na czele ze swoim szefem! Czy nie starcza im na życie? Jeśli tak, niech podadzą się do dymisji, następcy się znajdą. A co mają robić ludzie, którzy dostają 550 zł miesięcznie? Może oni złożyą się na tych z RPP.

**Mirosław Maciaszek z Opola:** - Wszystkim w budżetówce, którzy zarabiają powyżej 5 tys. zł, powinno się zabrać tę nadwyżkę na rok, a pieniądze przeznaczyć na biednych, bezdom-

nych. Ja śmiało, zgodziłbym się pracować jako wojewoda za 2 tys. zł.

**Krzysztof z Tulowic:** - Prezydent może sprawować urząd tylko przez dwie kadencje. Czy w nowej ordynacji samorządowej nie mogłoby się znaleźć podobny wymóg wobec wójtów i burmistrzów?

**Zdzisław Lachowicz z Opola:** - Rzecznik Praw Obywatelskich stwierdził, że ustalanie opłat za parkowanie uchwałami rad jest niezgodne z prawem. Jak więc można egzekwować coś, co się nie należy?

**Krzysztof z Dobrzeńki Wł:** - Czy możemy się czuć bezpieczni w lasach, kiedy co trochę słyszą o postrzele-

niach ludzi przez myśliwych? Przed polowaniem cała okolica powinna być o tym powiadomiona, przecież w użyciu jest broń.

**Henryk z Opola:** - Jeśli ani strażnicy, ani policja nie czują się kompetentne do zabrania z miejsca wypadku kikutu nogi, podobnie zresztą pogotowie, to może wysłać po niego karawan?

**Kazimierz z Krapkowic:** - Nie wolno za wszelką cenę zarabiać na zwierzętach. Mój kot choruje po zjedzeniu karmy znanej firmy, są w niej włosy, kawałki kości itp. To nieetyczne.

**Czekamy na Państwa przemyslenia w godz. 10-12.** WAW

## TRZY PYTANIA...

... do Iriny VAN DER SLUYS, przedstawicielki Fundacji World Press Photo.

## Trochę mniej krwi



FOT. PAVEL STAUFER

- Czy wyróżnia się tegoroczna edycja wystawy World Press Photo?

- Na ten temat wypowiedział się już przewodniczący jury, zwracając uwagę na jeden z najważniejszych tematów dnia dzisiejszego - migrację ludności. Odnosi się to zarówno do Meksykanów, którzy emigrują do Stanów Zjednoczonych, Mozambijczyków, wyjeżdżających do Republiki Południowej Afryki, jak i mieszkańców północnej Afryki, którzy upatrzyli sobie Hiszpanię. Wymieniam te przykłady, ponieważ wiele fotografii odwołuje się właśnie do nich. W poprzednich latach uwagę fotografów zwracały przede wszystkim okropności wojny.

- I tym razem nie zabrakło prac, na których leje się krew, umierają ludzie, gdzie z podpisu wynika, że ofiara zmarła po kilkudziesięciu godzinach...

- Większość zdjęć, dotyczących krwawych wydarzeń pochodzi z obszarów wojny. Musimy zdawać sobie sprawę, że mamy do czynienia z fotografią prasową, odnoszącą się do faktów, a z tymi trudno dyskutować.

- Jakże szanse mają prace z marginesu zdarzeń, za to o wybitnych walorach estetycznych?

- Odpowiem przykładem: wśród nagrodzonych znalazło się bardzo piękne, choć ze względu na nośność ideową właściwie żadne zdjęcie urodzinowe piętnastoletni.

Rozmawiała

Danuta NOWICKA

## DWUGŁOS

Czy Polska powinna przystąpić na okresy przejściowe na zatrudnienie Polaków w UE!

Aleksandra JAKUBOWSKA, SLD:



FOT. ARCHIWUM

## TAK

- Jeśli 5-7 letni okres przejściowy byłby ceną za przyspieszenie negocjacji z UE, to raczej warto ją zapłacić. Od początku nieformalnych starań o wejście do UE minęło 12 lat. Gdybyśmy na początku negocjacji zgodzili się na okresy przejściowe, to one właśnie dobiegłyby końca około 2004/5. Warto w pewnych momentach ustąpić. Oczywiście wszystkie sfery negocjacyjne z UE powinny przede wszystkim mieć na celu zachowanie interesu Polski. Wszystkie negocjacje mają to do siebie, że trzeba iść na kompromisy, w których każda ze stron ustępuje. Integracja musi być korzystna. Polska nie powinna się godzić za wszelką cenę na warunki, które dla społeczeństwa polskiego nie są do zaakceptowania. Musimy wynegocjować tyle, ile się da. Być może niektóre kraje UE dopuszczają Polaków na swój rynek wcześniej.

Jerzy CZERWIŃSKI, LPR:



FOT. ARCHIWUM

## NIE

- Treba tworzyć warunki pracy przede wszystkim w Polsce. Polska nie powinna się godzić na okresy przejściowe, bo staje w ten sposób w sytuacji pełnia. Polska po prostu nie musi do Unii wchodzić. Jako LPR postulujemy przerwanie negocjacji, które zmuszają nas do coraz większych ustępstw. Postulujemy, by doprowadzić do renowacji układu stowarzyszeniowego z UE, który postawiłby nas wobec niej jako równoprawnych partnerów. Wtedy negocjujemy z poszczególnymi państwami nasz udział w ich rynkach pracy. Dotychczasowe wypychanie Polski do jednorodnego europejskiego organizmu uwłacza naszej godności. Pożytki z naszego wejścia na europejskie rynki pracy są iluzoryczne. Tam potrzebują nas do zadań najprostszych - sprzątania i robót sezonowych w rolnictwie. Dodatkową ceną jest wyrwanie z rodzin, środowisk, wyobcowanie. KOG



# Wolimy pracować u siebie

FOT ANDRZEJ JAGIELLO

Klaudia Żmuda odebrała zestaw „Kolastyny”



456 70 45  
WIEMY SŁYSZELIŚMY  
LUDZIE MÓWIA

**NIE ODBĘDZIE** się przedstawienie sztuki „Brat naszego Boga”, w wykonaniu artystów Teatru im. Wandy Siemaszkowej z Rzeszowa. Spektakl zaplanowany na 16 listopada (18.00) miał być pokazany na scenie Teatru Jana Kochanowskiego w Opolu.

**ZEGAREK „CASIO”** (elektroniczny ale ze wskazówkami i wyświetlaczem czasu) znaleziono w Opolu przy ulicy Armii Krajowej. Zgubę można odebrać w sekretariacie naszej redakcji od 11.00.

**INFORMACJA ZAMIEJSCOWA TP SA** (nr 912) będzie nieczynna od dziś od 17.00 do niedzieli do 15.00. Mogą też wystąpić trudności w połączeniu się z numerem informacji lokalnej (nr 913). Przerwa związana jest z robotami na sieci telekomunikacyjnej. TP SA Obszar Opole zapewnia, że po ich zakończeniu jakość połączeń znacznie się polepszy.

**OPOLSKIE STOWARZYSZENIE** Pomocy Rodzicom Dzieci z Zespołem Downa organizuje kolejne spotkanie. Odbędzie się w poniedziałek (12 listopada) o 17.00 w sali konferencyjnej budynku przy ulicy Żeromskiego 3 w Opolu.

**HAŁAS PRZESZKADZA** mieszkańcom domów sąsiadujących ze spółką Norgips Opole. Powstaje na bocznicę kolejowej podczas rozładunku wagonów z gipsem. Dyrekcja fabryki wyjaśnia, że hałasuje niezbędna przy tej czynności instalacja ze sprężonym powietrzem. Obiecuje, że uciążliwość zostanie ograniczona do minimum.

**MŁODZIEŻ Z OPOLSKIEGO** Zadrza też hałasuje. Przedwczesny w parku między ulicami Wrocławską i Ściegiennego zabawa się rzucaniem petard. Kanonada zaczęła się około 17.30 i trwała pół godziny. Wczoraj to samo miało miejsce na ulicy Bończyka i na placu Piłsudskiego.

**NIE DOKOŃCZONO PRAC** przy układaniu kanalizacji deszczowej w Kolonii Gostawickiej. W poprzek ulicy Wiejskiej wykonano około 10 wykopów, którymi prowadzone były rury. Wcześniej zerwano w tych miejscach asfalt. Teraz rowy jedynie zasypano. Ulica jedźda już samochody. Jezdnia pod ich ciężarem zaczyna się zapadać.

**LOKALNĄ DROGĄ** gminną z Krzwej Góry do Murowa jedźda TIR-y. Kierowcom nie przeszkadza, że przy wejściu do Murowa stoi znak zakazu wjazdu pojazdów cięższych niż 5 ton.

**NIE PALĄ SIĘ** latarnie w Starej Schodni (gmina Ozimek). Mieszkańcy interweniowali u władz gminy, te odsłaniają do Zakładu Energetycznego.

Zebrał

Krzysztof BARANOWSKI

Dyżurujemy codziennie od 16.00 do 18.00 pod numerem telefonu 456 70 45.

- TRADYCJA ZANIKA - MÓWIAŃ OPOLANIE

# W pogoni za białą-czerwoną

*W niedzielę, w Święto Niepodległości, narodowe flagi zawisną głównie na instytucjach. Zabraknie ich na balkonach i w oknach prywatnych domów.*

**R**uszyliśmy w miasto w poszukiwaniu białą-czerwonych flag. W firmie „Master”, która handluje odzieżą roboczą i BHP wczoraj flag nie było.

- Nie ma zamówień, ostatnią wielką partię, dosłownie kilka sztuk, wziął od nas mały sklepik wiejski - mówi Beata Hac, sprzedawczyni. - Nie trzymamy więc ich na półkach. Realizujemy konkretne zamówienia. Ale na Oleskiej jest hurtownia, która nimi handluje - radzi.

Jedziemy więc na Oleską. - Flagi? Nie ma. Ostatnio szliśmy głównie reklamowe. Papieskie też dobrze idą - twierdzi Andrzej Trzeciak, właściciel przedsiębiorstwa „Primo”, zaopatrującego zakłady pracy. W tym roku firma nie miała zamówień na białą-czerwoną. Ostatnią partię wzięły urzędy gmin i szkoły.

- Jeszcze dwa lata temu szliśmy ich bardzo dużo. Teraz już się nie oplaca. Przyjmujemy tylko duże zamówienia.

**Kłopoty ze zdobyciem flag** miał wczoraj Jerzy Koryl, prezes „KDB Autoservis” w Opolu.

- Chcielibyśmy je powiesić, ale one są praktycznie nie do zdobycia. A szkoda, warto do tej dobrej tradycji wrócić. Niestety, ludziom wciąż wieszanie szturmówek kojarzy się z 1 Maja czy 22 Lipca.

Po półgodzinie poszukiwań (prezes zadzwonił do znajomego, ten miał tylko czerwoną, którą dostał od ojca, i amerykańską) w końcu na siedzibie firmy załapał flagi pożyczone od zaprzyjaźnionego urzędu gminy. A prezes zastrzegł, że jedną powiesi na balkonie swego domu.

Wertujemy książkę telefoniczną. Jest jeden anons: szycie flag. Po sąsiedzku od naszej redakcji. Przedsiębiorstwo „Skaner” realizuje pojedyncze i zbiorowe zamówienia.

**Udało się znaleźć jedną szturmówkę.** Ktoś zamówił i dzisiaj ma przyjeżdżać do odbioru. To jedyny zamówienie przed 11 listopada - mówi Dorota Morozinińska. Jeszcze w ubiegłym roku więcej ludzi o nie pytało. Teraz maszyni poszły w ruch przed wyborami i 3 Maja. Wszystkie flagi wyprzedano.



- W naszej firmie przed 11 listopada było zamówienie na jedną flagę - mówi Dorota Morozinińska.

- Jesteśmy gotowi szyc flagi, nawet gdy ktoś zamówi jedną sztukę. Przecież to żadna filozofia, nie trzeba nanosić nadruków. Wystarczy w kilku miejscach zszyć - dodaje.

Za jedną szturmówkę trzeba tu zapłacić 15 zł.

**W najlepszej sytuacji** są instytucje państwowe, szkoły i zarządy budynków. Flagi czekają na swój dzień w magazynach.

Krzysztof Urbański, naczelnik Urzędu Pocztowego w Chrościach, wymieni szturmówkę w piątek po pracy i powiesi nad wejściem na pocztę. - Robię tak każdego roku, kiedy zbliża się święto państwowe. To mój obowiązek, wykonuję polecenie szefów - mówi.

Białą-czerwoną załapoczą także przed szkołami. - Powiesimy je dzisiaj, kiedy dzieci będą jeszcze w szkole - dodaje sekretarka ze Szkoły Pod-

stawowej nr 20 w opolskich Grudziach.

**Zapas szturmówek** wiosną uzupełniono także w Spółdzielni Mieszkaniowej „Przyszłość”.

- Pamiętam, że strasznie trudno je było kupić - wspomina Franciszek Dezor, zastępca prezesa. Flagi ozdobią wejścia do budynków administracji, siedziby i niektórych pawilonów należących do SM.

- Na pewno nie będzie już tak, jak przed laty, gdy całe osiedla niemalże powiewały flagami. Ale tradycję zachowamy - dodaje.

Szturmówki mogą też załapoczą na balkonach i oknach prywatnych mieszkań w blokach. Decyzja należy jednak do mieszkańców. Flagi raczej nie pojawiają się nad klatkami schodowymi. Zamontowane nigdzieś uchwytów zostały bowiem zniszczone.

Anita KOSZALKOWSKA

**Czy powiesimy flagi?**

**Beata HAC**

- Mieszkam w bloku, tam nie ma gdzie jej powiesić. Zresztą z reguły nie wieszam flag. To tradycja zanika. Jedyną osobą z mojego otoczenia, która ją podtrzymuje, jest babcia mieszkająca na wsi.



**Lesław MIAZGA**

- Nie mam balkonu, nie mam więc odpowiedniego miejsca na uchwyt. Ludzie mieszkający w domkach mogą sobie na to pozwolić. Zresztą niewiele już osób myśli o wieszaniu flag, teraz ludzie gonią za pracą i pieniędzmi.



**Jan BLACHA**

- Ludzie zapominają o historii. Gonią za pracą, żyją dniem codziennym. A ja uważam, że flagi wieszac trzeba. Kiedyś wielu z nas dzwigało te szturmówki z obowiązku, teraz powinniśmy wieszac je dobrowolnie.



**Rafał JANKOWSKI**

- W domu na pewno jej nie powieszę, ale jeśli byłaby jakaś manifestacja, to chętnie się przyłączę. Żaluje, że żyjemy w czasach, w których wielu młodych ludzi nie wie, co oznacza ta data i jak ważna jest dla historii naszego kraju.



**Grzegorz SIKORSKI**

- Święto Niepodległości - nie można o nim zapomnieć. Święto powinno istnieć w naszej pamięci. Skoro nie będziemy świętować, powinniśmy chociaż nasze domy ozdobić polskimi flagami.



Anita KOSZALKOWSKA

MAK

## Święto Niepodległości w powiatach

**Brzeg**

- 9 listopada o godz. 10.00 msza św. w kościele Podwyższenia Krzyża Świętego; godz. 11.00 - uroczysta sesja na Zamku Piastów Śląskich, połączona z wykładem okolicznościowym poświęconym Ignacemu Paderewskiemu; godz. 12.00 - recital skrzypczki Marii Ołdak i pianistki Beaty Danilewskiej oraz otwarcie okolicznościowej wystawy w Muzeum Piastów Śląskich; 11 listopada o godz. 13.00 - uroczysta msza św. w intencji ojczyzny w kościele św. Krzyża

**Nysa**

- 11 listopada, godz. 9.30 msza św. w intencji ojczyzny w kościele św. J

kuba i Agnieszki; godz. 11.00 uroczystość pod pomnikiem Patriotów Polskich; godz. 18.00 Dom Kultury - spektakl „Damy i huzary”

**Namysłów**

- 11 listopada, godz. 10.00 msza św. w kościele pw. św. Apostołów Piotra i Pawła; godz. 11.15-12.15, Ośrodek Kultury: koncert orkiestry detej, okolicznościowe przemówienia, wręczenie odznaczeń, program artystyczny w wykonaniu dzieci i młodzieży.

**Strzelce Opolskie**

- 11 listopada, godz. 9.00 msza św. w kościele parafialnym pw. św. Wawrzynca; godz. 10.10 - uroczysta sesja rady miejskiej.

**Głubczyce**

- 11 listopada, godz. 11.00 msza św. za ojczyznę w kościele parafialnym.

**Kietrz**

- 11 listopada, godz. 11.00 msza za ojczyznę w kościele parafialnym; godz. 15.00 - niezapory, koncert muzyki dawnej w wykonaniu zespołu „A Quattro Voci”; godz. 16.30 - wieczornica patriotyczna w Miejskim Domu Kultury.

**Braniec**

- 9 listopada, godz. 13.00 program artystyczny w wykonaniu uczniów branieckich szkół w Domu Kultury.



WYMIANA DOKUMENTU SIĘ NIE UDAŁA

# Czyje nazwisko przejdzie do historii

Nyską opinię publiczną obiegła sensacyjna wiadomość: Janusz Sanocki chce zmienić akt erekcyjny pod pomnikiem Patriotów Polskich.

**B**yle burmistrz Nysy, Janusz Sanocki, w czasie swojego ponaddwuletniego urzędowania dążył do tego, by stary pomnik z lat 70., poświęcony Bojownikom o Wolność i Demokrację, a stojący na wprost wejścia do Urzędu Miejskiego, zrównać z ziemią i postawić tam nowy dwudziestotonowy monument upamiętniający polskich patriotów.

- Nowy pomnik to moje oczko w głowie, to ja wezwałom do tego, by zburzyć tę starą bolszewicką ohydę, która tylko szpeciała nasze miasto - powiedział „NTO” Janusz Sanocki.

Decyzja władz miejskich zburzenia część mieszkańców, którzy zamieszani wokół pomnika uznali za niesmaczne odgrywanie się na historii. Mimo tego, postument z granitu w kształcie orlich skrzydeł, scalony graniastosłupem z pleksiglasu, który kosztował 80 tysięcy złotych, zastąpił stary mocno popękany pomnik z piaskowca i lastyka. Jego uroczyste odsłonięcie odbyło się 25 maja tego roku, ale - jak na ironię - pod aktem erekcyjnym podpisał się już nowy burmistrz Nysy, Ryszard Rogowski, bo ekipa Sanockiego została dwa dni wcześniej odwołana.

**Po pół roku sprawa pomnika porwała.** Dowiedzieliśmy się, że Janusz Sanocki przed swoim kolejnym odwołaniem, do którego doszło 30 października, nakazał wykopać akt erekcyjny i zastąpić go nowym, tym razem z widniejącym na dokumencie swoim nazwiskiem.

- Tak, to moja inicjatywa - potwierdził te pogłoski były burmistrz. - Jak się okazało, pan Rogowski nie był wtedy burmistrzem, gdyż został wybrany nielegalnie, dlatego w imię prawdy historycznej trzeba było to zmienić.

WSZYSTKO JEST DO OTWÓRZENIA

## Paragon musi to wytrzymać

W jednym z łódzkich sklepów klientka kupiła dość drogie buty, gdy przyszło do reklamacji, okazało się, że paragonu nie sposób odczytać, ponieważ zniknęły wcześniejsze umieszczone napisy. Czy opłaskiem klientom takie przygody też się zdarzały?

**Z**ygmunta Jurczaka, inspektora okręgowego Inspekcji Handlowej w Opolu, odpowiada, że ze znikającymi paragonami nie miał jeszcze do czynienia. Natomiast na przełomie roku odnotowano dwa przypadki paragonów, na których nieczytelnie odbity się liter.

- W jednym przypadku rzecz dotyczyła artykułów spożywczych, w drugim odzieżowych. Poprosiliśmy oba sklepy, by usunęły te usterki, które ewidentnie wynikały z wadliwych urządzeń drukujących - informuje.



FOT. KLAUDIA BOCHENSKA

- Otwarcie pomnika odbyło się w obecności ówczesnych władz gminy i województwa. (Na zdjęciu Ryszard Rogowski i Adam Peziol). Sanocki mógł stać wśród publiczności.

**Do próby wymiany aktów doszło,** gdy wokół pomnika trwały roboty przy zmianianiu starych schodów na nowe, marmurowe. Działania poprzedniego burmistrza zakończyły się jednak niepowodzeniem.

- W momencie odsłaniania pomnika Ryszard Rogowski pełnił swoją funkcję i reprezentował władzę miejską, dlatego miał prawo podpisać się pod dokumentem - tłumaczy Mirosław Aranowicz, sekretarz miasta. - Nie ma żadnych zmian, akt erekcyjny jest ten sam jak wmurowany w maju, a żadnego innego dokumentu nie znam.

Sekretarz przyznał, że faktycznie akt był wymiowany, ale jedynie po to, by go zafolować. Okazało się bowiem, że do tulei, w której został umieszczony, dostała się wilgoć i papier zaczął gnć.

Leszek Wierchowicz, przewodni-

czący Rady Miejskiej uznał całą sprawę za śmieszna.

- To działanie niezrozumiałe i bezsensowne. Po co coś wyjmować, zmieniać? - dziwił się. Także Ryszard Rogowski powstrzymał się od komentarzy.

- O całej sprawie dowiedziałem się wczoraj i przyjałem ją wzruszeniem ramion. To przykre i żałosne, że takie rzeczy się zdarzają, ale świadczą tylko o klasie polityka - powiedział burmistrz.

Janusz Sanocki nie jest jednak zawieszony, iż wszystko zostało „po staremu”.

- Wcześniej czy później go wykoپیeny - stwierdził, dementując od razu przypuszczenia, jakoby miał to zrobić sam pod osłoną nocy. - Przecież Wierchowicz z Rogowskim nie będą rzadziły w nieskończoność. Liczę na to, że w przyszłych wyborach samorządowych wróce na stanowisko i wtedy zrobię porządek.

Joanna FORYSIAK

## MINAŁ TYDZIEŃ

### Czemu województwo milczy?

Ujawnione przez Wojewódzki Urząd Statystyczny dane obrazujące skalę gospodarczej zapaści Opolszczyzny nie wzbudziły większych reakcji. Trudno się temu dziwić: wielkość społeczeństwa jest przekonała, że nasz region jest w dołku, gdyż sytuacja w kraju jest dramatycznie zła. Z kolei rządzącej na Opolszczyźnie ekipie o przyczynach zapaści niechętnie mówić, gdyż sama sobie musiałaby wystawić niedną laurkę.

Sejmik wojewódzki i zarząd województwa powinny jednak dokonać pewnego podsumowania swej działalności. Mamy prawo oczekiwać odpowiedzi na kilka prostych pytań, z których większość nie pojawiła się teraz, lecz zadawana była publicznie od dawna.

Dlaczego, na przykład, w dziedzinie dotacji z budżetu państwa do inwestycji wieloletnich nasz region znajduje się na szarym końcu w stawce szesnastu województw? Kto odpowiada za permanentne zaniedbania w tworzeniu w Warszawie lobbingu na rzecz Opolszczyzny? Jest przecież czymś zgola niesłychanym, by udział budżetu w nakładach w piętnastu regionach kształtował się na poziomie ponad 80 proc., a tylko u nas ledwo przekraczał 20 procent. Czy ta różnica nie jest aby ilustracją skali niekompetencji władz wojewódzkich?

Dlaczego - to kolejne pytanie - zarząd województwa nie naciskał poprzedniego rządu o przyznanie obiecanych pieniędzy, obudził się zaś dopiero teraz, gdy akurat wchodzi w życie program restrykcyjnych oszczędności? Czy aby nie dlatego, że poprzedniej ekipie zarząd nie chciał spuścić perspektyw wyborczych, a wobec obecnej nie ma tych oporów? Jeśli tak, byłoby to kompromitujące politykierstwo, które pewnych ludzi powinno na długo wykluczyć z wpływu na życie publiczne.

Jak to się w końcu stało, że w rankingu obrazującym sumę wskaźników potencjału wszystkich powiatów w województwie Opolszczyzna wyparada jedynie województwo świętokrzyskie, ustępuje zaś takim „gigantom” jak warmińsko-mazurskie czy kujawsko-pomorskie? Dopust to Boży, czy efekt działań konkretnej ekipy, która pewnie i starała się jak umiała, lecz wyszło jej jak zwykle.

Mirosław OLSZEWSKI

### Skąd my to znamy

Posel Danusz Grabowski w imieniu PSL skrytykował pomysły podatkowe rządu, który stronnictwo współtworzy. Wiceprez PSL Sawicki dzień później tłumaczył radio-słuchaczom, że Grabowski „nie do końca zaprezentował” poglądy partii. Dlaczego w takim razie reprezentował jej klub?

Otóż wystąpienie Grabowskiego, który zresztą już zrezygnował z przynależności w klubie PSL, wcale nie było wypadkiem przy pracy, jak sugerują koalicyjni liderzy. To efekt głębokich podziałów w samym PSL, gdzie już w momencie montowania sojuszu z SLD głosy zwolenników i przeciwników rozłożyły się mniej więcej po połowie. Najprawdopodobniej wypuszczono Grabowskiego, by na sobie zbadał poziom tolerancji partnera dla tych pomysłów ludowców, których rząd (czytaj SLD) nie akceptuje. Okazało się, że poziom ten jest niski.

Już teraz widać, że współpraca SLD, UP-PSL do łatwych należeć nie będzie. W mechanizmie koalicji zaczęło grzyznąć przy ustawie podatkowej. To nie najlepszy prognostyk przed znacznie trudniejszą próbą - uchwaleniem budżetu. A to dopiero początek trudnych i społecznie bolesnych decyzji rządu.

Potwierdza się stara prawda, że współpraca SLD i PSL sprawdza się jedynie na poziomie ogólnikowych deklaracji. Teraz jednak czekają nas rzadziej ciężkie decyzje, a nie gładkie gadania. Dlatego gabinet mniejszościowy zbliża się wielkimi krokami. Chyba że za Grabowskim z PSL pójdą inni.

Ryszard RUDNIK

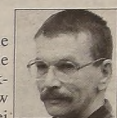
### Terrorysty, wysiadka

Na koniec warszawskiego szczytu 17 przywódców państw Europy Środkowo-Wschodniej padło przesłanie skierowane do terrorystów: nasz region nie będzie już dla was bezpiecznym schronieniem! Te mocne, zdecydowane słowa miały świadczyć o tym, że pierwsza antyterrorystyczna konferencja krajów post-sowietickich i byłego bloku demoludów odniosła sukces. Tylko trudno przeczyć było spodziewać się innego komunikatu - w końcu wszyscy ci przywódcy i premierzy wiedzieli, że Aleksander Kwaśniewski zaprasza ich do Polski właśnie w tym celu. Nawet jeśli niektórym mogło to być nie w smak, odmówić nie mogli. Dziś brak potępienia terrorystów i wyrażenia woli walki z nim są bardzo źle widziane w świecie. Zwłaszcza przez USA, z którymi musi się liczyć każdy, zwłaszcza w tej części Europy.

Ale i Ameryce uwikłanej w Afganistanie zależy teraz na takim werbalnym poparciu, na słowach solidarności. Z tego punktu widzenia warszawska konferencja jest dyplomatycznym sukcesem Polski i - osobistym - prezydenta Kwaśniewskiego. Jawi się on teraz jako mały stan, który śczyt zorganizował i pokierował nim skutecznie, montując lokalny front antyterrorystyczny. Na ile efektywny - to już inna sprawa. Choć z raz złożonych deklaracji komunikówek trudno się będzie teraz wycofać, a będzie też podstawa do rozliczania w przyszłości. Mowa tu szczególnie o rządach Bośni czy Albanii, gdzie dotąd islamistami związani z bin Ladenem czuli się jak w domu.

Sukces Polski polega na tym, iż konferencja odbyła się u nas, a nie przypadkowo w Pradze, Budapeszcie czy Kijowie. Oznacza to, że dla Amerykanów my jesteśmy najważniejszym krajem (i sojusznikiem) w regionie, a pozostałe państwa - wysyłając swych przywódców do Warszawy - tego nie zakwestionowały. Korzyści z tego trudno przecenić; ta pozycja lidera przysądzi nam się nie tylko w trudnych rokowaniach z Unią Europejską, ale też w stosunkach z Rosją.

Bogusław MRUKOT



Maria SZYLAKA



## KRONIKA POLICYJNA

## Opole: Potracona na pasach

Wczoraj tuż po godzinie ósmej na ulicy Niemodlińskiej w Opolu 19-latek kierujący polonezem potracił przechodzącą po pasach 43-letnią kobietę. Piesza została ranna.

## Prądy: Tirem w seicento



FOT. JAROSŁAW CAVOUR

Około godziny 10.40 na węźle autostradowym w Prądach ciężarowy volvo kierowany przez 26-letniego mężczyznę zderzył się z fiatem seicento, za którego kierownicą siedziała 29-letnia kobieta. W zderzeniu ranna została kierująca fiatem oraz jej 24-letnia pasażerka.

## Kędzierzyn-Koźle: Wpadł pod komendą

Aż 3,72 promila alkoholu miał w krwi 42-letni kierowca opła kadetka zatrzymany wczoraj tuż przed dziewiątą na ulicy Wojska Polskiego w Kędzierzynie-Koźlu. Przy tej właśnie ulicy mieści się Komenda Powiatowej Policji.

## Nysa: Fałszywa urzędniczka

W Nysie kobieta podająca się za urzędniczkę wyłudziła od jednej z mieszkańek tego miasta 70 zł, które miały być podatkiem za przynależność do ośrodka dla pracy przymusowej w Niemczech. Policjanci przestrzegają przed oszustami, którzy podając się za przedstawicieli fundacji, pracowników opieki społecznej, instytucji państwowych, zakładów komunalnych (gazowni, wodociągów itp.) usiłują pobierać opłatę na poczet przyznanych świadczeń lub świadczonych usług. Większość instytucji przyjmuje należności w kasach lub za pośrednictwem banków. Z reguły oszuści wyszukują osoby starsze, mieszkające samotnie. Do takich osób policjanci apelują o niewpuszczanie do mieszkań osób obcych. Można poprosić o pomoc sąsiada lub zażądać od osoby okazującej dokumentów potwierdzających, że jest tym, za kogo się podaje. W przypadku wątpliwości możemy również powiadomić policję.

## Żebowice: Wyszedł i nie wrócił

5 października tego roku wyszedł z domu i do chwili obecnej nie powrócił ani nie nawiązał żadnego kontaktu z rodziną 46-letni Bernard Jendrzej (syn Jerzego i Teresy z domu Mosch, zamieszkały w Żebowicach przy ul. Dobrodzińskiej 27). Mężczyzna ma około 178 cm wzrostu i jest wysmukłej budowy ciała. Włosy blond, kędzierzawe, twarz pociągła, cera blada, oczy szare, nos duży, wąski. W dniu zaginięcia ubrany był w jasną czapkę z daszkiem, krótki granatowy płaszcz, brązowe spodnie i obuwie robocze.

Osoby mogące przyczynić się do ustalenia miejsca pobytu zaginionego



prosi się o kontakt telefoniczny z Komisarzatem Policji w Dobrodzieniu (tel. 034-3575526), policyjnym telefonem zaufania 0 800 200 997 (bezpłatny) lub 997, bądź też osobiście w najbliższej jednostce policji. WAN

## KRÓTKO

## Egzamin w nowym terminie

Jak poinformowało Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu, dyrektor Centralnej Komisji Egzaminacyjnej zmienił termin końcowego egzaminu gimnazjalnego w 2002 roku. Ustalono, że część humanistyczna egzaminu odbędzie się 14 maja o godzinie 9.00, zaś część matematyczno-przyrodniczą 15 maja o godzinie 9.00. Poprzednio egzamin zaplanowany był na 9 i 10 maja.

MENIS poinformowało równocześnie, że pozostałe terminy egzaminu gimnazjalnego w 2002 roku, które zostały wymienione w komunikacie MEN z 14 kwietnia 2001, nie ulegają zmianie. KOG

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 8.11.2001  
odszedł od nas

**Kazimierz KRAWCZYK**

Pogrzeb odbędzie się w dniu 10.11.2001 (godz. 11 wystawienie,  
godz. 12 wyprowadzenie) na cmentarzu komunalnym w Pólski.  
Rodzina

93390DK

Pani

**Lucynie FOLEGA**

wyrazi współczucia z powodu śmierci Teściowej  
składa Wójt Gminy Brzeg oraz pracownicy Urzędu

93299RJ

## WSPOMNIENIA PRZESTAŁY BYĆ WYSTARCZAJĄCYM MAGNESEM

# Koniec z sentymentami

Coraz mniej turystów przyjeżdża na Opolszczyznę - twierdzą prowadzący hotele, przewodnicy turystyczni, wreszcie - urzędnicy.

W latach dziewięćdziesiątych dużo mówiło się o turystyce sentymentalnej - na Śląsk Opolski przyjeżdżali, głównie z Niemiec, dawni mieszkańcy tych terenów. Zostawiali marki w hotelach, restauracjach, zajazdach, muzeach...  
- W dalszym ciągu mamy do czynienia z turystyką sentymentalną, ale niestety jest to zjawisko zanikające - mówi Weronika Skórska, dyrektor opolskiego hotelu „Weneda”. - Jeszcze parę lat temu połowa naszych hotelowych gości to byli Niemcy, bardzo często właśnie starsze osoby, które przyjechały obejrzeć stare kęty, wspominać dawne czasy... Teraz 30 procent gości to Niemcy, którzy w dużej mierze przyjeżdżają tu w interesach, a nie zwiedzać.

Weronika Skórska zauważa, że opolskie instytucje, które powinny się zajmować turystyką, wykazują za mało zainteresowania hotelowymi gośćmi z zagranicy.

- Nikt nie przyniósł na naszą recepcję folderu o Opolszczyźnie... Przychodzą za to przedstawiciele wielu wydawnictw z propozycją, byśmy reklamowali się w takich folderach - mówi.

Inne zdanie ma Emilia Wójcik, współwłaściciel hotelu „Festival”:  
- Nie narzekamy na współpracę z organizacjami zajmującymi się turystyką. Otrzymujemy foldery, które szybko znikają - mówi.

Znikające z hotelowej recepcji foldery o Opolszczyźnie nie świadczą o tym, że kwitnie u nas turystyka.

Najwięcej grup zwiedzających Opolszczyznę było w roku 1996. W roku powodzi, z przyczyn oczywistych, turystyka zanikła. Już nie powróciła do poprzedniego poziomu - mówi Emilia Wójcik. - Chcemy jednak walczyć o turystę sentymentalnego. Niedawno zwróciliśmy się do niemieckich biur turystycznych z propozycją organizowania wycieczek na Śląsk Opolski. Czekamy na odpowiedź.

Praktyka dowodzi, że Opole było przez turystów traktowane jako nie tylko miejsce godne zwiedzenia, ale i baza wypadowa. Stąd organizowano wycieczki do Wrocławia oraz Krakowa. Zakątkami Opolszczyzny na stałe wprowadzonymi do



Malgorzata Pierzga, recepcjonistka hotelu „Opole”: - Mam obłożenie około 30 procent pokoi.

planu pobytu turysty sentymentalnego są też: Kamień Śląski, Brzeg, Nysa, skansen w Bierkowicach.

Turyści sentymentalni to turyści w podeszłym wieku.

- Jest ich więc coraz mniej, to naturalna kolej rzeczy - przyznają moi rozmówcy.

Młodego pokolenia nie przyciągnie się ofertą zwiedzania skansenów w Bierkowicach.

Marta Bzowska, kierownik biura turystyki opolskiego PTTK, dodaje:  
- Mamy piękne, choć niewysokie góry. Nie mamy dobrego, nowoczesnego schroniska. Mamy piękne jeziora, ale co roku odstrasza je one turystów, bo kwitną.

Uważa też, że turystów zagranicznych przybywających na Opolszczyznę jest coraz mniej także dlatego, że w Polsce umacniają się złotówki.

- Wielu Ślązaków mieszkających w Niemczech chętnie przyjeżdżała kiedyś do Polski, bo można tu było niemal za darmo się ucieścić, naprawić auto, uszyć kożuch... - mówi. - Tanie były noclegi i wyżywienie. Teraz w Polsce ceny są bardziej europejskie.

W opolskim PTTK w tym sezonie letnim zamówiono przewodników niemieckojęzycznych dla około 50

wycieczek.

- To dwa razy mniej niż dziesięć lat temu - mówi Marta Bzowska.

Jak nas poinformowała Bożena Hasij-Domagala z departamentu kultury i sportu urzędu marszałkowskiego, nikt nie bada, ilu turystów przyjeżdża co roku na Opolszczyznę.

- Wystarczy jednak latem wyjść na opolski rynek, by przekonać się, że goście z Niemiec wciąż licznie przyjeżdżają. Podczas marcowych targów turystycznych w Berlinie podszedł do opolskiego stoiska pewien Niemiec i poprosił o informację na temat Bieczyny, skąd pochodził. Otrzymał mapki, foldery, przewodniki i gorące zaproszenie do odwiedzenia Opolszczyzny. Mamy teraz szansę, aby zainteresować naszym regionem także młodsze pokolenie, bo - po zamachu terrorystycznym w Nowym Jorku - kierunki amerykańskie, arabskie, nawet tureckie nie będą tak popularne jak kiedyś.

Nie można zainteresować turysty - szczególnie młodego - urokami Opolszczyzny, jeśli nie zastosuje się odpowiedniej promocji. Mogłaby za nią odpowiadać regionalna organizacja turystyki.

- Taka organizacja nie powstała, ponieważ brakuje na to pieniędzy - mówi Bożena Hasij-Domagala.

Ewa BILICKA

## WYDAWCA OPRACOWAŁ NOWĄ WERSJĘ KSIĄŻKI

## Bomby już nie poleca

Podręcznik do nauki informatyki dla gimnazjalistów, do którego dołączono płytę zawierającą między innymi grę edukacyjną polegającą na bombardowaniu Manhattanu, będzie dalej w sprzedaży, ale już z poprawioną wersją kompaktu.

Sprawa płyty stała się głośna, kiedy dziennikarze zwrócili uwagę, iż jedna ze znajdujących się na niej gier edukacyjnych służących do

nauki obsługi klawiatury komputera polega na strącaniu liter-kombomb spadających na Manhattan, w tym dwie wieże World Trade Center.

Ubolewanie z powodu zamieszczenia niefortunnnej gry na płycie wyrażali między innymi jej autorzy. Zareagowało także wydawnictwo podręcznika, do którego płyta była dołączona.

- Z informacji, jakie uzyskałam od przedstawicieli wydawcy, producent płyty opracowuje jej nową wersję -

mówi Krystyna Neisch, kierowniczka księgarni „Omega”, która jest opolskim przedstawicielstwem Wydawnictw Szkolnych i Pedagogicznych w Warszawie.

- W nowym wydaniu płyty nie będzie już tej gry, która w kontekście wydarzeń w USA wywołała taką burzę. Sam podręcznik w opinii recenzentów i nauczycieli informatyki jest bardzo dobry i warto dla niego poprawić płytę.

WAN



DEWASTACJA TO CZY RATOWANIE ZWIERZĄT?

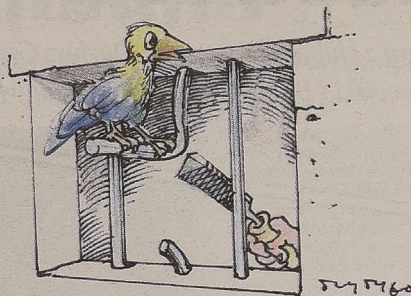
# Wiceprezes działa

Na osiedlu Dambonia niszczone są kratki otworów wentylacyjnych. O wandalizm oskarżani są miłośnicy zwierząt.

Zastrzegając sobie anonimowość mieszkanka osiedla poinformowała NTO, że przed trzema dniami sama była świadkiem dewastacji budynku. - Kratkę wyrwał Józef Mateuszczyk, wiceprezes Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Zupełnie nie reagował na uwagi, że niszczy cudzą własność - mówi czytelniczka.

Jeszcze tego samego dnia zawiadomila o zdarzeniu administrację osiedla. Według naszej czytelniczki, miłośnicy zwierząt wylamują kratki po to, aby umożliwić ptakom zagnieźdzenie się w otworach wentylacyjnych.

Podjeżdżaliśmy, że kratki wylamuje miłośnik zwierząt - powiedział nam wczoraj Witold Krawczyk, kierownik administracji os. Dambonia. Nikogo jednak nie złapaliśmy za rękę. Kilka miesięcy temu w otworach wentylacyjnych rzeczywiście gnieździły się ptaki. Teraz jednak odcediały, a my w ramach remontów elewacji postanowiliśmy także uzupełnić brakujące kratki. Ich wyrwanie to zwykła dewastacja. Wielokrotnie już musieliśmy takie usterki naprawiać -



ocenia. Zamierza on wystąpić do Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami pismo z żądaniem zaprzestania procedury.

Wczoraj nie udało nam się skontaktować z wiceprezesem TOnZ, Józefem Mateuszczykiem, który w całej sprawie jest głównym podejrzanym. W jego obronie stanęła Danuta Żurakowska, szefowa opolskiego towarzystwa. Pan Mateuszczyk jest w swoich działaniach bardzo zdecydowany. Ja wprawdzie preferuję spokojniejsze

metody, muszę jednak stwierdzić, że jego postępowanie jest uzasadnione - uważa pani prezes. - Pan Mateuszczyk mówił mi o tych kratkach. Wiem, że usuwał je tylko dlatego, żeby wyswobodzić gnieźdzące się w otworach wentylacyjnych wróble. W wielu przypadkach ekipy remontowe instalujące kraty nie zwracały uwagi na ptasie gniazda. Nie jesteśmy zwolennikami tak radykalnych metod, ale czasem nie ma innego sposobu aby uratować ptakom życie - kończy prezes Żurakowska.

Robert LODZIŃSKI

ŁUDZIE OBAWIAJĄ SIĘ „PODATKU” OD OSZCZĘDNOŚCI

## Coś się ruszyło w nieruchomościach

Wczoraj gmina Opole sprzedała w przetargu 7 działek budowlanych, a 6 oddała w wieczyste użytkowanie.

Wszystkie tereny znajdują się w okolicy alei Witosza, na ulicach Samborskiej, Stanisławowskiej i Stryjskiej. Do sprzedaży wystawiono w sumie 14 działek, a do oddania w wieczyste użytkowanie - 9. Po wielomiesięcznym zastoju w zbywaniu nieruchomości rezultat wczorajszej licytacji można uznać za sukces.

Elżbieta Rzepka z wydziału przetargów twierdzi, że coś się wreszcie

ruszyło w nieruchomościach. Nabywcy ziemi nie ukrywają, że chcą zdyktować z kupnem przed zapowiadana przez rząd likwidacją ulgi budowlanej. Obawiają się również utraty części swoich oszczędności umieszczonych na lokatach bankowych. Wolą te pieniądze zainwestować w ziemię.

Przetarg na zbycie 14 działek pod budownictwo mieszkaniowe odbył się po raz drugi (w pierwszym nie było chętnych), więc ceny zostały obniżone o 20 procent. Największy teren miał powierzchnię 759 metrów kwadratowych i kosztował 54 tys. 800

zł. W sumie miasto zarobiło 344 tys. 830 zł.

Wieczyste użytkowanie to propozycja dla klientów mniej zamożnych: muszą oni wpłacić 25 procent wycenionej sumy, a potem wywiązać się opłatą rocznej wynoszącej 1 procent wartości ziemi. Największa oddana działka miała powierzchnię 758 metrów kwadratowych i kosztowała 76 tys. 600 zł. Wartość wszystkich 6 gruntów wyniosła 420 tys. 750 zł. Do kasy miasta wpłynie 25 procent tej sumy, czyli ponad 105 tys. zł.

Posi

## KRÓTKO

### Odpowiedzieli na apel



Mimo złej pogody do furgonetki, w której pobierano wczoraj krew, na placu Wolności w Opolu ustawiali się kolejki. W ciągu siedmiu godzin krew oddało około pięćdziesięciu osób - każda po 450 mililitrów. Akcję zorganizował Zarząd Okręgowy Polskiego Czerwonego Krzyża w Opolu. RAF

### Miasto na szopce

Już po raz drugi Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Opolu, Towarzystwo Przyjaciół Opola, „Estrada Opolska” oraz wiceprezydent Opola Halina Żyła ogłaszają konkurs na najpiękniejszą bożonarodzeniową szopkę.

Prace należy składać w Domu Dziennego Pobytu „Magda-Maria” przy ul. Barlickiego 3 w Opolu do 8 grudnia. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 10-11 grudnia. Zwycięskie szopki - tak jak w ubiegłym roku - zostaną wystawione w holu opolskiego ratusza. Wiek chętnych do udziału w konkursie dowolny, prace mogą być dowolnej wielkości, wykonane dowolnymi technikami. Organizatorzy mają jednak do uczestników konkursu jedną prośbę. Chcą, aby do swych szopek wpleli elementy architektury Opola.

Szczegółowych informacji udzielają: Maria Przebindowska, szefowa DDP „Magda-Maria” (tel. 453-63-28), i Teresa Rozmarynowska, kierownik DDP „Złota Jesień” (tel. 455-00-37). BIM

### Do brudasów według listy

Dziś rozpoczyna się w Opolu kontrola czystości i porządku. Wybrane posesje obejrzy komisja składająca się z miejskich urzędników. Podobny objazd odbędzie się również w poniedziałek. Kontrolę przeprowadzą przedstawiciele wydziałów: inżynierii miejskiej, gospodarki nieruchomościami, ochrony środowiska urzędu miasta oraz straży miejskiej. Mają przygotowaną listę obiektów, co do których są zastrzeżenia dotyczące przestrzegania przepisów o utrzymaniu porządku. Wszystkie zauważone zaniedbania zostaną opisane w specjalnym protokole. Właściciele lub zarządcy nieruchomości zostaną zobowiązani do ich usunięcia. Straż miejska sprawdzi to, a w wypadku braku reakcji, zgodnie ze swymi uprawnieniami, nałoży kary. Komisję do spraw kontroli czystości i porządku powołała rada miasta w 1999 r. Działła ona na podstawie ustawy o utrzymaniu czystości w gminach oraz uchwały RM w tej samej sprawie. Zobowiązana jest przynajmniej raz w roku obejrzyć wszystkie nieruchomości w mieście, zarówno stanowiące mienie komunalne, jak i prywatne. Może też informować o stwierdzonych nieprawidłowościach inne służby zajmujące się higieną, na przykład sanepid.

Jak nam powiedział Stanisław Głębocki, naczelnik wydziału inżynierii miejskiej urzędu miasta, w tym roku komisja przeprowadziła dwie kontrole. Kilkanaście razy reagowała też doraźnie. Najczęściej na sygnały mieszkańców. KB

REKLAMA

### My nie mamy nic do ukrycia

Tylko w Netii znajdziesz nowe przejrzyste taryfy, w których nie ma nic do ukrycia. Teraz połączenia naliczane są co minutę, dlatego wystarczy spojrzeć na nowy rachunek, by policzyć koszt rozmowy. Wystarczy spojrzeć na nowy rachunek, by wiedzieć dokładnie, za co się płaci. A jeśli chcesz lepiej panować nad wydatkami, wybierz taryfę, która pasuje do Twojego temperamentu. Każda pasuje do Twojej kieszeni - ceny połączeń są konkurencyjne bez względu na Twój wybór.

Wybierz jedną z nowych taryf:

- spokojna** - dla osób o spokojnym temperamencie
- praktyczna** - dla osób praktycznych i rozważnych
- rozmowna** - dla osób rozmownych, aktywnych oraz dla firm

Dowiedz się więcej:

**0 801 102 803**  
całkowity koszt połączenia równy  
cenie jednej jednostki taryfikacyjnej

[www.netia.pl](http://www.netia.pl)



nowe  
przejrzyste  
taryfy

**netia**

KONKURENCJA W TELEKOMUNIKACJI



PROCES W SPRAWIE MASAKRY ROBOTNIKÓW W GRUDNIU'70

## Oskarżony oskarża

W czwartek gen. Jaruzelski zakończył przed Sądem Okręgowym w Warszawie odczytywanie swego 81-stronicowego oświadczenia. Dziś dalszy ciąg procesu.

Gen. Wojciech Jaruzelski twierdzi, że jego oskarżyciel mówił mu prywatnie w latach 90., że „ma już dosyć” sprawy Grudnia'70, że „chętnie by to rzucił” oraz, że w całej sprawie chodzi przede wszystkim o Jaruzelskiego.

Prok. Bogdan Szegda nie chce komentować tej wypowiedzi przed zakończeniem przesłuchań b. szefa MON - głównego oskarżonego o „sprawstwo kierownicze” zabójstwa, co najmniej 44 robotników Wybrzeża, protestujących w grudniu 1970 r. przeciw drastycznej podwyżce cen.

W oświadczeniu Jaruzelski powiedział, że prok. Szegda - który oświadczał go w tym procesie - mówił mu w czasie śledztwa w latach 90. „w bufecie przy kawie” w budynku prokuratury wojskowej w Warszawie (Szegda miał obawiać się podsłuchu), że był w partii; że uważa, iż gdyby nie osoba Jaruzelskiego, to „do tej sprawy by nie doszło, bo to o pana przede wszystkim chodzi”; że ma „już wszystkie



General odrzucił oskarżenie.

go dość i chętnie by to rzucił”.

78-letni Jaruzelski zapewniał, że ma świadków na te rozmowy z prokuratorem. Szegda nie skomentował słów Jaruzelskiego. Najpierw zapowiedział reporterom, że po przerwie wygłosi oświadczenie w tej sprawie. Po rozprawie powiedział jednak, że przed zakończeniem przesłuchań Jaruzelskiego nie wygłosi takiego oświadczenia i nie będzie niczego komentował.

Wiele miejsca w swym oświadczeniu Jaruzelski poświęcił krytykowaniu aktu oskarżenia, m.in. za odrzuceniem jego wniosków dowodowych oraz za poszczególne jego sformułowania. Według Jaruzelskiego, w wydarzeniach Grudnia 1970 r. wystąpił „silny nurt niszczycielski, kryminalny”. PAP

FOT. PAP/CAF

NIE MOŻNA BYĆ W RZĄDZIE I OPOZYCJI - PRZESTRZEGA MILLER

## Iskrzy w klubie ludowców

Wczoraj z klubu PSL wystąpił Dariusz Grabowski, a Janusz Piechociński i Bogdan Pęk zagłosowali wbrew stanowisku Stronnictwa.

Klub PSL liczy więc obecnie 41 posłów i ma mniejsze przeydium, z którego ustąpił Piechociński. Szef PSL Jarosław Kalinowski przyznał, że rezygnacja Grabowskiego ma związek z jego środowym wystąpieniem w debacie klubowej, w którym skrytykował on rządowe propozycje zmian podatkowych. Powiedział, że w śróde rozmawiał z Grabowskim. Zapewniał dziennikarzy, że koalicja ma się dobrze.

„To moja decyzja, ale jest uzgodniona z władzami klubu” - mówił Grabowski o wystąpieniu z klubu. Dodał jednak, że jest zaskoczony obrotem sprawy. Według niego, wystąpienie „uzgodnione było z klubem, a nawet przedyskutowane z wicepremierem Belką”.



- Koalicja ma się dobrze - zapewniał w Sejmie dziennikarzy Jarosław Kalinowski, a Leszek Miller nie protestował.

wym wystąpieniu ludowców. „Natomiast uważam, że nie można być jednocześnie w koalicji w rządzie i w opozycji w Sejmie. Jak rozumiem, ten dylemat PSL rozstrzygnie we wtorek przy okazji głosowania nad projektem ustawy o podatku od dochodów osobistych” - powiedział premier.

**Niedługo po informacji o rezygnacji Grabowskiego**, w klubie PSL doszło do kolejnego zamieszania. W porannym głosowaniu Piechociński i Pęk złamali dyscyplinę klubową i głosowali za odrzuceniem w pierwszym czytaniu prezydenckiego projektu nowelizacji ustawy lustracyjnej.

Po wyjściu z posiedzenia, Piechociński powiedział, że zrezygnował z członkostwa w prezydium klubu. „Nie mam nic do powiedzenia” - oświadczył natomiast Pęk. Później powiedział jednak, że „klub postanowił, że odniesie się do nowelizacji ustawy

lustracyjnej po pracach komisji”. „Czyli to nie przesądza stanowiska PSL w tej kwestii” - zauważył.

**Podkreślił też**, że w śróde wypowiedział się w imieniu klubu, ale - jak mówił - klub ma prawo zmienić zdanie. Nie odpowiedział jednak na pytanie, dlaczego klub zmienił zdanie. Jarosław Kalinowski powiedział dziennikarzom, że sprzeciw wobec prezydenckiego projektu był osobistym stanowiskiem Bogdana Pęka. Pytany, czy Pęk zostanie usunięty z klubu, odparł: „Powiadzmy, że to było przedostatni raz”.

Leszek Miller pytany, czy głosowanie PSL za projektem nowelizacji ustawy lustracyjnej może być „odkupieniem win PSL” stwierdził, że nie można tego łączyć. „Proszę pamiętać, że projekt nowelizacji tej ustawy nie był projektem rządowym i tutaj stanowisko rządu nikogo nie obowiązuje” - mówił premier. PAP

## KROTKO

### Mordował na zlecenie

Przed Sądem Okręgowym w Katowicach rozpoczął się w czwartek proces wielokrotnego zabójcy Sławomira P. Na ławie oskarżonych zasiada też ośmiorgo jego współników, m.in. uważany za szefa jednego z śląskich gangów Grzegorz P.

34-letni Sławomir P., jeden z najgroźniejszych polskich przestępców lat 90., jeszcze w prokuraturze przyznał się do niemal wszystkich stawianych mu zarzutów; m.in. czterech zabójstw, sześciu usiłowań i podlegania do zabójstwa. Samo wymienianie 37 przestępstw Sławomira P. - poza zabójstwami licznych napaďów i włamań - zajęło oskarżycielowi pół godziny. Jak wykazało śledztwo, bandyta zabijał na zlecenie, jego ofiarami padali też przypadkowi ludzie.

Razem ze Sławomirem P. na ławie oskarżonych zasiada m.in.



Zabójca przyznał się do większości zarzutów.

Grzegorz P., ps. Pokid, domniemanym szefem jednego ze śląskich gangów. Innymi oskarżonymi są Celina Z., która ukrywała bandytę, oraz Krystyna P., która zleciła Sławomierowi P. zabójstwo własnego męża, bo - jak mówiła - nie chciał jej dać rozwodu. Zapłaciła za zabójstwo 5 tys. zł w kilku ratach. W transakcji pośredniczyła Celina Z. PAP

FOT. PAP/CAF

## REKLAMA

### EKSPRESOWE

KUPIE Cyklop. Tel. 461-76-74. 52703RUJ  
SKODE Felicie 1999 r., 4644-655; 53046RUJ  
0609-468-196. 52807ZCJ  
DOBERMAN 435-75-60. 1376ALJ  
SPRZEDAM MIESZKANIE 44 M2 - CHABRÓW, CENA 59.900. TEL. 0601253520. 797780T  
MASAŻE 0504-625-059. 52935ZCJ  
MASAŻE - 0600-527-151. 529840KJ  
SPRZEDAM gęsi żywe lub oczyszczone. Tel. (077) 484-53-38. 530240KJ  
RENAULT Scenic 1997 0604-239-436. 53045RUJ  
ZETOR 12045; 0604-239-436. 53046RUJ  
POLONEZ 1992 rok zabany; 4-37-17-09. 53047RUJ  
ZATRUDNIĘ wykwalifikowaną asystentkę stom. do 18.00 0602150786. 799490T  
FIRMA handlowa zatrudnienia energiczną i dyspozycyjną panią do prowadzenia filii. Wiek do 40 lat, wykształcenie min. średnie, tel. 0602111582. 799080T  
MALUCH (92r.), 0691139823. 800180T  
SPRZEDAM 0,30h z domem, 435-19-05. 1382ALJ  
FIAT 126p - 1993/94. 4-696-359. 531050KJ  
PRACA w Niemczech dla murarzy, zbrojarzy, cieśli. Wymagany paszport niemiecki. Tel. 0602-118-751; 0049-179-0375-98. 53162RUJ  
KONSERWATOR. 44-22-000. 53164ZCJ

KOMBAJN John Deere 1188 - Hydro 4 1991; 466-36-26. 53198RUJ  
SPRZEDAM ciągnik Bialorus, przyczepę 6 ton - 437-18-16. 53204RUJ  
SPRZEDAM tani piec olejowy c.o., 45 KW, nowy, 46-51-350. 532080KJ  
FORD Escort 1,8D 1991, tel. 466-53-35. 53223RUJ  
MALUCH - 1990r. 421-56-30. 532320KJ  
SPRZEDAM VW Passat VR-6 - 1991r. 4-212-619. 532430KJ  
YORKSHIRE Terrier 4607-618 53252ZCJ  
SIŁOSY cementowe, zbożowe; 412-36-66. 53265RUJ  
ZBIORNIKI szambowe, paliwowe; 412-36-66. 53274RUJ  
FIRMA zatrudni do pracy w Niemczech: cieśli szalunkowych, operatorów dźwigów. Wymagany paszport niemiecki. Kontakt: 077/4745338; 0609-491-486. 53288ZCJ  
DO wynajęcia 3-pokojowe w Chróścicach, cena 450 zł. 0503-487-047. 53293ZCJ  
BERLIN - zatrudnię murarzy, cieśli, Dörschpass. 0049/1603129943 533050KJ  
REGIPSY. Staat. 46-46-193. 533070KJ  
INSTALACJE elektryczne, pomiary. 412-939; 4646-013. 53308ZCJ  
SPRZEDAM Lancia Thema - 1989. 0692-442-226. 533240KJ  
TELEWIZOR sprzedam. 0502-503-959 533440KJ  
BUS T-4 - 1994r., 9 osób, 2,4 D. 0604-29-65-24; 456-42-66. 533600KJ

255 POSŁÓW PRZECIWNICH ODRZUCENIU PROJEKTU ALEKSANDRA KWAŚNIEWSKIEGO

## Lustracja według prezydenta

Główny SLD, UP, PSL i Samoobrony Sejm zdecydował w czwartek o skierowaniu do komisji prezydenckiego projektu zmian w ustawie lustracyjnej.

Większość - 255 posłów, nie zgodziła się na odrzucenie projektu w pierwszym czytaniu. Za jego odrzuceniem było 165 posłów, a dwóch wstrzymało się od głosu. Kluby SLD i UP deklaryowały poparcie dla prezydenckiego projektu i tak głosowały.

Podczas śródowej debaty Bogdan Pęk zapowiedział w imieniu klubu PSL, że ludowcy nie poprą projektu. Tymczasem w czwartek, 33 posłów Stronnictwa zagłosowało zgodnie z wprowadzoną w klubie dyscypliną - przeciwko odrzuceniu prezydenckiej propozycji. Andrzej Lepper deklaryował, że sam jest przeciwny prezydenckiej propozycji, ale nie wiadomo było, jak zagłosuje cały klub Samoobrony. Ostatecznie, za odrzuceniem projektu głosowało 23 posłów Samoobrony, o



Większość posłów głosowała za skierowaniem wniosku prezydenta do komisji.

dwoch posłów mniej było przeciw. Za odrzuceniem prezydenckiego projektu w pierwszym czytaniu głosowali wszyscy obecni na sali posłowie PO, PiS i LPR. Podczas śródowej dyskusji nad prezydenckimi propozycjami, najbardziej burzliwą dyskusję wywołała sprawa ewentualnego wyłączenia spód

lustracji wywiadu, kontrwywiadu i służb ochrony granic.

Dziennikarze pytali w czwartek Jolantę Szymanek-Deresz, szefową Kancelarii Prezydenta, czy - w myśl prezydenckiego projektu - inwigilowanie „Kultury” paryskiej lub „Tygodnika Powszechnego” - będzie działalnością zakwalifikowaną do współpracy, czy do działalności wywiadowczej. „Intencją projektu jest, by inwigilowanie „Kultury” paryskiej czy „Tygodnika Powszechnego” podlegało lustracji” - odpowiedziała Szymanek-Deresz.

„Uważamy wynik tego głosowania za przesądzenie o losach lustracji w Polsce. Oznacza on, że SLD i stowarzyszone z nim partie postanowiły za wszelką cenę ochronić aparat komunistyczny skupiony wśród ludzi wywiadu i kontrwywiadu” - mówił Antoni Macierewicz (LPR) po głosowaniu. Jego zdaniem, w pracach komisji „byli członkowie PZPR będą decydowali o tym, czy lustracja w Polsce będzie mogła być, czy nie”.

PAP



LOTNICTWO USA 27 RAZY ATAKOWAŁO MIASTO HERAT

# Terrorysty pod bombami

Pentagon przedstawił po raz pierwszy zarejestrowane na wideo skutki lotniczych ataków na oddziały talibów.

Lotnictwo amerykańskie kontynuowało w czwartek operację antyterrorystyczną w Afganistanie, a siły opozycji informowały o postępach w walce z talibami na północy kraju.

Przywódcy opozycyjnego wobec talibów Sojuszu Północnego podali, że cele nalożone były na oddziały talibów, były to m.in. magazyny paliw i broni.

Wg afgańskiej agencji AIP, samoloty amerykańskie 27 razy bombardowały miasto Herat na zachodzie Afganistanu, tamtejsze lotnisko oraz obiekty wojskowe.

W Pentagonie przedstawiono skutki nalożonych. Po raz pierwszy pokazano dziennikarzom taśmę wideo, na której widać było atakowanych ludzi. Według danych Pentagonu, w nalożach na Afganistan zginęło wielu talibów, a także bojowników terrorystycznej organizacji Osamy bin Ladena, Al-Kaidy. Amerykański sekretarz obrony Donald Rumsfeld ocenił, iż siatka terrorystyczna i popierający ją reżim nadal dysponują 40-50 tysiącami uzbrojonych ludzi. Dodał, że do tej pory nie udało się zlokalizować bin Ladena.

Afgańska opozycja po raz kolejny zapowiedziała rychłe zajęcie głównego miasta na północy kraju - Mazar-i



Żołnierze Sojuszu Północnego, stacjonujący we wsi Wal Walich w północnym Afganistanie, ostrzeliwali wczoraj pozycje talibów.

Szarif. Zdobyć Mazar-i-Szarif otwiera drogę do sąsiedniego Uzbekistanu, gdzie stacjonuje ok. 2 tys. żołnierzy amerykańskich. Tamtejsze lotnisko może stać się bazą odczołowanej operacji lądowej w Afganistanie.

Talibowie informowali o odparciu trzech kolejnych ataków sił opozycyjnych na północy Afganistanu. AIP podaje jednak, że talibowie potwierdzili zajęcie przez opozycję w ostatnim czasie strategicznego okręgu Zari Bazar, również na północy, ale zapowiedzie-

li kontrofensywę swojej armii.

W wyniku bombardowań amerykańskich zginęło 85 członków grupy bojowników pakistańskich, walczącej u boku talibów. - powiedział rzecznik tej grupy.

Przedstawiciele Pentagonu powiedzieli w czwartek, że walki w Afganistanie nie ustaną wraz z nadejściem zimy, i zasugerowali, że nie należy być spodziewać przedtem większego postępu w wojnie z talibami i terrorystami z Al-Kaidy.

PAP

CZY BYŁA MARSZAŁEK SENATU ŚLUSZNIE BĘDZIE OTRZYMYWAĆ 1800 ZŁ MIESIĘCZNIE?

## Renty za ostatniej chwili

W ostatnich dniach urzędowania premier Jerzy Buzek przyznał 6 rent specjalnych, w tym Alicji Grześkowiak oraz Januszowi Pałubickiemu - poinformował w czwartek szef Kancelarii Premiera Marek Wagner.

W sumie według informacji Kancelarii Premiera w 2001 r. przyznało 73 takie renty w różnej wysokości.

„W samej koficjówce urzędowania 18 października tego roku pan premier Buzek przyznał 6 rent specjalnych w wysokości 1800 zł” - powiedział Wagner. Jak dodał, cztery z nich nie budzą żadnej wątpliwości. „Są absolutnie zasadne i bu-



Renta Alicji Grześkowiak wzbudza wątpliwości obecnego szefa Kancelarii Premiera.

dzą całkowity szacunek. Każdy premier by to zrobił” - podkreślił. Jego zdaniem, wątpliwości natomiast budzą renty dla b. marszałek Senatu i b. koordynatora ds. służb specjalnych. Nie chciał powiedzieć, kto jeszcze poza tymi osobami otrzymał rentę. Wagner nie wykluczył, że w przy-

FOT. PAP/CAP

szłym tygodniu Kancelaria Premiera przedstawi publicznie niektóre informacje o decyzjach poprzedniego rządu, które mogą budzić wątpliwości.

„Ustawa nie przewiduje żadnej możliwości cofnięcia ani weryfikacji takiej renty. Mówi jedynie, że renta może być cofnięta, jeżeli ktoś wprowadził w błąd tego, kto orzeka o jej przyznaniu” - mówił Wagner. Jak dodał, w przypadku Alicji Grześkowiak nie ma dokumentu, który by wprowadził w błąd premiera. „W przypadku pana Pałubickiego są dokumenty poświadczające zarówno jego internowanie, jak i jego zły stan zdrowia. Ta renta budzi mniejsze wątpliwości niż pani marszałek” - podkreślił Wagner.

PAP

NIE WSZYSCY DZIAŁACZE SKŁ CHCĄ WSTĄPIĆ DO NOWEJ PARTII

## Wągliki polityczny na Platformie

Kilku polityków SKŁ, w tym Artur Balazs, Krzysztof Oksuta, Ireneusz Niewiarowski i Zbigniew Chrzanowski, nie będzie w klubie Platformy Obywatelskiej. Odmówili podpisania deklaracji przystąpienia do partii PO.

Artur Balazs jest klasycznym przykładem politycznego wąglika” - ocenił jeden z liderów PO Donald Tusk. Posłowie Platformy Obywatelskiej, jeśli nie podpiszą deklaracji, ani klubu - wyjaśnił dzienni-

karzom Maciej Płażyński szef klubu PO.

Dodał, że większość posłów deklaracji już podpisała, część nie, a kilku było nieobecnych. Zaznaczył, że we wtorek zostanie przedstawiona pełna lista członków klubu PO.

Prezes SKŁ Jan Maria Rokita ocenił, że „warto wspólnie tworzyć dobrą partię, jaką będzie Platforma Obywatelska”. Część polityków SKŁ podpisała deklarację o przystąpieniu do PO.

„Artur Balazs ma do wyboru podpisać deklarację i być członkiem partii i członkiem klubu, albo nie podpisać i nie

być” - powiedział Płażyński.

Balazs tłumaczył decyzję o niepodpisaniu deklaracji tym, że nie udało się osiągnąć porozumienia w sprawie statutu Platformy Obywatelskiej. „My daliśmy do większej demokratyzacji statutu” - mówił. Według niego, środowce rozmowy z Płażyńskim stworzyły wrażenie, że będzie w tej sprawie porozumienie. „Ale w trakcie trwania klubu statutu znalazł się w sądzie” - dodał.

W trakcie posiedzenia klubu Platformy Obywatelska złożyła w czwartek w sądzie dokumenty wymagane do rejestracji partii.

PAP

UNIA CHCE NAS U SIEBIE W 2004 R.

## Nie spóźnimy się?

Polska i UE uważają za swój podstawowy priorytet osiągnięcie członkostwa Polski w strukturach Unii w 2004 roku - uważa komisarz ds. rozszerzenia UE Guenter Verheugen.

Leszek Miller podkreślił, że niezmiennym celem rządu jest zakończenie negocjacji do końca przyszłego roku, tak, by Polska stała się członkiem UE w 2004 r. Odpowiedział, że referendum w sprawie przystąpienia Polski do Unii będzie przeprowadzone w 2003 r.

„Mamy pewnego rodzaju dotyk historii, ponieważ obydwie strony - zarówno Polska, jak i Unia Europejska - są w pełni przekonane oraz uważają za swój podstawowy priorytet osiągnięcie celu, którym jest członkostwo Polski w strukturach Unii w 2004 r.” - powiedział Verheugen po czwartkowym spotkaniu z premierem Leszkiem Millerem.

Poinformował, że w przyszłym tygodniu Komisja Europejska przedstawi nowy materiał strategiczny dotyczący polityki Komisji, a także nowy raport o postępach dokonanych przez Polskę w procesie integracji. „Ten raport potwierdza to, czego jestem pewien, że Polska jest bardzo silnym kandydatem, jest w czołówce krajów kandydackich oraz, że absolutnie jest możliwe, aby zakończyła proces negocjacji z UE do końca 2002 r.” - podkreślił Verheugen.

„Uważam, że dla integracji europejskiej Polska nie ma alternatywy: albo wykorzystamy szanse związane ze ścisłą integracją z krajami Wspólnoty, albo będziemy skazani na bardzo powolny rozwój, wręcz marazm” - podkreślał Miller.

Szef niemieckiej dyplomacji Jo-



FOT. PAP/CAP

- Polska jest silnym kandydatem do Unii - mówi Guenter Verheugen.

scha Fischer, który spotkał się wczoraj w Warszawie z ministrem spraw zagranicznych W. Cimoszewiczem i premierem, wyraził także przekonanie, że nowy polski rząd sprosta wymaganiom stawianym przez Unię Europejską i Polska znajdzie się w pierwszej grupie państw, o które rozszerzy się wspólnota.

Aleksander Kwaśniewski wczoraj otworzył w Warszawie Międzynarodową Konferencję Europa-Forum 2001 „Nowe granice Europy”. „Nie zgadzam się z opiniami, które w obliczu skomplikowanej sytuacji międzynarodowej domagają się spowolnienia bądź zaniechania nawet projektu integracji - uważam wręcz przeciwnie; chcę podkreślić, że wyzwania, które przed nami stanęły po 11 września, są dodatkowym argumentem przemawiającym za rozszerzeniem Unii i NATO” - mówił prezydent.

Do uczestników Forum za pomocą połączeń satelitarnych zwrócił się też szef Komisji Europejskiej Romano Prodi. Zapewnił, że rozszerzenie nie zostanie opóźnione nawet „o jedną minutę”. Dodał, iż oczekuje, że pełnoprawnym członkiem Unii Polska stanie się w lipcu 2004 r.

PAP

### KRÓTKO

#### Komputerowe manewry NATO



FOT. PAP/CAP

Te manewry nie brudzą żołnierzy.

Ćwiczenia sztabowe NATO rozpoczęły się wczoraj na terenie Wyższej Szkoły Oficerskiej we Wrocławiu. Do stolicy Dolnego Śląska przyjechało 2,5 tys. żołnierzy z całej Europy.

Ćwiczenia sztabowe „Allied Effort 2001” mają na celu szkolenie Dowódców Połączonych Zgrupowań Operacyjnych i planowanie operacji wsparcia pokoju. Weźmie w nich udział 17 przedstawicieli państw NATO i 14 państw partnerskich, m.in. z Azerbejdżanu, Mołdawii, Rumunii i Szwajcarii.

„Dla nas organizacja tych ćwiczeń to wielkie wyróżnienie. Jesteśmy dumni, że wybrano właśnie Polskę i wrocławską szkołę” - mówi podczas rozpoczęcia ćwiczeń generał broni Czesław Piątas, szef Sztabu Generalnego WP. „Nie są to ćwiczenia, przy których żołnierze się zmęczą czy pobrudzą. Jedynym zmęczeniem, o jakim będzie można mówić, to zmęczenie szarych komórek. Wszelkie działania prowadzone będą na ekranie komputera” - tłumaczył major Andrzej Wdowski z biura prasowego ćwiczeń.

#### Sędzia chciał uciec

Rzecznik prasowy Sądu Okręgowego w Gdańsku Wojciech O., który, jadąc samochodem po pijanemu, spowodował kolizję, został w czwartek zawieszony w czynnościach służbowych. Sędzia Wojciech O. jadący skodą felicią najechał na tył fiata cinquecento i próbował następnie uciekać z miejsca zdarzenia. Kobieta, która kierowała samochodem, wybiegła na jezdnię i zatrzymała patrol straży miejskiej. Kierowca nie chciał zjechać z drogi. Zrobił to dopiero wtedy, kiedy strażnicy zagrozili, że użyją siły. Sędzia w obecności prokuratora dmuchał w alkomat. Badania wykazały najpierw 1,64 promila, a później 1,67 promila. Kobieta, skarżącą się na zawroty głowy, trafiła do szpitala.

#### Lepper da się sądzić

W czwartek przed sądem w Śubicach odbyła się kolejna rozprawa przeciwko organizatorom blokad rolniczych w 1999 roku. Sąd przewodził rozprawie, ponieważ zaszła możliwość ponownego włączenia do sprawy Andrzeja Leppera. „Do sądu dotarło oświadczenie oskarżonego Leppera, w którym wyraża zgodę na pociągnięcie go do odpowiedzialności karnej, pomimo przysługującego mu immunitetu” - powiedział w czwartek Arkadiusz Furmański, sędzia prowadzący sprawę. „W związku z tym na kolejnej rozprawie powinien pojawić się także wicemarszałek Lepper” - tłumaczył Furmański.

PAP



# Nie ma żadnych dwóch światów

*Ci, którzy rozpracowywali bin Ladena, wiedzieli, że atak nastąpi. Więcej, oni wiedzieli z dużą dokładnością, kiedy to się stanie.*

Z Krzysztofem MROZIEWICZEM, komentatorem politycznym, byłym ambasadorem Polski w Indiach, Nepalu i Sri Lance, rozmawia Krzysztof ZYLIK

- Agencje fotograficzne opublikowały niedawno takie zdjęcie: młody, 20-letni bin Laden w spodniach dzwonach i kwiecistej koszuli, gładko ogolony, otoczony wianuszkami studentek. Zdjęcie zrobione w Sztokholmie, w jego studenckich latach. Bin Laden oczarowany zachodnią kulturą, łapie garściami jej uroki...

- On rzeczywiście zżywał się z przyjemności żywota doczesnego, był playboyem, nie tylko w Sztokholmie, ale przede wszystkim w Bejrucie. W bejruckich czasach bin Laden to znany awanturnik, kobieciarz i pijak. Co się z nim potem stało? Być może trochę się otrząsnął, przeszedł odwyk. Na pewno zaskoczyła go sprawa zamordowania króla Fajsała w Arabii Saudyjskiej, ale nie tylko to. Jest to kwestia uświadomienia sobie przez pokolenie bin Ladena, że kroczenie drogą wytyczoną przez ZSRR nie prowadzi bynajmniej do uszczęśliwienia biednych krajów arabskich. Raczej przeciwnie, ta droga wskazana przez ZSRR zakończyła się przecież wojną w Afganistanie, który był krajem muzułmańskim. Okazało się, że dla bin Ladena, przekonanego do słuszności modelu socjalistycznego, droga wyznaczona przez Związek Radziecki była pułapką. Tym bardziej, że za chwilę reżim komunistyczny upadł.

- Wtedy bin Laden stał się fundamentalistą?

- Tak, na gruzach reżimu komunistycznego bin Laden i jego kompani wrócili do korzeni islamu. Pamiętam, że islam nie ma hierarchicznej struktury kościelnej, tam każdy muzułmanin może być najwyższym kapłanem, prorokiem i interpretatorem pisma świętego. Bin Laden, jako awanturnik, skrajna osobowość, powiedział wprost: psychopata, przeszedł z pozycji narodowo-socjalistycznych na pozycje fundamentalistyczne. Z tego miejsca zaczął realizować sny o utopii. A jak się realizuje utopie, to w XX wieku już dwóch panów przed bin Ladenem pokazało.

- Bin Laden cieszy się poparciem przeciętnego muzułmanina?

- Coraz większym. Na pewno po śmierci czy po skazaniu i uwięzieniu stanie się bohaterem ludowym. Oczywiście on, atakując Nowy Jork, dokonał rzeczy strasznej nawet z punktu widzenia wierzących muzułmanów. To się będzie pamiętało jak zły sen. Ale jednocześnie wiemy, że bohaterowie ludowi popełniali czynny złe w imię służniejszych, większych celów. I taki bin Laden przejdzie do historii ludowego islamu.

- Bin Laden już wcześniej atakował, mordował. Jednak zamach na Nowy Jork i Waszyngton był przełomem, był szokiem dla opinii światowej.

- Nie powiem, że była to rzecz, której się nie spodziewaliśmy, może rozmiar i widowiskowość zamachu nas przerażała. Bin Laden przygotowywał się do tej akcji niemal przy otwartej kurtynie, robił próby, zapowiadał to wyraźnie. Ci, którzy go rozpracowywali,

wiedzieli, że atak nastąpi. Więcej, oni wiedzieli z dużą dokładnością, kiedy to się stanie.

- To dlaczego USA nie były w stanie obronić swoich obywateli?

- Na tego typu atak nikt nie jest przygotowany. Można wiedzieć o zagrożeniu, ale nie można zrobić. Właśnie na tym polega istota współczesnego terroryzmu, wymierzonego w bezbronną cywilę. Wszystko, co teraz można zrobić, to zlikwidowanie siatki terrorystów.

- Jak pan ocenia dotychczasową skuteczność tych działań?

- Oczekiwanie publiczne z pewnością były większe, oczekiwano również spektakularnego sukcesu, jak spektakularny był atak na Nowy Jork i Waszyngton. Ale taka wojna nie jest widowiskowa. Terrorysty mają tę przewagę nad siłami konwencjonalnymi, że mogą się przygotowywać w zaciszu, w spokoju, przez nikogo nie niepokojeni. Podczas gdy armada, kiedy rusza do ataku, zwraca na siebie uwagę już w stadium przygotowań. Technicznie podciągnięcie wszystkich okrętów wojennych na Morze Arabskie wymaga za równo czasu, jak i uzgodnień z państwami mającymi kontrolę nad wodami przybrzeżnymi. Ponadto Stany Zjednoczone musiały uzgodnić wszystkie ruchy z najważniejszymi stolicami świata. Tak więc terrorysty mieli dużo czasu, aby ukryć się, przygotować do obrotu.

- Jest szansa na ujęcie bin Ladena, zdobycie jego kwatery głównej?

- Jest to do zrobienia, można to sobie wyobrazić nawet w szybkim czasie. Ale likwidacja bin Ladena, a nawet triumfaturu zarządzającego jego międzynarodowym holdingiem terrorystycznym to będzie dopiero początek walki. Najtrudniej będzie zlikwidować jego światową siatkę, wszystkie naci i powiązania. Bo trzeba sobie zdać sprawę, że bin Laden stworzył sieć obejmującą cały świat: od Kolumbii po Filipiny, poprzez Europę Środkowo-Wschodnią, Kakuaz, Bliski Wschód...

- Na ile to, co się dzieje w Afganistanie, może mieć wpływ na Bliski Wschód, na tamtejszy proces pokojowy.

- Tak jak Bliski Wschód miał w jakiejś mierze wpływ na to, co się stało w Nowym Jorku, tak to, co się teraz dzieje w Afganistanie, będzie rzutowało na Bliski Wschód. Hezbollah i Hamas, organizacje posługujące się terroryzmem na Bliskim Wschodzie, będą albo słabsze albo mocniejsze - w zależności od tego jak szybko uda się rozbić siatkę bin Ladena. Zakładam, że Talibowie zostaną wkrótce zmienieni ze sceny. A wtedy pozycja Hezbollahu i Hamasu bardzo osłabnie. W związku z tym szansa na wznowienie rozmów między umiarkowanymi politykami z obydwu stron będzie większa.

- Premiera Sharon trudno nazwać politykiem umiarkowanym.

- To niewątpliwie bardzo skrajna indywidualność. Jednak w Izraelu jest gros polityków owtartych, młodych i skłonnych do kompromisu. W Palestynie mamy z kolei do czynienia z sytuacją odwrotną. Na czele Palestyńczyków stoi bardzo umiarkowany Arafat, ale młodsze pokolenie jest znacznie bardziej radykalne i antyizraelskie.



Bin Laden przejdzie do historii ludowego islamu.

stynie mamy z kolei do czynienia z sytuacją odwrotną. Na czele Palestyńczyków stoi bardzo umiarkowany Arafat, ale młodsze pokolenie jest znacznie bardziej radykalne i antyizraelskie.

- Uczestniczył pan w warszawskiej konferencji antyterrorystycznej, w której wzięli udział prezydenci Europy Środkowo-Wschodniej. Czy poza medialnym efektem ten zjazd przyniósł jakieś konkretne korzyści?

- Konferencja była potrzebna choćby po to, aby sobie przypomnieć, że kraje dawnego realnego socjalizmu mają niezbyt czystą hipotekę. Terrorysty w poprzedniej generacji byli hołubieni przez niektóre kraje wschodniego bloku. Te nici, czy raczej druty, które łączyły ich z różnymi instytucjami ówczesnych reżimów, jeszcze są. Może nieco zardzewiało, bo instytucje zlikwidowano, ale ludzie pozostali. Dzięki takim powiązaniom terrorysty bin Ladena mogli kupić w jednym z krajów byłego bloku wschodniego dla kielbasiany ładnie z całą linią produkcyjną. Myślę, że pozytywnym skutkiem tej konferencji może być wykreślenie i pozrywanie ostatecznych tych drutów, a także zwiastowanie państwom muzułmańskim, które też brały udział w tej konferencji, że są one obiektem bezpośrednich działań sabotażowych ze strony bin Ladena. Państwa, które uczestniczyły w konferencji, uświadomiły sobie, że ich struktury są penetrowane przez ludzi bin Ladena. Najwyższy czas objąć kontrolą wszystkie te kanały transmisyjne, którymi były przekazywane czy pieniądze, czy broń, narkotyki...

- Rosyjska dziennikarka wypominała podczas konferencji prezydentowi Kwaśniewskiemu wspieranie przez Polaków ośrodków czezeńskich. Tę kwestię podnosił też w rozmowach z Kwaśniewskim prezydent Putin. Czy pana zdaniem Pu-

tin ma rację, mówiąc, że wejście Rosji do Czechenii było również walką z terroryzmem?

- Do pewnego stopnia Putin ma rację. W czasach dwubiegunowego podziału świata jedni uważali działania Czezeńców za walkę narodowo-wyzwoleńczą, inni za zwykły terroryzm. Prawda leży pośrodku: była to walka narodowowyzwoleńcza realizowana często metodami terrorystycznymi, co jest w praktyce dosyć powszechne. Mało tego, dziś już wiadomo, że Czezeńcy szkolili się u bin Ladena.

- W konferencji wzięli udział prezydenci krajów czekających w kolejce na wejście do NATO. Czy po ostatnich, dramatycznych wydarzeniach poszerzenie NATO może nastąpić szybciej?

- Jest to prawdopodobne. Te kraje, które w sposób tak zdecydowany i konsekwentny stają w szeregu uczestników koalicji antyterrorystycznej, pokazują, że chcą bronić zarówno siebie, jak i wartości demokratycznych, na których strażą stoi sojusz północnoatlantycki.

- Czy świat po 11 września faktycznie tak bardzo się zmienił, jak chce wielu wybitnych publicystów?

- Moim zdaniem nie, świat po 11 września dokładnie się przyszył samemu sobie. Przecież te problemy istniały od dawna. Ja się nie przyłączam do tych wszystkich teorii, które teraz są wyciągane, choćby do zderzenia cywilizacji. Dla mnie nie ma dwóch cywilizacji, mamy jedną cywilizację. To, co prezentuje bin Laden, to nie jest żadna cywilizacja. Fundamentalizm to jest coś spoza wartości, fundamentalizm jest przeciwnikiem każdej kultury, tak samo islamskiej, jak i zachodniej.

- Czy strach przed terroryzmem nie pchnie nas w objęcia narodowców, ksenofobów. Takie głosy już się pojawiają. Oriana Fallaci, znana publicystka, wzywała Arabów do dżekusów, którzy bezzęszczą święte

chrześcijańskie miejsca. Jeszcze większy ciężar gatunkowy miało wystąpienie premiera Berlusconi, który dowodził w Berlinie, miejscu cokolwiek symbolicznym, wyższości kultury zachodniej nad arabską.

- Nie podzielam tych obaw. Wiem, że takie wypowiedzi będą się mnożyć, ale się ich nie obawiam. Oriana Fallaci jest autorką wielu świetnych rozpraw z politykami. Jej publicystyka jest bardzo emocjonalna, ale rozumie, że ona pisała te publicystyki, adresując ją przede wszystkim do świata islamu. Musiała to tak napisać, bo świat islamu reaguje emocjami, a nie racjami. W związku z tym artykuł jest napisany dla nich, do przyjęcia, do dyskusji. Dla nas ten tekst jest na pewno trudny do przyjęcia. W zimnym, skalkulowanym świecie Zachodu, żeby tak autoironicznie powiedzieć, odbiór jej tekstu może być kontrowersyjny.

- Jednak gdyby doszło do kolejnych aktów terroru, to w wyborach dojść mogą do władzy partie ksenofobiczne, które będą mówiły: wyrzućmy Arabów z Europy, z USA. Już dziś 40 procent Włochów uważa, że należy zakazać muzułmanom publicznych modłów.

- Ja bym tego się nie bał. Zagrożenie terroryzmem wcale nie oddaje inicjatyw w ręce skrajnie prawicowych, ksenofobicznych organizacji. Gdyby tak było, to notowania Le Pena we Francji powinny gwałtownie rosnąć, skrajna prawica niemiecka powinna wygrać wybory, a na to się nie zanosi. Jedynym sposobem na terroryzm jest demokracja, a nie autokracja. To terroryzm próbuje nałożyć takie autokratyczne cugle, narzucać niewolę. Świat terroryzmu gubi się w świecie demokracji. Natomiast inną sprawą jest, że terroryzm potrafi wykorzystywać zdobycze demokracji i cywilizacji.

- Na przykład samoloty, które teraz, zdaje się, są przerabiane na pancerne fortece...

- Mnie się samolot zawsze źle kojarzył, bo byłem korespondentem wojennym na czterech wojnach. Widziałem wiele spadających samolotów i wsiadając do samolotu, zawsze zakładałem, że coś może się stać. Ale nie każdy ma takie doświadczenia... Wolności obywatelskie na pewno muszą być w jakimś stopniu ograniczone. Zbyt liberalne podejście do wolności doprowadziło do tego, że skorzystało z tej szerokiej drogi wielu przestępców. Teraz pewne niedogodności dla ludzi muszą nastąpić.

- Dziękuję za rozmowę.

Krzysztof MROZIEWICZ dziś jest publicystą politycznym tygodnika „Polityka”, komentatorem telewizyjnym (m.in. „7 dni świat”). W latach 1996-2001 był ambasadorem RP w Indiach, Nepalu i Sri Lance. Wcześniej korespondentem wojennym: w 1979 roku w Nikaragui, potem wielokrotnie w Afganistanie (1983-88) i w Sri Lance, w czasie wojny z tygrysami tamilskimi.



PRZEWODNICZĄCY WYSZEDŁ PRZED ORKIESTRĘ I DOSTAŁ PO ŁAPACH

# Umów trzeba dotrzymywać

Szef Zarządu Powiatowego SLD w Kędzierzynie-Koźlu przeciwstawił się woli Leszka Millera. W grudniu zarząd przestanie istnieć.

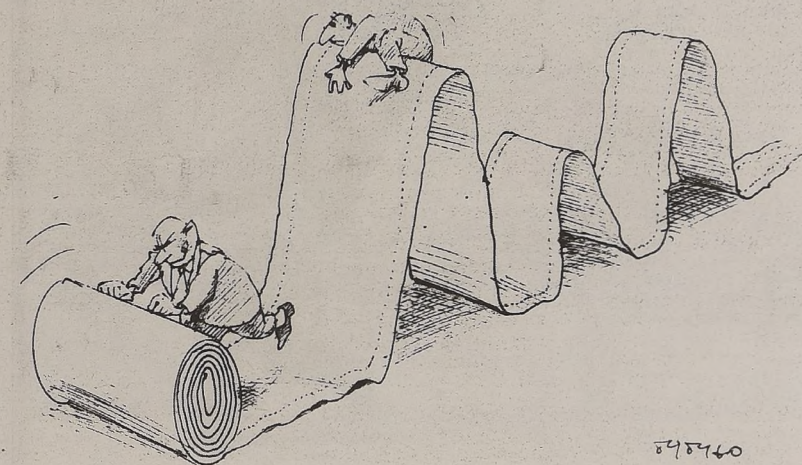
**N**a październikowej sesji Rady Miejskiej Kędzierzyna-Koźla wybierano nowego członka zarządu miasta. Szef Zarządu Powiatowego SLD Bogusław Wach wspólnie z prezydentem Kędzierzyna-Koźla, Jerzym Majchrakiem, próbował przeformować na wolne miejsce radnego SLD Adama Oczosia, przewodniczącego komisji kultury i kultury fizycznej w RM. Manewr dwóm natomiast nie wyszedł, bo okazało się, iż o kandydaturze rajcy nie oficjalnie nie wiedzą radni z klubów AWS, Unii Wolności i mniejszości niemieckiej, którzy od trzech lat tworzą razem z radnymi SLD rządzącą miastem koalicję. Wach i Majchrak kandydatury swego faworyta nie przedyskutowali także z samorządowcami SLD-owskimi.

- Pierwszy raz o panu Adamie jako osobie branej pod uwagę do uzupełnienia zarządu usłyszałam zaraz po sesji wrześniowej. Wtedy nie przesłała kandydatura na to stanowisko Andrzeja Radwańskiego, również z SLD - przypomina sobie Zofia Pokorska, radna AWS, członkini zarządu miasta. - Potem o panu Oczosiu nie już nie było słychać.

- Do sesji październikowej nie o panu Oczosiu nie wiedziałem - przyznaje w imieniu radnych MN Josef Gała.

**25 października przeciwko Adamowi Oczosiowi** zagłosowało 19 rajców, jeden się wstrzymał, poparło go 14 osób. Według Ireny Polak, szefowej Klubu Radnych SLD, w jej 10-osobowym klubie wprowadzono na czas tajnego głosowania dyscyplinę i wszyscy SLD-owscy samorządowcy mieli poprzeć kandydaturę Oczosia.

- Owszem, rozmawialiśmy o dyscyplinie, ale uchwalono ją tylko tak dla niepoznaki. Adaś dostał tylko czternaście głosów, bo co najmniej dwóch radnych SLD nie życzyło go



sobie w zarządzie miasta - poinformował nas jeden z lewicowych rajców.

Istotę niekorzystnego dla radnego Oczosia głosowania wyjaśnił następująco: - Stało się tak nie dlatego, że Adam się nie nadaje. Wynik głosowania to efekt postawienia radnych przez pana Wach przed faktem dokonanym. Brak wcześniejszych rozmów na temat Adama i wysunięcie jego kandydatury niczym królika z cylindra koalicjantów odebrał jako próbę obalenia koalicji.

**Radni z AWS-UW-MN podkreślają,** że odkąd w mieście zafunkcjonowała ich koalicja z SLD, przewodniczący zarządu powiatowego - mimo wielokrotnych zaproszeń - ani razu się z nimi nie spotkał.

- Wyszukując Oczosia, pan Wach liczył na powstanie innego układu rządzącego miastem. Myślał, iż zdoła się zawiązać koalicja SLD, niezależnych

i być może mniejszości niemieckiej - domyśla się radny Tadeusz Kraśnik, szef Klubu Radnych AWS.

Słowa Kraśnika potwierdza radny Zdzisław Albert, członek opozycyjnego Klubu Radnych Niezależnych:

- Ustalenia przed głosowaniem były następujące: dziewięciu naszych popiera Oczosia.

**Na miesiąc przed ostatnią sesją** Rady Miejskiej w Kędzierzynie-Koźlu, tuż po wygraniu przez SLD wyborów parlamentarnych, przyszedł premier RP, Leszek Miller, zakazał partyni działaczom lokalnym zrywania przez nich jakiegokolwiek sojuszu na szczeblach gmin i powiatów, zasugerował, żeby z takimi decyzjami partia poczekała do przyszłorocznych wyborów samorządowych.

- Chyba żeby tam, gdzie współradzi SLD, stało się coś strasznego. Coś, co miałoby naprawdę głębokie uzasadnienie dla takiego kroku - zauważył Jerzy Szteliga, przewodniczący Zarządu Wojewódzkiego SLD.

- SLD, AWS, UW i MN porozumienie w sprawie wspólnego rządzenia Kędzierzynie-Koźlem zawarły zaraz po wyborach samorządowych w październiku 1998 roku. Od tamtej pory po raz pierwszy w 12-letniej historii samorządów nie odnotowano żadnych rozmów na szczeblach miejskiej władzy, żaden z radnych nie próbował się odwoływać ze stanowiska innego radnego - przypomina Dariusz Jorg, wiceprezydent Kędzierzyna-Koźla, szef Klubu Radnych Unii Wolności.

W sprawie odwołania wyboru Adama Oczosia na członka zarządu miasta interweniowali w Zarządzie Powiatowym SLD - bezskutecznie - opolscy parlamentarzyści SLD, Andrzej Namysło i Kazimierz Pietrzyk. - Thumaczyliśmy, że pacts sunt servanda, czyli że umów trzeba dotrzymać.

Szkoda, że nie wzięto pod uwagę naszych sugestii - zasmucił się po ogłoszeniu wyniku głosowania Andrzej Namysło.

Wydarzenie z Adamem Oczosiem nie było pierwszym pomysłem Zarządu Powiatowego SLD mającym spowodować rozpad koalicji rządzącej Kędzierzynie-Koźlem. 13 sierpnia 2001 roku zarząd powiatowy podjął oficjalną uchwałę w sprawie zerwania w mieście porozumienia SLD-AWS-UW-MN.

- Nie całego zarządu, a jedynie jego ścisłego kierownictwa z Bogusławem Wachem na czele - zarzeka się jeden z 17 członków Rady Powiatowej SLD. - Projekt skutecznie stopniowało kierownictwo Zarządu Miejskiego SLD. Gdyby tego nie uczyniło, byłoby skompromitowane.

W poniedziałek 29 października w siedzibie SLD doszło do narady członków zarządu miejskiego i powiatowego SLD. Uczestniczyli w niej posłowie Namysło i Pietrzyk.

- Wach przyznał się nam, że źle porachował głosy poparcia dla Adama Oczosia - mówi poseł Kazimierz Pietrzyk. - Ale czy to, co zrobił na sesji, winno się potraktować jako próbę obalenia miejskiej koalicji? Na pewno nie. Ten zarzut uważam za idący za daleko. Było to raczej jego potknięcie przy pracy - dodał wyjaśniająco.

**- Poseł trochę kluczy.** Przewodniczącemu Wachowi i prezydentowi Majchrakowi mocno się dostało od zgromadzonych. Przebieg głosowania uznano jako ich klęskę - zdradził nam kulisy spotkania członek Rady Powiatowej SLD.

Zgodnie z wcześniejszymi koalicyjnymi ustaleniami brakujące miejsce w zarządzie miasta nadal przyporządkowane jest SLD (ma go ponownie wysunąć zarząd powiatowy partii). Na nadzieję obywateli zarządów

powieżyto decyzję, że trzecim kandydatem SLD na członka zarządu będzie... Adam Oczosi.

- Konsultacje w tej sprawie już się toczą - poinformował nas wczoraj Bogusław Wach, któremu jest przykro, iż wcześniej nie przeprowadził z radnymi podobnych rozmów. Oficjalną prezentację kandydatury Adama Oczosia rozpoczął od przedstawienia jej Dariuszowi Jorgowi. Zrobił to w tym tygodniu wspólnie z Ireną Polak.

- Bardzo się cieszę, że po trzech latach przerwy w kontaktach między nami pan przewodniczący znalazł wreszcie na to czas - Dariusz Jorg skomentował fakt przybycia do urzędu miejskiego Bogusława Wach.

Czy przewodniczącego Zarządu Powiatowego SLD w Kędzierzynie-Koźlu czeka jakaś partyjna sankcja za niesubordynację wobec powyborczego polecenia premiera Millera?

**- Nie przewidujemy dla niego** organizacyjnej kary - stwierdził lakonicznie poseł Pietrzyk.

- W Kędzierzynie-Koźlu od 24 października trwa kampania sprawozdawczo-wyborcza w miejskich strukturach SLD. Na pewno ocenią go członkowie koła, do którego należy. Jaką cenzurkę mu wystawią, trudno mi wyrokować - przed zebraniem macierzystego koła przewodniczącego Wachy zastanawiał się jego współpracownik Konrad Kuc, sekretarz Zarządu Powiatowego SLD.

Do zebrania w kole nr 1 w śródmieściu - najliczniejszym w mieście - doszło 6 listopada. Dokonano na nim wyboru delegatów do II Zjazdu Miejski SLD.

- Ludzie przypatrywali się działalności między innymi pięciu radnych miejskich i trzech powiatowych, w tym oczywiście pana Wach. Żeby został wybrany na delegata na zjazd „z klucza”, musiał uzyskać w tajnym głosowaniu 50 procent plus jeden głos spośród 45 uprawnionych osób. Takiego poparcia nie dostał - opowiedział nam o przebiegu wyborów jeden z ich uczestników. - Nominację na delegata zjazd otrzymał dopiero za drugim podejściem. Ale nasze koło będzie na nim reprezentować nie jako szefa zarządu powiatowego, a jako szeregowego członka SLD.

II Zjazd Miejski SLD miał się zacząć w sobotę, 10 listopada. Tak się nie stanie, bo został we wtorek odwołany. Zamiast II Zjazdu Miejskiego, 15 grudnia odbędzie się Zjazd Nadzwyczajny Miejskiego SLD.

**- W grudniu zlikwidujemy Zarząd Powiatowy SLD** w Kędzierzynie-Koźlu, a w jego miejsce powołamy jeden Zarząd Miejsko-Powiatowy SLD - zapowiedział Jerzy Szteliga. - SLD nie ma przełożeń w powiecie, więc utrzymywanie 9-osobowego zarządu miało się z celem. Nasza siła tkwi w mieście i to trzeba docenić.

Bogdan BOCHENSKI

REKLAMA

TERAZ SIĘ OPLACA!

## LEASING OPERACYJNY SAMOCHODÓW OSOBOWYCH

PROMOCJA  
LEASING Z PEŁNYM BAKIEM

Szczegółowe promocje i oferty dostępne  
w punktach sieci handlowej

**BEL** LEASING  
PRZEDSTAWICIELSTWO  
Opole 45-716  
ul. Spółdzielczego 13A  
tel. (077) 457 37 52, 53  
fax (077) 457 49 65  
e-mail: invest@opole.mtl.pl



47197AD1d



## PIERWSZY POLSKI FILM FANTASY

# Potwór z ludzką twarzą

Dziś na ekrany kin wchodzi kolejna rodzima superprodukcja - „Wiedźmin” - adaptacja opowiadań Andrzeja Sapkowskiego w reżyserii Marka Brodzkiego.

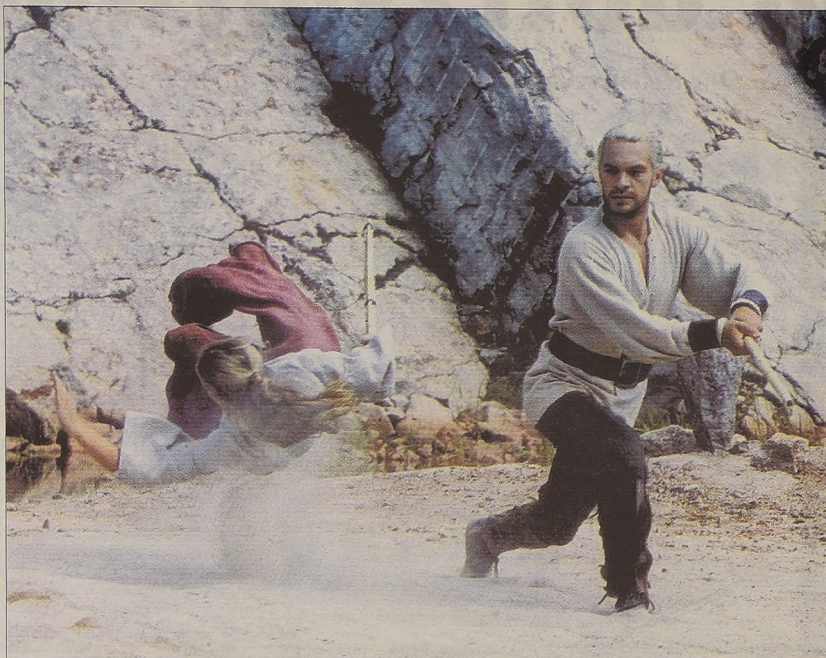
**W**prawdzie koszty filmu - ponad 4 miliony dolarów - w porównaniu z 18-milionowym budżetem, jaki pochłonęło „Quo vadis”, nie są zbyt imponujące, to jednak nie ekranizacja Sienkiewicza, a właśnie plany sfilmowania opowiadań Andrzeja Sapkowskiego wywołały najbardziej burzliwą w ostatnich latach ogólnonarodową dyskusję, w którą zaangażowali się filmowcy, krytycy, a przede wszystkim fani literatury fantastycznej.

„Wiedźmin” jest pierwszym w historii polskiej kinematografii filmem fantasy. Filmem, którego sapkologdy wcale nie chcieli. Kontrowersje wzbudził już sam pomysł przeniesienia na ekran tego, co zdaniem znawców tematu nie da się przełożyć na język filmowy. Kiedy mimo protestów filmowcy nie rezygnowali ze swoich planów, kolejną falę niezadowolenia wywołała obsada aktorska. Michał Żebrowski po głównych rolach w „Ogniem i mieczem” i w „Panu Tadeuszu” nie pasował do czytelniczych wyobrażeń o bohaterze prozy Sapkowskiego. Prozy, która od lat bije rekordy popularności na polskim rynku księgarskim.

- To był przypadek - mówi dziś Andrzej Sapkowski. - Nie planowałem tego. Pracowałem w handlu zagranicznym. Napisałem jedno opowiadanie i nie spodziewałem się dużego zainteresowania. Gdyby ono nie zostało zauważone, pewnie już nigdy nie sięgnąłbym po pióro.

Po raz pierwszy wiedźmin, Geralt z Rivii, pojawił się pod koniec lat osiemdziesiątych na stronach miesięcznika „Fantasyka”. Dziś nakład powieści i opowiadań o wiedźminie przekroczył milion egzemplarzy, a Sapkowski został dowartościowany licznymi laurem literackimi nie tylko w swoim ojczystym kraju, ale także za granicą, m. in. nagrodą miłośników fantasy z Izraela za „fundamentalny wkład do fantastyki”.

„Wiedźmin” szerokoekranowy jest kompilacją wątków z kilku różnych opowiadań (m. in. „Ostatnie życzenie”, „Mniej zło”, „Miecz przeznaczenia”).



Wiedźmin w filmie stoczył 38 pojedynków.

**Kim jest tytułowy bohater?** To podany specjalnym mutacjom genetycznym doskonały wojownik o przekraczającym ludzkie możliwości refleksie. Mistrzowsko włada wszelką bronią - choć najchętniej posługuje się mieczem - ale zna też tajniki magii. Sensem jego istnienia jest zabijanie różnej maści potworów: strzyge, wilkołaków, wampirów, bazylijszków, które prześladowały ludzi. Wiedźmin Geralt, ze względu na kolor włosów zwany również Białym Wilkiem, z powodu błędu genetycznego nie jest jednak wyłącznie maszyną do zabijania, potworem powołanym do zagłady innych potworów. To człowiek z krwi i kości, ale inny. I za tę inność płaci wysoką cenę. Ludzie uważają go za pozbawionego uczuć mutantą. On chce ich ochraniać, a oni próbują nim manipulować, wykorzystywać do swoich celów. Tymczasem on czuje i cierpi jak każdy śmiertelnik i walczy o uznanie własnego człowieczeństwa.



Michał Żebrowski przygotowywał się do tej roli przez 7 miesięcy. Żeby dorównać wyobrażeniom „sapkologów”, przyszył nawet 10 kg.

Nieustannie podróżuje po świecie, szukając możliwości zarobku. Spotyka i musi pokonać wielu wrogów, a jeden z nich - hrabia Falwick - przez lata skutecznie depta mu po piętach.

- Pomimo że akcja filmu osadzona jest w baśniowych czasach, w których można było jeszcze spotkać smoki, wróżki i czarodziejów, w czasach, gdy elfy i krasnoludy walczą o życie na równi z ludźmi, problemy, z którymi borykają się nasi bohaterowie są aktualne i dziś - rekomenduje film reżyser Marek Brodzki. - „Wiedźmin” to film o bohaterze, łączącym cechy romantycznego rycerza i samuraja bezwzględnie likwidującego zło. Honorowy kodeks wiedźmiński zabrania mu polować na smoki, jednorożce, na przedstawicieli ginących gatunków. Oczywiście, nie powinien zabijać ludzi, ale w tym dziwnym świecie to właśnie ludzie okazują się być największymi i najbardziej bezlitosnymi potworami.

Zdjęcia do filmu kręcono m.in. w Malborku, na zamku w Gniewie, w jednostce wojskowej w Kozuniu, w Górach Świętokrzyskich i w Karkonozach. Na ekranie zobaczymy też obrazy wygenerowane komputerowo. Nie będzie natomiast żadnej reżyserii ani znanych z pierwowzoru literackiego

ognistych scen erotycznych, bo film ma dotrzeć do jak najszerszego kręgu widzów. Będą widowiskowe walki - trzydziści osiem pojedynków z wiedźminem w roli głównej.

**Michał Żebrowski przygotowywał się do nich przez siedem miesięcy.** Sztuki walki ćwiczył pod okiem mistrza aikido, posiadacza szóstego dana, Jacka Wysokiego. Żebrowski poświęcił się nie tylko ćwiczeniom. Żeby dorównać wyobrażeniom sapkologów o posturze Geralta aktor przyszył prawie 10 kilo. Protestami fanów Sapkowskiego tak się przejął, że spotkał się z nimi w Malborku.

- Okazało się, że to są fantastyczni ludzie, a ich protest wynikał z autentycznej i nieklamanej pasji. Tylko pogratulować takiej pasji - mówi w jednym z wywiadów.

W filmie Żebrowskiemu towarzyszą m. in. Grażyna Wolszczak w roli Yennefer, bezwzględnej czarodziejki, jedynej kobiety, która bez reszty za-władnęła Geraltem, i Zbigniew Zamachowski jako Jaskier, jedyny prawdziwy przyjaciel wiedźmina.

Pierwszy polski film fantasy reżyseruje debiutant. Marek Brodzki z wykształcenia pedagog i plastyk wprawdzie na planie filmowym stał nie po raz pierwszy, ale dotąd zawsze był tam tym „drugim”. Jako drugi reżyser pracował z Wajdą, Zanusem, Spielbergiem.

Literackie wątki w jeden scenariusz połączył Michał Szczerbiec, a muzykę do filmowej opowieści o przygodach Geralta z Rivii napisał Grzegorz Ciechowski.

Sam Sapkowski, sprzedając bę może krytyczne recenzje sapkologów, przyznaje: - Cóż, nie tylko potwierdzić smutny fakt, że ekranizacje utworów literackich pokrywające się z zamysłem pisarza zdarzają się rzadko. Ale zdarzają się, choć jeszcze rzadziej, ekranizacje lepsze od adaptowanego pierwowzoru. Problem ten istnieje od momentu powstania kina, tak że i dywagować nad nim nie ma sensu.

Oprócz wersji kinowej „Wiedźmina” dla programu II TVP powstaje też 12-odcinkowy serial telewizyjny.

Oprac.  
Małgorzata KROCZYŃSKA

## Fantastyczny, lepszy świat

Rozmowa z **Arturem PILACIŃSKIM**, 19-letnim entuzjastą literatury fantastycznej, studentem psychologii z Opola:

- Dlaczego literatura fantastyczna znajduje tylu czytelników zwłaszcza wśród młodego pokolenia?

- Bo pozwala znaleźć się w innym świecie, uciec od rzeczywistości. Ludzie sięgają po różne środki, żeby oderwać się od codziennego życia, ja wybieram fantastykę. Ona jest takim przedłużeniem bajek z dzieciństwa. Tam świat jest przyjazny, nawet jeśli zapełniają go potwory, to

można ich dotknąć, jeżeli pojawia się czarownica, to wiadomo, że niczego dobrego nie można się po niej spodziewać. W literaturze fantastycznej łatwo odróżnić dobro od zła, a w naszym świecie nie jest tak jednoznaczne.

- Czy te fantastyczne opowieści mogą być materiałem dla filmowców?

- Oczywiście, że literaturę można, a nawet trzeba filmować, choćby po to, żeby fani fantastyki też mogli coś dla siebie znaleźć w kinach.

- Więc sfilmowanie prozy An-

drzeja Sapkowskiego to był dobry pomysł?

- Na razie widziałem tylko zdjęcia z planu filmowego i szczerze mówiąc, scenografia, która jest bardzo ważna w tego typu historiach, wydała mi się mało pociągająca. Jeśli pójdę do kina, to raczej tylko w celach towarzyskich. Z niecierpliwością czekam natomiast na polską premierę ekranizacji „Władcy pierścieni” Tolkiena. Sapkowski zresztą bazuje na Tolkienie. Przyznaję, że ma wyborny styl, dobry warsztat, jednak jego podejście do świata fantastyki niespecjalnie mi odpowiada, ale to już rzecz gustu.

MAK

### Opolanie na planie

W „Wiedźminie” w jednej z epizodycznych ról wystąpił także Arkadiusz JANICZEK, aktor rodem z Opola:

- Nigdy nie byłem fanem literatury fantastycznej, ale muszę przyznać, że kiedy znalazłem się na planie filmu, udzieliła mi się panująca tam atmosfera zachwytu i zauroczenia tą fantastyczną fabulą. Ekspertem był młody chłopak, sapkolog, mianowany na stanowisko konsultanta. On widział wszystko. Co wiedźmin może czuć w tej chwili, pytał reżyser, a ten facet interpretował emocje bohatera, tak jakby mówił o żywym człowieku, a nie postaci od początku do końca wymyślonej. To było niesamowite. Myślę, że to, co w tym filmie może urzekać to fakcie cudowne plenery. Wcześniej nawet nie wiedziałem, że w Polsce są takie niesamowite miejsca.





# Polowanie na raka

Z dr. Tomaszem HUZARSKIM z Zakładu Genetyki i Patomorfologii Pomorskiej Akademii Medycznej w Szczecinie rozmawia Małgorzata FEDOROWICZ

- W placówce, w której pan pracuje, doszło do niecodziennego odkrycia, które ma pomóc ludziom zagrożonym rakiem jelita grubego. Na czym ono polega?

- Wiadomo, że przyczyną raka dziedzicznego jelita grubego mogą być zmiany w jednym z wielu genów, ale najczęściej dotyczy to dwóch oznaczonych symbolami: MLH1 i MSH2. Do tej pory oba te geny trzeba było badać w całości, aby stwierdzić lub wykluczyć u kogoś skłonność do rodziennego występowania raka tego typu. To są długotrwałe i bardzo kosztowne badania. Dzięki odkryciu dokonanemu w naszym zakładzie, wystarczy zbadać w tych genach tylko określone miejsca, aby stwierdzić, czy są w nich zmiany predysponujące do zachorowania. Jest to metoda szybka i przede wszystkim tania, czyli może być powszechniej stosowana.

- W jaki sposób do tego doszliście?

- Pracowaliśmy nad tym 6 lat, a całość badań koordynował dr nauk przyrodniczych Grzegorz Kurzawski. Szukaliśmy rodzin, w których występują częste zachorowania na raka jelita grubego, a także na raka trzonu macicy, dróg moczowych i jelita cienkiego, gdyż istnieją między tymi chorobami pewne zależności. W końcu wytypowaliśmy 150 takich rodzin, a z nich ostatecznie wyselekcjonowaliśmy 35, u których udało się znaleźć zmianę w kodzie genetycznym.

- Ile osób w kraju może mieć zmianę w genie odpowiedzialną za powstanie raka jelita grubego?

- Szacuje się, że w całym kraju jest 10-20 tysięcy takich rodzin, a na Opolszczyźnie może ich być około 500.

- Na czym polega badanie?

- Od pacjenta pobiera się tylko krew, natomiast potem wykonuje się dość skomplikowane testy molekularne. Zidentyfikowanych genów predyspozycji do raka jelita grubego jest dwa lub trzy razy więcej niż np. genów dziedzicznej predyspozycji do zachorowania na raka sutka czy jajnika.

- Można mieć zmiany w wielu genach?

- Nie, zmiany są w jednym genie - najczęściej występują we wspomnianych przeze mnie wcześniej MLH1 lub MSH2. Dlatego przezwane tylko te geny się bada. Bardzo rzadko opisywane są przypadki rodzin, gdzie zidentyfikowana jest zmiana w obu tych genach. Natomiast dwa miesiące temu znaleźliśmy pierwszą rodzinę w Polsce i do tej pory jedyną, która ma zmiany w kolejnym genie - MSH6. Jest jeszcze sporo do odkrycia.

- Kto szczególnie powinien być poddany badaniu?

- Dotyczy to tych osób, u których w rodzinie pojawiły się przynajmniej dwa zachorowania na raka jelita grubego lub raka trzonu macicy, jelita cienkiego bądź dróg moczowych. Jeżeli jedno z tych zachorowań wystąpiło u kogoś z ro-



Dr Tomasz Huzarski nadzoruje pracę opolskiej poradni.

dziny przed 50. rokiem życia - wtedy badanie jest bezwzględnie konieczne. Jeżeli na nowotwór jelita grubego zachorowały dwie osoby w tej samej rodzinie i żyje choćby jedna osoba z nich, ważne jest, aby ci, którzy zechcą się poddać badaniu, przyszli razem z nią.

- W Polsce na raka jelita grubego co roku umiera około 8,5 tysiąca osób. Czy wasze odkrycie pozwoli ocalić choć część tych ludzi?

- Jest to faktycznie częsty nowotwór, choć należy sobie zdawać sprawę, że tylko 5 do 10 proc. wszystkich przypadków tej choroby jest uwarunkowanych zmianą w kodzie genetycznym. Nasze odkrycie pozwoli ocalić przynajmniej część z nich. Może ono przyspieszyć diagnostykę. Możemy uwolnić od stresu tych członków rodziny, którzy nie mają zmian w kodzie genetycznym. Można się wtedy skupić tylko na tych osobach, które faktycznie wymagają naszej pomocy.

- Jaką szansę na takie badania mają mieszkańcy Opolszczyzny?

- Badania wykonuje się w dziesięciu onkologicznych poradniach genetycznych na terenie całej Polski, nad którymi nasz zakład genetyki ma nadzór. Jest wśród nich również poradnia opolska. Według naszej oceny działa ona świetnie, pacjenci są przyjmowani regularnie. Nawet dzisiaj (6 listopada - przyp. red.) przyjmowaliśmy dwie rodziny, gdzie jest podejrzenie dziedzicznego raka jelita grubego, i będa one objęte opieką.

- Jaką formę profilaktyki stosuje się w takich przypadkach?

- Istnieją metody nieinwazyjne, pozwalające na znaczne obniżenie ryzyka zachorowania. Jeżeli w takiej rodzinie będziemy wykonywać u

zdrowych osób co dwa lata kolonoskopie, czyli badanie jelita grubego, to gwarantuje to zmniejszenie ryzyka zachorowania o 60 proc. To jest dużo, bo my nie szukamy wczesnych postaci raka - tylko stanów przednowotworowych: polipów. Polip w trakcie takiego zabiegu zostaje usunięty, a pacjent przychodzi na kontrolne badania znowu za dwa lata. Można też zapobiegać chorobie, stosując chemoprewencję. Właśnie dobiega końca międzynarodowy program badawczy, prowadzony w Wielkiej Brytanii, w którym nasz zakład genetyki również uczestniczy, polegający na podawaniu nosicielom zmian w jednym z genów, predysponujących do zachorowania na raka jelita grubego - specjalnej postaci skrobi i specjalnej postaci aspiryny. Już są wstępne wyniki, świadczące o tym, że taka kuracja może znacznie zmniejszyć ryzyko wystąpienia tej choroby. Jeżeli zostanie udowodniona skuteczność zastosowanego środka, to niebawem wejdzie on na rynek.

- Czy również inne formy nowotworów mają to genetyczne?

- Wszystkie nowotwory w jakimś odsetku mają takie podłoże. Obecnie kładziemy duży nacisk na wyjaśnienie przyczyn zachorowań na

raka żołądka, gdyż jak można już sądzić na podstawie dotychczasowych spostrzeżeń - większość z nich ma uwarunkowania genetyczne. Nowotwór ten niestety „lubi” pojawiać się w rodzinie.

- Potraficie jednoznacznie odpowiedzieć, czy ktoś zachoruje na raka?

- To nie są badania, które mówią, czy ktoś zachoruje, czy też nie, bo nikt nie jest w stanie tego określić. One informują tylko o pewnej predyspozycji do zachorowania, a to już jest bardzo wiele.

- Jak długo jesteście w stanie prowadzić te badania?

- Onkologiczna Poradnia Genetyczna w Opolu działa w oparciu o kontrakt z kasą chorych. Ona jednak opłaca tylko konsultacje, pobranie materiału i pracę lekarza oraz pielęgniarki. Natomiast testy molekularne wykonywane są na koszt naszego zakładu genetyki. Korzystamy ze środków przyznanych nam w ramach programu europejskiego, ale niestety, one już się kończą. Rzecz w tym, aby osoby odpowiedzialne za ochronę zdrowia zdały sobie wreszcie sprawę, że badania genetyczne będą niebawem wszechobecne i należy je uwzględnić w planach finansowych.

Onkologiczna Poradnia Genetyczna działa od półtora roku przy Wojewódzkim Ośrodku Onkologii w Opolu. Kieruje nią dr Marek Świącz. Zainteresowani poradą pacjenci mogą się zgłaszać do niej w każdą środę od godz. 10 do 14. Korzystanie z porad musi być jednak uzasadnione, nie są one przeznaczone dla osób, w których rodzinie nikt nie chorował na raka. Poradnia także sama zaprasza pacjentów na badania, korzystając z bazy informacyjnej ośrodka. W rejestracji można pobrać ankietę, aby się zorientować, jakie kryteria trzeba spełnić, żeby zostać poddanym badaniu genetycznemu. Ankietę należy wypełnić, wysłać pod wskazany adres i czekać na zaproszenie. Jeśli taka z poradni nie nadejdzie, to znaczy, że nie ma potrzeby zagęszczenia konsultacji. Dr Tomasz Huzarski, który osobiście nadzoruje opolską poradnię, przyjmuje w niej raz w miesiącu. Pobraną od pacjentów krew zawozi za każdym razem na badanie do Szczecina.

## LISTY

### Zwierzęta mają dobre

Październik miesiącem dobroci dla zwierząt - dla opolskiego schroniska okazał się bardzo pomyślny. Spotkało nas bardzo wiele przejawów dobrej woli, życzliwości i pomocy ze strony wielu ludzi. W tym miesiącu do tej pory 24 pieski znalazły nowy dom.

Mimo tak solidnej postawy społeczeństwa wobec bezdomnych zwierząt były też przykre chwile. Tym bardziej ze źródłem ich były osoby, od których oczekiwaliśmy szczególnie wielkiej pomocy i zrozumienia. Tymczasem „zdeklarowani miłośnicy” zwierząt utrudniają nam jak mogą i tak trudne zadania związane z prowadzeniem schroniska.

Nawiązując do listu Pana mgr. inż. Krzysztofa Ogłazy opublikowanego w Gazecie Wyborczej z dnia 11 października 2001 i we fragmencie „NTD” z dnia 13-14 października 2001, jako kierownik Miejskiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Opolu pragnę zapewnić opinię publiczną, że zwierzętom przebywającym w Schronisku nie dzieje się krzywda, a wręcz przeciwnie.

Jestem mgr. inż. rolnictwa, mam specjalizację z zakresu marketingu i zarządzania. Obecnie specjalizuję się w zoopsychologii. Posiadam doświadczenie w pracy ze zwierzętami, rozumiem ich zachowanie w stadzie. Poprzednio pracowałam jako kierownik produkcji zwierzęcej w firmie Pepsol Central Soja w Bieganiu.

Wszystkie pieski mają zapewnioną fachową obsługę (pracownik jest członkiem TONZ), optymalną ilość pożywienia, świeżą wodę, opiekę lekarsko-weterynaryjną, wszystkie są regularnie odrobaczane i szczepione. Jedyną, czego im brakuje, to na pewno miłości i czułości, na co niestety nie wystarcza czasu. Ślad mój apel do ludzi, aby biorąc czworonożnego przyjaciela, dobrze się zastanawiali i nie podejmowali decyzji pochopnie, bo stąd wynika zjawisko bezdomności zwierząt.

Znam imię i historię każdego psa będącego podopiecznym w Schronisku. Staram się znaleźć dla niego jak najlepsze właściwości i nowy dom. Rozmawiam z ludźmi i doradzam. Małe, porzucone kocięta niejednokrotnie zabieram do domu, dokamijając osobście i ucząc moje dzieci poczucia obowiązku, szacunku i miłości do zwierząt. Sama mam psa i koty ze Schroniska.

Bardzo lubię moją pracę, która daje ogromną satysfakcję, chociaż bywa ciężką i wymagającą poświęcenia i oddania.

Dlatego bardzo bolał mnie wszystkie zarzuty o bezudzielną i zimną kalkulację oraz kłamstwa, jakie kieruje m.in. Pan Ogłaza i Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami, które w swoim statucie deklaruje niesienie czynnej pomocy i przeciwdziałanie okrucieństwu wobec zwierząt, a które od momentu przejęcia przez nas zarządu nad Schroniskiem z dniem 01.06.2001 bardzo utrudnia nam pracę, rozwiązując obryzdywne plotki, które do tej pory ignorowaliśmy.

Równocześnie pragnę poinformować wszystkich darczyńców, którzy kupują karmę z myślą o bezdomnych zwierzętach i wrzucają ją do pojemnika wystawionego w opolskim hipermarkiecie Real, że karmta ta nie trafia do schroniska, a wręcz nam jej odmówiono.

Bardzo serdecznie dziękuję wszystkim ludziom dobrej woli, młodzieży szkolnej, dzieciom - naszym ofiarodawcom, którzy przychodzą do nas czynnie, pomagając, organizując zbiórki karmy i darów rzeczowych, nie Humacząc się brakiem czasu, choć również prowadzą firmy i mają swoje obowiązki.

Mam olbrzymią prośbę do Państwa - redaktorów i dziennikarzy opolskich gazet - aby sprawdziли osobiście, jak mają się zwierzęta w naszym Schronisku.

Wszystkich, którzy mają jakiegokolwiek wątpliwości, serdecznie zapraszam na pierwszej kolejności do mnie - kierownika - i porozmawiania na ten temat.

Z poważaniem  
Barbara KRASOWSKA



- NAJWIĘKSZYM WYZWANIEM I ZASKOCZENIEM BYŁA AGRESJA MŁODZIEŻY - MÓWIĄ MŁODZI KSIĘŻA

# Kapłan też człowiek

*Ludzie najczęściej widzą w księdzu wyłącznie wyidealizowanego przedstawiciela Boga. Duchowni są jednak normalnymi ludźmi, często niewolnymi od trosk i pokus.*

**P**rzez miniony tydzień 12 kapłanów, którzy otrzymali święcenia w 1998 roku, uczestniczyło w zorganizowanym w Nysie tygodniowym formacyjnym.

- Jest to rodzaj szkolenia dla księży w drugim, trzecim, czwartym i piątym roku kapłaństwa - wyjaśnia dyrektor Diecezjalnego Domu Formacyjnego w Nysie, ksiądz Józef Ibrom.

Wykłady poświęcone były między innymi duszpasterstwu ludzi chorych i umierających, a także alkoholizmowi oraz przemocy w rodzinie.

**- Ludzie szybciej otworzą się przed kapłanem, na przykład podczas spowiedzi, niż przed terapeutą** - tłumaczy ksiądz Ibrom. - Czasem zdarza się, że problemy z alkoholem mają również sami księża. Niekiedy biskup musi ich urlopować, by przeszli leczenie. Alkoholizm to choroba cywilizacyjna. A im bardziej człowiek jest narażony na zmęczenie psychiczne, tym łatwiej wpada w nałóg.

Zasada przyjęta przez Kościół jest taka, że księża nie próbują zajmować się leczeniem nałogu, lecz pomagają choremu dotrzeć do odpowiedniego specjalisty.

- Uczestnictwo w tygodniu formacyjnym nie polega jednak tylko na wykładach, lecz również na dzieleniu się doświadczeniami z pracy duszpasterskiej - mówi ksiądz Józef Ibrom.

Młodzi księża chętnie opowiadają o kulisach swej kilkuletniej kapłańskiej posługi, o tym, co sprawiło im największą trudność i największą satysfakcję.

**- Ludzie powierzają nam w konfesjonale swoje problemy i kłopoty** - zaczyna ksiądz Arkadiusz Szyda z Nysy, uczestnik kursu. - Musimy umieć tak z nimi rozmawiać, żeby zmienić ich życie na lepsze.

Młodzi księża sprawę spowiedzi świętej traktują bardzo serio. Nie chcą zdradzić konkretnych przykładów, by nie naruszyć jej tajemnicy. Czy wierni nie krepują się jednak wyjawiać swych najintymniejszych sekretów komuś, kto jest dużo młodszy od nich?

- Wierni przychodząc świadomie do kraty konfesjonatu, nie widzą za nią takiego czy innego mężczyzny - mówi ks. Arkadiusz - lecz kapłana, za którym stoi autorytet Kościoła, i który jest dla nich przedstawicielem Pana Boga.

- Ale jeżeli jakaś szukająca pomocy osoba odbiła się od dna i chce zacząć inne życie, to musimy też wiedzieć, gdzie ją skierować - dodaje ksiądz Rafał Wyleżół z Zabrze. - Czasem ludzie krepują się pójść samemu do terapeuty. Wówczas osobie zaprowadzamy ich na przykład na zebranie klubu anonimowych alkoholików i uczestniczą w pierwszym spotkaniu.

A jak na przykład zareagować, gdy alkoholik przystępuje do komunii świętej, której elementem jest przecież wino?



Kto raz wybrał, ten codziennie wybiera...

**- Wino rzeczywiście jest konieczne** - zastanawia się ksiądz Ibrom. - Nie można odprawić mszy świętej na soku. Chociaż jest ono z dodatkiem wody i podejrzewam, że więcej alkoholu dostaje się do organizmu po zjedzeniu jabłka, niż przy przyjęciu komunii. Jednak nie jestem lekarzem i nie wiem, czy smak alkoholu w sakramencie nie powoduje u alkoholika zagrożenia.

Wczoraj 12 uczestniczących w szkoleniu młodych kapłanów miało dzień skupienia i odnowy duchowej. Cały dzień modlili się i medytowali.

- Jesteśmy wdzięczni Bogu za ten kurs, ale dzisiaj ładujemy akumulatory - tłumaczył ksiądz Rafał Wyleżół.

**- Pracoholizm jest również grzechem**, a my często jesteśmy przez długi czas na wysokich obrotach i drogi nam, że wypalimy się w pracy - kontynuuje. - Później nie się już nie chce. A księdzem trzeba być do końca życia. W seminarium dzień był bardzo poukładany. Myślałem, że tak będzie również w pracy duszpasterskiej, ale myliłem się. Jako kapłan mam bardzo mało wolnego czasu i niewiele mogę zaplanować. Ciągłe są jakieś telefony i pojawiają się nowe sprawy do załatwienia. I są to z reguły takie wyzwania ze strony życia, których nie można zignorować.

- To prawda - przyznaje ksiądz Piotr Bursy z Tarnowskich Gór. - Często dochodzi do tego, że trzeba sobie samemu wykreślać czas dla Pana Boga.

**Czy młodzi kapłani mają pokusy?** Czy młodzi mężczyźni, choć w suttannie, są wolni od grzesznych my-

śli dotyczących na przykład kobiet?

- Sama pokusa nie jest jeszcze grzechem - tłumaczy ksiądz Rafał Wyleżół. - A seksualność to nie innego jak źródło energii i trzeba po prostu nauczyć się ją przetwarzać i skierować na inne tory. To jest możliwe.

Piotr Bursy: - Święty Augustyn powiedział kiedyś, że do pokusy można podejść na trzy sposoby: ulec jej, uciec od niej lub zwalczyć ją. Najlepszy jest trzeci sposób, choć czasem jest ciężko.

**- Lenistwo i zaniedbanie życia młotewego** to bywają czasem największe przywary - przyznaje Rafał Wyleżół. - Kiedy człowiek jest zmęczony po ciężkim dniu, czasem po prostu zamiast odmówić pacierz w należytym skupieniu, ma pokusę, by włączyć telewizor i obejrzeć mecz... A przecież modlitwa to fundament kapłaństwa.

Ksiądz Arkadiusz Szyda: - Na początku kapłan ma poczucie, że przewróci świat do góry nogami, że wszystkich nawróci. Wtedy trzeba uważać, żeby się nie wypalił i nie wpaść w aktywizm kosztem życia duchowego.

- Wszędzie trzeba stosować zasadę złotego środka - uśmiecha się ksiądz Piotr Bursy. - Zarówno przesadna aktywność, jak i lenistwo są niewłaściwe.

**Zanim zostali kapłanami**, byli normalnymi chłopcami. Kiedy poczuli powołanie do służby Panu Bogu?

Ksiądz Piotr Bursy: - Byłem związany z ruchem oazowym. Tam miałem dużo wzorców wspaniałego kapłaństwa. Konkretną decyzję podjąłem pół roku przed maturą.

- Chyba pierwsza iskierka zapa-

liła się u mnie po pierwszej Komunii Świętej - przypomina sobie Ksiądz Rafał. - Były przede mną trzy drogi życiowe: kawaler, żonaty i ksiądz. Ostatecznie w trzeciej klasie liceum zdecydowałem się zostać kapłanem. Kolegów to raczej nie zaskoczyło. Bardziej koleżanki - uśmiecha się.

**- Każdy z nas był kiedyś zakonchany**, to przecież naturalne - przyznaje ksiądz Marek Olekszyk z Lublińca. - Sympatie jednak mijają. Moja skończyła się długo przed poświeceniem do seminarium.

Arkadiusz Szyda jest wikarym w Nysie, ale młodość spędził w Opolu: - Pobłogosławiłem już kilka małżeństw moich kolegów i koleżanek z klasy. Kiedyś zaskoczył mnie jeden z przyjaciół, który chodził ze mną do podstawówki. Zadzwonił do mnie i przypomniał, że jako kilkunastoletni chłopak obiecałem dać mu ślub, jeżeli zostanie księdzem. Bardzo się z tego ucieszyłem.

- W pewnym sensie seminarium jest również okresem narzeczeństwa, tyle że z Panem Bogiem - twierdzi ksiądz Piotr Bursy. - I tam także, podobnie jak w życiu, czasem ta miłość nie kończy się małżeństwem. Zrezygnowała połowa z tych, którzy z nami zaczęli. Ale przy przyjmowaniu święceń miejednemu ręką zadrażała - to przecież decyzja na całe życie.

**- Znajomi ze szkoły traktują nas normalnie**, jak dobrych kolegów - mówi Marek Olekszyk. - Z moją dawną klasą nie zerwaliśmy więzi po maturze, lecz spotykamy się regularnie od kilku lat na zjazdach koleżeńskich. Zauważyłem, że stali się wobec mnie bardziej otwarci. Za-

chęli się zwierzać ze swych życiowych niepowodzeń i kłopotów, szukali u mnie duchowej pociechy, a nawet prosili o modlitwę. Kiedyś tak się nie zachowywali.

Ksiądz Rafał Wyleżół: - Moi koledzy cieszą się, że zostałem księdzem. Nawet powiedzieli mi, że są z tego dumni. Dalej traktują mnie po koleżeńsku. Ostatnio byłem na Czarntorii i pierwszy raz po maturze spotkałem kolegów z klasy. Przywitaliśmy się z radością i powszominaliśmy wspólne lata licealne.

**- Największym wyzwaniem i zaskoczeniem** po rozpoczęciu pracy duszpasterskiej była niechęć niektórych uczniów na katechezie, czasami wręcz agresja - przyznaje ksiądz Marek Olekszyk. - Uczę religii w jednej ze szkół i nie przypuszczałem, że wielu może być nastawionych aż tak negatywnie. Wtedy przekonałem się, że teoria, której się uczylimy, nie zawsze wystarcza. Dopiero po jakimś czasie nabiera się doświadczenia, które pozwala odnaleźć się w takich trudnych sytuacjach.

Piotr Bursy: - Z młodzieżą bywało różnie. Kiedyś przyszli do mnie uczniowie z najbardziej niesfornej i nieubieganej klasy w szkole. Prosiłi, bym pojechał z nimi na wycieczkę, bo żaden z nauczycieli nie chciał się na to zgodzić. Zgodziłem się, że sprawiło mi to pewną satysfakcję, a wyjazd był udany.

- Takie radości są zapłatą za wszelkie trudy - podsumowuje Rafał Wyleżół.

**Bywają też sytuacje humorystyczne:**

- Nawet podczas pogrzebu trudno czasem powstrzymać się od uśmiechu, kiedy ludzie, którzy widać na co dzień nie chodzą do kościoła, mylą się i na przykład zamiast „z duchem twoim” odpowiadają „z Duchem Świętym” - opowiada ksiądz Rafał. - Ale ja sam też miałem wpadkę, kiedy podczas mszy w intencji małżeństwa o imionach Marek i Apolonia, niechcący przeczytałem „w intencji małżeństwa Marka i Apoloniusza”. Po mszy podeszła do mnie jakaś oburzona pani i z przekąsem stwierdziła, że nie żyjemy jeszcze w Holandii...

A czy młodzi kapłani przeżywają chwile wątpliwości? - Przychodzą czasem takie momenty, kiedy jest bardzo trudno znaleźć motywację do dalszej pracy - przyznaje ksiądz Piotr Bursy. - Dzieje się tak wtedy, kiedy człowiek daje z siebie wszystko, a okazuje się, że mało kto jest tym zainteresowany. Wtedy zadaje sobie pytanie, czy jest sens tak dalej się poświęcać. Jednak wątpienie szybko mija - trzeba poszukać głębszej motywacji. Nigdy nie przyszedł mi do głowy rezygnować z kapłaństwa. Nasze kłopoty i troski trudno zrozumieć komuś, kto sam nie jest duchownym. Księża trzymają się raczej razem i rozwiązują swoje problemy we własnym gronie.

- Jedno jest jednak pewne. Jesteśmy naprawdę szczęśliwi - zapewnia ksiądz Rafał Wyleżół.

Michał LEWANDOWSKI



OPOLANIN OD PIĘCIU LAT CZEKA NA WYPŁATĘ ZALEGŁEGO WYNAGRODZENIA

# Droga przez mękę

Andrzej Mossakowski napisał kilkanaście skarg na polski wymiar sprawiedliwości, w tym jedną, która może okazać się skuteczna - do Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.

S karga Opolanina przeszła pomyślnie przez kolejne ręce prawników zatrudnionych w trybunale. Uznali oni, że spełnia wszystkie przesłanki, w tym najważniejszą: skarżący wyczerpał wszelkie przewidziane w polskim prawodawstwie możliwości dochodzenia swoich praw. Dwa tygodnie temu pan Andrzej dowiedział się, że jego skarga została zarejestrowana w Sekcji Czwartej i będzie przedmiotem obrad trybunału. Teraz musi czekać na rozstrzygnięcie najwyższego międzynarodowego gremium brończego praw człowieka.

- To nie jest normalne, że od 5 lat nie mogę odzyskać zaszeregowanego ma moją rzecz wynagrodzenia za pracę, dlatego skarżę się na przewlekłość postępowania egzekucyjnego - wyjaśnia Andrzej Mossakowski. - Zarzucam komornikowi Sądu Rejonowego w Strzelcach Opolskich i tamtejszemu Sądowi Rejonowemu prowadzenie postępowania egzekucyjnego w taki sposób, abym nie mógł odzyskać słusznego należnego mi się wynagrodzenia za pracę.

Zdaniem Mossakowskiego, organy polskiego wymiaru sprawiedliwości nie brały pod uwagę wykazanych przez niego „ewidentnych uchybień”, gdyż broniły tylko własnego prestiżu.

- Nie licząc się w ogóle z jakością trudną sytuacją materialną - dodaje skarżący, który przez pięć miesięcy żył z zasiłku przyznanego przez pomoc społeczną. Mieszkał w Domu Pomocy Społecznej „Szansa” w Opolu.

**Andrzej Mossakowski na początku lat 90. był osobą publiczną.** Jako szef Związku Pokrzywdzonych Byłych Właścicieli Nieruchomości i działacz Porozumienia Centrum częściej był w Warszawie niż w Opolu. Dziś jedyną pamiątką z tamtych czasów jest plik wycinków z ogólnopolskich gazet z udzielonymi przez niego wywiadami.

- Zawiesilem działalność związku i zostałem bez pracy. Wówczas mój kuzyn Henryk F. zaproponował mi pracę u siebie, w firmie handlującej drewnem.

Kuzyn pana Andrzeja od wielu lat jest poszukiwany listem gończym,

ukrywa się przed dłużnikami i wymiarem sprawiedliwości.

- Pracowałem u niego blisko 3 lata, jako jego pełnomocnik. Kuzyn zataił przede mną jednak swoje liczne długie i zbywał mnie, kiedy rozmowa schodziła na temat mojego wynagrodzenia. Obiecał, że w zamian za moją pracę przepisze na mnie dom w Racławicach, w którym wspólnie mieszkaliśmy.

Dom ten Mossakowski musiał opuścić pod eskortą policji w 1995 roku, gdy na hipotekę weszli dłużnicy. Kuzyn już się ukrywał.

Pan Andrzej z dwiema walizkami zjawił się w ośrodku pomocy społecznej, od listopada 1995 do marca 1996 mieszkał w „Szansie”. W tym czasie złożył w sądzie pracy pozew o zapłatę. Sąd Wojewódzki w Opolu wydał w styczniu 1996 roku wyrok zaoczny, w którym przyznał mu wynagrodzenie za pracę.

Kwota jest spora: 57427 zł, z ustawowymi odsetkami za zwłokę od dnia 6 września 1995. W ciągu ostatnich pięciu lat znacznie urosła. W tej chwili wynosi, według wycenienia pana Andrzeja przedstawionych w Strasburgu, 230789,86 złotych.

- Oglądam te pieniądze jedynie na papierze - stwierdza Mossakowski, obecnie prowadzący biuro pośrednictwa kredytowego.

Niedługo po złożeniu u komornika SR w Strzelcach Opolskich wniosku o egzekucję dłużnik dostał pismo zatytułowane „Zajęcie wierzytelności i prawa”, z potwierdzeniem należności i naliczeniem odsetek.

Egzekucja miała być przeprowadzona z nieruchomości w Racławicach. To duży dom, w czerwcu 1993 roku został wyceniony na 140 tys. zł. W kolejce do niego ustawili się wielu wierzycieli (Henryk F. ma 25 dłużników).

- Bardzo się ucieszyłem, że wszystkim toczy się tak szybko. Niestety, wkrótce zaczęły się schody - mówi skarżący.

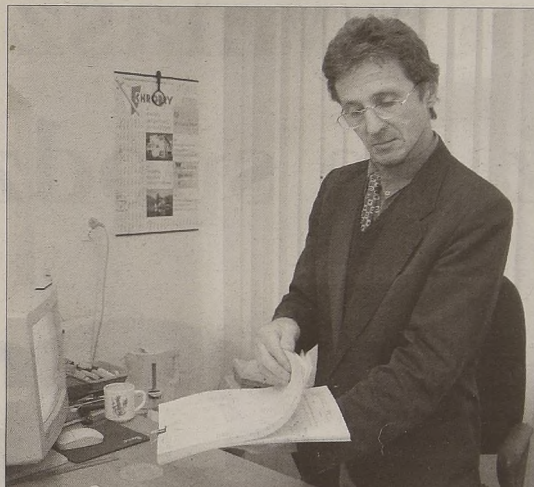
**Cztery lata przyszło czekać** Mossakowskiemu na oszacowanie wartości domu i wyznaczenie terminu jej licytacji.

- Komornik od początku nie respektował tego, że moje roszczenie dotyczy wynagrodzenia za pracę i powinno być zaspokojone w pierwszej kolejności - dodaje Mossakowski.

W styczniu 1999 roku, a więc po trzech latach od prawomocnego wyroku sądu, złożył pierwszą oficjalną skargę na opieszałe działania komornika do prezesa SR.

- W odpowiedzi przeczytałem głównie zarzuty... wobec mnie. Dowiedziałem się, że nie odbieram nadesłanych przez komornika pism, a pod wskazanym adresem jestem nieznany. Przecież ja wyprowadziłem się z „Szansy” w marcu 1996 roku, podałem komornikowi adres do korespondencji, co więcej - swoje pierwsze pismo przysłał mi na ten nowy adres. A teraz tłumaczy się, że nie było mnie w „Szansie” - mówi pan Andrzej.

**Andrzej Mossakowski od kilku lat studiuje** cwikliwie kodeks postępowania cywilnego i... punktuje komor-



Andrzej Mossakowski: - Skarżę się na przewlekłość postępowania egzekucyjnego.

nika. Skoro dłużnik się ukrywa, należało powołać kuratora. Można to zrobić w ciągu trzech miesięcy. Komornik potrzebował na to 3 lat.

- Prawdopodobnie powołał kuratora dopiero w czerwcu 1999 roku, ale mnie o tym nie informował - mówi Mossakowski.

Operat szacunkowy nieruchomości. Można było zlecić jego przeprowadzenie już w sierpniu 1996. Komornik zrobił to w marcu 1998 roku, a jego poinformował dwa lata później, w lutym 2000.

**Punktuje i pisze kolejne skargi.** Między innymi do prezesa Sądu Okręgowego. Odpowiedź: „tryb skargowy leży tylko w kompetencji prezesa Sądu Rejonowego”.

Poszedł ze skargą do biura poselskiego byłego posła Jana Piątkowskiego, a ten doradził mu, aby zamiast pisać skargi złożyć w Sądzie Rejonowym oficjalny pozew przeciwko bezczynności i opieszałości komornika.

- Wkrótce po złożeniu pozwu, w lutym zeszłego roku, komornik odwdzielił mnie w moim mieszkaniu i wreszcie przedstawił mi operat szacunkowy domu w Racławicach. Początkowo się ucieszyłem, ale zdążyłem jak przeczytałem datę. Ta wycena została sporządzona dwa lata wcześniej! Przez dwa lata nie raczył mnie o tym poinformować.

Sąd Rejonowy uznał, że można się skarżyć jedynie na czynność komornika lub zaniechanie dokonania czynności, natomiast skarga nie przysługiwała... bezczynność.

Opolanin napisał więc do byłego ministra sprawiedliwości Lecha Każyńskiego, który skierował jego skargę do Sądu Apelacyjnego we Wrocławiu.

**Jestem wdzięczny ministrowi** za to posunięcie, gdyż dzięki temu umożliwił mi wyczerpanie procedury odwoławczej - twierdzi Opolanin, który w tym czasie sporządzał skargę do Strasburga.

Sąd Apelacyjny, 31 sierpnia ubiegłego roku, w jednym punkcie przyznał mu rację: „w późniejszym termi-

## Gdzie skierować skargę

The Secretary European Commission of Human Rights Council of Europe  
F-67075 STRASBURG CEDEX

nie czynności egzekucyjne nie były już efektywne”.

- Pozostałe zarzuty sąd usprawiedliwił lub pozostawił bez komentarza - narzeka Mossakowski.

Prezes Sądu Apelacyjnego wyznaczył też termin licytacji nieruchomości, na 29 września 2000.

- Termin ten był abstrakcyjny. Gdyby miał obowiązywać, doszłoby do złamania przepisów, gdyż ani w prasie, ani w urzędzie gminy nie było wywieszonej informacji o licytacji i nie zawiadomiono odpowiednio wcześniej wierzycieli. Ale dzięki jego wyznaczeniu prezes Sądu Apelacyjnego mógł zakończyć odpowiedź optymistycznym stwierdzeniem „w ostatnim czasie nie miała miejsca bezczynność komornika” - cytuje Mossakowski, teraz niemal już pewien swojej wygranej przed Trybunałem.

**Do licytacji domu doszło 31 października zeszłego roku.** Znaleźli się chętni, którzy wpłacili wadium i zamierzali przystąpić do przetargu.

- Ale komornik ich wszystkich wystraszył, mówiąc, iż hipoteka domu jest obciążona, więc kupując dom, automatycznie są zadłużeni wobec m.in. urzędu skarbowego. W tej sytuacji nie dzwignię, że wszyscy uciekli - twierdzi Mossakowski.

Nieruchomości nie sprzedano do dziś, więc komornik uznał egzekucję za bezskuteczną i umorzył. Podczas licytacji miał jednak miejsce incydent, który przekonał pana Andrzeja, iż komornik żywi do niego szczególną niechęć. Zebrał oświadczenia świadków zająca i przesłał do trybunału.

- Gdy spokojnie rozmawiałem z kierowniczką urzędu skarbowego, podszedł do mnie komornik i w sposób arogancki powiedział, abym „przestał tu mieszać i cicho siedział”. Świadcowie

byli poruszeni sposobem, w jaki mnie potraktował.

- Skarżący jest przekonany, że źródłem opieszałości komornika były zadawnione osobiste animozje obu panów: związane ze sprawą alimentacyjną Mossakowskiego oraz sprawami politycznymi.

- On się przyjaźnił z bratem mojej byłej żony, wysłał za mną list gończy za rzekome uchylanie się od płacenia alimentów. Jak się o tym dowiedziałem, stawiłem się w prokuraturze i pokazałem wszystkie dowody zapłaty. Prokurator mnie przeprosił i wypuścił.

## O różnych animozjach mówi też otwarcie komornik.

- Znam tego pana od 25 lat, prowadził jego sprawę alimentacyjną, bo nie płacił na dzieci. Płacił za niego fundusz alimentacyjny. Namierzyłem go dzięki telewizji, jak występował w jakiejś audycji. Dlatego pisze na mnie skargi.

Komornik twierdzi, że nie bez powodu żadna z tych skarg nie została uwzględniona.

- Najłatwiej zwalić winę na komornika. To była egzekucja z nieruchomości, taka zawsze jest trudna. Kto będzie chciał kupić dom z zadłużoną na 150 tys. zł hipoteką, A skoro nikt jej nie kupił, jak mogłem wypłacić mu jego należności.

O zarejestrowaniu skargi przez Europejski Trybunał Praw Człowieka komornik dowiedział się od „NTO”.

- Nie wiem, o co chodzi. Nie udzielałem trybunałowi żadnych wyjaśnień, ani ja, ani prezes sądu. Nikt się do nas nie zwracał o akta sprawy. Nie wiem, jakie dokumenty powysyłał pan Mossakowski, czy przypadkiem w nich nie nakłamał - dodaje komornik (prosi o niepodawanie nazwiska).

## Kolejny plik kserokopii czeka na wysłanie do Strasburga.

- Nauczyłem się już, że za każdym razem, gdy przesyła się załączniki aktualizacyjne, trzeba wysłać komplet - mówi skarżący.

Jest chyba jedynym człowiekiem, któremu chciało się przepisać na komputerze kilkunastostoronicowy oficjalny formularz skargi, zawierający wszystkie uwagi w językach: polskim, francuskim i angielskim. To bardzo ułatwia kolejne aktualizacje.

- Ani razu nie konsultowałem się z żadnym prawnikiem. Radzę sobie sam - podkreśla z dumą i konsekwentnie analizuje kolejne orzeczenia Trybunału, porównuje daty rejestracji spraw. - Wyszło mi, że będę czekał na orzeczenie od 3 do 6 miesięcy.

Ewa KOSOWSKA-KORNIK

## W skardze należy

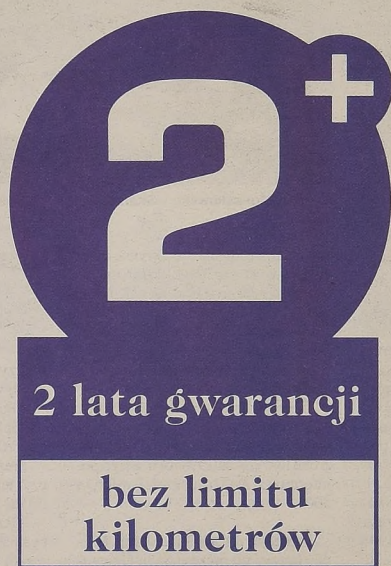
- Przedstawić przedmiot,
  - Określić prawa konwencji, których naruszenie się zarzuca,
  - Poinformować, które środki prawne zostały zastosowane
  - Jakiego podjęto oficjalne decyzje w sprawie (kiedy i przez jaki organ)
  - Nie należy wysyłać oryginałów, lecz kserokopie.
- Skarga nie może być anonimowa. Można ją napisać w języku polskim, w tym też języku będzie prowadzona dalsza korespondencja.

## Trzydzieste przegranych spraw

**Agnieszka MICHAŁSKA**  
z Ośrodka Informacji Rady Europy w Warszawie:  
Zarejestrowanie skargi przez mieszkańca Opolu oznacza, że doszło do złamania konkretnego przepisu. Prawnicy w Strasburgu badają te sprawy bardzo uważnie. Ale samo wyznaczenie terminu rozprawy na pewno trochę potrwa, gdyż od 1993 roku ilość spraw wpływających rocznie do trybunału z wszystkich państw wzrosła z 2 tysięcy do 10,5 tysiąca. Obsada natomiast pozostała ta sama. Z naszych danych wynika, że dotyczyłach w 30 przypadkach Polska przegrała z Trybunałem. Zainteresowanie Polaków tą drogą dochodzenia swoich praw jest bardzo duże, wiele osób dzwoni do nas i prosi o pomoc prawną lub informację. My możemy jedynie skierować ich do adwokatów, mających doświadczenie w pisanu skarg do Trybunału.



# Kup Fiata, a otrzymasz więcej, niż się spodziewasz.



**Już teraz czekają na Ciebie samochody osobowe oraz dostawcze Fiat,  
objęte Gwarancją EXTRA 2+.**

Oznacza to, że kupując dowolne z naszych aut otrzymasz 2-letnią gwarancję bez limitu przejechanych kilometrów oraz 2-letnie **ASSISTANCE 24 h**, ważne na terenie Europy, które w przypadku awarii pojazdu lub wypadku gwarantuje: naprawę samochodu na miejscu albo odholowanie i naprawę w autoryzowanym serwisie, transport kierowcy i pasażerów do miejsca zamieszkania, nocleg w hotelu, samochód zastępczy oraz wysyłkę części zamiennych za granicę. O szczegóły pytaj naszych dealerów.

**Oferta ważna do 31.12.2001 r.**



# Porządek dziobania

Z prof. dr. hab. Markiem SZCZEPAŃSKIM, dyrektorem Instytutu Socjologii Uniwersytetu Śląskiego, rozmawia Krzysztof OGIOŁDA

- Skąd, pana zdaniem, bierze się w Polsce tak duże poparcie dla partii antynijnych?

- Warto przypomnieć, że Polska na początku transformacji - w 1990 roku - była obok Rumunii najbardziej proeuropejskim krajem w Europie. Ale też co roku liczba jednoznacznie pozytywnie nastawionych do integracji Polaków spada, a rośnie liczba eurosceptyków. Dziś około 55 proc. Polaków popiera integrację, 20 proc. jest przeciwny, reszta się waha. Przyczyną narastania eurosceptycyzmu jest kilka. Na początku Unia zbyt wielu ludziom karzyła się z jakimś towarzystwem św. Franciszka, które będzie myślało głównie o dobrobycie Polaków. Również świadomość kosztów integracji, które dotykają mocno rolnictwo, czyli sektor, w którym pracuje 17 proc. Polaków. Druga grupa niezadowolonych to górnicy i hutnicy, pracownicy tradycyjnych przemysłów, którzy muszą się całkowicie przeorientować. Z tych grup pochodzi klientela antynijnej LPR w miastach i „Samobrony” na wsi. Należą do niej głównie ludzie starsi i gorzej wykształceni.

- Na ile od integracji z Europą odstrasza unijna biurokracja?

- Boimy się nie tylko unijnej biurokratyzacji, ale także standaryzacji. Przykładem może tu być słynny już kąt nachylenia bananów narzucony przez biurokratów z Brukseli jako problem techniczny związany z jak najlepszym pakowaniem owoców. Standaryzacja grozi zatraceniem różnic. Najbardziej w naszym łku przed standaryzacją boimy się właśnie utraty lokalnego kolorytu naszej wsi, naszej kultury. To jest lek uzasadniony. Trzeba pokazywać meandry tej często kuriozalnej biurokratyzacji i standaryzacji. Bez wątpienia jednak Polska zostanie temu procesowi poddana. Nie jesteśmy bogatą Norwegią, nie możemy sobie pozwolić na nieobecność w UE.

- Jest pan zwolennikiem mądrego wykorzystywania globalizacji. Atak na WTC to poważny argument przeciw niej.

- Oczywiście 11 września jest zdarzeniem fundamentalnym w świecie euroatlantyckim. Potwierdziły się prognozy, że staną naprzeciw siebie dwie cywilizacje - zachodnia i najbardziej fundamentalistyczna część islamu. Okazało się, że wiele elementów globalistycznych może zostać wykorzystanych w sposób nieludzki. Zamałchowy korzystali z Internetu, SMS-ów, kart kredytowych. Wykorzystali w zbrodniczych celach to, co w normalnych warunkach jest sukcesem globalizacji. Na pewno nie da się wyeliminować takich zachowań, natomiast możemy pokazywać uroki globalizacji. Globalizacja jak starożytny bóg Janus ma dwie twarze - pośonną i radosną. Oba oblicza będą w świecie występowały, ale sam proces globalizacji jest nieuchronny.

- Jak pan ocenia dopuszczalną w Holandii adopcję dzieci przez pary homoseksualne?

- Jest w prawie unijnym zapis, że do UE nie zostanie przyjęty kraj, który nie respektuje praw gejów i lesbijek. Symboliczna jest data 1 kwietnia, kiedy to, wcale nie w ramach primaaprilisowego żartu, burmistrz Amsterdamu udzielił ślubu czterem parom homoseksualnym. W prawie holenderskim jest istotnie zapis, że

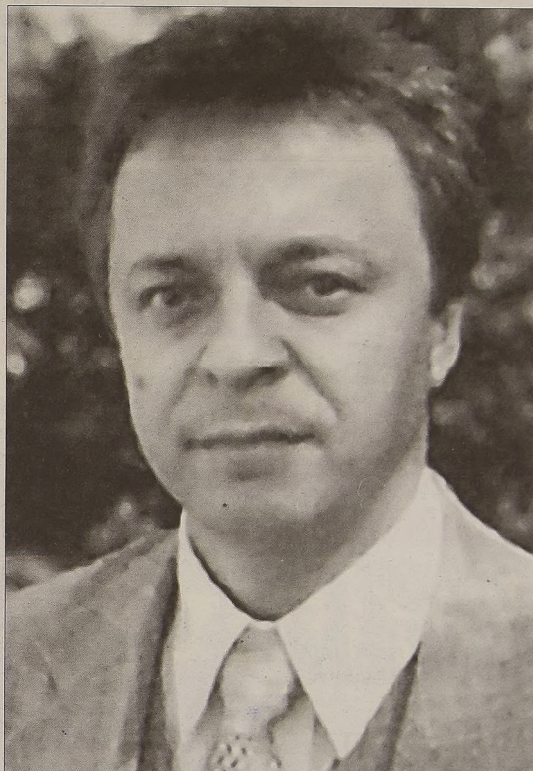
po trzech latach zgodnego pożycia taka para ma prawo do adopcji dzieci. Obecnie nie mamy wiedzy, jak rozwija się dziecko w związku homoseksualnym. Dotychczas socjologia wiedziała, i tego jestem absolutnie pewny, że dzieciom potrzebne są role matki i ojca i powinny one obcować z przedstawicielami obu tych płci. Dlatego też jestem bardzo wstrząśnięty w ocenach adopcji dokonywanej przez homoseksualistów.

- Czy Polacy chcą takie prawo zaakceptować?

- Nie do końca wiadomo, czy zapis prawa europejskiego każe i nam pójść aż tak daleko, czy też wystarczy z naszej strony deklaracja tolerancji dla osób zorientowanych homoseksualnie. Prowadziłem badania, w których pytałimy respondentów na Śląsku o ich poziom tolerancji dla tego typu inności. Myślę, że poziom naszej otwartości na te problemy jest skromny, a wobec problemu adopcji wręcz bardzo niski. Osobiście uważam, że tolerując mniejszości seksualne, mamy prawo oczekiwać od nich tolerowania nas, czyli większości. Jestem za tolerancją, ale tolerancja musi mieć wyraźne granice.

- Procesowi integracji towarzyszą równocześnie lęki przed utratą tożsamości i nadzieje, że dzięki Polsce dokonana się rechrystianizacja Europy.

- Trzeba pamiętać, że nie jest jeszcze rozstrzygnięty kształt jednolitej Europy. Być może będzie to wspólnota państw i narodów, być może wspólnota wielkich regionów (ma ich być około 100). Jeśli podmiotem będą regiony, większa jest szansa na zachowanie ich tożsamości, zwłaszcza w Polsce, gdzie świadomość regionalną, pietysmą dla naszych mikroświatów są większe niż na Zachodzie. Co do polskiego wkładu kulturowego i religijnego, co do możliwości nawrócenia czy rechrystianizacji



- Jak pan ocenia dochodzące z Zachodu głosy w tej sprawie?

- Z niepokojem śledzę wypowiedzi pani Eriki Steinbach, tym większym, że bagatelizują je opiniotwórcze środowiska w Niemczech, nazywając spory Niemców z Polską wojną papierową. Dla mnie nie jest to Papierkrieg. Ziemia w Polsce jest znacząco - 4-5 razy - tańsza niż w UE, co może spo-

wego brutto. Przyznaję, że dwadzieścia lat to niewiele w historii państwa, ale to bardzo dużo w życiu pojedynczego człowieka.

- Na ile Polska może skutecznie korzystać po wejściu do UE z pieniędzy, które są w europejskiej kasie?

- Z badań zoosocjologicznych pochodzi pojęcie: porządek dziobania. Kiedy wysypie się karmie w kurniku, ptaki dziobią ją w pewnym porządku społecznym. Najpierw najważniejsze - nadkoguty, koguty średniego rzędu, koguty kopciuszki, potem kury według takiej samej hierarchii. Można powiedzieć, że w Unii Europejskiej jest też ustalony porządek dziobania, bo kraje UE mają różny potencjał demograficzny i gospodarczy. Nowym członkom trudno będzie ten ustalony porządek zmienić. Polska na pewno na początku będzie kurą kopciuszką, ale nawet w tej roli można porządek dziobania przełamywać. Perfekcyjnie umie to robić mała Irlandia, która z kasy UE wydziobuje o wiele więcej, niż do niej wkłada. Musimy się uczyć od Irlandczyków.

- Wielu Polaków pracuje tak ciężko jak nigdy dotąd, a mimo to nasza wydajność pracy jest bardzo niska w porównaniu z unijną. Z czego się to bierze?

- To prawda. Nadal nasza wydajność - mimo ogromnego postępu - jest trzy razy mniejsza niż w UE. Są w Polsce grupy ludzi pracujących bardzo intensywnie. Pierwszą grupą są yuppies - ludzie, którzy opanowali biznes, marketing i consulting. Drugą są „ludzie sieci”, pracujący bardzo ciężko i korzystający z dobrodziejstw świata komputerowego, wirtualnego. Wreszcie jest grupa ludzi będąca zadatkami klasy średniej, która już według Arystotele-

sa była głównym nośnikiem społecznego rozwoju. Problem w tym, że w Niemczech ta grupa liczy 60-65 proc. ludzi, u nas co najwyżej kilkanaście procent. Trzeba też pamiętać, że w Polsce obok światów związanych ze wzrostem wydajności pracy pojawiła się duża grupa ludzi, która jest tej klasy kompletnym zaprzeczeniem. W socjologii nazywamy ich brutalnie klasą niższą lub podklasą społeczną - ludzi luźnych i zbędnych, którzy mimo młodego wieku są odepchnięci od gospodarki, bez przydziału społecznego. To oni tworzą świat blokersów i bezrobotnych - ludzi słabo wykształconych i z małymi szansami na pracę. Oni są potężną przeciwwagą dla klasy średniej.

- Co jest ich największym problemem?

- To są ludzie, których dotyka tzw. syndrom somalijski. Oni często nie szukają swoich szans w szkole czy na rynku pracy, ale uczą się, jak korzystać z pomocy. Współobecność dwóch światów - klasy średniej i ludzi luźnych - jest tym bardziej niebezpieczna, że jedna trzecia dorosłej ludności Polski ma kłopoty z bieżącym finansowaniem życia, a około 5 procent, czyli prawie 2 miliony ludzi, żyje na poziomie biedy biologicznej. Oni nie przetrwaliby, gdyby nie pomoc sąsiadów, organizacji społecznych, szara strefa i wręcz kradzieże. Oni wszyscy nie tworzą nowej wydajności pracy.

- Naszym atutem w Europie jest to, że jesteśmy dużym rynkiem zbytu, ale zalew tanich towarów unijnych wielu Polaków frustruje.

- Każdy z nas się zastanawia nad zbytem europejskiej dotowanej żywności, wraz z którą Unia eksportuje do Polski bezrobocie, a chroni miejsca pracy w rolnictwie u siebie. Jest potrzeba rozróżnego nacjonalizmu gospodarczego. Zwalczająca RFN stara się już w procesie edukacji pokazywać, że tam, gdzie jakiś produkt własny jest porównywalny z obcym, warto kupować produkt nasz. Mamy sporo do zrobienia w procesie pokazywania i promowania towarów polskich, zwłaszcza gdy nie są one gorsze, a czasem są lepsze od unijnych. Mam pewność, że wiele polskich towarów, nie tylko rolnych, nie jest gorszych od towarów unijnych. Te świadomości ma także Unia i poprzez sztuczne bariery ogranicza dostęp tych towarów na swoje rynki.

Marek Szczepański jest profesorem socjologii, dyrektorem Instytutu Socjologii Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, współpracownikiem Instytutu Nauk Społecznych UO. W kręgu jego zainteresowań badawczych mieszczą się: socjologia regionu, socjologia rozwoju, w tym globalistyka, i socjologia edukacji. Jest autorem 20 książek naukowych i około 200 artykułów. Za swe najważniejsze książki uważa: „Opel z górnictwem pióropuszem”, „Restrukturyzacja województwa katowickiego 1989-1996”, „Katowice 2001” (III wydanie) oraz książki naukowe do druku, które ukazą się w przyszłym roku - „Miasto i przestrzeń w socjologicznym oglądzie” oraz „Zrozumieć rozwój”. Jest m.in. członkiem Komitetu Socjologii Polskiej Akademii Nauk, Komitetu Przesłanego Zagospodarowania Kraju Pamiłki Narodowego ds. Współpracy z Europejską Fundacją Nauki PAN.

*Perfekcyjnie umie to robić mała Irlandia, która z kasy UE wydziobuje o wiele więcej, niż do niej wkłada.*

*Musimy się uczyć od Irlandczyków.*

zacji Europy przez Polskę jestem sceptyczny. Polska może pokazywać Europie swe autentyczne wartości religijne czy rodzinne, ale nie będzie w stanie ich narzucić. Jest osobnym problemem, że Polacy - w świetle badań - głoszą pochwałę dekalogu, ale na co dzień słabo go przestrzegają.

- Czy realnie jest zagrożenie wykupem ziemi?

- Jestem przeciwnikiem nadmiernej wydłużonych okresów przejściowych w tej sprawie, niemniej lek przed wykupem ziemi jest problemem realnym. Duża grupa mieszkańców zachodnich rubież naszego kraju, dawnych mieszkańców Kresów, to dzierżawcy, wieczyści użytkownicy tych terenów, bez prawa własności. Tymczasem prawo własności jest w Unii prawem świętym i nie należy wykluczać, że po wejściu Polski do UE mogą nastąpić liczne procesy rewindykacji. Należy zatem przyspieszyć proces uwłaszczania Polaków na ziemiach zachodnich i północnych.

wodować zwiększony popyt na nią. Może trzeba iść drogą Danii i pewne okresy przejściowe negocjować, ale na pewno nie 18-letnie, bo nie można być częściowo w ciąży, czyli trochę w Unii być, a trochę pozostawać poza nią.

- Od Unii odstrasza Polaków świadomość, że dopiero ich dzieci będą żyły na poziomie europejskim.

- Trzeba podkreślić, że niekoniecznie go osiągną. Polska może przy korzystnych warunkach wzrostu gospodarczego dogonić Portugalię czy Grecję za mniej więcej 22 lata. Niestety, Polska jest od dawna krajem zacofanym gospodarczo. Zdaniem historyków francuskich to zapóźnienie sięga jeszcze początku XVII wieku. Dyktans do krajów produkujących w Europie to nie jest dla nas nic nowego. Podkreślam, żadnej pewności nie ma, jest tylko nadzieja matematyczna, że przy wysiłku transformacyjnym Polska jest w stanie dogonić najbiedniejszą kraj Unii w ciągu ponad 20 lat, gdy chodzi o poziom produktu krajo-







lata później, gdy rodzice obchodzili złote wesele. Zrobił im wtedy niespodziankę, bo nie zapowiadał swojego przyjazdu.

- Wtedy, w lipcu 1983 roku, przyjechał po niego do Polski jego przyszły boliwijski biskup, pochodzący z Bawarii. Na odpust św. Anny 26 lipca - obaj byli na Górze św. Anny, a po południu zgłosili się uroczyste w Ligocie Turawskiej. Nikt się wtedy nie spodziewał, że Antoni zostanie po prawie 20 latach jego następcą - wspomina pani Maria.

- Baliśmy się trochę o niego, kiedy wyjechał - mówi brat Jan. - Zastanawialiśmy się, jak mu się będzie żyć tak daleko. Mama pytała Antoniego, czy nie zostalby w kraju aż do śmierci rodziców. Ale kiedy się zdecydował, uszanowała jego wybór.

- Brat, jak przyjeżdża na urlop, zawsze mi pomaga w polu. Ostatnio pracował ze mną przy całych sianokosach. Nie zapomniał, jak się siecze kosą. Habit wkładał często dopiero wieczorem, kiedy szedł do kościoła - opowiada Jan.

Biskup nominat potwierdza, że jeśli będzie w domu w czasie żniw, na pewno znów pójdzie w pole. Będzie pewnie okazja, bo chce przyjechać na Opolszczyznę na przełomie czerwca i lipca i być na Górze św. Anny na odpuszczie.

Na co dzień piszą do siebie listy. Antoni jest na bieżąco nie tylko z losami rodziny, ale także swojej wsi i parafii.

- Rodzice pisali mu o pracach w polu, o sąsiadach, życiu parafii. Mama po polsku, a ojciec po niemiecku. Na tych listach brat szlifował język niemiecki - mówi pani Maria.

#### W Boliwii

bardziej od niemieckiego przydaje się hiszpański. Kiedy o. Bonifacy przyjechał do Ameryki Południowej, miał za sobą zaledwie 6-tygodniowy kurs językowy. Kiedy dotarł na pierwszą placówkę, pochodzący z Krakowa kolega misjonarz poradził mu: „Antek, nie martw się. Przez trzy lata nie mów nic, tylko słuchaj”.

- Wiele razy na misjach mogłem się potem przekonać, że znacznie ważniejsze od tego, co ludziom mówimy, jest to, jacy dla nich jesteśmy - komentuje swe misyjne początki o. Bonifacy.

#### Tego, że Antoni Reimann zostanie biskupem

nie spodziewał się też jego proboszcz - ks. Jerzy Obst, który uczył go religii i przygotowywał do Pierwszej Komunii św.

- Był prostym, zwykłym synkiem, jak wielu innych we wsi. Chociaż predyspozycje do życia zakonnego miał. Był solidny, pracowity, pobożny i mało wymagał dla siebie - wspomina.

Po nominacji proboszcz wystąpił swemu dawnemu uczniowi telegram gratulacyjny, a jeśli zdrowie pozwoli, poleci na święcenia za ocean. Mieszkające na Opolszczyźnie siostry i brat wahają się jeszcze, czy wybrać się na święcenia biskupie tak daleko. Rodzinie będzie na pewno reprezentować ta jej część, która mieszka w Niemczech. Opolanie spotkają się z bratem, kiedy przyjedzie do domu w lipcu.

#### O mianowaniu biskupa wie już cały Kadłub

i okolica. Ksiądz ogłosił to w niedzielę od ołtarza. Rodzina do dziś odbiera gratulacje sąsiadów.

- On nie miał wysokich studiów ani doktoratu, a jednak właśnie jego, prostego zakonnika i księdza, wybrano. To dla mnie jest dowód, że to łaska Boska - mówi Jerzy Reimann, wujek o. Bonifacego.

Krzysztof OGIOŁDA



Dzieci, które katechizował, są już dorosłe.

REKLAMA

# Ubezpiecz cztery kąty i wygraj cztery kółka



**Promocja! Wykup teraz\* kompleksowe ubezpieczenie Bezpieczny Dom i wygraj jeden z 4 samochodów Renault Clio. Pakiet Bezpieczny Dom obejmuje ubezpieczenia:**

mieszkań i budynków mieszkalnych, domów letniskowych wraz z wyposażeniem, bagażu podróжного, NW oraz odpowiedzialności cywilnej. Z tej wyjątkowej okazji możesz skorzystać od 01.09. do 30.11.2001.

\*Do konkursu mogą przystąpić Klienci, którzy wykupią ubezpieczenie na zasadach promocyjnych. Szczegółowych informacji udzielają nasi specjaliści w placówkach PZU SA na terenie całego kraju.

[www.pzu.pl](http://www.pzu.pl)

Uspokajamy miliony Polaków





**E·L·S®**  
European Labour Services Sp. z o.o.

Firma E-L-S  
prosi o kontakt  
wszystkich swoich  
pracowników  
zainteresowanych  
odbiorom  
holenderskiej karty  
podatkowej  
za rok 2000.

Strzelce Opolskie  
ul. Grunwaldzka 1  
tel. 4401828, 4401829

38316ad1b

## PRACA W HOLANDII

Oferujemy atrakcyjną pracę dla  
- spawaczy  
- elektryków w serwisie  
monitorów komputerowych  
- mechaników samochodowych  
- tokarzy  
- rzemieślników w innych zawodach  
płace od 16 do 19 NLG/h netto

oraz dla kobiet i mężczyzn  
w magazynach  
- przy pakowaniu ubrań i ulotek  
płace od 14 do 17 NLG/h netto

Zapewniamy  
bardzo dobre warunki socjalne,  
system premii, zwrot kosztów podróży  
Wymagany paszport niemiecki  
**axell**  
Opole ul. Krakowska 1  
tel. 077 453 03 71

52611r1

## Oferujemy legalną pracę

w magazynach (Holandia) dla osób do  
45 lat. Zapewniamy cotygodniowe wynagrodzenie (14-16 NLG/h netto + dodatki, nawet do 60 godzin tygodniowo), zakwaterowanie, ubezpieczenie. Zwrot kosztów przejazdu. Atrakcyjne premie świąteczne. Wymagany paszport niemiecki.

**radar**  
world  
Opole  
ul. Kołtąja 3/1  
tel. (77) 4513860

**Świąteczne  
Premie**

52996ad1

**Active**  
uitzendorganisatie

Proponujemy  
Praca w Holandii z niemieckim paszportem  
Dla pracowników wykwalifikowanych i niewykwalifikowanych

- \* ogrodnictwo
- \* fabryki i zakłady pracy
- \* spawacze

Zapewniamy:

- wynagrodzenie min. 14 NLG
  - zwrot kosztów przejazdu
  - ubezpieczenie i świadczenia socjalne
  - bezpłatne zakwaterowanie
- Tel. 034-358-4316, kóm. 0608 531233, 0031/617188465

52401R

## FIRMA MONTAŻOWA EXPROJEKT ZATRUDNI PRACOWNIKÓW Z OBYWATELSTWEM NIEMIECKIM NA BUDOWACH W NIEMIECZACH

1. Ślusarz konstrukcji stalowej
2. Mechanik maszyn
3. Spawaczy - świadectwa TUV, EN
4. Monterów rurowych - znajomość izometrii
5. Techników, inżynierów mechaniki - ze znajomością języka niemieckiego
6. Frezerów
7. Wypłaty w terminie, dobre zarobki
8. Podałek dochodowy płacony w Niemczech

Preferowani są stażem pracy za granicą, z referencjami i świadectwami kwalifikacji zawodowych, wymagana umiejętność czytania rysunku technicznego. Samodzielność, znajomość j. niemieckiego minimum w stopniu podstawowym.

ODDZIAŁ FIRMY

44-120 PYSKOWICE, ul. KOPERNIKA 2, pokój 216  
Tel./fax 01033/32/333-05-20, w godzinach od 8 do 16.

52498R

## Zarząd OSM „Przyszłość” w Opolu, ul. Katowicka 23 ogłasza konkurs na stanowisko

KIEROWNIKA ADMINISTRACJI OSIEDLA „OZIMEK”

Kandydaci winni spełniać następujące warunki:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne lub techniczne,
- minimum 5-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym,
- pożądana znajomość zagadnień zarządzania nieruchomościami,
- wskazana znajomość osiedla.

Do oferty należy dołączyć:

- kwestionariusz osobowy,
- list intencji,
- dyplom ukończenia wyższej uczelni,
- zaświadczenie o stanie zdrowia i przydatności na stanowisku kierowniczym od lekarza specjalisty,
- inne posiadane uprawnienia i dokumenty kwalifikacyjne.

Komisja konkursowa ma prawo zrezygnowania z oferty bez podania uzasadnienia.

Oferę wraz z załącznikami w zamkniętych kopertach należy składać w siedzibie Zarządu Spółdzielni przy ul. Katowickiej 23, w terminie do 30 listopada 2001 r.

529490K

## Poszukujemy do pracy 6 pracowniczek do działu kadr

zakres działania:

- łączenie ogłoszeń w gazetach,
- prowadzenie rozmów z kandydatami,
- pisanie umów,
- opieka i dysponowanie pracownikami do pracy na terenie Niemiec,

założenia są:

- wiek: 25-30 lat,
- wykształcenie ekonomiczne,
- bardzo dobra znajomość języka niemieckiego,
- obywatelstwo niemieckie.

Gwarantujemy przeszkolenie w zakładzie pracy i dobre wynagrodzenie.

8 pracowników z wykształceniem ekonomicznym

zakres działania:

- pośrednictwo polskich pracowników z niemieckim,
- obywatelstwem do pracy na terenie Niemiec,

wymagania są:

- obywatelstwo niemieckie,
- dobra znajomość języka niemieckiego.

Gwarantujemy intensywne szkolenie i dobre wynagrodzenie.

Podanie o pracę proszę przysłać na adres:  
Firma Wahl Personal-Service Büro + Technik GmbH  
Hauptverwaltung  
z. Hd. Frau Jurewicz  
Am Hahnenbusch 4  
D-55268 Nieder-Olm  
Tel. 0049 61 36/92 000 300  
mówimy po polsku

52669B

## PRACA

KOBIETY - OPIEKA - NIEMCY - POCHODZENIE -  
J.NIEMIECKI, 032/419-83-13. 6456807

ZEWOLENIA-praca: RPA, Włochy, Tajlandia,  
Finlandia, Kanada. Oferta konsultingowa:  
0-1033-75-71-40-37. 44424R1

AGENT Celný. Kurs. Licencja Państwowa.  
Atrakcyjna praca. 077/45-45-031 w. 47. 45585ZC1

FIRMA Derksen poszukuje pracowników z niemieckim paszportem do prac w przemyśle. Zatrudnienia min 6 miesięcy. 2200 do 2600 DEM netto. Zapewniamy przejazd, ubezpieczenie, kontrakt i zakwaterowanie. Tel.0031-651-753-080 lub e-mail infoderksen-dienstverlening.com. 46565R1

ZATRUDNIAMY wyczonek dekarzy - blacharzy, cieśli więź dachowych i malarzy - tynkarzy. Paszport niemiecki. 0049/6201872810, 0049/1729381790. 48066DK1

NIEMIECKA firma zatrudni na czas nieokreślony mężczyzn, fachowców z paszportem niemieckim. Praca i pełne ubezpieczenie w Niemczech. Dobre gwarantowane zarobki. Bezpłatne mieszkanie i dojazd do pracy. Tel. Kontaktowy 032/434-29-34. 48527ZC1

FIRMA zatrudni kobiety i mężczyzn do sortowania papieru (okres zatrudnienia od 2 miesięcy na czas nieokreślony). Oferujemy też atrakcyjną pracę dla spawacza - ślusarza ze znajomością języka niemieckiego, operatorów fadromy, operatora ładowarki-brygadzie. Zapewniamy legalne zatrudnienie, pełne ubezpieczenie, bardzo dobre warunki socjalne. Wymagany paszport niemiecki lub Staa. Tel. 4742437 wew. 47 (pon - pt) 7.30-15.30, kom. 0608 441 408. 50494DK1

HOLANDIA - prace różne dla kobiet i mężczyzn. Paszport niemiecki. Tel. 608-74-78-12; 077/4652-047 wieczorem. 50669DK1

APN - praca w Holandii dla mężczyzn w różnych zawodach. Paszport niemiecki. 4418-475; 464-85-84. 50745DK1

MĘŻCZYŹNI posiadający paszport niemiecki chętni do pracy w Niemczech - roznoszenie reklam - praca stała. Tel. 0049/1714-3111-35. 50905JB1

FIRMA HOLENDERSKA ZATRUDNI OSOBY POSIADAJĄCE PASZPORT NIEMIECKI. ATRAKCYJNE ZAROBKI, ZABEZPIECZENIA SOCJALNE, BEZPŁATNE ZAKWATEROWANIE I PRZEJAZD. TELEFON (071)794-60-56. 51418JB1

AKWIZYTORów zatrudni firma montująca drzwi. Wysoka prowizja. 077/464-03-89. 51428ZC1

SZUKAMY chętne panie do pracy przy zbiorze truskawek w Niemczech. Praca legalna - na umowę o pracę, na okres trzech miesięcy. Tel. 0049 511 271 4282, Hannover po 18.00. 647KK4

170 zł. dziennie. 024/ 355-24-06. 51514DK1

ATRAKCYJNA praca w Holandii (cebulki, sadzonki). Bardzo dobre warunki. Wymagany paszport. 0604-803-297. 51562ZC1

ZATRUDNIĘ niepełnosprawnego ruchowo „pod telefonem”. Registratorów z podójnym obywatelstwem - dobre warunki, podatki w Niemczech - tel. 0601-812-429. 51613R1

MOŻESZ zarabiać 1200 miesięcznie umieszczając reklamę na swoim samochodzie. Gwarantowane umowy. Możliwość zapłaty za rok z góry! Reklama na domu, działce. Firma „Orion”, ul. Stoleczna 4, 40-163 Katowice 28. 51642R1

FIRMA niemiecka zatrudni murarzy - tynkarzy, warunek paszport niemiecki. Tel. 071/313-83-16, Niemcy 0049/5721-97230. 51652ZC1

FIRMA Niemiecka zatrudni tynkarzy, ociepleniowców (paszport niemiecki) oraz firmy podwykonawcze posiadające zezwolenie. Kontakt: 0049/9725/4824, 0049/170/9354202. 51752DK1

NIEMIECKA Firma zatrudni doświadczonych kierowców z kat. CE. Paszport niemiecki. Kontakt: 0049/9725/705-999. 51757DK1

DODATKOWA 1.500,- stała 3.500,- 453-74-91 w. 31. 7833907

ZADZWOŃ jeśli jesteś mężczyzną, masz staż lub paszport niemiecki i chcesz pracować w Niemczech. Nie musisz mieć konkretnego zawodu, u nas i tak zarobisz konkretne pieniądze. Bezpłatne zakwaterowanie. Praca przy montażu części samochodowych lub przy sortowaniu surowców wtórnych. Opole, ul. Ozimska 40 pok. 54, tel. 442-50-85 lub Gliwice, ul. Toszecka 101, pok. 55, tel. 32/279-28-72 do 73. 51865DK1

NIEMIECKA Firma zatrudni pracowników z podójnym obywatelstwem do prac regipowych (sojany - sufity). Tel. 0049-177-2747936. 51967DK1

BUDOWLANE Centrum Handlowe w Ligocie Turawskiej zatrudni: specjalistów do pracy w dziale sprzedaży -znajomość komputera, -doświadczenie handlowe, wykształcenie min. średnie, ul. Dvorska 1. Tel. 421-33-40, 421-30-92. 51987R1

DORABIAJ! Domowa praca dla wydawnictw - 790 brutto - 0501-07-21-00. 52065R1

PILNIE! Umieścimy reklamę (pojazdy, budynki) - 2500 - umowa; 0602-39-49-31. 52054R1

TELEPRACA, ankietowanie - 0-609-475-111. 52062R1

100% Systemy multilotka 0504-699-613. 52083R1

BEZROBOTNYCH z samochodem osobowym, wysokie zarobki. 0607-361-003. 52099ZC1

## Firma BMG

oferuje pracę  
w Holandii i Niemczech  
dla osób posiadających  
paszport UE.  
15-18 NLG/h/netto.  
Opole, ul. Reymonta 30  
441-7931; 0605 94 32 97.

51611dn1

## Total Team

HOLANDIA  
Praca dla kobiet, mężczyzn  
Doskonałe warunki placowe,  
socjalne, wyżywienie.  
Paszport niemiecki.  
Tel. 077/ 44-258-44  
0607 194-935

50323ZC1

## FIRMA RUBA BAERS

Zatrudni PILNIE!!! do pracy w ogrodnictwie  
i warzywnictwie na terenie Niemiec,  
Holandii i Anglii.  
Gwarantowane 70-80 godz. tygodniowo.  
Wymagany paszport niemiecki lub stał.  
Tel. 034/35-37-160 po 17.00.

59JLR

INTERMARCHÉ w Brzegu  
zatrudni pracowników na stanowiskach  
- KIEROWNIK DZIAŁU  
- APARATOWY PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO  
- SPRZEDAWCA  
- KASJER  
- SPRZEDAWCA KUCHARZ  
Wymagane kwalifikacje i staż pracy.  
Tel. 077/ 416-97-90

52499R

## PRACA W HOLANDII

Dla kobiet i mężczyzn posiadających  
paszport niemiecki lub innego kraju UE

OFERUJEMY:

- ✓ legalne zatrudnienie
- ✓ pełne ubezpieczenie
- ✓ opiekę polskich przedstawicieli
- ✓ bardzo dobre warunki socjalne

BIURA:  
Koźle.....ul. Raclawicka 15  
tel. 406 10 80  
Żyrowa.....ul. W.Polskiego 40  
tel. 484 49 07  
Głogówek.....ul. Wodna 9  
tel. 0502 463 377  
Szydłów.....ul. Kwiatowa 3  
tel. 460 05 49  
Olesno.....ul. Malinowa 13  
tel. 034/ 358 35 96  
(po 16.00)  
Ścinawa Mała.....ul. Rynek 45b  
tel. 431 29 45  
(po 16.00)

51498DN1







**SYLWESTER W SKIPPENSCLOU**  
Opole, ul. Armii Krajowej 9, tel. 4543790

**Zapraszamy na zabawę sylwestrową  
cena 330 zł od pary**

*pokaz sztucznych ogni*

Ilość miejsc siedzących ograniczona.  
Zarezerwuj miejsce już teraz  
**0605 058 739; 454 37 90**

W cenie biletu zapewniamy: posiłki, trunki,  
konkursy z nagrodami, profesjonalną  
obsługę, ochronę, super muzykę,  
gadżety karnawałowe w prezencie

Dowóz na Sylwestra - Radio Taxi Miami 458 04 44, z atrakcyjną zniżką

**BALE W ELEKTROWNI!**

Spółka „Elgast” działająca przy Elektrowni Opole S.A.

Zaprasza wszystkich zainteresowanych na:

Andrzejki w dniu 24.11.2001 w godz. 19.00-3.00

oraz na

Bal Sylwestrowy 31.12.2001 w godz. 20.00-4.00

**Gwarantujemy:**

- przystępne ceny
- dobre jedzenie i napoje
- profesjonalną obsługę
- wspaniałą zabawę
- powrót do Opola

Do tańca przygrywać będzie sprawdzony przez nas

Zespół Muzyczny DUO FAIR PLAY

Informacji udziela biuro Spółki lub telefonicznie pod nr (077) 428-53-63;  
426-51-70, fax 423-53-60**DYSKOTEKI**

WIECZORKI TANECZNO ZAPOZNACZWE W  
KAŻDĄ NIEDZIELĘ - 18.00, DISCO - CO-  
DZIENNE, WSTĘP WOLNY, PUB ADAMS -  
OPOLE, UL. SPYCHAŁSKIEGO 13. 506122C1

**ZDROWIE**

MASAŻYSTKA - 0606-915-932. 51153ZC1  
SCHUDNIJ do Sylwestra. 077/4653-039. 52687ZC1

MASAŻYSTKA 0606-300-634. 52688ZC1  
MASAŻE. 0600-571-903. 52945ZC1  
TERAPIA antystresowa 454-67-27 52951ZC1

**MAMMOGRAFIA - bezpłatnie**• **Opolanki roczniki 1936-1955**• **mieszkańki województwa opolskiego  
roczniki 1942-1951**

KONIECZNA REJESTRACJA TELEFONICZNA

Tel. 453-84-62

**ZDROWIE I WYPOCZYNEK**

中医院  
KTMC  
USTRON ZDROJ

Klinika Tradycyjnej Medycyny Chińskiej  
Regeneracja sił i leczenie wyłącznie  
naturalnymi metodami: AKUPUNKTURA,  
AKUPRESURA, ZIOŁOLECZNICTWO,  
MOXBUSTON, MAGNETOTERAPIA, MASAŻ  
FIZYOTERAPIA I ŚWIECOWANIE USZU  
Choroby:  
REUMATYZM, UKŁADU MOCZOWEGO,  
POKARMOWEGO, KOSTNEGO SKÓRY  
NOWOTWOROWE, KOBIECE, jak również  
CUKRYCZA, ANEMIA, MIGRENA, NERWICA,  
ASTMA I TARCZYCA.

Lekarze specjaliści oraz akupunkturzyści i masażyści.

Pokożona w Beskidach Klinika o wystroju opartym  
na zasadach Feng Shui posiada komfortowe pokoje  
hotelowe o wysokim standardzie i chińską restaurację.

INFO: 033 854-17-34 / www.acmm.de/ktmc

**NA ILE  
PEWNE  
SĄ TWOJE  
OKNA?**

**upusty  
do 20%\***

ZOSTAŃ NASZYM PARTNEREM

**filplast**

okna, drzwi, rolety z PCW i ALU

Krapkowiec tel. 46 65 835, K-Koźle tel. 48 18 140, Kluczbork tel. 41 80 793

Biura Handlowe: Bieczyna tel. 413 49 56, Głubczyce tel. 48 53 777, Lewin Brzeski

Z przeprowadzonych analiz wynika, że włamania przez wyważenie lub wypchnięcie skrzydła okna wynoszą ponad 70%. Dlatego Filplast rozpoczął na serię wyposażenie produkowanych okien z funkcją „RU” w stalowy, kuty i hartowany zaczep antywłamaniowy - zachowując dotychczasowe ceny.

Narożnik antywłamaniowy z mechanizmem „Roll-Royce” upraszcza uchylanie okna, poprawia jego niezawodność i ułatwia zamykanie

**TBS**  
KRĘGIEL - GRUPA SALWATOR



**BANK PEKAO SA**

I ODDZIAŁ w Opolu

Zapraszamy do uczestnictwa w programie mieszkań czynszowych przy 70% udziale finansowym Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

Inwestycja obejmuje 72 lokale mieszkalne o pow. 33-65 m<sup>2</sup>. Koszt uczestnictwa Państwa w budowę tych lokali wynosi od 699 zł/m<sup>2</sup> do 710 zł/m<sup>2</sup>, jest stały i najniższy na rynku budownictwa czynszowego w Opolu.

Planowany termin realizacji inwestycji i zakończenie prac określone na I - II kwartał 2003 r.

## Ostatnia okazja na wykorzystanie ulgi budowlanej

Jednocześnie we współpracy z SM Salwator oferujemy 27 mieszkań własnościowych o pow. 33-65 m<sup>2</sup>. Cena 1 m<sup>2</sup> wynosi dla pierwszej kondygnacji 1899 zł, dla pozostałych 2049 zł.

Prezentowane inwestycje prowadzone będą w Opolu Szczepanowicach w rejonie ulic Wróblewskiego, Gospodarczej i Żniwnej.

**Towarzystwo Budownictwa Społecznego Kręgiel  
Grupa Salwator Sp. z o.o.**

45-355 Opole, ul. 1 Maja 30a, tel. 0...77/4425341

Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-18.00  
w soboty od 10.00 do 14.00



52922ad1

**BUDROL®**

45 - 047 Opole ul. Budowlanych 60

tel. (077) 452 87 40 do 41 tel./fax 452 87 46

**JESIENNA PROMOCJA  
ZAPRASZAMY  
PRZEDŁUŻONA DO WYCZERPIANIA ZAPASÓW**

**CERPOL KOZŁOWICE**

**NAJLEPSZY PRODUKT OPOLSZCZYZNY**

**SUPER CENA 1,60**  
zł netto/szt.  
kl. 10  
PUSTAK ŚCIENNY SZ 188 MAX AM 288x188x188 cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 40,0 zł netto

**SUPER CENA 4,27**  
zł netto/szt.  
kl. 10  
PUSTAK ŚCIENNY MEGA 44P+W EM 440x250x238 cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 68,3 zł netto

**SUPER CENA 2,11**  
zł netto/szt.  
PUSTAK STROPOWY CERAM 50/250

Do cen netto naliczany jest 7% podatek VAT  
Cena LOCO budowa z rozładunkiem min. 8 palet

BARDZO KORZYSTNE WARUNKI SPRZEDAŻY RATALNEJ

52303jb1

50197dn1



# RÓŻAŃSKI

## systemy okienne

Zakład Produkcyjny Kościerzyc 132 tel./fax 412 68 26  
Okna, Drzwi PVC i Aluminium

### Biura Handlowe:

- |                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Opole, ul. Złota 30/6,            | tel./fax (077) 456 25 46 |
| Opole, ul. Powolnego 10,          | tel./fax (077) 454 39 78 |
| Opole, ul. Gorzkiej 1A,           | tel./fax (077) 456 39 76 |
| Opole, ul. Oleśka 14-22,          | tel./fax (077) 454 18 79 |
| Olesno, ul. Małe Przedmieście 36, | tel./fax (034) 359 81 70 |
| Brzeg, ul. Staromiejska 12,       | tel./fax (077) 416 81 05 |
| Głogówek, ul. Wolności 8,         | tel./fax (077) 437 26 80 |
| Glucholazy, ul. Powstańców Śl. 4, | tel./fax (077) 439 38 44 |
| Krapkowice, ul. Głowackiego 4,    | tel./fax (077) 446 02 32 |
| K-Koźle, ul. Piastowska 40,       | tel./fax (077) 482 45 43 |
| Krapkowice, ul. Prudnicka 4,      | tel./fax (077) 446 02 78 |
| Kluczbork, ul. Ściegiennego 2,    | tel./fax (077) 418 07 01 |
| Praszka, ul. Kopernika 6,         | tel./fax (034) 358 82 47 |

27174ad1

### INNOWACYJNE ROZWIĄZANIA W OCHRONIE ŚRODOWISKA



Envipro Group Sp. z o.o.  
45-323 Opole, ul. Kaszubska 5  
tel. (077) 458-04-08  
tel./fax (077) 458-04-06

- wywóz odpadów i ścieków
- czyszczenie i udrażnianie kanalizacji
- filmowanie kanalizacji
- rurciągow i kominiów
- doradztwo w ochronie środowiska

handel - sprzęt komunalny

GWARANTUJEMY WYSOKĄ JAKOŚĆ USŁUG I KORZYSTNE CENY

52923/b1

### BUDOWNICTWO

\*\*\* BLACHY DACHÓWKOWE - TRAPEZO-  
WE - PŁASKIE - SIATKI \*\*\* PROMOCJA  
\*\*\* PRODUCENT 457-37-79(80),  
CHMIELOWICE, OGRÓDOWA 7 \*\*\*

37559ZC1

BRAMY garażowe, przemysłowe, ogrodzeniowe,  
systemy ogrodzeniowe, automatyka. Opole, tel.  
077-454-17-77; 0608-589-762. 44004ZC1

SIATKI ogrodzeniowe najtaniej, 435-79-06.

WIEŻBY dachowe 550 zł m3 z dostawą oraz  
skup topoli - możliwość ścińki. Tel.  
0602-460-509 49990B1

BLOCZKI żwirowo-betonowe, wibroprasowane M-6,  
14x25x38, 456-30-07; 456-30-17. 7682B07

GRANITOWA KOSTKA BRUKOWA. OPAL.  
454-04-42, 0601-575-800. 51629DK1

OKNA PCV, produkcja, montaż, raty;  
032/233-85-07. 52018R11

BLOCZKI żwirowo-betonowe - upusty ce-  
nowe; 0604-907-318, 456-28-57 - po  
16.00. 52201R11

BUDOWA domów pod klucz; 487-42-95.

BUDOWA domów, remonty. 458-08-16;  
455-18-53. 52749ZC1

OGRODZENIA, balustrady kute. Tel.  
419-65-76. 52987R11

RYNNY (1-2-4 M) MIEDŹ, CYNK-TYTAN,  
OCYNK. BLACHY; 482-02-63. 53010R11

ODSPRZEDAM 280m2 dachówki ceramicznej z  
dodatkiem oraz okna Velux - poniżej ceny hurto-  
wej, tel. 451-25-22. 53180A1

SUNET

53002ad1

Sprawdź  
nasze ceny !!!

Opole, ul. Oleśka 71 A,  
tel./fax 771 456 99 28,  
457 63 48

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1



## PREFABET BIELSKO-BIAŁA

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWE Sp. z o.o.

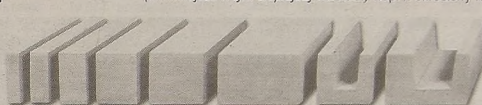
43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 118, tel./fax 033/ 814 18 31 do 33,  
http://www.prefabet.bielsko.pl, e-mail: prefabet@prefabet.bielsko.pl

**Beton komórkowy to doskonały materiał  
do wznoszenia ścian budynków.  
Jesteśmy jedynym w Polsce producentem  
jego najcieplejszych odmian:**

- 600 i 500  
cieple jak drewno
- 400  
dużo cieplejsza od drewna
- 300  
prawie tak ciepła  
jak styropian

| Odmiana      | Gęstość [kg/dm³] | Marka<br>Wytrzymałość | Wsp. przewodności<br>cieplnej λ [W/m x K] |
|--------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------------|
| 600          | 0,551 + 0,650    | 5,0                   | ≤0,14                                     |
| 500 TERMOREX | 0,451 + 0,550    | 4,0                   | ≤0,11                                     |
| 400 TERMOREX | 0,351 + 0,450    | 2,0                   | ≤0,09                                     |
| 300 TERMOREX | 0,251 + 0,350    | 1,5                   | ≤0,07                                     |

Dla porównania λ drewna wynosi: sosna λ=0,16; dąb λ=0,22; styropian λ=0,04  
(Im mniejsze λ, tym cieplejszy materiał) wsp. λ określony wg Normy Europejskiej.



W sprzedaży posiadamy (ceny fabryczne - netto bez 7 % VAT)

| Produkt                      | cena    | Produkt                      | cena     |
|------------------------------|---------|------------------------------|----------|
| pustak 6x24x49 (cm)          | 1,54 zł | pustak 18x24x49 (cm)         | 4,10 zł  |
| pustak 8x24x49 (cm)          | 1,87 zł | pustak 24x24x49 (cm)         | 5,28 zł  |
| pustak 12x24x49 (cm)         | 2,90 zł | pustak 36x24x49 (cm)         | 8,09 zł  |
| el. nadprożowy 24x24x49 (cm) | 8,97 zł | el. nadprożowy 36x24x49 (cm) | 13,57 zł |

supercieple odmiany 400 i 300 droższe o 10%

Wysoka jakość naszego wyrobu jest gwarantowana przez elektronicznie sterowany proces produkcyjny.

21312/b1

### OKNA I DRZWI PCV BRAMY GARAŻOWE HÖRMANN



Opole, ul. Oleśka 71 A,  
tel./fax 771 456 99 28,  
457 63 48

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

53002ad1

**OKNA**  
PCV & ALUMINIUM  
DRZWI ROLETY PARAPETY  
BEZPOŚREDNIO OD PRODUCENTA

do 30%  
zniżki

ul. Sosnkowskiego 4a  
OPOLE/osiedle ZWM/  
455 09 60, 456 81 17

BIURO HANDLOWE:  
OPOLE, ul. Niemodlińska 23, tel./fax 474 78 74  
promocja na montaż okien

49390ad1

**OKNA PCV**  
+ ROLETY ANTYWŁAMANIOWE  
SUPER CENY, np:

1.146 zł

150

150

Dzwoń! PORTAL, tel./fax 456 76 15

48834ad1

FABRYKI OKIEN I DRZWI  
partner  
Pci & alu

Tel/fax 4553619

**Okna PCV**  
Kompletny MONTAŻ gratis !!!  
Nowość !! DRZWI WEWN. TŁOCZONE  
MALOWANE LAZURAMI

49107ad1

NAJWIĘKSZY SALON  
na OPOLSCZYZNIE  
zaprasza:

17 listopada 2001r.  
DZIEŃ WIELKIEJ  
WYPRZEDAŻY

NIE PRZEGAP OKAZJI!  
promocyjne ceny, prezenty, dobra zabawa, smaczne jedzenie, doradztwo

52780ad1

**CERPOL**

Opole, ul. Światowida 6a, tel./fax 455 95 44, 455 79 64

52780ad1

**1 poldoor**  
Ciepłota i Bezpieczeństwo Drzwi

Tel/fax 4566478 w 355  
Opole, ul. Budowlanych 52 p.8

**DRZWI**  
tłoczone  
wewnętrzne i wejściowe  
malowane LAZURAMI

**INNE NIŻ WSZYSTKIE !!!!** od 297 zł

Zapraszamy do współpracy sklepy, hurtownie, składy i firmy budowlane

49108ad1

teraz nie tylko  
zapłacimy za Twoje  
stare okna\*  
ale dodatkowo  
dostaniesz 12% rabatu na nowe

\*jeśli zamówisz u nas nowe z PCV

Opole, ul. Końskiego 52, tel. 453 09 11

49404ad1

**Lubniańskie Kominki**

P.R.H.U. FEUERKAM-SUPRA

46-024 Lubniany, ul. Opolska 31  
tel./fax 077/421 53 37

Internet: www.kominki.net.pl  
e-mail: kominki@kominki.net.pl

20 lat doświadczenia

Największa ekspozycja w regionie

52307/b1

**ZAKŁAD USŁUGOWO - HANDLOWY**  
**BUDROL**

45 - 047 OPOLE ul. Budowlanych 60  
tel. (077) 452 87 40, 452 87 41  
tel./fax (077) 452 87 46

BUDROL S.C. zaprasza do współpracy wszystkie firmy handlowe, wykonawcze oraz klientów indywidualnych oferując niespotykaną jak dotąd na rynku opolskim szeroką gamę materiałów budowlanych, z możliwością natychmiastowego odbioru większości z nich.

**ALPOL**  
15,50  
KLEJ DO STYROPIANU

**ISOVER**  
6,90  
UNI-MATA gr. 100

3,50  
POLITERM-UNI gr. 50

**NORGIRS**  
zdrowy i trwały

14,70

**OFERTA**  
Hasi  
POLSKA  
ELASTYCZNA ZAPRAWA  
KLEJĄCA 597

24,50

CIENKOWARSTWA ZAPRAWA  
KLEJĄCA 599

14,50

**polmar**  
4,15/m

STYROPIAN FS 15 gr. 5cm

**BARDZO KORZYSTNE WARUNKI SPRZEDAŻY RATALNEJ**  
**U NAS NAJNIŻSZE CENY**

Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć 7% podatku VAT

50196ad1a



KOMPUTERY DRUKARKI MONITORY SKANERY NOTEBOOKI INTERNET INTERNET-CAFE

CENTRUM  
KOMPUTEROWE

P.W. BUDOREX sp. z o.o. Opole, ul. Katowicka 39, tel. 442 71 61-4 (2) fax, (4) serwisy

**!!! PROMOCJA !!!**

| Zestaw 001                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Zestaw 002                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Zestaw 003                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Zestaw 004                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AMD Duron 900MHz</b><br>Płyta Duron/Athlon,<br>ATA-100, AGPx4<br>RAM 128MB PC133<br>Dysk 20GB ATA-100<br>Riva TNT2 M64 32MB<br>Karta muzyczna SB<br>CD-ROM 52x LG<br>Obudowa MiDi Tower ATX<br>Napęd FDD 1.44<br>Mysz z kółkiem + podkładka<br>Klawiatura Win98<br>Monitor 15" OSD<br><b>CENA (z VAT):</b><br>2189 zł | <b>AMD Athlon 1200MHz</b><br>Płyta Athlon,<br>ATA-100, AGPx4<br>RAM 128MB PC133<br>Dysk 20GB ATA-100<br>Riva TNT2 M64 32MB<br>Karta muzyczna SB<br>CD-ROM 52x LG<br>Obudowa MiDi Tower ATX<br>Napęd FDD 1.44<br>Mysz z kółkiem + podkładka<br>Klawiatura Win98<br>Monitor 17" OSD MPRII<br><b>CENA (z VAT):</b><br>2755 zł | <b>AMD Athlon XP 1500MHz</b><br>Płyta Athlon XP MSI 6380<br>v2.0 ATA-100, AGPx4<br>RAM DDR 256MB PC266<br>Dysk 40GB ATA-100<br>GeForce 2MX 32MB<br>Karta muzyczna SB<br>CD-ROM 52x LG<br>Obudowa MiDi Tower ATX<br>Napęd FDD 1.44<br>Mysz z kółkiem + podkładka<br>Klawiatura Win98<br>Monitor 17" Philips FLAT<br><b>CENA (z VAT):</b><br>3529 zł | <b>Intel Pentium 4 1500MHz</b><br>Płyta Intel P4 1845 ECS<br>ATA-100, AGPx4<br>RAM DDR 256MB PC266<br>Dysk 40GB ATA-100<br>GeForce 2MX 32MB<br>Karta muzyczna SB<br>CD-ROM 52x LG<br>Obudowa MiDi Tower ATX P4<br>Napęd FDD 1.44<br>Mysz z kółkiem + podkładka<br>Klawiatura Win98<br>Monitor 17" Philips FLAT<br><b>CENA (z VAT):</b><br>3575 zł |

**GŁOSNIKI 120W GRATIS!**

**Rata miesięczna: 100 zł      Rata miesięczna: 125 zł      Rata miesięczna: 149 zł      Rata miesięczna: 155 zł**

JESIENNA PROMOCJA !!! ZAPRASZAMY !!!

## Zmiany w zestawach - SUPER CENY !!! (z VAT)

Dysk twarde 40 GB ATA-100 - 69 zł  
GEFORCE 2 MX 32 MB AGP - 75 zł  
Monitor 17" Philips 107 Plaski - 320 zł  
Monitor 17" LG Flatron Plaski - 375 zł  
DIMM 256MB PC 133MHz - 55 zł

## CZYSZE PŁYTY CD

700 MB SPINDEL - 1,29 zł/SZT  
700 MB CAKE - 1,40 zł/SZT  
650 MB BOX - 1,99 zł/SZT  
800 MB (90 min) - 3,00 zł/SZT  
870 MB (99 min) - 3,50 zł/SZT

5326961

53298

## SPRZEDAŻ

KAFLE zabytkowe. Tel. 0603-782-703. 502090K1

TKANINY obcove, 457-55-18. 506480K1

WYPRAZDAŻ płytek ceramicznych z powodu przeprowadzki firmy PHU „Solo”, ul. Budowlanych 4a, Opole. 50841A01

OWCZARKI niemieckie szczeniata, 456-40-79. 7124907

KOMBAJN zbożowy - 2,2 m z sieczkarnią. Tel. 456-41-09 - wieczorem. 512100K1

OPAL Opole „Trans-Han” 4521-491. 512992K1

GARAZE OCYNKOWANE 1.200,- Zł 034/357-66-58. 7177B07

PLUGI obracalne + waly, siewniki zbozowe - nawozowe, agregaty, wybierak kisonczek, przyczepa do sianokoszonek: 437-17-30. 51578K1

KOTŁY C.O.. KĘPA - 455-03-74. 516380K1

DZIAŁKĘ budowlaną sprzedam Niemodlin 0608-459-339. 51844R1

OWCZARKI niemieckie rodowodowe. Tel. 46-46-518. 519090K1

OPAL SZYMAŃSKI - WĘGIEL, KOKS, MIAŁ 456-44-33, 456-22-88. 51947R1

GARAZE ocynkowane 3x5 - 1250 - raty, transport, montaż. 416-14-81, 415-63-20. 431M52

KOKS - WĘGIEL „HAWI” - 453-66-43/44. 519882K1

PIASEK - POSPOŁKA - ZIEMIA „HAWI” 453-66-43/44. 519892K1

SPRZEDAŻ przyczepę wywrotka 5 ton 4-372-456. 52072R1

PIECE AKUMULACYJNE „OLSBERG” 032/239-93-46, 0601-71-771. 52166R1

OWCZARKI niemieckie, 0609233016. 7888807

KOTŁY C.O. - „JIMEX-PIECHOTA” 053-17-88, 454-31-41. 52205R1

OPAL Pichota: Opole 454-31-41, 453-17-88; Bynica 421-55-37; Grodków 415-55-13. 52206R1

SZCZENIANKI z rodowodem American Staffordshire Terrier. Tel. 077/4411-833; 0503-381-668. 522320K1

\*OPAL\* KRĄPKOWICE\*OPOLSKA 69\*466-17-50\* 52255R1

DOM do wynajęcia Olbrachcie 13. 52285R1

OWCZARKI niemieckie, 464-34-26. 523210K1

KOMPUTER oraz monitor kolorowy Tel. 4550999. 523292K1

JAMNICZKI, 150 zł, Amstaffy - 300 zł. 0602-649-807. 523482K1

FUTRO z łisów rudy, nowe taniol 433-96-53. 1354A13

KOMÓRKI-skup, sprzedaż, naprawa, rozbiorkowanie, akcesoria. Opole, ul. Targowa 35, 442-56-39; ul. Kościuszki 19 (przy targowisku), 0502-900-673. 439M52

WĘGIEL 386,- 1 gat. i drewno. FHU „Maja”, 45-21-510. 524362K1

SPRZEDAŻ VW Golf 1978 po remoncie; 4-372-008. 52459R1

## Zarząd Miejski w Kluczborku

podaje do publicznej wiadomości, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kluczborku przy ul. Katowickiej 1 wywieszone zostały w dniu 2.11.2001 r. wykazy nieruchomości przeznaczone do sprzedaży:

- w trybie bezprzetargowym, położone w Kluczborku przy ul. Reymonta 3/6, Konopnickiej

20/8, Konopnickiej 20/6, Reymonta 2b/4,

Byczyńska 34/4.

Termin złożenia wniosku o roszczenie nabycia nieruchomości upływa z dniem 13.12.2001 r.

52957/B  
FORMATÓWKA ALTENDORF, PRASA HYDRAULICZNA. 4219382. 529582K1

FIAT 126p - 1999r., 7.000 km. (077) 4-671-704. 529600K1

CIEŁĘTA. 46-40-410. 529660K1

SPRZEDAŻ unit stomatologiczny. 454-37-87. 529742C1

PRZYCZEPA HL-6, lejek, opryskiwacz - 400; 487-48-39. 52989R1

## OCIEPLANA

## ODBIEŻ ROBOCZA

Ubranie ocieplane PFRON - 67,20  
Ubr. ociepl. ogrodniczy - 88,00  
Ubr. ociepl. WINTERMAN - 99,80  
Ubr. ociepl. BRITON - 122,34  
Ubr. ociepl. BRITON-TK - 134,71  
PP ROBO Opole, ul. Zapłocie 12  
tel. 45-69-109

529332C1

BB  
BRONKOWIE

## MASZYNY BUDOWLANE I DROGOWE

## NARZĘDZIA, RUSZTOWANIA, SAMOCHODY

## JESIENNA PROMOCJA

## WYNAJMU MASZYN!

- zagęszczarki  
- przecinarki  
- elektronarzędzia  
- kompresory

WYNAJEM - SPRZEDAŻ  
SERWIS - USŁUGI

www.bronkowie.pl  
SCHODNIA ST. K/Ozimek tel./fax (077) 465 15 81  
CZĘSTOCHOWA tel./fax (034) 369 73 93  
WROCŁAW tel./fax (71) 339 12 39



7907b07

Zarząd Miejski w Niemodlinie  
ogłasza

\* II konkurs ofert na udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne w zakresie:

- kompleksowej analizy medycznej dla pacjentów Samorządowego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Niemodlinie przy ul. Zamkowej 4, z odpłatnym wykorzystaniem pomieszczeń i sprzętu Zamawiającego,
- wykonywanie świadczeń w zakresie badań RTG i USG dla pacjentów Samorządowego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Niemodlinie z odpłatnym wykorzystaniem aparatury i pomieszczeń Zamawiającego.

termin składania ofert do dnia 21 listopada 2001 r. do godz. 12.00,

\* II pisemny przetarg nieograniczony:

- na usługi z zakresu transportu sanitarnego dla pacjentów hospitalizowanych w Samorządowym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Niemodlinie,
- termin składania ofert do dnia 28 listopada 2001 r. do godziny 12.00,
- na żywienie pacjentów Samorządowego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Niemodlinie, ul. Zamkowa 4,

termin składania ofert do dnia 28 listopada 2001 r. do godziny 12.00,

- na usługi pralnicze świadczone na rzecz Samorządowego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Niemodlinie,

termin składania ofert do dnia 5 grudnia 2001 r. do godziny 12.00.

Oferty należy sporządzić zgodnie ze Specyfikacją istotnych warunków zamówienia, którą wraz z projektem umowy można nabyć w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 32. Oferty należy złożyć w wyznaczonym terminie w sekretariacie Urzędu Miejskiego.

Blizszych informacji w sprawie ww. przetargów można uzyskać pod telefonem 602-73-55-52, bądź poprzez zapoznanie się z pełną treścią ogłoszenia wywieszonego na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Niemodlinie, ul. Boh. Powstań Śl. 37 oraz stronie internetowej www.niemodlin.pl

53298

Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa  
Administracja Mienia Niezagospodarowanego w Grodkowie

informuje, że został ogłoszony przetarg ustny (licytacja) na dzierżawę Górzeln Rolniczej w Maciejowicach, gmina Otmuchów, pow. Mysa. Przetarg odbędzie się w dniu 23.11.2001 r. o godz. 10.00 w siedzibie Administracji Mienia Niezagospodarowanego ZWRSP w Grodkowie, ul. Warszawska 40.

Cena wywoławcza dzierżawy wynosi 80 q pszenicy.

Minimalne postąpienie wynosi 1 q pszenicy.

Wadium w kwocie 5.000,00 zł należy wpłacić przed rozpoczęciem przetargu.

Szczegółowe informacje o warunkach przetargu podane zostały do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń: Urzędu Miejskiego Otmuchów, Górzeln Maciejowice, AMN ZWRSP w Grodkowie.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Administracji Mienia Niezagospodarowanego ZWRSP w Grodkowie, ul. Warszawska 40, tel. (077) 415-52-86.

7997B07

## OGŁOSZENIE

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. w Warszawie  
Oddział Zakład Gazowniczy w Opolu, ul. Armii Krajowej 2  
ogłasza

## PRZETARG NIEOGRANICZONY

na opracowanie dokumentacji projektowej branży gazowej  
PI remonitu gazuociu w/c gazu koksowniczego relacji Dziesizowiec - Blachownia  
Parametry gazuociu: glosok 0,3 km, srednica d 400 mm oraz d 500 mm do ustalenia na etapie projektowania.

Projekt powinien zawierac:  
- projekt organizacji ruchu,  
- kosztorys inwestorski,  
- kosztorys przedmiarowy,  
- uzyskanie pozwolenia budowlanego.

Termin wykonania projektu wraz z pozwoleniem budowlanym - 31.03.2002 r.  
Przetarg odbędzie się w dniu 19.11.2001 r. w siedzibie Zakładu Gazowniczego przy ul. Armii Krajowej 2 w Opolu. Obecność oferentów obowiązkowa.

Rozpoczęcie przetargu godz. 10.00.  
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:  
Złożenie oferty w zaklejonej kopercie w Dziale Inwestycji i Remontów przy ul. Armii Krajowej 2a w Opolu do godz. 9.30 w dniu 19.11.2001 r.

Szczegółowe warunki przetargu do uzyskania w Dziale Inwestycji i Remontów w Opolu, ul. Armii Krajowej 2a, tel. 45-67-480 wew. 225, 228.

Ogłaszający przetarg zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

533942C

PRODUCENT OKIEN I DRZWI  
ZATRUDNI

osobę do pracy  
ze znajomością branży  
w BIURZE SPRZEDAŻY w Opolu  
(preferowani męzczyzni),  
miles wiedziany wlosny samochod)

Składanie ofert do 14.11.01 na adres:  
PPHU "VIDOK" sp.j., ul. Reymonta 10,  
45-066 Opole - z dopiskiem PRACA

UWAGA! Po zakonczeniu naboru nie zwracamy nadeslanych ofert przy  
5329591

## NTO

Nowa Ch TRYBUNA OPOLSKA

Biuo Ogłoszeń "NTO"

ul. Powstańców Śl.9

tel. 454-18-68, 456-70-41

fax 456-60-17

## SBA Euro

SBA Euro zatrudni doświadczonych kierowców z prawem jazdy kat. CE.

Zapewniamy wynagrodzenie 17,00 NLG netto/godz., ubezpieczenie, zwrot kosztów podróży oraz atrakcyjne premie.

WYMAGANY PASZPORT NIEMIECKI

Opole, ul. Piastowska 2/4

40 22 110

www.sbaeuro.com

53170ad1



# NISKIE CENY

Mandarynki

**1<sup>99</sup>**  
1kg



www.albert-supermarket.pl

Brzeg, ul. Długa 2  
Grodzów, ul. Sienkiewicza 21  
Opole, ul. Chelmońskiego (Aroma) 2,  
ul. Fabryczna (Aroma) 1, ul. Grota Roweckiego 2  
Pudnik, ul. Skowrońskiego 26  
Strzelce Opolskie, os. Piastów Śląskich 15

## UDANE ZAKUPY — NISKIE CENY



## LOKALE

„WORK-SERVICE”-456-99-99, 456-60-60.

21418R1

KUPIĘ działkę 456-60-60.

21477AD1

KUPIĘ dom 456-49-99.

21483AD1

„DOM-GRUNT” NIERUCHOMOŚCI

- OPOLE, OZIMSKA 48/36, IP, 456-63-25.

7345807

INVESTOR NIERUCHOMOŚCI

- 474-24-01; 0602-765-971.

490392C1

KĘDZIERZYN - Lenartowice, koło działek - dom

mieszkalno - warsztatowy na 10 arach - sprze-

dam lub wynajmę. 0049-911-99-04-461.

49247DK1

DO wynajęcia komfortowe mieszkanie 100 m2

centrum Strzelec Op. Możliwość urządzenia biur

lub gabinetów lekarskich (osobne wejście). Tel.

0604-430-337.

49999R1

SPRZEDAM dom w Kątach Op. Wiadomości:

Kąty, Odrzańska 40.

50232R1

„WŁASNY DOM” NIERUCHOMOŚCI,

455-01-74.

7661807

WOŁCZYN działkę 1,3 ha sprzedam 453-94-63

50763B1

BIURA - WYNAJEM. 0603-03-03. 510342C1

„DOMEX” - NIERUCHOMOŚCI 454-77-82;

474-39-12; 0602-348-410. 511102C1

DOŁŻYCZA - NIERUCHOMOŚCI -

454-33-01, KOŚCIUSZKI 13. 7731807

NIERUCHOMOŚCI „BAJ” - 453-62-33;

441-78-44. 7766807

TANIO sprzedam dużą działkę pod Opolem. Tel.

0-602-794-255. 515982C1

OKAZYJNIE sprzedam działki mieszkaniowo -

usługowe pod Opolem - rewelacyjne położenie.

Tel. 0-602-794-255. 515992C1

SPRZEDAM 4-pokojowe 30 km od Opola. Tel.

4-606-788, 0602-198-907. 516002C1

SPRZEDAM działki w Luboszycach. Tel.

4215-467. 516212C1

SPRZEDAM garaż przy ul. Wapiennej, tel.

4742-981. 7807907

GŁUBCZYCE lokal 120 m2 na usługi, warsztat,

hurtownie wynajmę tanio. Tel. 0602-716-207.

51745R1

ZAWADA - działki, 0503-907-280, 453-94-63.

517530N1

DO wynajęcia M-3 w centrum Opola

032/203-18-72, 0606-888-231. 51804R1

LOKAL - wynajmę. 0-604-22-32-45. 519640K1

GARAŻ murowany - Chabry - sprzedam,

456-23-67. 7847907

SPRZEDAM domy i działki. 453-03-12,

0604-455-625. 52067DK1

KUPIĘ dom lub działkę. 453-03-12,

0604-455-625. 52069DK1

OBIEKT wynajmę, sprzedam, współpraca, przed-

stawicielstwo, Opole, tel. 0-600-813-330.

52079R1

SPRZEDAM 3-pok. ZWM, 90.000,-, tel.

44-11-012. 7865807

SPRZEDAM działkę Grodzic k/Ozimska. Tel.

0502-280-474; 012/645-66-54 po 20.00.

521462C1

LOCUM NIERUCHOMOŚCI 45-44-235.

KOLŁATAJA 9. 521632C1

GARAŻ do wynajęcia - 455-89-74. 52203R1

SPRZEDAM MIESZKANIE - MAŁY RYNEK,

456-66-48; 0605-856-234. 7887907

POLICJANT ZAOPIEKUJE SIĘ DOMEM W

ZAMIAN ZA WYNAJEM, 0504921361.

7872907

OPOLSKA GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI -

CZARNECY, 45-64-701; 441-76-75;

47-44-494; 0601-783-298. 7889907

DO wynajęcia lokal handlowy o pow. 333

m2 w Krapkowicach (Otmęt). Cena do

uzgodnienia. Tel. 0605-99-21-33, fax

077/418-17-59. 52207R1

DO wynajęcia powierzchnie pod działal-

ność usługową na osiedlu mieszkaniowym

oraz w centrum Kluczborka. Tel.

0605-99-21-33, fax 077/418-17-59.

Cena do uzgodnienia. 52208R1

FIRMA zarządzająca nieruchomościami posia-

da do wynajęcia stoiska handlowe w „Domu

Towarowym” w centrum Kluczborka na 1 pię-

trze. Tel. 0605-99-21-33, fax

077/418-17-59. Cena do uzgodnienia.

52209R1

POSIADEM do wynajęcia powierzchnie

magazynowe, sklepowe oraz biurowe w

Raciborzu. Konkurencyjne ceny. Tel.

0605-99-21-33, fax 077/418-17-59.

52210R1

ATRAKCYJNY lokal handlowy w Opolu (pa-

wilon as, parter) pow. 171,20 m2. Cena

do uzgodnienia. Tel. 0605-99-21-33, fax

077/418-17-59. 52211R1

SPRZEDAM działkę budowlaną 13,5 ar uzbudo-

ną w Grodkowie; 415-45-19, 0606-137-054.

52256R1

BIURA - 0601-512-715. 522662C1

SPRZEDAM 65 m2 Dąbrowszczaków.

0603-977-883. 52272C1

SPRZEDAM 61 m2 - ZWM; 0503-105-495.

522802C1

SPRZEDAM BLUZIĄK RAZEM LUB OSOBN-

O W OKOLICACH OPOŁA, TEL.

421-47-74; 0501-0-1111-0

7909007

KAWALERKĘ 33 m2 ul. Koszyka - sprzedam, tel.

454-07-00. 7902807

SPRZEDAM 20 HA POD DZIAŁKI BUDOW-

LANE W OKOLICACH OPOŁA, TEL.

421-47-74; 0501011110. 7915807

NIERUCHOMOŚCI „Grudzień”, Kołtąta 2

4567-382, 0501-540-093. 523982C1

3-pokojowe 74 m2, sprzedam - Opole, Kośnego.

454-59-22. 524332C1

WYNAJMĘ lokal 70 m2 (możliwość podziału) ce-

na np. 2 pomieszczeń 900,- Zawadzkie - blisko

główniej ulicy. Tel. 0602-387-945. 52434R1

POKÓJ do wynajęcia, 458-18-86. 524402C1

DOM w pięknej okolicy koło Ozimska sprzedam;

0049-6102-370845. 52485R1

SPRZEDAM rozpoczętą budowę domu, działka

18 arów. Kędzierzyn-Koźle 481-83-74.

52502R1

SPRZEDAM MIESZKANIE - BIELSKO -

BIAŁA - ŚRÓDMIEŚCIE, 54 M2, 3-POKO-

JOWE, 63 TYS. TEL. 033/81-43-850.

7917807

MIESZKANIE trzypokojowe Piotrowsa

K/Niemodlina 4608-265. 52512R1

WYNAJMĘ pokój w centrum Opola; 453-04-69.

525452C1

DO wynajęcia pawilon wolnostojący o po-

wierzchni 230m2 z dużym parkingiem w Opolu

ul. Cicha 4. Działalność handlowa, usługowa,

tel. 4060100. 52548AD1

SPRZEDAM dom 185 m2, pomieszczenia usłu-

gowo - handlowe 170 m2, Opole, Ozimska.

0601-391-213.. 525662C1

SPRZEDAM szeregówkę 150 m2, cena 170

tys., do wykorzystania cała ulga budowlana.

0601-35-30-95. 525672C1

SPRZEDAM pilnie działki budowlane Grudzień,

Walidrog, Tel. 4212-870. 526082C1

DO wynajęcia lokal na działalność usługową

22m.kw., parter, ul. A. Krajowej 15, Nysa, tel.

433-95-77 od 9.00 do 12.00, 15.00 do 20.00.

13654L3

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojoną 7,3a

przy ul. Rzeszowskiej. 0602-612-517. 526532C1

SPRZEDAM działkę budowlaną 10 arów Opole -

Półwieś. 605-246-656 lub 607-37-49-43.

526552C1

SPRZEDAM 48 m2 Otmęt. Tel. 467-22-43.

52666R1

SPRZEDAM dom w Tułowicach, tel. 46-00-690,

cena do uzgodnienia. 526762C1

SPRZEDAM mieszkanie 68 m2 + garaż

Metalchem - tanio. Tel. 456-25-56. 526812C1

„A.Z. GWARANCJA” NIERUCHOMOŚCI,

TEL/FAX 457-97-04; 0602531334.

526882C1

ULGA budowlana - sprzedam działkę 10,7 w

Polskiej Nowej Wsi; pozwolenie na budowę, prąd,

woda. 0501/352-041. 526892C1

MIESZKANIE do wynajęcia. 0-600-44-75-22.

527002C1

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojoną -

Otmice-Henryków (12,86 ar). Tel. 463-16-80.

52704R1

SPRZEDAM garaż Krapkowice; 446-07-70.

52710R1

SPRZEDAM 2 pokojowe mieszkanie 44 m2 -

Zawadzkie; 077/461-61-46. 52718R1

SPRZEDAM domy w Winowie, Krapkowicach -

do wynajęcia 2-pokojowe. Tel. 455-67-91.

52735AD1

SPRZEDAM działkę budowlaną 20 arów w cent-

rum Dobrzem Wielkiego, tel. 0604296689.

7941807

GARAŻ PRZY UL. OLESKIEJ (K.STADIONU

ODRY) - SPRZEDAM, 457-53-31 PO

18.00. 7943807

SPRZEDAM M-4 PO REMONCIE OPOLE,

UL. 1 MAJA, IIP. 125.000,- TYS. ORAZ

BIAŁA, NOWĄ SYPIALNIE, TEL. 4555-377.

7951807

„BAJ” SPRZEDA DOM DO WYKONCZENIA -

CHRZĄSTOWICE + ULGA BUDOWLANA

199.000,- + 36 M2 2-POKOJOWE

63.000,- 44-178-44; 0601545481.

7952807

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W OPOLU - SPRZE-

DAM - 0602642749. 7955807

WYDZIERZAWIE 35 M2 W „DOMU

RZEMIOSŁA” - II PIĘTRO - 1200 Zł +

KOSZTY EKSPLO. OPOLE 453-87-16.

7957807

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ SPRZEDAM, TEL.

0604397657; 45586-83. 7958807

3-pokojowe mieszkanie po kapitalnym remoncie

(75 m2) do wynajęcia, Opole, ul. Sychalskiego.

0602-608-293. 52783AD1

DZIAŁKI, woda, prąd. 0-604-198-832.

52787DK1

SPRZEDAM lub zamienię mieszkanie 3-poko-

jowe w Strzelcach Opolskich. 474-66-38. 527890K1

SPRZEDAM mieszkanie - Chabry, 3 pkt. + ga-

raz; 47 m2 + 15 m2 Tel. 0-604-911-617..

52796DK1

ZAMINIENIE mieszkanie 3 pkt. + garaż + ogródek

- na segment lub mały dom - Opole. 442-05-33.

52814DK1

DO wynajęcia pomieszczenia biurowe i maga-

zynowe. Tel. 455-80-44 wew. 22, kom.

0609-22-33-30. 52816DK1

DO wynajęcia kawalerka. 4-57-25-05. 528182C1

SPRZEDAM 2-pokojowe - Opole. Tel.

0604-68-20-36. 528350K1

WYNAJMĘ 2-pokojowe - Opole. Tel.

0606-51-49-52. 52841DK1

SPRZEDAM kawalerkę 30 m2 Zaodrzie blisko

centrum. 4219-960; 0601-91-29-57. 52850DK1

SPRZEDAM mieszkanie 41 m2, tel.

0504-951-534. 528532C1

ZAMINIENIE mieszkanie własnościowe dwupoko-

jowe - 38 m2 w Gorzowie Wielkopolskim na po-

dobne w Opolu; 077-461-07-41. 52855R1

RILNIE sprzedam M-5 Opole, cena do uzgodnie-

nia; 442-15-45. 52857R1

DO wynajęcia lokale użytkowe w centrum

Strzelec Opolskich. Tel. 0503-440-281,

077/463-96-80. 52861R1

DO wynajęcia lokal - centrum Strzelec Op.

- 461-02-42, 0604-614-187. 52864R1

DOM z działką 16 arów Krapkowice tel.

466-10-32. 52869R1

ODSTĄPIE lokal gastronomiczny - 80 m2 w

Opolu. 0502-463-044. 52890DK1

SPRZEDAM dwupokojowe Opole, Oleska - niski

czynsz. 453-90-17; 0501-372-739. 52892DK1

GOSPODARSTWO Pomocnicze KWP w Opolu

wynajmie pomieszczenia zlokalizowane w: pow.

334 m2 - Namysłów, Pl. Wolności 1 (b. miesz-

kalny); pow. 107 m2 - Niemodlin, ul. Bohaterów



## KOMUNIKAT

**PGNiG w Warszawie** - Regionalny Oddział Przesytu w Świerdżanach zawiadamia odbiorców gazu, że w okresie od 12.11 do 21.11 bieżącego roku, będzie prowadzona akcja wzmożonego nawiązania gazu, mająca na celu wykrycie wszystkich nieszczelności na sieciach i domowych instalacjach gazowych, a tym samym poprawę bezpieczeństwa eksploatacji domowych urządzeń gazowych. Akcja będzie prowadzona na SRP I st. według następującego harmonogramu:

12.11.2001 - Bąków, Kędzierzyn-Koźle, os. Sławiejskie, Opole, Tarnów Opolski, Ozimek, Tułowice, Niemodlin, Lewin Brzeski, Paczków, Śliwice, Wilamowa,  
13.11.2001 - Byczyna, Kędzierzyn-Koźle, Grodków, Otmuchów, Gówinowice,  
14.11.2001 - Wolczyn, Krapkowie, Brzeg, Łosów, Nysa, Wyszów, Skoroszyce,  
15.11.2001 - Kluczbork, Głogówek, Korfań, Gryzów,  
19.11.2001 - Zdzieszowice, Rozwada, Żyrowa, Namysłów, Prudnik,  
20.11.2001 - Zawadzkie, Strzelce Opolskie, Chabielin, Glucholazy,  
21.11.2001 - Gogolin,

Uprasza się odbiorców gazu zaklasyfikowanych w pobliżu ww. obiektów o zgłaszanie wszelkich nieszczelności wykrytych na instalacjach gazowych wewnątrz budynków do administracji, właścicieli budynków lub koncesjonowanych warsztatów rzemieślniczych celem ich usunięcia.

Nieszczelności wykryte na zewnątrz sieciach gazowych prosimy zgłaszać do poszczególnych Rozdzielni Gazu pod numer pogotowia gazowego 992 lub następującymi numerami telefonicznymi:

RG Opole - 4567-480  
RG Kędzierzyn-Koźle - 4834-731  
RG Nysa - 4358-448  
RG Brzeg - 4112-317  
RG Kluczbork - 4181-392  
RG Prudnik - 4366-501  
RG Krapkowie - 4661-632

51293DK

## LEKARSKIE

**STOMATOLOGIA** 7 dni w tygodniu - całodobowo - pełen zakres usług. Praxi Dent, Piastowska 2, 453-10-96. 25480B51

**STOMATOLOGIA** - pełen zakres usług; poniedziałek - sobota, Praxi Dent2, Konopnickiej 2, 454-39-36. 25936B51

**CHIRURGIA PLASTYCZNA** Paweł Niemkiewicz 454-57-37; 0-602-64-66-30, www.przychodnia.pl/p.niemki 24938B51

**MASAZJ** leczniczy, relaksacyjny, fizjoterapia, oddechowanie, laseroterapia, leczenie pourazowe, Konopnickiej 2, 454-39-36. 33643DK1

**ŁUSZCZYCA; REWELACYJNE LEKI** I 032/276-70-27. 6078B07

**POTENCJA**, 0602-878-544. 41342R1

**LIKWIDACJA** palenia - 453-60-70. 6858B07

**TESTY** alergiczne, odczulanie, homeopatia, rydelologia, 453-60-70, Kofaltaja 9, 6859B07

**MAMMOGRAFIA**, USG, ginekolog - Kofaltaja 9, 453-60-70. 6859B07

**STOMATOLOGIA** - Multident - czynny 7 dni, 9.00-21.00, Opole, Reymonta 45, (Wszkoly) 454-65-75. 47544DK1

032/2428-724-0-601-428-158 **GINEKOLOG** ZABIEGI - PRZÓJNOWO. 48180Z1

**POLSKO-Francuska** Klinika „Garneta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie-IVF, mikrokirurgia plemnika do jaja-ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. (042) 645-76-00, 645-77-77. 49255DK1

**STOMATOLOGIA** - narkoza - raty. Tańczak i S-ka. 0-607-173-521, 453-88-33, 464-77-27. 50571ZC1

**BEZOPERACYJNE** leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 454-77-73. 50947ZC1

**BIELACTWO**, łuszczyca 454-77-73. 50948ZC1

**BADANIE** włosów 454-77-73. 50950ZC1

**DOMOWE** wizyty pediatry i internistów - przewozy chorych „MEDREM”. tel. 454-71-19. 50949DK1

**LABORATORIUM** analityczne USG, gastrokopie - rektoskopia - zabiegi chirurgiczne - esparto - odtrucia poalkoholowe - „MEDREM” Opole, Katowicka 55, tel. 454-6-719. 50951DK1

**KOMPLEKSOWE** badania pracowników - centrum badań kierowców - „MEDREM” tel. 4548-160. 50953DK1

**CAŁODOBOWA** pomoc lekarska - „MEDREM” tel. 4548-160. 50954DK1

**GRYPA** - szczepienia - „MEDREM” tel. 454-67-19. 50955DK1

**LASEREM**: brodawki, tatuaże, odciski. ESPERAL 4-212-813. 50962DK1

**GINEKOLOG**, USG - Opole, Wrocławska 28/2. Rejestracja: 0602-662-087; 0605-106-981. 51037ZC1

Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości  
**POŻYCZKI DLA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORCÓW DOTKNIĘTYCH W 2001 ROKU KLESMAMI ŻYWIŁOWYMI**  
\*OPROCENTOWANIE = 0%\*

Informacje: „Promocja Przedsiębiorczości”  
45-064 Opole, ul. Dąmrota 4, IV p.  
tel. 456-56-00 w. 20, 24, 27; 454-40-97

Uniwersytet Warmińsko-Mazurski  
Rekrutacja 2001/2002  
na **STUDIA PODYPLOMOWE** pt. **Szacowanie Nieruchomości**  
Inauguracja 30 listopada 2001 w Opolu  
Zajęcia odbywają się raz w miesiącu w Opolu  
Koszt 3.200 zł

Informacje i zapisy:  
Stowarzyszenie „Promocja Przedsiębiorczości”  
45-064 Opole, ul. Dąmrota 4, III p.  
tel. 456-56-00 wew. 25, 27, 29

Szkolenie  
**SAMODZIELNY KSIĘGOWY PODMIOTÓW GOSPODARSTW**  
z rachunkowością informatyczną

Informacje i zapisy:  
Stowarzyszenie „Promocja Przedsiębiorczości”  
45-064 Opole, ul. Dąmrota 4, IV p.  
tel. 456-56-00 wew. 27, 25, (fax) 29 (PKD)

52199ZC

**LECZENIE ZATRUCIA ALKOHOLOWEGO** DYSKRETNIE, WIZYTY DOMOWE LEKARZA 071-361-61-64, 0606-209-433. 51691R1

**CHOROBY ŻYŁ - SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGICZNY - OPOLE, KRAKOWSKA 5, REJESTRACJA TEL. 454-53-64.** 7857B07

**GINEKOLOG**, USG - DAMROTA 10, 456-58-09; 0602-480-528. 7925B07

**CHIRURGIA PLASTYCZNA - KRZYSZTOF CZOPKIEWICZ - OPOLE, TEL. 442-55-39; 0601-490-525.** 52633ZC1

## Bezpłatne badania mężczyzn w kierunku wczesnego wykrywania nowotworu gruczołu krokowego (prostaty)

PS ZOZ Wojewódzkie Centrum Medyczne w Opolu, w ramach Programu Polityki Zdrowotnej przeprowadza badania przesiewowe w kierunku wczesnego wykrywania nowotworu gruczołu krokowego (prostaty).

Mężczyźni z województwa opolskiego w wieku powyżej 50 lat, ubezpieczeni w Opolskiej Regionalnej Kasie Chorych proszeni są o telefoniczne ustalenie terminu badania pod nr tel. 45-20-161 w godz. od 8.00 do 12.00.

Badania odbywają się w Przychodni Urologicznej Wojewódzkiego Centrum Medycznego w Opolu przy al. Witosa 26, pokój 216 w uzgodnionym telefonicznie terminie. Nie wymagane jest skierowanie lekarza POZ.

Pacjenci proszeni są o przyniesienie ze sobą książeczki usług medycznych RUM.

Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać podany nr telefonu 45-20-161.

52596R1

## Fantastyczna promocja

Nie masz czasu? Zadzwoń: 47 47 729.  
Przyjedziemy!



**OPOLE**  
ul. Wrocławska 137  
tel. 47-47-729

**BRZEG**  
ul. Łokietka 27  
tel. 41-67-416

**K-KOŹLE**  
ul. Chrobrego 5  
tel. 48-25-558

**KLUCZBORK**  
ul. Byczyńska 114  
tel. 41-86-912

Zapraszamy

**Agila** od 29.950 PLN  
**Corsa** od 32.650 PLN  
**Classic** od 31.450 PLN  
**Astra II** od 40.800 PLN  
**Vectra** od 61.946 PLN\*  
**Omega** od 85.216 PLN\*

SPECJALNA  
OFERTA  
KREDYTOWA



BANK POLSKA KASA OPIEKI SA

**OPEL**  
WWW.OPEL.COM.PL  
www.r-opole.pl

49515aD1

## Studia Podyplomowe:

prowadzone przez Akademię Ekonomiczną we Wrocławiu:

- ZARZĄDZANIE I FINANSY W SŁUŻBIE ZDROWIA - rozp. 17.11.2001

- ZARZĄDZANIE I MARKETING - rozp. III dekada listopada 2001

prowadzone przez Akademię Rolniczą we Wrocławiu:

- WYCENA NIERUCHOMOŚCI - III dekada listopada 2001

Zapisy: PTE, 453-60-09, 453-63-74, www.ptc.com.pl

52710ZC

## KUPNO

FRANCUSKI, NIEMIECKI, MATEMATYKA, 44-20-899. 52553ZC1

MATEMATYKA, ANGIELSKI 453-70-32. 52554ZC1

ANGIELSKI - 457-23-14. 52917ZC1

## MATRYMONIALNE

BIURO Matrymonialne „Maestro” Pub „Greenay” - Motel: 436-26-65. 50868A01

BIURO MATRYMONIALNE „EWA” 455-30-08. 77018B07

SAMOTNI! DZISIAJ WIECZOREK - ZAJAZD KASZTELAŃSKI, ZAPRASZA „EWA”, 455-30-08. 7919B07

PAN LAT 46 POZNA PANIA - CEL MATRYMONIALNY, TEL. 0603325700. 7960B07

BIURO Matrymonialne „Maja”. Tel. 077/474-40-12, 0608-1247-86, 17.00-21.00. 52781DK1

## HANDEL I BIZNES

WINDYKACJA - FINAR, SKUP, SPRZEDAŻ WIERZYTELNOŚCI. 442-65-55/61. 50764ZC1

WIZJA-TV, Cyfra, Polsat. Promocja! 454-74-33; 0601-558-411. 51816B01

KREDYT bankowe 48 godzin w domu klienta (032)-768-14-65, 0501-595-641. 52420R1

KREDYT, raty. Poszukujemy agentów; 45-47-456. 52516R1

KREDYT gotówkowe 077/4421-757. 52569ZC1

WWW.introl.hg.pl 1362A3

DORADZTWO LEASINGOWE - WSZYSTKIE FIRMY. 0602-437-085; 0602-711-168. 52707ZC1

BILANS INVESTMENT SP. Z O.O. - PRAWNA WINDYKACJA NALEŻNOŚCI GOSPODARSTW, 457-60-47, E-MAIL INVESTMENT@BILANS.OPOLE.PL 53106A01

## Potrzebujesz gotówki?

Udzielamy pożyczek gotówkowych od 500 zł do 10 000 zł na dowolne cele!

- do 6000 zł bez poręczycieli
- do 3000 zł bez zgody współmałżonka
- okres spłaty od 3 miesięcy do 3 lat
- niskie oprocentowanie
- szybka wypłata gotówki

WIKKREDYT - Opole, ul. Krakowska 45/47, tel. (077) 454 88 22, infolinia: 0804 21 77 77. 4683Sad1

ABSOLUTNIE WSZYSTKIE POWYPADKOWE KUPIE, 077/457-35-82. 7607B07

WARCHŁAKI 467-32-08. 52174R1

ANTYK! kupię, stare meble, zegary, porcelana, obrazy, biała broń, itp., 431-05-29. 1359A3

FIRMA kupi kukurydzą suchą i mokrą tel. 062-764-23-38, 0606-951-510. 52483R1

KUPIĘ działkę budowlaną lub budynek do remontu w Opolu. Tel. 077/455-30-56 po 20.00. 52536ZC1

## TURYSTYKA

MERKURY-2 Centrum Międzynarodowych Przewozów Pasażerskich. Tel. 077/453-15-30. 49685ZC1

PRZEWOZY DO NIEMIEC, 441-24-82. 7548B07

RAMZOWA - Jeseniki - tani wypoczynek. 00420-649-230078 www.Ramzowa.cz 51179ZC1

STUDENCKI SYLWESTER Z „PIASTUSIEM” 441-15-15. 51288B1

ZAKOPANE - przytulny domek 4/6 os. tel. 0182070491. 7785B07

SYLWESTER GÓRALSKI - ZAKOPANE \* SUPERFERTA WYJAZDOW SYLWESTROWYCH, CENY OD 199 zł \* PRZEWOZY DO NIEMIEC „TRAVEL-ART” 454-60-65. 7830B07

SYLWESTER - Wiedeń - 159 zł, 441-15-15. 51275R1

TANI SYLWESTER - CZECHY, SŁOWACJA, BELGIA. B.P. „GLOB” TEL. 454-33-89. 7903B07

WYNAJEM AUTOBUSÓW, MIKROBUSÓW, 454-71-86. 7904B07

WYCIEŻKA DO PRAGI W DNIE 17.XI.2001R. 68 zł. B.P. „GLOB”. Tel. 442-57-57. 7905B07

SYLWESTER w Budapeszcie; Parizy; Słowacji; Zakopanym; Wiedniu; Pradze - od 250 PLN „Karlik” 454-27-81. 52752ZC1

ANDRZEJKI - Budapeszt 21-24.11. - 299.- PLN „Karlik” 454-27-81. 52753ZC1

SUPER SYLWESTER BUDAPEST, NOCLEG, ZWIEDZANIE, POSIŁKI, UBEZPIECZENIE, PRZEWODNIK, TRANSPORT LUX, BAL SYLWESTROWY - SZWEDZKI BUFET. TBP JAWA TOUR TEL. 466-90-69. 52838R1

PRZEWOZY do Niemiec, Holandii pod adres: 436-79-53. 53615R1







FIAT 126P - TANIO, 0608419288. 7949907  
CINQUECENTO (92R.) 900,  
TEL.0604397657; 45586-83. 7999907  
SPRZEDAM Toyota Yaris, 455-71-71. 7934807  
FELICJA 99r., pilnie sprzedam 0602155964,  
466-96-91. 1368AL3  
AUDI 80, 1994r, TDI. 0602-511-295. 527452C1  
SPRZEDAM Fiata Palio HL, 1,6 1997;  
0601-524-235. 52757R1J

SPRZEDAM Felicia 1,3 LXI, 1998 rok. Tel.  
0600-686-733. 52865R1J  
HONDA CRX 466-61-16. 52870R1J  
SPRZEDAM Opel Astra-Combi 1,6, '92;  
413-77-16 - wieczorem. 52871R1J  
SPRZEDAM Cinquecento - 700, 1995r.  
454-76-68, 0503-179-501. 52874DK1  
SPRZEDAM Star-244 - pilnie. 0604-727-816.  
528762C1

SPRZEDAM podnośnik do palet montowany za  
ciągnikiem. Tel. 0606-904-655. 52881R1J  
RENAULT Megane Classic - 1,6 - 1997r., szary  
metalik. 4-218-363, po 18.00. 52887DK1  
SPRZEDAM Audi 80, 1,6 D - 1984/85, model  
przejściowy. Cena 5.900,-. Tel. 4643-587.  
52891DK1

GOLF II GTI 16V - (1987). 0601-43-44-74  
52909DK1

SPRZEDAM Opel Astra Kombi 1,7TD, rok  
1994r., tel. 077/469-12-23; kom.  
0602-123-028. 529122C1

SPRZEDAM przyczepę wywrotkę 6 t, D-633.  
Stan bardzo dobry. Tel. 419-61-90. 52936R1J

SPRZEDAM Opel Astra I Kombi 1,4i, 16 V,  
rok prod. VII 1997, bardo metalik, i właściciel,  
książka serwisowa. Kontakt: 604-20-70-37.  
52941AD1

SPRZEDAM Opel Astra Sedan - 1993r., przebieg  
110.000. Tel. 4128-320. 52952DK1

C-4011 stan dobry; 4311-517 po 16.00.  
52971R1J

SPRZEDAM Audi 80 B4, 93. Tel. 485-36-80.  
52972R1J

VW Polo-95r 1600; 077/4869-178,  
0502-173-111. 52976R1J

FIAT Punto 1,1-1997; 487-64-01. 52997R1J

UNO - 1991; 487-45-03. 52998R1J

FIAT Ducato - Panorama 1,9TD - 1997 9 foteli,  
39.000 - 0605-331-303. 52999R1J

FIAT Cinquecento 700 - 1995 czarny 9.600 -  
0605-331-303. 53001R1J

TOYOTA Carina E 2,0D, 92/93, 436-60-72 po  
17.00. 53007AD1

MAZDA 323 - 1988; 487-45-03. 53008R1J

KAZDE AUTO KUPIĘ. 0601-551-152.  
527672C1

FELICJA (1996) 411-40-26. 52770R1J  
SPÓŁKA „Konopol - Tiwardawa” sprzedaje 2  
Autosany przerobione na samochody ciężarowe.  
Telefony(077) 457-98-60; 421-82-23 i komór-  
kowy 0601-547-874. 52773DK1

SPRZEDAM Renault-19. 1990r, 436-11-36;  
0605-64-48-22. 527782C1

SPRZEDAM Mercedes 230E, 124, 1992r, stan  
idealny. 436-35-09; 0606-64-59-01. 527792C1

SPRZEDAM Berlingo Multispace 1,4, Tel.  
457-08-68. 527852C1

SPRZEDAM Tico -99r, Renault-19 - 93r, 1400  
cm3 - bezwypadkowe. Tel. 433-38-75. 527882C1

SPRZEDAM Opel Vectra 1,8 i Sedan - 1993,  
wiśniowy metalik. 421-60-49. 52799DK1

SPRZEDAM Daewoo Nexia Sedan 1,5 GLE,  
1996r, garażowany, stan bdb., pełne wyposaże-  
nie. 455-71-54; 457-53-19. 528062C1

SPRZEDAM Fiat Punto 1,1 - S-55 - 1997/98,  
19.000,- do uzgodnienia. 4-53-20-88.  
52831DK1

PEUGEOT 405 - 1993r, 7.000,-.  
0605-323-083. 52846DK1

AUDI-80, 2,0E, 1989r, sprzedam. 4747-184.  
528512C1

\*AUTO \*GAZ \*INSTALACJE \*  
KRAPKOWICE \*RATY \*466-93-85.  
52854R1J

RENAULT Laguna 1995 rok - salon;  
077/463-77-62; 077/463-72-77. 52860R1J

TOLEDO TDI 1996 - pełne wyposażenie, Astra  
Classic '97 - salonowa, Megan '96 - salonowy;  
463-85-35. 52863R1J

Pragniemy Państwa poinformować,  
że firma NISSAN POLAND  
z dniem 31 października 2001 r.  
zakończyła współpracę z firmą

### AUTO STYL z Opola

jako autoryzowanym dealerem naszej marki.

Obecnie zapraszamy Państwa  
do najbliższych punktów dealerskich Nissana:

### CZĘSTOCHOWA Zbigniew Sobczyk

42-200 Częstochowa, al. Wojska Polskiego 42, tel. (0 34) 36-61-075

### KATOWICE PHU MOTORONDO

40-402 Katowice, ul. Roździńskiego 10  
tel. (0 32) 258-15-64, 258-22-56, tel./faks (0 32) 259-88-70

### KATOWICE Zbigniew Sobczyk

40-507 Katowice, ul. Francuska 78, tel. (0 32) 209-53-53

### LEGNICA

#### P.E.J.A. AUTO - SERVICE Zieliński sc

59-220 Legnica, ul. Borsucza 1, tel. (0 76) 862-77-03, tel./faks (0 76) 862-39-08

### WAŁBRZYCH

#### PPUH J.M. Mazur sp. z o.o.

58-308 Wałbrzych, ul. Noworudzka 4A, tel. (0 74) 843-91-54, tel./faks (0 74) 843-95-03

### WROCLAW

#### RENOMEX Sp. z o.o.

53-014 Wrocław, ul. Koszycka 5, tel./faks (0 71) 339-82-60

### WROCLAW

#### TEAM sp. z o.o.

51-206 Wrocław Zakrzów, ul. Wilanowska 2, tel./faks (0 71) 326-90-20



Nieograniczone  
możliwości

www.nissan.com.pl

53009ad1



RENAULT *thalia*

Zapraszamy  
na jazdę próbną.

Teraz za  
80% ceny \*\*



Renault Thalia to solidny samochód po przystępnej cenie. O jego zaletach moglibyśmy wiele pisać...  
Że ma niezwykle pojemny bagażnik, bardzo mocny silnik o znakomitych osiągnięciach, dwie poduszki  
powietrzne w serii... Ale po co się rozpisywać? Atuty samochodu najlepiej poznać siadając za jego  
kierownicą. Zapraszamy na jazdę próbną Renault Thalia.\*  
[www.renault.com.pl](http://www.renault.com.pl)

\* Zadzwoń do nas w celu ustalenia terminu jazdy próbnej.

\*\* Nowy Renault Thalia już za **25 560 zł**. Pozostałe 20% ceny zapłacisz za rok bez odsetek.

Zapraszają autoryzowani przedstawiciele Renault:

**OPOLE**  
Vip Car  
ul. Pużaka 6  
(nowy salon)  
tel. 4555-051

**OPOLE**  
Vip Car  
ul. Fieldorfa 5  
tel. 4555-051

**KĘDZIERZYN-KOŹLE**  
Vip car  
ul. Gliwicka 1  
tel. 4819-788

**NYSA**  
FOMAR  
ul. Piłsudskiego 3  
tel. 4333-735

W rozliczeniu przyjmujemy samochody używane wszystkich marek.

**Husqvarna**



[www.husqvarna.com.pl](http://www.husqvarna.com.pl)

informacja handlowa: (022) 833 29 49

**Brzeg:** Szkolna 23, (0-77) 416 84 90 • **Gogolin:** Strzelecka 16, (0-77) 466 64 03 • **Kędzierzyn-Koźle:** Bema 9, (0-77) 481 49 06 • **Kluczbork:** Dworcowa 1, (0-77) 418 64 00 • **Namysłów:** Marianańska 6, (0-77) 410 37 24  
• **Nysa:** Krzywoustego 1, (0-77) 433 40 50 • **Olesno:** Lubliniecka 8, (0-34) 358 33 97 • **Opole-Chabry:** Niezapominajek 23, (0-77) 441 92 36  
• **Opole-Malina:** Teligi 101, (0-77) 456 30 42 • **Pokój:** Brzeska 11a, (0-77) 469 32 12 • **Prudnik:** Kolejowa 26, (0-77) 436 76 88 • **Turawa:** Opolska 35, (0-77) 421 76 85

**PROMOCJA PILARKI 350**

\*ILOŚĆ MASZYN OGRANICZONA

Oferta ważna do 15.12.2001 r.

**1299,-** ~~1439,-~~

53009ad1



Przybywajcie, nie zwlekajcie!  
Czeka Was mnóstwo atrakcji: konkursy z nagrodami,  
występy kabaretów i zespołów muzycznych.  
A wszystko w towarzystwie popularnego  
gospodarza biesiady Mariusza Czajki!

## Stowarzyszenie **Tyskie** - sponsor Biesiady WSTĘP WOLNY

Gogolin, Stadion – LKS Gogolin 10.11 godz. od 14.00 do 24.00

52517/b1

## CENTRUM MEBLOWE



**AGATA**

W DOBRODZIENIU

CAŁOROCZNA  
WYSTAWA  
**50** PRODUCENTÓW  
MEBLI

CENY  
PRODUCENTA!  
RATY – MONTAŻ – TRANSPORT





■ **Teodor Klimek, Opole.** To nie Grecja, to nie Chiny, to są ojca urodziny. Zawsze zdrowy z lekarstw kpij i beztrudnie sobie śpij. Nie przesyłamy Ci kwiatów ani róż pachnących, ale za to kilka słów gorących. Niech Ci głowa się nie kiwa, wypij z nami kufel piwa. Tego Ci życzą wdzięczne dzieci oraz Twoja żona.

■ **Franciszka Langosz, Boguszyce.** Najlepsze życzenia w dniu urodzin, dużo szczęścia, zdrowia i 100 lat życia życzy siostra Hildegarda z rodziną.

■ **Beata Brzysława, Krapkowie.** Z obranej drogi nigdy nie zbaczaj, milcz, kochaj i przebacжай. A gdy Cię do smutku rozbudzi, miej łzy dla siebie, a uśmiech dla ludzi. Z okazji 18. urodzin powodzenia w dorosłym życiu, pogodę ducha, samych słonecznych dni życzy Gabriela.

■ **Andrzej Krężel, Prószków.** Wszystkiego najlepszego z okazji urodzin, spełnienia marzeń, pociechy z syna, żeby wszystkie Twoje interesy szły dobrze i żebyś zawsze pamiętał, że Cię bardzo, bardzo mocno kochamy - Twoja żona z synem.

■ **Pani Anna Glensk, Nakło.** Wszyscy Ci już winszowali, Twoja twarz łni uśmiechnięta, lecz pozostał ktoś w oddali, kto o Tobie dziś pamięta. Ten ktoś Tobie również życzy dużo szczęścia i słodyczy. Zdrowie niech Ci zawsze sprzyja i na drodze twój błogosławi Ci Jezus i Maryja. Jubilatce na 70. urodziny pamiętaj Daniela z rodziną.

■ **Bernadeta i Alfred Leder, Przedborowice.** Z okazji 17. rocznicy ślubu przyjmijcie od nas najserdeczniejsze życzenia zdrowia, łask Bożych, pogody ducha, wiele radości. Niech ten radostny dzień na zawsze Wasze troski odsunie w cień. Niech się śmieje do Was świat blaskiem szczęśliwych, długich lat. Tego z całego serca życzą Wam córka Agnieszka i syn Artur.

■ **Joasia Chomka, Komprachcice.** Dzień radostny, dzień jedyny, dziś są Twoje urodziny. Zdrowia, szczęścia, powodzenia w każdej chwili, zawsze, wszędzie, niech Ci w życiu dobrze będzie.

■ **Krystyna i Ryszard Kuligowie, Pokój.** Z okazji pierwszej rocznicy ślubu serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności i nieustannej radości. Niech Wam zdrowie wiecznie służy, a troska czoła nie zachmurzy. A także pełnej kasy i miłości, a po czasie wiele pięknych dni, wspaniałych marzeń, błogosławieństwa Bożego życzy siostrzenica Dominika.

■ **Łukasz Goldner, Kup.** Każdego roku o tej samej porze każdy Tobie życzy, co tylko może. My też życzymy zdrowia, szczęścia i pomyślności. Niech Twoje życie beztrudnie płynie, a co smutne szybko minie. A marzenia, które masz, niech się spełnią w krótki czas. Tego Tobie z okazji urodzin życzy kol. Janusz N.

■ **Kamil Ciupke, Dyłaki.** Twój dzień urodzin, który jest raz w roku, niech będzie szczęśliwy i pełen orku. W dniu tym pragniemy złożyć Ci życzenia zdrowia, szczęścia i powodzenia. Niech Ci słońce jasno świeci, niech Ci życie słodko leci życzą rodzice i brat Daniel.

■ **Małgorzata, Józef Misiowie, Chroście.** Na 25-lecie małżeństwa w dniu tak pięknym i wspaniałym życzymy Wam sercem całym zdrowia, szczęścia, pomyślności, doczekania złotych godów, 100 lat życia i radości, samych słonecznych dni. Serdecznym, niezawodnym sąsiadem życzenia składają Jadwiga i Eugeniusz Kupczykowie.

■ **Anna Karmelita, Bąkowie.** W dniu Twoich urodzin, w dniu pełnym radości, życzymy, aby uśmiech na twojej twarzy gościł. Niech się spełni rychło każde Twoje marzenie, a smutek, cierpienie idą w zapomnienie. Tego Tobie życzą córki, syn, zięciowie, wnuki i prawnuczka.

■ **Mirela Ozimek, Chrzastowice.** Dzień to wielki, dzień radości, więc się zbiera grono gości, a okazja jest nie lada, każdy Ci życzenia składa. Bo 5. jest rocznicą od poczęcia Twojego życia. Tak szczególnie bądź wesół, dzieląc radość dookoła. Niech Twoje marzenia doczekają się spełnienia.

■ **Alojzy Lach, Dzierżyszew.** Z okazji Twoich urodzin zdrowia, szczęścia, lepszych czasów, spokoju, radości, 100 lat życia Ci syn Zdzisław.

■ **Jan Zysnarski, Dortmund.** W dniu urodzin 100 lat życia, żadnych czesków bez pokrycia, chwil spędzonych bardzo miło, aby dużo w życiu było. I by los Cię chronił srożej przed troskami na twojej drodze. Nie zaznaj nigdy rozpacz i Pan Bóg wszystko niech Ci przebacжай. Dużo zdrowia i radości oraz wszelkiej pomyślności życzą Kochanemu bratu i wujkowi Alex, Jacuś, Agatka, Zbyszek i Łukaszek, Ela, Grzesiu i Pawełek.

■ **Paweł Sobek, Raclawiczki.** Żyć szczęśliwie i radośnie, dłużej długich lat. Niech Ci życie będzie wiosną, a razem ten świat. Niech Ci słońce jasno świeci. Nie żałuj nigdy ciężkiej roli ani smutnych życia dróg, niech Ci sto lat żyć pozwoli w zdrowiu, szczęściu Bóg. Z okazji urodzin serdeczne życzenia składa rodzina Sobek, Wacław, ukłony od rodziny Głodowicz.

■ **Kasia i Rajmund Wacław, Krapkowie.** Z okazji rocznicy ślubu przyjmijcie życzenia zdrowia, łask Bożych, zadowolenia, pogody ducha, wiele radości, że strony bliskich zawsze serdeczności. Niech ten radostny dzień na zawsze Wasze troski odsunie w cień. Niech się śmieje do Was świat blaskiem szczęśliwych, długich lat. Tego z całego serca życzą Wam rodzice, siostra Małgosia. Do życzeń dołączają się babcia i dziadek.

■ **Małgosia Sobek, Krapkowie.** Za to, że jesteś naszym słońcem, niech czas Ci płynie tak jak w bajeczce. Za to, że jesteś naszą ptaszką, niech wszystkie dni Ci radośnie płyną. Za to, że jesteś gwiazdką na niebie, niech świat Cię kocha tak, jak my Ciebie. Z okazji urodzin kochanej Małgosii życzenia 18. rodzice, rodzina Wacław i Głodowicz.

■ **Jadwiga i Fryderyk Sobocikowie, Walce.** Miłość to różny czar, miłość to serca dar, miłość to dzień w domu przy stole. Miłość to zawsze Wy droże. Zdrowia i wszystkiego dobrego, błogosławieństwa Bożego na długie wspólne lata z okazji koralewej rocznicy ślubu życzą Wam koleżanki Helena i Anita z rodzinami.

■ **Daria Rajman, Polska Nowa Wieś.** Wierszyk dla Ciebie dziś układamy z życzeniami bukiem składamy. Ucz się pilnie, rośnij zdrowo, życie bierz na kolono. Niech w serduszkach dobrze będzie, bądź szczęśliwa zawsze, wszędzie, uśmiechnięta i radona. Z obranej drogi nigdy nie zbaczaj, zawsze milcz, kochaj i przebacжай. Niech Cię wspomaga Bóg jedyny, prowadzi przez życia znoje. Z okazji 12. urodzin życzenia przesyłają kochający rodzice i brat Kamil.

■ **Elwira Mróz, Schodnia Stara.** Nie przesyłamy Ci kwiatów ani róż pachnących, a w zamian za to kilka słów gorących. Życzymy Ci, byś szczęśliwa była i radość nieustannie Ci towarzyszyła, by zdrowie dopisywało, a pieniędzy nigdy nie brakowało. Z okazji urodzin i 15. rocznicy ślubu życzenia składają: Bernadeta, Gotfryd, Asia i Zuzia.

■ **Joanna Chomka, Komprachcice.** Dzień radostny, dzień jedyny, dziś są Twoje urodziny. Zdrowia, szczęścia, powodzenia w każdej chwili, zawsze wszędzie, niech Ci w życiu dobrze będzie.

■ **Elwira Mróz, Schodnia Stara.** Dziś są twoje urodziny, choć się razem nie widzimy, pragniemy Ci złożyć życzenia, niech się spełnią Twoje marzenia. Żyć w szczęściu i radości, nie żałuj smutku i przykrości, niech wszystko zło Cię omija o Boską Opatrzność sprzyja. Z okazji urodzin i 15. rocznicy ślubu życzenia składają: Sabina, Arek, Nikole i Patrycja.

■ **Elwira Mróz, Schodnia Stara.** W dniu Twojego podwójnego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta i śle Ci życzenia, aby spełniły się wszystkie marzenia. Żyć w szczęściu i radości, a uśmiech niech Ci życie uprości. Z okazji 15. rocznicy ślubu i urodzin wszelkiej pomyślności, błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życia życzą teściowie.

■ **Piotr Apostel, Herrlingen.** Przyjmij życzenia na Twoje urodziny, niech Cię wspomaga Pan Bóg jedyny. Niech Cię prowadzi przez życia znoje i niech Ci zysła łask swoich zdroje. Niech Ci słońce zawsze świeci, niech cię kocha żona i dzieci - najserdeczniejsze życzenia składa rodz. Sobek, Wacław, Głodowicz.

■ **Tadeusz Kryczka, Krasiejów.** Gdzie zielone szumią palmy, gdzie błękitny płynie Nil, ja o Tobie nie zapomnę do ostatnich życia chwil. Życze Ci tyle dni szczęśliwych, ile gwiazd na niebie, zawsze żyć Ci najlepiej, bo ja kocham ciebie. Cóż warto są miłowni, o których każdy marzy, co nie wystarczy człowiek, który miłością darzy. Z okazji urodzin wszystkiego najlepszego życzy żona z dziećmi.

■ **Elżbieta Mazurek, Krasiejów.** Przyjmij życzenia w Twoe urodziny, niech Cię wspomaga Pan Bóg jedyny, niech Cię prowadzi przez życia znoje i niech Ci zysła łask swoich zdroje. Życzymy Ci dużo uśmiechu i słońca, aby życie Twoje nie miało nigdy końca. Niech dziś znikną troski, złości, żyj w zdrowiu i radości. Tego Ci życzy sąsiadka Zośka z rodziną.

■ **Jadwiga Głombek, Narok.** Dziś twój dzień urodzin, który jest raz w roku, niech on będzie dla Ciebie szczęśliwy. Niech Ci słonko jasno świeci, niech Ci słodko życie leci, żyj szczęśliwie wśród radości. 100 lat, 100 lat, pomyślności przesyła Ci zawsze pamiętająca siostra Patrycja z Andrzejem, Rafałem i Adrianem.

■ **Natalia Kryczka, Krasiejów.** Dla Ciebie, córciu, wszystek słońca blask, dla Ciebie niebo pełne gwiazd, dla Ciebie miłość, piękne sny, dla Ciebie różę, fiołki i bzy, i najpiękniejsze życzenia szczęścia, radości, marzeń spełnienia. Z okazji 9. urodzin kochanej córeczce życzą rodzice oraz rodzeństwo.

■ **Irena Marcinek, Goszowice.** Z okazji imienin przesyłam bukiem serdecznych życzeń: długich lat życia w zdrowiu i szczęściu, pomyślności w życiu osobistym i rodzinnym - chrześniaga Joasia z siostrą i rodzicami.

■ **Wiesław Salbierz, Zawadzkie.** Dziś szczęśliwy dzień jedyny, bo są Twoje urodziny, więc składamy Ci ży-

czenia zdrowia, szczęścia, powodzenia. Niech Ci życie słodko płynie w każdej chwili i godzinie. Tego życzy Ci brat z rodziną.

■ **Jadwiga Siupka, Wierzch.** Babciu, babciu, cóż Ci damy, tylko jedno serce mamy, a w tym sercu różę kwiat. Babciu, babciu, żyj nam sto lat życia wnućki Aldona i Ewelina.

■ **Roman Wota, Opole.** To nie Grecja, to nie Chiny, to są ojca urodziny. Zawsze zdrowy z lekarstw kpij i beztrudnie sobie śpij. Nie przesyłamy Ci kwiatów ani róż pachnących, za to kilka słów gorących. Niech Ci głowa się nie kiwa, wypij z nami kufel piwa. Życzy kochająca żona z córkami.

■ **Roman Wota, Opole.** Lilia rozkwita, róża opada, piękny tulipan płatki swe rozkłada. A my Ci składamy szczerze życzenia, życząc Ci szczęścia, zdrowia, powodzenia. A to, co piękne i wymarzone niech w Twoim życiu będzie spełnione. Z okazji urodzin życzenia przesyłają teściowie i szwagrowie.

■ **Gabriela Gralus, Zawada.** Z okazji urodzin zdrowia, szczęścia, pomyślności, żadnych smutków, przez radości, pięknych dni, ciekawych wrażeń i spełnienia wszystkich marzeń. Życzenia zasyłają teściowie.

■ **Justyna Skrzypek, Jasiona.** Wszystkiego, co się szczęściem zowie z okazji 20. rocznicy urodzin kochanej córce składają: rodzice, Sabina, Halina, Krzysztof, do życzeń dołącza się Michał oraz Ania.

■ **Waldemar Wocław, Kadłub Turawski.** Kiedy byłeś małym chłopcem, byłes jak różę paczek i trzymałeś się mamy i taty rączek. Teraz jesteś jak różę kwiat, bo skończyłeś 18 lat. Wszystkiego najlepszego w dorosłym życiu przesyłają rodzice, siostry i babcia.

■ **Waldek Wocław, Kadłub Turawski.** Niech Ci zdrowie wiecznie służy, a troska czoła nie zachmurzy, a także pełnej kasy i miłości po wsze czasy, wielu pięknych dni, wspaniałych wrażeń i spełnienia wszystkich marzeń. Życzy Jola i Arek z rodzicami.

■ **Krystyna Szłapa, Osiek.** To nie Grecja, to nie Chiny, tylko Twoje urodziny. Może serce Ci podpowie, kto dziś pije za Twoe zdrowie. Dużo szczęścia, pomyślności, zawsze uśmiech, nigdy złości, by Ci zdrowie dopisywało, a pieniędzy nie brakowało. Tego życzy Ci siostra Lucyna z mężem i dziećmi z Rozmierzy.

■ **Konrad Kilian, Kadłub Turawski.** Niech wesóło gra muzyka, radość w Twoim sercu gości. W dniu tak dostojnego święta wiele szczęścia, zdrowia i miłości życzy rodz. Wocław.

■ **Tomasz Jakubowski, Żyrowa.** Z okazji urodzin dużo zdrowia, sukcesów w nauce, spełnienia marzeń oraz błogosławieństwa Bożego kochanemu synowi życzą rodzice.

■ **Kamil Foryst, Osowiec.** Dzień dzisiejszy, dzień jedyny, dziś są Twoje urodziny, więc składamy Ci życzenia szczęścia, zdrowia, powodzenia. Żyj nam, Kamiliu długie lata, niech Ci szczęście los przepłata, niech Ci szczęście zawsze sprzyja, z zły los niech cię omija. Tego życzą Tobie siostrzyczki, rodzice i dziadkowie.

■ **Krzysztof Siekierka, Grodków.** Z okazji urodzin dla wnuczki Krzysia dużo zdrowia, szczęścia, dobrych wyników w nauce i zawsze dużo uśmiechu na twarzy życzą dziadkowie z Przylasia Dolnego.

■ **Urszula Warciak, Janów.** Z okazji imienin piękny koszt życzeń, dużo szczęścia, zdrowia, pomyślności, w pracy sukcesów i samych radości życzą Ania, Iza, Andrzej i Romek.

■ **Jerzy Kasperk, Ligota Prószkowska.** W dniu urodzin me życzenia w darze Ci przynoszę. O Twym zdrowiu Bogu powiem, mocno go poproszę. Bądź szczęśliwy, dobroliwy, drogi tato nasz, i radości, weselości miej dla siebie zdroj. Ja od siebie Boga w niebie modlitwa poproszę, by taką Ci wysłał, nieszczęścia oddał. Tego z okazji urodzin życzą córki Ewa z mężem, Lucyna i kochająca żona.

■ **Bożena Nickowska, Siolkowice Nowe.** Niech serce pani nigdy nie zazna smutku, niech przynosi innym radość, nadzieję i wiarę. Jak pani mówi - że jutro na pewno będzie lepiej. Kochana, za wszystko dziękujemy, te chwile z panią były dla nas bardzo szczęśliwe. Niech Bóg panią błogosławi. Panie z wewnętrznego szpitala w Kup.

■ **Józef Jaskowicz, Izbicko.** Z okazji urodzin szczęścia, zdrowia, pomyślności, dobrych lotów życzy żona Brygida z dziećmi.

■ **Genowefa Hilla, Żelazna.** W dniu tak pięknym i wspaniałym życzymy Tobie sercem całym zdrowia, szczęścia, pomyślności, stu lat życia i radości. By wszystkie troski odeszły w cień i coraz piękniejszy był każdy dzień. Kochanej mamie z okazji 50. urodzin życzą córka Aniela, syn Lucjan i mąż Bernard.

■ **Erhard Kornek, Świerkle.** To nie Grecja, to nie Chiny, to Tolka urodziny. Zdrowia, szczęścia, miłych wrażeń, wiele radości, dużo wódki, mało gości sąsiad Rysiek Tobie życzy.

■ **Danuta Gzik, Świerkle.** W dniu tak pięknym i wspaniałym życze Tobie sercem całym zdrowia, szczęścia, pomyślności, sto lat życia i radości. Niech Ci życie słodko płynie w każdej chwili i godzinie. Moc gorących życzeń z okazji urodzin składa kolega Rysiek.

■ **Tadeusz Bujak, Grodków.** Przyjmij życzenia w Twoe imieniny, niech Cię wspomaga Pan Bóg jedyny. Niech Cię prowadzi przez życia znoje i niech Ci zysła łask swoich zdroje. Życzymy Ci dużo uśmiechu, słońca, aby życie Twoje nie miało nigdy końca. Żyć tak długo przez lat wiele, niech Ci u nóg świat się ścięle. Tego z okazji imienin życzy córka Beata z rodziną.

■ **Sabina Niemann, Kąty Polskie.** Dużo szczęścia i słodyczy Sabine nasze serce życzy. Żyć w szczęściu i radości, nie zaznaj smutku ani przykrości. Zło niech nie przyjdzie do Twoego serduszka i w każdej chwili niech Cię błogosławi Bóg jedyny i czuwa Twój Anioł Stróż. Z okazji 3. urodzin dużo szczęścia i zdrowia życzą rodzice, bratczek oraz oma Hilda i opa Herbert.

■ **Jan i Maria Fiedler, Krapkowie.** Życie w szczęściu i radości, nie zaznaj smutku i przykrości, niech wszystko zło Was omija, a samo dobro w życiu sprzyja. Niech przez długie lata dni szczęścia płyną bez znoju, a Wasze serca niech spleta miłość i radość pokoju. Z okazji 25. rocznicy ślubu serdeczne życzenia łask Bożych oraz dalszych wspólnych spędzonych lat w zdrowiu i miłości życzy rodzina Sobek i Wacław.

■ **Walter Pieczyk, Walce.** W dniu 80. urodzin drogiemu ojcu i dziadkowi zdrowia, pomyślności, błogosławieństwa Bożego i 100 lat składają Gerda, Ewa, Romek i Beata.



## APTEKI DYŻURUJĄCE

**W Opolu** - „Libra” ul. 1 Maja 30, tel. 453-01-58 (dyżur całonocowy).

## W województwie

**Biała Prudnicka** - Rynek, Brzeg - ul. Długa, **Głogówek** - ul. Mickiewicza, **Głubczyce** - ul. Kochanowskiego, **Głucholazy** - ul. Wieniawskiego, **Grodzisk** - ul. Warszawska, **Kędzierzyn-Koźle** - ul. Grunwaldzka i ul. Piastowska, **Kietrz** - ul. Wojska Polskiego, **Kluczbork** - ul. Morcinka, **Krapkowice** - os. 30-lecia, **Namysłów** - ul. 3 Maja, **Niemodlin** - ul. Wojska Polskiego, **Nysa** - ul. Zjednoczenia, **Olesno** - ul. Piłska 15, **Ozimek** - ul. Czesłochowska, **Paczków** - ul. Wojska Polskiego, **Prudnik** - ul. Sobieskiego, **Strzele Op.** - ul. ks. Wajdy, **Wolczyn** - ul. Dworcowa, **Zdzieszowice** - ul. Filarzkiego.

## POGOTOWIA

**Ratunkowe** - 999, 44-13-600, 44-13-601, **Straży Pożarnej** - 998, **Policji** - 997, **Energetyczne** - 991, **Gazowe** - 992, **Ciepłownicze ECO SA** - 453-92-60, **Wodociągowe** - 994, 443-55-49, **Weterynaryjne dla dużych zwierząt (całonocowe)** - 457-50-10, 0-602317448. **Pomoc Drogowa PZM** - 981, 9637.

## POLICJA

**Oficer dyżurny** - 997. **Komisariaty dzielnicowe**: I Komisariat, ul. Powolnego - 453-95-02. II Komisariat, ul. Cmentarna - 474-69-97. III Komisariat, ul. Chabrow - 455-69-97. **Posterunek przy ul. J. Bytnara „Rudego” 8 (ZWM)** - 442-19-07, 442-19-08. **Policjny Telefon Zaufania** - 0-800-200-997 (pon.-pt. w godz. 14-18, połączenie bezpłatne). **Policyjna Izba Dziecka** w Opolu, ul. Niemodlińska 7a - 457-58-65 (całą dobę). **Zgłaszanie wypadków z ofiarami**: Wydział Ruchu Drogowego KMP, ul. Cmentarna 1 - 422-25-82, 422-25-81 (do godz. 15,30).

**Opolska Delegatura Urzędu Ochrony Państwa**, oficer dyżurny - 401-52-65 (całą dobę).

## STRAŻ MIEJSKA

**Komenda Straży Miejskiej**, Mały Rynek 14 - 454-49-36. **Posterunki**: „Śródmieście” Mały Rynek 7 - 454-49-36, „ZWM” ul. Bytnara „Rudego” 8 - 442-19-07, 442-19-08, „Zaodrzie” ul. Niemodlińska (SDH, „Za Odrą”) - 474-21-36.

## ZDROWIE

**REGIONALNE CENTRUM KRWIODAWSTWA I KRWIOLECNICTWA** - Opole, ul. Końskiego 55, tel. 454-54-95. **OPOLSKA REGIONALNA KASA CHOROBY** (Opole, ul. Głogowska 37) - informacja: 94-88 (w godz. 8-17), 455-18-41, 457-69-93 (w godz. 8-15); **Rzeczniczy Prac Pacjenta**: 457-69-76 (w godz. 11-13).

**BRANŻOWA KASA CHOROBY dla Służb Mundurowych** (Opole, ul. Głogowska 37) - informacja: 458-07-56 w godz. 8-15.

**POLSKI ZWIĄZEK GŁUCHYCH** w Opolu (ul. 1 Maja 21) - pomoc osobom

nieusłyszącym i z wadą słuchu codziennie w godz. 9-12 oraz wtorek i piątek 15-19. Tel./fax 454-35-87. **Specjalistyczny Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Dzieci i Młodzieży z Wadą Słuchu** (Opole, ul. 1 Maja 17/3, tel./fax 454-42-95) - codziennie w godz. 8-16.

**WOJEWÓDZKI OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIENIA OD ALKOHOLU I WSPÓŁUZALEŻNIENIA** w Opolu. **Przychodnia**: ul. Wodociągowa 4 lp., pok. 121, od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-15.30, w soboty 8-12. Tel. 455-52-74, 455-60-61 w. 3304, 3305. **Klub Wzajemnej Pomocy „Otwarte Drzwi”** Opole, ul. Głogowska 25 D. Telefon zaufania 455-25-28 dla osób uzależnionych od alkoholu i ich rodzin - od poniedziałku do piątku w godz. 17-20, klub czynny w tym samym czasie. **Grupy samopomocy**: DDA (Dorośli Dzieci Alkoholików) - pon., godz. 17, s.13; Al-Anon - śr., godz. 17, s.13; AA - czw. i pt., godz. 17, sala 14.

**WOJEWÓDZKI INSPEKTORAT OCHRONY ŚRODOWISKA** w Opolu - 453-99-06 (czynny całą dobę).

**INFORMACJA GOSPODARSCA I MEDYCZNA** - 94-34.

**USŁUGI PRZEWOZOWE DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - od poniedziałku do piątku, tel. 455-60-51 (godz. 7-15).

**SCHRONISKO DLA ZWIERZĄT** w Opolu, ul. Torowa 9, tel. 441-92-11 - od wtorku do piątku w godz. 11-16.30, soboty 12-16.30, niedziele 12-15.

**TOWARZYSTWO OPIEKI NAŁDZIE-RETAMU** w Opolu, ul. Katedralna 6 - tel. 441-02-25 (poniedziałki i czwartki w godz. 17-19), w pozostałe dni 474-39-35, 441-90-49, 453-67-14 (w godz. wieczornych).

**TELEFON ZAUFANIA Poradni Przedmażeńskie i Rodzinnej Towarzystwa Rozwoju Rodziny** w Opolu 454-48-45 - od poniedziałku do piątku w godz. 9-19.

**MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA** 44-18-018 - od poniedziałku do piątku w godz. 17-19.

**TELEFON ZAUFANIA - AIDS, NARKOMANIA** 453-83-81, 442-58-17 - dyżur od poniedziałku do piątku w godz. 11-19, w soboty 16-19.

**TOWARZYSTWO RODZIN I PRZYJACIÓŁ DZIECI UZALEŻNIONYCH „POWRÓT Z U”** - Opole, ul. Armii Krajowej 9 of.1, tel. 453-83-81, 442-58-17 i 0-604807312. **Pomoc narkomanom i ich rodzinom** od poniedziałku do piątku w godz. 11-19, soboty 16-19.

**PORADNIA DLA MŁODZIEŻY** (eksperymentująca z narkotykami) **Polskiego Towarzystwa Psychologicznego** - Opole, ul. Ozimska 8, tel. 453-21-51. Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 16-18. Przyjmują psycholodzy, pedagodzy, terapeuci uzależnień.

**OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - Opole, ul. Wrocławzka 44, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8-20. Bezpłatna pomoc psychologiczna, prawna i socjalna. Dyżur interwencyjny - tel. 457-54-90, telefon zaufania - 457-54-92. Grupa wsparcia dla osób doświadczających przemocy w rodzinie - w poniedziałki o godz. 16.

## POMÓŻMY POWODZIANOM

Dary dla powodzian przyjmuje Zarząd Okręgowy PCK, Opole, ul. Sienkiewicza 2, tel. 454-47-55 - od poniedziałku do piątku w godz. 7-15.

**ZOO** w Opolu (tel. 456-42-67) czynne w godz. 9-15, bilety: 4 zł norm., 2 zł ulg.

**KRYTA PŁYWALNIA „Akwarium”** w Opolu (tel. 454-38-22) - czynna w godz. 6-8 i 15-18. Bilety: 6 zł norm., 4 zł ulg. (do godz. 15) oraz 8 zł norm. i 6 zł ulg. (od godz. 16).

## WYSTAWY

**Filharmonia Opolska** (Opole, ul. Krakowska 24) - godz. 19 (w przerwie koncertu) - otwarcie wystawy fotografii Norberta Niesłonego „Women and the colour red”.

**Galeria Sztuki Współczesnej** (Opole, pl. Teatralny 12, czynna codziennie w godz. 10-20) - wystawa „World Press Photo 2001”.

**Galeria Sztuki „Autor”** (Opole, Rynek 10, czynna w godz. 10-18) - wystawa rysunku Dariusza Słoty oraz ekspozycja zbiorowa malarstwa, grafiki, rysunku, rzeźby, tkaniny, szkła i ceramiki artystycznej.

**Pub „Maska”** - Klub Związków Twórczych (Opole, Rynek 5-6) - wystawa malarstwa i grafiki Renaty Kukli.

**Galeria Autorska Biernacki** (Opole, ul. Końskiego 11, czynna pon.-pt. w godz. 10-18, w soboty w godz. 10-14) - wystawa malarstwa Teresy i Lecha Biernackich.

**Galeria „Fotografika”** (Opole, ul. Sosnkowskiego 6/40) - podpyłmowa wystawa fotografii Ewy Szufnarowskiej „Joanna”.

**Klub Akademicki UO** (Opole, ul. Oleśka 45) - wystawa malarstwa Elżbiety Sołomki.

**Salon Desa** (Opole, ul. Ściegienego 1, czynna pon.-pt. w godz. 9-17, soboty 10-13) - ekspozycja zbiorowa malarstwa, grafiki i rzeźby.

**Galeria MCK „9”** (Opole, ul. J. Bytnara „Rudego” 2, pon.-pt. w godz. 16-20, sob. 10-14) - wystawa prac plastycznych Małgosi Burzyńskiej, „Małgosia i jej przyjaciele”.

**Galeria MDK „Forma”** (Opole, ul. Targowa 12) - warsztaty plastyczne MDK „Mrzeżyno 2001” - wystawa poplenerowa.

**Galeria „Studzienne”** (Opole, ul. Studzienna 3, w godz. 9.30-18) - wystawa plastyków opolskich „Barwy jesieni w malarstwie”.

**Galeria Sztuki Współczesnej BCK** (Brzeg, Rynek-ratusz, czynna codziennie w godz. 10-18) - III Wojewódzka Wystawa Kart Telefonicznych, wystawa ZHP w Brzegu, „Czarna Trzynastka na przestrzeni dwudziestu lat”.

**Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna im. W. Broniewskiego** (Nysa, wystawa czynna pon.-pt. w godz. 8-19, w soboty 8-16) - wystawa malarstwa, grafiki i rzeźby Franciszka Pikuly.

**Muzeum Śląska Opolskiego** (Opole, Mały Rynek 7, tel. 453-66-77) czynne wtorek-piątek w godz. 9-15.30, w soboty w godz. 10-15, w niedziele 12-17. Wystawy: „Pradzieje Opolszczyzny”, „Opole - gród, miasto, stolica re-

gionu”, „Malarstwo polskie XIX/XX wieku”, „Święta, śmiertelna, zmysłowa. Kobieta w sztuce polskiej”.

**Galeria MŚO** (Opole, ul. Ozimska 10, tel. 454-26-22) czynna wtorek-piątek w godz. 9-15.30, sobota 10-15, niedziela 12-17 - ekspozycja: „Jan Cybis (1897-1972) - malarstwo i rysunek”.

**Muzeum Wsi Opolskiej** (Opole, ul. Wrocławzka 174, tel. 457-23-49) - czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9-14. Do zwiedzania tereny parkowe bez wewnątrz obiektów zabytkowych (wejście na tereny ekspozycyjne od ul. Etnografów).

**Muzeum Piastów Śląskich** (Brzeg, plac Zamkowy 1, tel. 416-32-57, czynne od wtorku do niedzieli w godz. 10-16, środy 10-18). Wystawy: „Sztuka słaska XV-XVIII w.”, „Z przeszłości i tradycji Piastów Śląskich”, „Brzeg 750 lat”, „Polska współczesna książka artystyczna”, „Panorama karykatury polskiej 1945-2000”, „Artysta i maź stanu Ignacy Jan Paderewski (1860-1941)”.

**Muzeum w Nysie** (Nysa, ul. Biskupa Jarosława 11, tel. 433-20-83, czynne we wtorki w godz. 9-17, od środy do niedzieli w godz. 10-15). Wystawy: „Dzieje Nysy”, „Archeologia”, „Sztuka i rzemiosło artystyczne od XVI do XIX wieku”, „Galeria malarstwa obcego XVI-XIX w.”, „Odkryć Słońce. Christoph Scheiner 1575-1650”, wystawa rzeźb Petera Sommera, wystawa rysunków i akwarieli Sonii i Ireneusza Botkórow.

**Muzeum im. J. Dzierżona** (Kluczbork, ul. Zamkowa 10, tel. 418-27-07, czynne we wtorki i w środy w godz. 10-15.30, piątki i niedziele w godz. 10-14). Wystawy: „Pszczelarstwo dawne i nowe”, „Malarstwo Bronisława Gniazdowskiego w 100 rocznicę urodzin artysty”, „Kościołki, drewniane z okolic Kluczborka w malarstwie Elżbiety Sołomki”.

**Centralne Muzeum Jeńców Wojskowych** (Łambinowice, ul. Muzalna 4, tel. 431-14-71) czynne od poniedziałku do soboty w godz. 9-16 oraz w niedziele w godz. 10-17. Wystawy: „W niewoli niemieckiej”, „Dzieje obozów jeńców w Łambinowicach”, „Razdziewicz jeńcy wojenni w Stalagu 318/VIII Lamsdorf”, „Żołnierze polscy w niewoli radzieckiej”, „Z pomocą walczącej Warszawie”.

## KONCERTY

**Filharmonia Opolska** (Opole, ul. Krakowska 24) - godz. 19 - koncert symfoniczny z okazji Święta Niepodległości. Wykonawcy: Orkiestra Symfoniczna FO pod dyrykcją Bogusława Dawidowicza oraz Robert Kabara - skrzypce. W programie: J. Brahms - Uwertura tragiczna op. 81, H. Wieniawski - I koncert skrzypczy fis-moll op. 14, L. van Beethoven - III symfonia Es-dur „Eroica” op. 54. Wstęp wolny.

## TEATR

**Teatr im. J. Kochanowskiego** (Opole, pl. Teatralny 12) - godz. 11 i 18 „Kaleka z Inishmaan” M. McDonagha (Mała Scena, bilety 17 zł i 11 zł ulg.).

**Opolski Teatr Lalki i Aktora im.**

## ZA DARMO do KINA

**Kino „Centrum Odra”** daje czytelnikom „Nowej Trybuny Opolskiej” na weekend po pięć podwójnych biletów na następujące filmy: „Psy i koty”, „Straszny film 2” oraz „Rozgrywka”.

**Kino „Kraków”** ma dla naszych czytelników na nadchodzący weekend pięć pojedynczych biletów na „Wiedźmina”.

## ZA DARMO do TEATRU

**Teatr Kochanowskiego** daje czytelnikom „NTO” za darmo po jednym dwuosobowym zaproszeniu na piątkowy spektakl „Kaleki z Inishmaan”, na środowy spektakl „Sytuacji rodzinnych” oraz czwartkowy spektakl sztuki „Tajemniczy Mr. Love”.

**Teatr Lalek** daje jedno podwójne zaproszenie na niedzielny spektakl „Króla malowanego”.

**W sprawie biletów** prosimy dzwonić w dzisiejszy w godz. 12-15 pod nr tel. 454-18-67. Aby otrzymać bilety, należy odpowiedzieć na pytanie: „Kto gra tytułową rolę króla malowanego?” IKA

**A. Smolki** (Opole, ul. Końskiego 1a) - godz. 9 i 11 - „Szewczyk Dratewka”. Bilety 9 zł.

## KINA

**W Opolu**  
**„Centrum Odra”** (tel. 454-44-35) - godz. 15.30 - „Psy i koty” (USA, komedia familijna, reż. I. Guterman, wyst. J. Goldblum, B. Perkins, A. Pollock, bilety 10 zł), godz. 17.15 i 21.15 - „Straszny film 2” (USA, komedia-horror, reż. K.I. Wayans, wyst. A. Faris, S. Wayans, M. Wayans, bilety 14 zł), godz. 19 - „Rozgrywka” (USA, sensacyjny, reż. F. Oz, wyst. R. De Niro, E. Norton, M. Brando, A. Bassett, bilety 14 zł).

**„Kraków”** (tel. 454-45-45) - godz. 10, 12.30, 15, 17.30, 20 i 22.30 (uroczysta premiera) - „Wiedźmin” (Polska, fantasy, reż. M. Brodzki, wyst. M. Żebrowski, Z. Zamachowski, A. Dymna, G. Wołoszczak, M. Kozłowski). Bilety: 16 zł (do godz. 16) i 18 zł (po godz. 16) oraz 20 zł na seans o godz. 22.30.

## W województwie

**Kluczbork**, godz. 17 i 19 **Powiedz tak, Krapkowice**, godz. 19 **Quo vadis, Nysa**, godz. 17 i 20.15 **Quo vadis, Paczków**, godz. 18 **Dotyk przeznaczenia, Prudnik**, godz. 17 i 19 **Tomb Raider, Strzele Op.**, godz. 18 **Moulin Rouge**, godz. 20 **Stygmaty, Zawadzkie**, godz. 17 i 20.15 **Quo vadis, Zdzieszowice**, godz. 17 A. I. Sztuczna inteligencja.

## ZAPROSZENIA

**PRUDNIK**, Niedziela, godz. 15 - sala Domu Kultury: **Lwowska Biesiada** z udziałem zespołu „Pacalichy” w Bytomiu.

**GŁOGÓWEK**, Piątek, godz. 18 - sala widowiskowa Domu Kultury: **Głogowska Akademia wiedzy**. Tym razem o medycynie, teologii i matematyce.

**GOGOLIN**, Sobota, godz. 14 - namiot na boisku sportowym: **Biesiada pwna**.

**STRZELCE OPOLSKIE**, Piątek, godz. 19 - Dom Kultury: **Występ Aloszy Awdiejewa „Śmiać się każdy może”**.

**STRZELCE OPOLSKIE**, Sobota, godz. 9 - Dom Kultury: **Scena ziemi - przegląd małych form teatralnych**.

**Czekamy do czwartku** Zaproszenia na kameralne i masowe imprezy przyjmujemy do godz. 12 w czwartek  
■ fax nr 454-37-37,  
■ poczta elektroniczna - nto@nto.com.pl

**GŁUBCZYCE**, Sobota, godz. 18 - sala widowiskowa Miejskiego Ośrodka Kultury: **Koncert zespołów młodzieżowych „Młode lwy” i „Śląg”**.  
**OPOLE**, Sobota, niedziela - godz. 10 - sala gimnastyczna **Szkoły Podstawowej nr 20 w Kolonii Gostawickiej**: **Mistrzostwa Opolszczyzny ho-**

dowców ptaków śpiewających, egzotycznych i ozdobnych połączone z wystawą.

**OPOLE**, Sobota, godz. 10 - **Filharmonia Opolska**: **Ogólnopolska wystawa i giełda mineralów i biżuterii „Skarby ziemi”**.

**ŁĄBINOWICE**, Piątek, godz. 17 - **Klub „Pandra”**: **Otwarty Turniej grydy sportowego**.

**POGORZELA (gmina Olszanka)**, Sobota, godz. 16 - **kościół parafialny**: **Finał Wojewódzkiego Festiwalu Piosenki Patriotycznej „Tobie Polsko”**.

**BRZEG**, Piątek, godz. 17 - **Szkoła Podstawowa nr 6**, ul. Poprzeczna: **Spotkanie mieszkańców z burmistrzem Maciejem Słefińskim**.

**ŻŹNICE (gmina Prószków)**, Niedziela, godz. 16 - **plac zabaw**: **Festyn z okazji dnia św. Marcina**.

## Piątek - 9 listopada

44 lata temu Holendrzy, tworząc stosowną fundację, rozpoczęli gromadzenie i nagradzanie fotografii zamieszczanych w prasie światowej. Dziś World Press Photo jest najlepszą rekomendacją tego kraju i wizytówką Amsterdamu. Jak zmieniały się nagradzane zdjęcia, jaki jest stosunek Holendrów do tej inicjatywy artystycznej, jak udało się doprowadzić do prezentacji w Opolu - o tym w programie Terezy Zielińskiej „World Press Photo” - po 10.35.

O 13.15 do „Kalejdoskopu muzycznego” zaprasza Piotr Furtas. Nałomiast o 14.10 Danuła Starzec zachęci nas do zastanowienia, czy szampańskie alkoholowe jest właściwym dodatkiem w świętowaniu urodzin lub imienin kulturalnych dzieci.

O 17.10 „Nasz Heimal” - kolejne wydanie programu Andrzeja Russaka. Wydarzeniem wieczoru będzie transmisja uroczystego koncertu Filharmonii Opolskiej z okazji Święta Niepodległości. W programie „Eroica” L. van Beethowena. Początek emisji o 19.05, a o 21.05 do „Glossatorium” zaprasza Ewa Lubowicka.

## Częstotliwości stacji radiowych:

Radio OPOL 103.2 96.3 FM • Radio OILE 92.8 FM • PRG-KOLOR 100.7 FM • RMF FM 100.0 95.3 FM  
Radio ZET 92.20 98.60 102.80 FM • Park FM 93.9 FM • Radio PLUS 102.7 107.9 FM • PR 1 94.5 FM 255.5KHz 198kHz • PR 2 88.3 FM • PR 3 90.30 FM • Radio ESKA 90.8 FM • VANESSA 100.3 FM

## Radio Opole

radio z tej ziemi

103.2 96.3



## piątek

## sobota

## niedziela

## poniedziałek

## wtorek

## środa

## czwartek

### CT 1

5.59 Dzień dobry z CT 8.30 Czarodziejska szkółka 9.00 Sprawy 9.05 Bez immunite- tu 10.00 Przyjaciółki z do- mu smutku 11.10 Fatalne momenty 11.30 Szamani i zjawy 12.00 Sprawy 12.10 Dr Quinn IV 12.55 Lado, jeste- ścieś księżniczką! 14.00 Wszyscy jesteśmy uczniami 15.00 Nasza wieś 15.20 Znowu na Władowce 16.00 Sprawy - wiadomości 16.05 Star Trek VII (11) - serial fantastyczny 16.50 Spró- chłata - magazyn 17.05 Weekend z... albo aktywne leniuchowanie przed ekranem - magazyn 17.20 Od A do Z - quiz 17.45 Prognoza pogody 17.50 Večerníky - magazyn informacyjny 18.10 KinoBox - magazyn filmowy 18.35 Nie wahaj się i kręć! - program rozryw- kowy 18.57 Dziesięć szczę- śliwych na milion szans 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarzenia - wiadomości 19.35 Tu i teraz 19.45 Pro- gnoza pogody 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 SzeŇenky a machfi 21.30 Tatort 23.10 Wydarzenia 23.20 Prognoza pogody 23.25 Bramki, punkty, sekundy 23.30 Star Trek VII 0.15 Szczęśliwych dziesię- ciu na milion 0.20 Wyda- rzenia na świecie 0.30 Przedwczesna śmierć 1.20 Piękne starzy 1.50 Zestawili się... 2.35 Nie wahaj się i kręć!

### CT 1

5.00 Bądź na wszystko przygotowany 5.45 Kolory życia 6.45 Czy mnie ze- chećcie? 7.00 Rajd samo- chodowy - Australia 7.25 Śpiewanki 7.30 Był sobie człowiek 8.00 Bajeczki bab- ci 8.25 Wiadomości ze świata 8.35 Sezanie, otwórz się 9.05 Astérix i Gallowie 10.15 O Sluneč- níku, Měsíčníku a Větrníku 10.35 Poszukiwania niewi- działnych skarbow 11.05 Nasza wieś 11.25 Czeska muzyka 12.00 Sprawy 12.05 Nie wahaj się i kręć! 13.10 Spróuchlata - maga-zyn 13.15 Wielkie jeziora świata (1) 14.00 Moda 14.25 Poculunek węzła - dramat 16.20 Strong Me- dicine I (5) - serial obywat- jowy 17.10 Cesta na stříbr- né plátno 17.55 Prognoza pogody 18.00 Sprawy - wiadomości 18.05 Pan Tau - film fabularny 18.57 Dzie- sięć szczęśliwych na milion szans 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarzenia 19.35 Pro- gnoza pogody 19.40 Bramki, punkty, sekundy 19.50 Sport- ka, Sádko 5 ze 40 a Sánce 20.00 Czarny anioł 21.00 Gen - ga- leria elity narodowej 21.20 Na ostro 22.00 Sprawy 22.05 Bramki, punkty, sekundy 22.15 Things Change 23.50 Losování Sportky, Sádko 5 ze 40 a 23.55 KinoBox 0.20 Szczęśliwych dziesięciu na mi- lion 0.25 Każdy dzień w akcji 1.10 Szaleje za tobą IV 1.30 Sportka, Sádko 5 ze 40 a Sánce 3.05 Podróżowania 3.35 Nasza wieś 3.55 Czeska muzyka

### CT 1

5.00 Skarby świata 5.15 Do- mowe skarby 5.50 Fatalne momenty 6.05 Wszyscy jeste- śmy uczniami 7.05 Z życia zwierząt 7.20 Śpiewanki 7.30 Bajkowa kraina 9.30 Był sobie człowiek 10.00 Obiektów 10.30 Kalendarium 10.50 Wszyscy jesteśmy uczniami 12.00 Sprawy 12.05 Prognoza pogody 12.10 Domowe skarby 12.40 Film o filmie 12.55 Ekran 13.25 Zakłady szczyt 14.30 Chrześcijański magazyn 15.05 Bładoniebieski świat 15.30 Rozwód pani Ewy 16.50 Poszukiwanie straconego czasu 17.15 Jestem menadze- rem własnego zdrowia 17.30 Kiedy się rzeknie profesja 17.55 Prognoza pogody 18.00 Sprawy - wiadomości 18.05 Antologia czeskiego humoru 18.40 Spróuchlata 18.50 Sny Eugena Brückiusa 18.57 Dzie- sięć szczęśliwych na milion szans 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarzenia 19.35 Pro- gnoza pogody 19.40 Bramki, punkty, sekundy 19.50 Sport- ka, Sádko 5 ze 40 a Sánce 20.00 Czarny anioł 21.00 Gen - ga- leria elity narodowej 21.20 Na ostro 22.00 Sprawy 22.05 Bramki, punkty, sekundy 22.15 Things Change 23.50 Losování Sportky, Sádko 5 ze 40 a 23.55 KinoBox 0.20 Szczęśliwych dziesięciu na mi- lion 0.25 Każdy dzień w akcji 1.10 Szaleje za tobą IV 1.30 Sportka, Sádko 5 ze 40 a Sánce 3.05 Podróżowania 3.35 Nasza wieś 3.55 Czeska muzyka

### CT 1

5.05 Ekran 5.35 Brno bez Zyd- dów 5.50 Spożerzenia 5.59 Dzień dobry z CT 8.25 Minuty dwudziestego stulecia 8.30 Se- zanie, otwórz się 9.00 Sprawy 9.05 Czeski fenomen - Homo Domator 10.05 SzeŇenky a machfi 11.30 Film o filmie 11.45 Gen 12.00 Sprawy 12.10 Moda 12.35 Nie wahaj się i kręć! 13.00 Malpa - Magazyn internetowy 13.30 Telewizyj- nych nieszykanych 14.00 Po- szukiwanie straconego czasu 14.20 Antologia czeskiego hu- moru 15.00 Ekran 15.30 Z ży- cia zwierząt 15.50 Game play 16.00 Sprawy 16.05 Cza- rodziejska szkółka 16.35 Spró- uchlata 16.40 Maki 17.05 Kavy 17.20 Od A do Z 17.45 Prognoza pogody 17.50 Več- erníky 18.10 Simpsonowie - se- rial animowany 18.35 Przyja- cieľe 17.15 18.57 Dziesięć szczę- śliwych na milion szans 19.00 Wydarzenia 19.35 Tu i teraz 19.45 Prognoza pogody 19.50 Bramki, punkty, sekun- dy 20.00 Słpová Růženka 21.00 Podróżowania 21.35 Falty 22.10 Słalo się... 22.25 Wydarzenia 22.35 Prognoza pogody 22.40 Bramki, punkty, sekundy 22.45 Piękne starzy 23.15 Na plný pěk 23.55 Szczęśliwych dziesięciu na mi- lion 0.00 Wydarzenia na świe- cie 0.10 Nowości Literackie 1.10 Sport na świecie 1.45 Chwała zwycięzcom 2.00 Spo- rowe wspomnienia 2.05 Bana- nowie rybki 2.40 Brno bez Zyd- dów 2.55 Noreš 3.35 Starty 4.10 Młyn na końcu drogi

### CT 1

5.00 Kiedy się rzeknie profesja 5.25 Falty 5.59 Dzień dobry z CT 8.30 Czarodziejska szkół- ka 9.00 Sprawy 9.05 Wiado- mości ze świata 9.15 Przysła- nek Alaska 10.00 Słpková Růženka 10.55 Po czechu 11.05 Strong Medicine I 11.45 Teleshopping 12.00 Sprawy 12.10 Sama w domu 13.10 Domowe skarby 13.40 Pięk- ne starzy 14.10 Rzeczy niesa- mowite w świetle nauki 15.00 Spożerzenia 15.10 Dr Quinn IV 16.00 Sprawy 16.05 Kłocki 16.15 Śpiewanki 16.20 Baječ- ná lada pod psą 16.45 Plecak 17.05 Pod pokrywką - magazyn kulinar- ny 17.20 Od A do Z - quiz 17.45 Prognoza pogody 17.50 Večerníky - magazyn informa- ccyjny 18.10 Simpsonowie - se- rial animowany 18.35 Przyja- cieľe 17.15 18.57 Dziesięć szczę- śliwych na milion szans 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarze- nia 19.35 Tu i teraz 19.45 Pro- gnoza pogody 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 Alfy McBeal IV 20.50 Bananowe rybki 21.25 Upiory 21.50 Fa- talne momenty 22.05 Spożer- zenia 22.15 Wydarzenia 22.25 Prognoza pogody 22.29 Bram- ki, punkty, sekundy 22.35 Każdy dzień w akcji 23.20 Szczęśliwych dziesięciu na mi- lion 23.25 Aport 0.05 Wyda- rzenia na świecie 0.15 Słalo się... 0.30 Kavy 0.45 Filmpo- lisy 1.45 Zaduszka historia 3.20 Teleshopping 3.30 Wielki wóz 4.00 Hovory H jesté po dwacteli tech

### CT 1

5.00 Sama w domu 5.59 Dzień dobry z CT 8.25 Mini- ty dwudziestego stulecia 8.30 Poranek 8.40 Śpiewanki 8.45 Kłocki 9.00 Sprawy 9.05 Spożerzenia 9.10 O poklad Anžky České 10.00 Rozwód pani Ewy 11.25 Upiory 11.45 Teleshopping 12.00 Sprawy 12.10 Kolory życia 13.10 Pod pokrywką 13.25 Film o filmie - Babi léro 13.45 Wielka lży- wiarska przygoda 14.35 Słalo się... 14.50 Simpsonowie 15.15 Alfy McBeal IV 16.00 Sprawy 16.05 Czarodziejska szkółka 16.35 Meduza 17.05 Czy mnie zechećcie? 17.20 Od A do Z 17.45 Prognoza pogody 17.50 Večerníky 18.10 Tajemnica - film fabu- larny 18.57 Dziesięć szczę- śliwych na milion szans 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarze- nia 19.35 Tu i teraz 19.45 Pro- gnoza pogody 19.45 Bramki, punkty, sekundy 19.55 Sportka a Sánce 20.00 Na palmie! 20.30 Przedwce- sná śmierć 21.30 Na tropie 21.55 Wydarzenia 22.05 Pro- gnoza pogody 22.10 Bramki, punkty, sekundy 22.15 Sport- ka a Sánce 22.20 Na basenie z Jifim Menzelem 22.45 Sa- lon 23.15 Szczęśliwych dzie- sięciu na milion 23.20 Lionel Hampton: In the Mood 0.15 Wydarzenia na świecie 0.25 Czarny anioł 1.20 Moda 1.45 Upiory 2.10 Przygody nauki i techniki 2.35 Aport 3.15 Świat motorów 4.00 KinoBox 4.20 Tygodnik ekonomiczny

### CT 1

8.30 Czarodziejska szkółka, 9.00 Sprawy 9.05 Podróżowa- nia 9.35 Kiedy się rzeknie pro- fesja 10.00 Jeszcze bardziej zgrzyźliwi tetrycy 11.40 Spró- uchlata 11.45 Teleshopping 12.00 Sprawy 12.10 Sama w domu 13.10 Bananowe rybki 13.40 Bładoniebieski świat 14.05 Na basenie z Jifim Men- zelem 14.30 Kavy 14.45 Po- szukiwania niewidzialnych skarbow 15.10 Śpiewanki 15.15 Tajemnica 16.00 Sprawy 16.05 Czarodziejska szkółka 16.35 Labirynt 17.05 Po czechu 17.15 Stop 17.20 Od A do Z 17.45 Prognoza pogody 17.50 Večerníky 18.10 Przysłanek Alaska 18.57 Dziesięć szczę- śliwych na milion szans 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarze- nia 19.35 Tu i teraz 19.45 Pro- gnoza pogody 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 Przyja- ciółki z domu smutku 21.15 Bez immunite 22.10 Ten nasz czeski charakter 22.30 Wydarzenia 22.40 Prognoza pogody 22.45 Bramki, punkty, sekundy 22.50 Spin City Year I 23.15 Weekend z... albo ak-tywne leniuchowanie przed ekranem 23.25 Szczęśliwych dziesięciu na milion 23.30 Wydarzenia na świecie 23.40 Przyjaciele VII 0.00 Oczywiście panie premierze 0.35 Słpová Růženka 1.25 Europa dzisiaj 1.50 Przygody nauki i techniki 2.20 Ten nasz czeski charakter 2.40 Po czechu 2.50 Diagnoza 3.10 Teleshopping 3.20 Dixi- elahodvé grupy

### CT 2

5.00 Na tropie 5.20 Teleshop- ping 5.30 Obiektów 6.00 Czar- na, biała 6.20 Noviny STV 6.40 Wydarzenia na świecie 6.50 Večerník z Čech 7.10 Jihomorav- ský večerník 7.30 Raport 7.55 Panorama 8.30 Obiektów 9.00 The New Victor English Met- hod 9.15 Hallo aus Berlin 9.30 Pique-nique II 10.00 Rodzina powinna wychowywać 10.30 Wielki wóz 11.00 Odioł 11.10 Telewizyjny klub nieszy- czących 12.20 Salon 12.50 Za- duszkowa historia 14.25 Brno bez zydów 14.50 Rezyserzy 15.50 Drogi szuku 16.40 Spożer- zenia 16.50 Brneškie święto sportu i zdrowia 17.05 Diagno- za 17.30 Ich noc 19.15 Euro- news 20.00 Międzynarodowy Festiwal Muzyczny w Cze- chach 21.10 Ladislav Lakomy - portret aktora i pedagoga 21.20 Beethovenův Hradec 20.01 22.00 Głosy poezji 22.05 Katovina 23.00 Noc z Andělem 3.00 Wielka noc muzyki 4.00 Leczenie niepokojem - Divadlo Čmufáři z Modřici 4.45 Dwu- dziesiątkadwójka - wrzesień

### CT 2

6.20 Noviny STV 6.40 Wyda- rzenia na świecie 6.50 Več- erník z Čech 7.10 Jihomoravský večerník 7.30 Raport 7.55 Pa- norama 8.30 Obiektów 9.00 The New Victor English Met- hod 9.15 Hallo aus Berlin 9.30 Pique-nique II 10.00 Rodzina powinna wychowywać 10.30 Wielki wóz 11.00 Odioł 11.10 Telewizyjny klub nieszy- czących 12.20 Salon 12.50 Za- duszkowa historia 14.25 Brno bez zydów 14.50 Rezyserzy 15.50 Drogi szuku 16.40 Spożer- zenia 16.50 Brneškie święto sportu i zdrowia 17.05 Diagno- za 17.30 Ich noc 19.15 Euro- news 20.00 Międzynarodowy Festiwal Muzyczny w Cze- chach 21.10 Ladislav Lakomy - portret aktora i pedagoga 21.20 Beethovenův Hradec 20.01 22.00 Głosy poezji 22.05 Katovina 23.00 Noc z Andělem 3.00 Wielka noc muzyki 4.00 Leczenie niepokojem - Divadlo Čmufáři z Modřici 4.45 Dwu- dziesiątkadwójka - wrzesień

### CT 2

5.15 Posiedzenie z Janem Burianem 5.40 Mała pora- na muzyka 6.50 Noviny STV 7.10 Rodzina powinna wychowywać 7.40 Pod po- krywką 7.55 Panorama 8.30 Kolory życia 9.30 Jeszcze tutaj jestem 10.00 Na kra- wedzi 10.45 Teleshopping 11.00 Musica 11.10 Posu- kiwania w głębinach 12.00 Czarny anioł 12.55 Mec- hokejowy 16.00 Magazyn Ligii Mistrzów 17.05 Mistrz rewolwerowców 18.55 Ty- dzień na świecie 19.15 Euro- news 20.00 H(a)llas 21.00 Sprawy Jifiego Frejki 21.25 Literaci w ruchu 21.50 Sen - fragmenty z życia Závře- kalandry 22.20 Dogrywka 23.05 Tygodnik ekono- miczny 23.20 Czerwony ka- rzeł 23.50 Swoi między ob- cymi, obcy między swoimi 1.25 Muzyczny nokturn 2.00 Musica 2.15 Na ostro 2.55 Dziesięć stuleci archi- tektury 3.10 Katovina

### CT 2

6.50 Noviny STV 7.10 Tygo- dnik ekonomiczny 7.25 BOS 7.35 Tydzień na świecie 7.55 Panorama 8.30 Nauka liczenia 8.50 Dziesięć encyklopedia świata 8.55 Śpiewanki 9.00 Dzień dobry z CT 11.25 Od A do Z 11.50 Game play 12.00 Euro- news 13.00 Odioł 13.45 Macki 14.10 Piaty wymiar III 14.55 Obiektów 15.25 Chrześcijański magazyn 16.00 Rodzina po- winna wychowywać 16.30 Wielka lżywiarska przygoda 17.25 Odioł 18.10 Czarna, bia- 18.30 Godziny nadliczbowe Jany Klusákové 18.50 Dziesięć stuleci architektury 19.10 Wia- domości w języku migowym 19.15 Time out 19.40 Paddock 20.00 Być Ro- mem 21.00 "21" 21.30 Vincet 23.10 Rezyserzy 0.10 poklad Anžky České 0.50 Sny Eugena Brückiusa 0.55 Gen - ga- leria elity narodowej 1.10 Teleshop- ping 1.20 Anatomie katastrof 2.10 Godziny nadliczbowe Ja- na Krause 2.30 "21" 3.00 Worldnet

### CT 2

6.20 Noviny STV 6.40 Wyda- rzenia na świecie 6.50 Več- erník z Čech 7.10 Jihomorav- ský večerník 7.30 Raport 7.55 Pa- norama 8.30 "21" 9.00 Dzień dobry z CT 11.25 Od A do Z 11.50 Game play 12.00 Euro- news 13.00 Odioł 13.45 Macki 14.10 Piaty wymiar III 14.55 Obiektów 15.25 Chrześcijański magazyn 16.00 Rodzina po- winna wychowywać 16.30 Wielka lżywiarska przygoda 17.25 Odioł 18.10 Czarna, bia- 18.30 Godziny nadliczbowe Jany Klusákové 18.50 Dziesięć stuleci architektury 19.10 Wia- domości w języku migowym 19.15 Świat motorów 20.00 Rzeczy niesamowite w świet- le nauki 20.50 Spożerzenia 21.00 "21" 21.30 Minuty dwudzie- stego stulecia 21.35 Halo, mu- zyka 22.15 Spożerzenia z ze- wnątrz 23.05 Mahabharata 1.50 Falty 2.20 Godziny nad- liczbowe Jany Klusákové 2.40 Tygodnik kulturalny 2.55 Sny Eugena Brückiusa

### CT 2

5.35 Diagnoza 6.00 Czarna, biała 6.20 Noviny STV 6.40 Wydarzenia na świecie 6.50 Večerník z Čech 7.10 Jihomorav- ský večerník 7.30 Raport 7.55 Panorama 8.30 "21" 9.00 Dzień dobry z CT 11.25 Od A do Z 11.50 Jestem menadze- rem własnego zdrowia 12.00 Euro- news 13.00 Odioł 13.50 Cudowne lata 14.10 Spró- uchlata 14.25 Plecak 14.40 Wiek- kie jeziora świata 15.30 Star- to 15.55 Wspólna rodzina 16.20 Spotkania stulecia 16.55 Euro- pa dzisiaj 17.25 Odioł 18.10 Czarna, biała 18.30 Godziny nadliczbowe 18.50 Kalendarium 19.10 Wiadomości w ję- zyku migowym 19.15 Mec- koszykowiek 20.00 "21" 21.30 Diagnoza 21.50 Vědník 22.20 BOS 22.30 Paszkvil 23.30 Rozmowy 23.55 Na plny pecky 0.35 Halo, muzyka 1.10 Jeszcze tutaj jestem 1.40 Chrześcijański magazyn 2.10 Godziny nadliczbowe 2.30 "21" 3.00 Newshour z Jifim Lehrerem

### CT 2

6.20 Noviny STV 6.40 Wyda- rzenia na świecie 6.50 Več- erník z Čech 7.10 Jihomoravský večerník 7.30 Raport 7.55 Pa- norama 8.30 "21" 9.00 Dzień dobry z CT 11.25 Od A do Z 11.50 Jestem menadze- rem własnego zdrowia 12.00 Euro- news 13.00 Odioł 13.55 Medu- za 14.20 Pan Tau 14.45 Przed- wczesna śmierć 15.50 Obec- słowo "Poezia" 15.55 Energia XXI wieku 16.15 Praga na sce- nie wiedzy 16.30 Kierunek Eu- ropa: Przed finiszem 16.50 ABCD ekologii aneb Životab- di 16.55 Klucz 17.25 Odioł 18.10 Czarna, biała 18.30 Go- dziny nadliczbowe 18.50 Skar- by świata 19.10 Wiadomości 19.15 Chwała zwycięzcom 19.30 Sportowe wspomnienia 19.40 Weekend z... 19.50 Głosy poezji 20.00 Dziadowie i rewolucja 20.50 Spożerze- nia 21.00 "21" 21.30 Chześno- słowska kronika filmowa 21.40 Sametová kocovina 0.10 Mu- zyczny nokturn

### NOVA

5.10 Cassandra 5.55 Śnia- danie z Novą 8.30 Błękina ochłan 9.35 Ukryte królest- wo 11.00 Alfred Hitchcock przedstawia 12.10 Opisane morderstwo IX 13.05 Ta- jemnica kobieta 13.55 Herkules V 14.45 Dził anioł 15.35 Litera „A” 16.15 Prosto z regionu - program publicystyczny 16.25 Butch Cassidy i Sundance Kid 18.25 Pogoda 18.30 Kobra 11 IV 19.30 Wiadomości 20.00 Cześć być milio- nierzem? 20.55 Do-re-mi 21.50 Fenomen 0.02 Pogoda 0.05 Piórko 0.45 Halloween 2.25 Novashopping 3.15 Litera „A” 4.07 Karuzela 4.30 Ry- zykuj!

### NOVA

5.40 Tajemniczy świat Alexa Macka III 6.10 Szopy 6.35 Przygody Tiny Toon 7.00 Walt Disney i jego czrodziejski świat 7.55 Di- nozaury 8.25 Pokémon 8.50 Hollywood Safari 9.45 Przy- stole 10.25 Hotel pod błę- kną gwiazdą 12.00 Wybierz rodziców 12.30 Vabank 13.20 Eso 13.40 Świat cu- dów 14.45 Dobry wio- jak 16.40 J.A.G. VI 17.30 Pogoda 17.40 Penny Mason 19.30 Wiadomości 20.05 Belgia - Cześć 22.10 Krzyż II 0.25 Piórko 1.06 Pogoda 1.10 Dził Holeywood 2.50 Novashopping 3.35 Hotel pod błękną gwiazdą 3.55 Karuzela

### NOVA

5.05 Novashopping 5.15 Cassandra 6.05 Szopy 6.30 Przygody Tiny Toon 6.55 Walt Disney i jego czo- rodziejski świat 7.50 Dino- zaury 8.20 Pokémon 8.45 Hollywood Safari 9.40 Przy- stole 10.20 Klinika pod palmami 12.00 Siódemka 13.00 Porady domowe - magazyn 14.00 Operacja Stoń - komedia 16.00 Pory- wót Winnietou 17.35 Pogo- da 17.45 Columbo 19.30 Wiadomości 20.00 Złotka 21.00 Psychopata 23.20 Wielka sprawa 0.20 Kobiety 0.57 Pogoda 1.00 Dobro przeciw złu 2.10 Novas- hopping 2.30 Do-re-mi 3.10 Dobry wiojak Szwejk

### NOVA

5.12 Cassandra 5.55 Śnia- danie z Novą 8.30 Błękina ochłan 9.30 Mój przyjacielu II 11.05 Alfred Hitch- cock przedstawia 11.35 Jack i Jill II 12.20 Opisane morderstwo IX 13.15 Tajem- nica kobieta 14.05 Herku- les V 14.55 Dził anioł 15.40 Litera „A” 16.25 Pozycone zyciorysy 17.10 Prosto z regionu 17.25 Karuzela 17.55 Ryzykuj! 18.25 Pogoda 18.30 Kobra 11 IV 19.30 Wia- domości 20.05 Cześć być milio- nierzem 20.55 Jaké itušciocni III 21.50 Na własne oczy 22.40 Duchota 0.35 Pogoda 0.35 Brygada ratunkowa 1.20 Novashopping 1.30 Na wła- sne oczy 2.10 Porady domo- we 3.20 Litera „A”

### NOVA

5.55 Śniadanie z Novą 8.30 Błękina ochłan 9.30 Mój przyjacielu II 11.05 Alfred Hitch- cock przedstawia 11.35 Jack i Jill II 12.20 Opisane morderstwo IX 13.15 Tajem- nica kobieta 14.05 Herku- les V 14.55 Dził anioł 15.40 Litera „A” 16.25 Pozycone zyciorysy 17.10 Prosto z regionu 17.25 Karuzela 17.55 Ryzykuj! 18.25 Pogoda 18.30 Kobra 11 IV 19.30 Wia- domości 20.05 Cześć być milio- nierzem 20.55 Jaké itušciocni III 21.50 Na własne oczy 22.40 Duchota 0.35 Pogoda 0.35 Brygada ratunkowa 1.20 Novashopping 1.30 Na wła- sne oczy 2.10 Porady domo- we 3.20 Litera „A”

### NOVA

5.44 Novashopping 5.55 Śnia- danie z Novą 8.30 Błękina ochłan 9.35 Zemsta martwego człowieka 11.10 Alfred Hit- checock przedstawia 11.35 Jack i Jill II 12.20 Opisane morderstwo IX 13.15 Tajem- nica kobieta 14.05 Herku- les V 14.55 Dził anioł 15.40 Litera „A” 16.25 Pozycone zyciorysy 17.10 Prosto z regionu 17.25 Karuzela 17.55 Ryzykuj! 18.25 Pogoda 18.30 Kobra 11 IV 19.30 Wia- domości 20.05 Belgia - Cześć 22.10 Trzask 22.45 Obywatelskie judo 23.15 Ostra- bratka 1.19 Pogoda 1.25 Brygada ratunkowa 2.10 Playboy na noc 2.35 Novashopping 2.50 Oby- watelskie judo 3.10 Trzask 4.05 Litera „A” 4.06 Karuzela

### NOVA

5.44 Novashopping 5.55 Śnia- danie z Novą 8.30 Błękina ochłan 9.30 Wskrze- szenie 11.25 Jack i Jill 12.15 Opisane morder- stwo IX 13.10 Tajemnica kobieta 14.00 Herkules V 14.50 Dził anioł 15.35 Li- tera „A” 16.20 Pozycone zyciorysy 17.10 Prosto z regionu 17.20 Karuzela 17.50 Ryzykuj! 18.25 Pogoda 18.30 Kobra 11 IV 19.30 Wia- domości 20.00 Lombard 20.55 Jaké itušciocni III 21.50 Kocioł 22.40 Ama- zonka w płomieniach 0.13 Pogoda 0.15 Jerry Springer 1.20 Playboy na noc 1.25 Novashopping 1.40 Pociąg śmierci



## HOROSKOP

**Baran**

21.03.-20.04.

Nie pytaj o to, co się dzieje, bo uzyskasz tak wiele różnych odpowiedzi, że i tak się nie dowiesz. Zaczekaj, aż sam się przekonasz.

**Byk**

21.04.-21.05.

Ktoś zrobi Ci awanturę za to, że nie potrafisz nic ciekawego wymyślić. Zastanów się, czy warto dalej brnąć w ten wspólny koszmarny.

**Bliźnięta**

22.05.-21.06.

Z twarzy pewnej osoby nie odczytasz tego, co chciałbyś się dowiedzieć. Będzie jak zwykle wyniosła. Ciepłszy uczuć poszukaj gdzie indziej.

**Rak**

22.06.-22.07.

Nie licz na to, że Ważna Osoba zainteresuje się Twoimi uczuciami i potrzebami. Zamiast dobrego słowa usłyszysz jedynie pretensje.

**Lew**

23.07.-22.08.

Za późno na wyrzuty sumienia. Tak naprawdę Twoje obawy wynikają z obawy o własną przyszłość niż ze skrupułów natury moralnej.

**Panna**

23.08.-22.09.

Ciesz się z dotychczasowego układu. Ma on wyłącznie zalety. Nie domagaj się niczego więcej, bo to może grozić utratą niezależności.

**Waga**

23.09.-23.10.

To nie uczucia, ale strach przed utratą korzyści popycha Cię do życiowych decyzji. Na takim lęku nie można jednak budować przyszłości.

**Skorpion**

24.10.-22.11.

Ogranicz kontakty na jakiś czas. Z odległości łatwiej ocenić stan swoich uczuć. Łatwiej też będzie Ci podjąć trudne dla dwojga decyzje.

**Strzelec**

23.11.-21.12.

Pora skończyć z udawaniem, bo to do niczego nie prowadzi. Jeśli pomyłka wyjdzie na jaw, kiedy już klamka zapadnie, konsekwencje będą straszne.

**Koziorożec**

22.12.-20.01.

Jesteś skrepowany, bo czujesz się cały czas obserwowany i oceniany. Zdobądź się na szczerość, zrzuć maskę i nie myśl, jak to zostanie odebrane.

**Wodnik**

21.01.-19.02.

Sztuczny świat wydaje się bardziej pociągający niż rzeczywistość z jej problemami, ale żyjesz w rzeczywistości i te ucieczki nie nie dają.

**Ryby**

20.02.-20.03.

Jesteś uzależniony od partnera. To nałóg. Jeśli chcesz się uwolnić, musisz najpierw poddać się odruceniu. Spójrzysz na świat innymi oczami.

## POGODA



## DOBRY ZART 50 ZŁOTYCH WART

Lekarz mówi do pacjenta na stole operacyjnym:

- A teraz zaaplikujemy panu znieczulenie miejscowe.
- Panie doktorze, wolaliby zagra niczne.

\*\*\*

Policjant zatrzymuje kierowcę i ka-  
że mu dmuchać w balonik.

- Naprawdę muszę, panie władzo?
- A co, chcecie, żebym ja za was dmuchnął? Wtedy to już na pewno stracieście prawo jazdy.

\*\*\*

W sądzie:

- Na jakiej podstawie twierdzi pan, że oskarżony zakłócał porządek publiczny pod wpływem alkoholu?
- Bo jak wyszedł z budki telefonicznej, awanturował się, że winda nie działa.

Przesłała Katarzyna LUBCZYŃSKA  
z Prószkowa

Nauczyciel do ucznia:

- Dlaczego śpisz podczas lekcji?
- Ja wcale nie śpię.
- To powtórz moje ostatnie zdanie!
- Dlaczego śpisz podczas lekcji.

Przesłał Krzysztof DOBROWOLSKI  
z Brzegu

Mąż pyta żonę:

- Poszłabyś do teatru w starej sukience?
- W tej starej to się już nie da nigdzie pójść.
- To dobrze, bo kupiłem tylko jeden bilet.

\*\*\*

Rozmawiają dwaj szkolni koledzy:

- Moja siostra widzi w ciemnościach.
- A skąd wiesz?
- Bo jak wczoraj z chłopakiem siedzieli po ciemku, ona mu powiedziała: Jesteś nieogolony.

Przesłał Michał z Opola

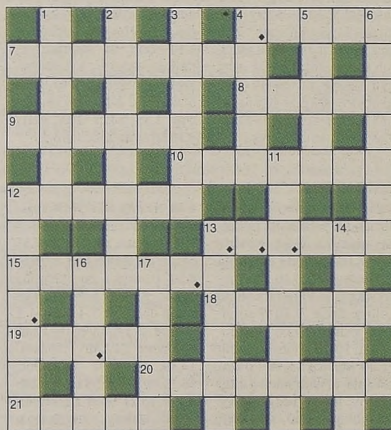
Leży facet na łóżku. Obok na podłodze rozlewa się wielka plama krwi z rannego pantofla.

Przesłał Paweł Madera

z Lewic

OPRAC. RUD

## KRZYŻÓWKA Z HASŁEM NR 40 (E)



**Poziomo:** 4. okulary dla narciarzy, 7. ogrodzenie, 8. olbrzym ulepiony z gliny i ożywiony, 9. pływa po wodach, 10. jeden z kolorów, 12. jednostka długości, 13. odpowiedni szampon może go ponoć zwalczyć, 15. Stanisław Ignacy Witkiewicz, 18. ciasto z serem, 19. kamień szlachetny z wypukłym reliefem, 20. tekst, którego nierozłączną częścią jest dany wyraz, myśl, wyrażenie, 21. sznurowadła, paseczki do przytrzymywania czegoś.

**Pionowo:** 1. duchowny protestancki, 2. Jan, satyryk z kabaretu „Pod Egidą”, 3. plot, 4. uzdrowisko nad M. Czarnym (Gruzja), 5. łuska naboju, 6. sławne muzeum w Sankt Petersburgu, 11. dziennikarz-sprawozdawca, 12. obrońca oskarżonego, 13. efekt wypadania włosów, 14. prorok izraelski, jedna z głównych postaci Biblii, 16. szybko lub wolno, 17. agresywne działania przeciw komuś lub czemuś.

**Litery z zaznaczonych pól**, czytane kolejno poziomymi rzędami, utworzą piątą część hasła: myśli z Talmudu.

**Rozwiązania** (pełne brzmienie hasła) należy nadsyłać w terminie do 15 listopada, na adres NTO, ul. Powstańców Śl. 9, 45-086 Opole, z dopiskiem „krzyżówka z hasłem nr 40”.

## NA WŁASNE OCZY



**Pani Ludmila ŻABICKA z Opola** na szlaku na Turbacz zauważyła drzewo - wybrak natury. Dla strudzonych wędrówców może ono służyć jako ławka. Takie drzewo można też uformować sztucznie, ale w górach komu by się chciało.

Jeśli udało się Wam sfotografować niecodzienne miejsca, prześlijcie zdjęcia do nas. Raz w miesiącu będziemy wybierać dwie najszybszym zdaniem najlepsze fotografie, a ich autorzy otrzymają nagrody pieniężne.

**Informujemy**, że redakcyjne jury przedzieliło się przez setki zdjęć „Foto z wakacji”. Za tydzień, w piątek 16 listopada, przedstawimy listę nagrodzonych.

RUD



SIATKÓWKA ● MARCIN PRUS MIESIĄC SPĘDZI W ŁÓŻKU

## Lekarski wyrok

Zdaniem lekarzy środkowy Mostostali i reprezentacji w tym roku nie wróci na parkiet. Zapalenie żył lewej nogi okazało się bardzo poważne, i przez najbliższy miesiąc siatkarz musi leżeć w łóżku.

Od kilku tygodni Prus narzekał na ból w łydce lewej nogi. Pierwsza diagnoza mówiła o zapaleniu żyły. W środę w Katowicach zawodnik przeszedł specjalistyczne badania.

- Lekarze orzekli, że kontuzja wymaga dłuższego leczenia - mówi Prus. - Zależy nam antybiotyki i przez miesiąc nie powinniśmy opuszczać łóżka. Siódmego grudnia zostanie przeprowadzone kolejne badania i wtedy okaże się, czy następuje poprawa. Będę musiał bardzo uważać na tę nogę, nie mogę jej obciążać, bo to może mieć wpływ na cały układ krążenia.

Prus nie wróci na parkiet w tym roku. Istnieje też zagrożenie, że zawodnik nie zagra do końca sezonu. „Pruski” już w połowie roku miał ponadmiesięczną przerwę w grze, ponieważ musiał poddać się operacji ścięgna. Z tego powodu nie uczestniczył we wrześniowych mistrzostwach



FOT. JERZY STEPIEŃSKI

**Pierwsze orzeczenie lekarskie zabrzało dla Marcina Prusa jak wyrok.**

Europy w Ostrawie. Czy tamten zabieg ma wpływ na obecną kontuzję zawodnika?

- Być może za szybko chciałem wrócić na parkiet - mówi siatkarz. - Teraz na pewno nie mogę się spieszyć.

**Waldemar Wspaniały**, trener Mostostali i zarazem selekcjoner reprezentacji, uważa, że zawodnikowi potrzebny jest spokój. Jego zdaniem należy mieć nadzieję, że następne badania okażą się bardziej pomyślne dla siatkarza.

- Nie jest to sytuacja przyjemna, bo Marcin przez trzydzieści dni ma leżeć w łóżku i dopiero potem usłyszymy kolejną diagnozę - mówi Wspaniały. - Życzymy mu jak najszybszego po-

wrotu do zdrowia, rozmawiamy z nim, podtrzymujemy na duchu. Bardzo bym chciał, żeby jego problemy zdrowotne się skończyły. Przecież on w połowie roku miał operację, teraz zapalenie żyły.

**Mostostal chce pozyskać** innego reprezentacyjnego środkowego, Jarosława Stancelewskiego z Czarnych Radom. Rozmowy z działaczami Czarnych prezes Mostostali Kazimierz Pietrzyk podjął przed tygodniem, po meczu obu klubów w Lidze Mistrzów taka sytuacja jest nie do przyjęcia. Czarni mają problemy finansowe i chcą się pozbyć kilku siatkarzy. Dla nas to dobre, bo nie wiem, czy udałoby nam się pozyskać dobrego środkowego. Na szukaniu za granicą jest już za późno, a do połowy miesiąca musimy zgłosić zawodników, którzy zagrają w europejskich pucharach.

Roman STEPOROWSKI

DZUDO ● TURNIEJ NA SŁOWACJI

## Złota waga Natalii

W Słowackim Martinie odbył się międzynarodowy turniej dżudo. W rywalizacji 15 klubów ze Słowacji, Czech i Polski w grupie młodszej 2. miejsce drużynowo zajął zespół UKS-u 24.

Młodzi polscy dżudocy byli bardzo zadowoleni z warunków, jakie mieli na Słowacji.

- Mieszkaliśmy w ładnym schronisku, był basen, chodziliśmy na zakupy - opowiada

Agnieszka Pawlak, walcząca w wadze 24 kg. - Zająłem trzecie miejsce, podobnie jak podczas wcześniejszego pobytu w Holandii. Tylko raz nie miałam medalu, gdy startowałam w Czechach.

Najlepiej z polskiej ekipy spisała się Natalia Znojek, która w wygrała w wadze do 30 kg (rocznik 1989-90).

Wyniki opolan: rocznik 91-93 - dziewcz.: 24 kg - 3. Agnieszka Pawlak; 30 kg - 3. Aleksandra Mileszko; chl.:

24 kg - 5. Kamil Krause, 7. Krzysztof Blajer; rocznik 89-90 - dziewcz.: 30 kg - 1. Natalia Znojek, 36 kg - 3. Małgorzata Kicińska, 40 kg - 3. Małgorzata Ławska, 44 kg - 4. Elżbieta Benz; chl: 30 kg - 2. Mateusz Guzek, 36 kg - 5. Krzysztof Formanek (wszyscy UKS 24); rocznik 87-88 - chl: 53 kg - 5. Paweł Krause (Gwardia).

Opiekunem polskiej ekipy był Janusz Pawlak.

MARK

DART ● OPOLSKIE ZMAGANIA

## Rezerwowy uratował punkt

Rozegrano drugą kolejną mistrzostw I i II ligi darta.

Meczem kolejni w I lidze było spotkanie Markusa Kolonowskiego z Romą Batumi Opole. Drużyna z Opola wzmocniona Jackiem Łuniewskim, brązowym medalistą okręgu, postawiła byłym mistrzom opolskiemu trudne warunki. Po ósmej potyczce pomiędzy Marianem Obłongiem (Markus) oraz Jackiem Łuniewskim zakończoną rezultatem 2-1, ogólny wynik brzmiał 4-4.

Potem gospodarze po wygranej 2-

1 rezerwowy Piotra Radimerskiego z Adamem Wachałą, wyszli na prowadzenie 5-4. W decydującym pojedynku nie pokonanych dotąd Damian Kamps (Markus) i Macieja Kościelaka zawodnik gości zwyciężył pewnie 2-0 i mecz zakończył się remisem 5-5. Pozostałe wyniki: Grasshoppers Zdzieszowice - Bravo Opole 4-6, Złoty Kącik K.-Koźle - Słodki Sen K.-Koźle 7-3, Pasadena K.-Koźle - Flamingo K.-Koźle 7-3.

|             |   |   |      |
|-------------|---|---|------|
| 1. Pasadena | 2 | 6 | 13-7 |
| 2. Bravo    | 2 | 6 | 12-8 |
| 3. Flamingo | 2 | 4 | 12-8 |

|                   |   |   |      |
|-------------------|---|---|------|
| 4. Złoty Kącik    | 2 | 4 | 11-9 |
| 5-6. Roma Batumi  | 2 | 3 | 9-1  |
| 5-6. Grasshoppers | 2 | 3 | 9-11 |
| 7. Słodki Sen     | 2 | 3 | 8-12 |
| 8. Markus         | 2 | 3 | 6-14 |

II liga: Pokemony u Jasia K.-Koźle - Saloon K.-Koźle 1-9, Esperal Mark Zdzieszowice - Big One Opole 7-3, U Jasia K.-Koźle - Ogrodowa K.-Koźle 3-7. Tabela: 1. Saloon - 6 (17-3), 2. Esperal - 6 (13-7), 3. Ogrodowa - 4 (11-9), 4. Pokemony - 4 (8-12), 5. Big One - 2 (6-14), 6. U Jasia - 2 (5-15).

KASP

## KRÓTKO

## Liga „W” oldbojów

Dopiero w dziesiątym meczu LZS Konradowa Średnia Wieś doznał pierwszej porażki 0-3 z Orlem w Niemodlinie. Pozostałe wyniki: Polonia Głubczyce - Skaut Opole 3-0, Megawat Opole - Orzeł Polska Cerekiew 2-1, LZS Chrzastowice - Oldboj Blachownia Kędzierzyn-Koźle 3-1, GLKS Kamiennik - LZS Oldboje Dąbrowa 4-1, Stal Brzeg - Unia Murów 4-1.

|                           |    |    |       |
|---------------------------|----|----|-------|
| 1. LZS Konradowa          | 10 | 25 | 37-8  |
| 2. Skaut Opole            | 10 | 24 | 29-9  |
| 3. Polonia Głubczyce      | 11 | 23 | 34-11 |
| 4. Stal Brzeg             | 10 | 20 | 33-14 |
| 5. Orzeł Niemodlin        | 10 | 17 | 31-13 |
| 6. Orzeł Polska Cerekiew  | 11 | 17 | 19-11 |
| 7. GLKS Kamiennik         | 10 | 17 | 19-20 |
| 8. Megawat Opole          | 10 | 16 | 23-15 |
| 9. Unia Murów             | 10 | 13 | 23-31 |
| 10. LZS Chrzastowice      | 10 | 7  | 15-42 |
| 11. Oldboj Blachownia     | 10 | 6  | 17-41 |
| 12. Olimpia Lewin Brzeski | 10 | 4  | 12-34 |
| 13. LZS Oldboje Dąbrowa   | 10 | 0  | 6-49  |

KASP

Sz

## TENIS ● Mistrzostwa Opola

W sali Międzynarodowego Ośrodka Sportowego w Opolu rozegrano mistrzostwa miasta szkół podstawowych w tenisie stołowym. Startowało 33 zawodników i 24 zawodniczki z 10 placówek. Wśród dziewcząt zwyciężyła Sabina Mros, która wyprzedziła Katarzynę i Agnieszkę Mróz, a na kolejnych miejscach w czołówce znalazły się: Iwona Czapiła, Emilia Szczotka i Anna Janiak. W rywalizacji chłopców najlepszy byli: Krzysztof Kulys, Szymon Smok, Robert Strzabala, Piotr Surmiński, Michał Żurawski oraz Paweł Witek. Zdobywczy czterech pierwszych miejsc wywalczyli awans do mistrzostw województwa. W punktacji drużynowej dziewcząt triumfował Zespół Szkół Ekonomicznych, a wśród chłopców Zespół Szkół Mechanicznych.

Sz

## REKLAMA

Oryginalne i zdrowe panele podłogowe KRONOPOL

o wielu oryginalnych wzorach i barwach Iśniących czystością

Punkty sprzedaży

BEL-POL

OPOLE, ul. Struga 9, tel. (77)4544253,

OPOLE, ul. Głogowska 22, tel. (77)4416438; 4416493

GAJA MB

OPOLE, ul. Ks. J. Popiełuszki 54a, tel. (77)4562536



50431AD1

## SPORTOWY WEEKEND

**RADIO OPOLE**  
Poleca STEFAN SKRZYPECKI

Kolejne emocje czekają kibiców na boiskach i parkietach, a także na naszej radiowej antenie. W sobotę w „Zielonym Sportowym Radiu” między 17.05 a 21.00 oprócz kompletności informacji z regionu, kraju i świata „na żywo” relacjonować będziemy przebieg meczów następujących spotkań w ekstraklasie siatkarzy i koszykarek:

● KS Nysa rewelacja tegorocznych rozgrywek siatkarzy, będzie chciał udowodnić przed własną widownią, że jego zwycięstwa nie są dziełem przypadku i zamiera pokonać nieobezwładnione Morze Szczecin,

● grające ze zmiennym szczęściem koszykarzy Cukierków Odry Brzeg nie zechcą zanieść swych kibiców i po zwycięstwie z Wisłą Kraków zrobią wszystko, by pokonać Szkołę Mistrzostwa Sportowego z Warszawy.

W niedzielę w audycji „Po weekendzie”, od 18.05, podsumujemy wydarzenia weekendu. Nie zabraknie również sportowego komentarza red. Tadeusza Wyspiańskiego z Nowej Trybuny Opolskiej.

96.3 101.2 103.2

**NTO**  
NOWA TRYBUNA OPOLSKA

Redakcja: 45-086 Opole ul. Powstańców Śl. 9.

Centrala: tel. 456 70 41 (tęczy wszystkie działy), fax 454 37 37.

Redaktor naczelny: Wojciech Potocki (sekretariat: tel. 454 56 30).

Zastępca redaktora naczelnego: Zdzisław Górnik, sekretarz redakcji: Ryszard Rudnik, z-ca sek. red.: Bogusław Mrukot, dział terenowy - Małgorzata Kroczyńska, dział miejski - Andrzej Jagieła, dział sportowy (tel. 454 56 93, 456 70 46) - Andrzej Szatan, dział nauki - Joanna Jakubowska, dział społeczny, dział łączności z czytelnikami - Jan Gwoździński (tel. 454 56 67, po 16.00 - 456 70 41), dział korekty - Krzysztof Symczyk (tel. 456 70 41, w 351). Redakcja noona (od 16.00 do 21.30, tel. 456 70 43). Oddział w Brzegu ul. Piastowska 2, tel./fax 416 12 20. Oddział w Kędzierzynie-Koźlu ul. Piastowska 1, 2p, tel. 482 83 81. Oddział w Nysie ul. Watoła 7, tel. 433 92 90. Oddział w Kłobucku ul. Pilsudskiego 1, tel./fax 418 69 65. Oddział w Oleśnie ul. Wolności 8, tel. 359 78 85.

Zastrzegamy sobie prawo skracania nadesłanych tekstów. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Dziur prawnika - wtorki i piątki w godz. 15.00-17.00. E-mail: nto@nto.com.pl, NTO w Internecie: www.nto.com.pl

WYDAWCA: PRO MEDIA SP. Z O.O.

45-086 Opole, ul. Powstańców Śl. 9, tel. 456 70 41.

Prezes: Marian Szczurek, tel. 454 65 27.

Pracownia komputerowa: Jan Gachowski, tel. 456 50 71.

Marketing: Karol Wiatro, tel. 454 18 67, 456 70 41 w 365.

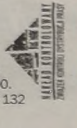
MAKETING: Opole, ul. Powstańców Śl. 9, tel. 454 18 68, fax 456 60 17, e-mail: ogloszenia@nto.com.pl, czynne w godz. pn.-czw. 7.30-18.00, pt. 7.30-16, w soboty 9.00-14.00.

Kolportaż: tel./fax 453 18 06. PRENUMERATA INFOLINIA 0 800 163 132

SKŁAD: Pro Media. Druk: Pro Media - Drukarnia, Opole,

ul. Skłodowska 4, tel. 453 18 07 i 453 74 96

PROJEKT GRAFICZNY: Mediapoint/Formules Editro (Paryż)



BIURO OGŁOSZEŃ I REKLAM „NOWEJ TRYBUNY OPOLSKIEJ”: OPOLE, ul. Powstańców Śląskich 9, tel. 456-70-41, tel./fax 456-60-17 Brzeg Biuro Reklamy „NTO” ul. Piastowska 2, tel. 416-12-20; Agencja Ubezpieczeniowo-Reklamowa Anna Janowska, ul. Jana Pawła II 2, tel. 416-50-63. Głogówiec PZMot, ul. Dworcowa 6, tel. 437-33-12. Głubczyce „Bolorama”, ul. Kościuszki 24, tel. 485-69-70. Grodków PHU Jack Miniewicz, ul. Sienkiewicza 28, tel. 415-47-30. Gogolin JAWA TOUR, ul. Strzelecka 16, tel. 466-90-69. Kędzierzyn-Koźle „ZIELINSKI - REKLAMA”, ul. Konopnickiej 16, tel. 482-59-48; 0601 523 950. PZMot, ul. Wojska Polskiego 17, tel. 483-26-31. Biuro Reklamy „NTO”, ul. Piastowska 1, 2p, tel. 482-83-81. Kłobucko Biuro Reklamy „NTO”, ul. Pilsudskiego 1, tel./fax 418-69-65. Agencja medialna, ul. Ułgona 14a (pokój nr 1), tel. 418-74-74. Krapkowice PZMot, ul. Opolska 69, tel. 466-11-02. Namysłów Biuro Ogłoszeń i Reklam, ul. Harcerska 4/1, tel. 410-20-90. Niemodlin „Jarko”, ul. Bohaterów Powstań Śląskich 32 (PZU), tel. 460-63-14. Nysa Biuro Reklamy „NTO”, ul. Watoła 7, tel. 433-92-90. „WIGRA”, ul. Piastowska 10, tel. 435-33-55. Oleśno Biuro Reklamy „NTO”, ul. Wolności 8, tel. 359-78-85. OPOLE „Loyal”, ul. Piastowska 19A, tel. 456-47-44. „Andy”, ul. 1 Maja 61, tel. 442-70-26, tel./fax 442-70-28. „Agencja Reklam”, ul. Krakowska (filharmonia), tel. 453-11-44, „Rex”, ul. Włosa, tel. 457-69-68. „M.W. Reklama”, ul. Staromiejska 2-4/4, tel. 453-79-44. „Arcon Pol”, ul. Barlickiego 2A, tel. 4416220, „Sindbad”, ul. Sosnkowskiego 16 (Real), tel. 458-11-76. Biuro Reklamy „Ole”, ul. Zielonogórska 3, tel. 455-27-19. Ozimek Alwycja-Handel-Usługi Zdzisław Hulacki, ul. Wyzwolenia 24 (box nr 10). Prudnik „Ars”, Rynek 2, tel. 436-21-52. STRZELCE OPOLSKIE, ul. Powstańców Śl. 26, tel. 461-25-81.



## ZAPROSZENIA

**Opole. 10.11. godz. 17.00. Hala przy ul. Dubois.** Siatkówka - I liga kobiet: AZS - Muszynianka. **Muszyń. 11.11. godz. 14.00. Hala przy ul. Pułaskiego.** Koszykówka mężczyzn - I liga akademicka: AZS Politechnika - AZS Politechnika Częstochowa. **10.11. godz. 12.00. Hala przy ul. Kowalskiej.** Judo: międzynarodowy turniej juniorek i juniorów. **10.11. godz. 9.30. Sala PSS „Spolem” przy ul. 1 Maja.** Szachy: drużynowe mistrzostwa juniorów. **11.11. godz. 10.00. Sala jak wyżej.** Szachy: VI runda turnieju potentatów. **10.11. godz. 10.00. Lodowisko „Toropół” przy ul. Barlickiego.** Liga śląska: Orlik - Sielec Sosnowiec. **10.11. godz. 12.00. Lodowisko jak wyżej.** Liga śląska: Orlik - Polonia Bytom. **11.11. godz. 10.00. Lodowisko jak wyżej.** Liga śląska: Orlik - Polonia Bytom. **11.11. godz. 12.00. Lodowisko jak wyżej.** Liga śląska: Orlik - JKH Jastrzębie.

**Nysa. 10.11. godz. 17.00. Hala przy ul. Głuchowskiej.** Siatkówka mężczyzn - I liga: KS - Morsze Szczecin.

**10.11. godz. 10.00 i 14.00. Sala ZSS przy ul. Bramy Grodzkiej.** Gimnastyka: międzynarodowy turniej dziewcząt i chłopców.

**Brzeg. 10.11. godz. 18.30. Hala przy ul. Okawskiej.** Koszykówka kobiet - ekstraklasa: Cukiernik Odra - SMS Warszawa. **10.11. godz. 15.30. Hala jak wyżej.** Piłka ręczna mężczyzn - II liga: Orlik - 4 - Ostrowia Ostrów Wielkopolski.

**11.11. godz. 10.00. Plac przy serwisie „Card-Cord”.** Automobilizm - „Kierowca roku 2001”. **Kędzierzyn-Koźle. 11.11. godz. 13.30. Stadion przy ul. Sadowej.** Piłka nożna - III liga: MEC Sławice - Pogoń Oleśnica.

**Kluczbork. 10.11. godz. 10.00. Pływalnia przy ul. Kofaltaja.** Pływanie: międzynarodowe zawody o puchar burmistrza.

**Namysłów. 10.11. godz. 11.00. Hala przy ul. Kolejowej.** Zapasy: drużynowe mistrzostwa Opolszczyzny kadetów.

**Praszków. 9.11. godz. 16.00. Hala przy ul. Sportowej.** Mini piłka nożna: turniej o puchar firmy Visteon Poland. **10.11. godz. 9.00. Hala jak wyżej.** Siatkówka mężczyzn: turniej o puchar bur-

mistrza. **10.11. godz. 16.00. Hala jak wyżej.** Tenis stołowy: otwarty turniej mężczyzn. **11.11. godz. 9.30. Hala jak wyżej.** Tenis stołowy: wojewódzki turniej młodzików i kadetów.

**Krośnica. 9.11. godz. 11.00. Bar „Na Rogu”.** Skat: turniej otwarty.

**Piłka nożna, IV liga (10.11. godz. 13.00):** TOR Dobrzeń - Odra II Opole, Odra K-Koźle - MKS Gogolin, Malapanew Ożmiec - DGF Silesius Kofor, Helman Lumar Byczyna - Cement Gizeł Strzelce, Skalniki Gracze - Polonia Gólszowice, Unia Tułowice - Willich Fortuna Walce Głogów, Polonia Nysa - Śląsk Lubnany (godz. 11.00), Włkniarz II Kietrz - KKS Kluczbork (nie-dziela, 13.00), LKS Kuniów - OKS Oleśno (n, 13.00).

**Piłka nożna, klasa okręgowa, grupa I (10.11. godz. 13.00):** BTP Brzeg - Motor Praszka, Gazownik Wawelno - Piast Gorzów Śl., Start Dobrobrzeń - Skalniki Jarów, LZS Ślęziszyn Koko Świerczów - Polonia Wolczyn, Polonia Domaszewice - Swomica Scorpio Cramowasy, Rudatort Kępa - Mała Krasiejów (n, 13.00), Pamaś Start Namysłów - Prosa Dziedzicowice (n, 13.00).

**Grupa II: Sparta Paczków - Ruch Dziesławice, LZS Biała Nysa - Gami Korfańów, Unia Krapkowice - Olimpia Lewin B., LZS Gósinowice - Domaszewice - Czarni Otmuchów, Pogoń Mieble Prudnik - Sudety Burgrabice, Orzeł Brani-cze - Polonia Przylesie (n, 13.00), LZS Gósiniec - Orzeł Polska Cerekiew (n, 13.00), Victoria Ci-sek - LZS Wojstaw (n, 13.00).**

**Piłka nożna, liga „W” odbójów (10.11. godz. 14.00):** Skaut Opole - Unia Murów, LZS Odbój Dąbrowa - Stal Brzeg, LZS Konradowa - GLKS Kamiennik, Odbój Blachownia K-Koźle - Orzeł Niemodlin, Olimpia Lewin B. - LZS Chrz-sławice, Polonia Głubczyce - Megawal Opole.

**Siatkówka, III liga mężczyzn:** Mechanik Bu-stan II Nysa - Mechanik Namysłów, MMKS Mios-tosław Kędzierzyn-Koźle - MOS Opole, KS II Nysa - PZU Karo Strzelce Opolskie, KKS OSiR Kluczbork - Megawal Opole. KASP

## PIŁKA NOŻNA • Po wygranej ODRY

## Trochę spokojniej

Środowe zwycięstwo nad wyżej notowanym Hutnikiem Kraków poprawiło nastroje w opolskim klubie przed kolejnymi meczami.

**S**potkanie było ostatnim w zasadniczej części rundy jesiennej. Dzięki kompletowi punktów Odra opuściła ostatnie miejsce tabeli i nie zmienia tego nawet rezultaty sobotnich pojedynków. Przerwy w II lidze jednak nie będzie. Zespoły rozegrają w tym roku jeszcze cztery mecze z rundy wiosennej.

**W meczu z Hutnikiem** obie strony walczyły z dużą ambicją, nie brakowało szybkich i składowych akcji i - co najważniejsze - dla kibiców - podbramkowych śpięć.

- Nie popadamy wcale w euforię, że po jedenastu przegranych wygraliśmy mecz - mówi Ryszard Niedziela, prezes Odry. - To zwycięstwo podbudowało na pewno zespół, kadre trenerską, działaczy, a myślę, że również kibiców. Dla mnie najważniejsze jest jednak to, że zespół ponownie stanowi kolektyw, grupę zawodników chcących wygrywać, walczących od pierwszej do ostatniej minuty.

**Bardzo dobre recenzje** o meczu zbierał Józef Zymańczyk, który ostatnio prezentował znacznie słabszą formę niż ta, do jakiej przyzwyczaili kibiców. Doszło nawet do tego, że wystąpił w IV-ligowych rezerwach.

- Rzeczywiście Józef był wyróżniającym się zawodnikiem - potwierdza trener Marian Kurowski. - Widziałem, jak przez ostatni tydzień jego forma zwykłała. On po prostu był pacy na grę. Dostał szansę i wykorzystał ją w stu procentach. - Proszę mi wierzyć, iż ja po czer-



Marcin Lachowski niesie na plecach zdobywcę drugiej bramki, Marka Tracza.

wonej kartce z Belchatowem nie potrafiłem się odnaleźć - wyznaje popularny w Opolu „Żyman”. - Poza tym chyba trochę na siłę wróciłem do zespołu po kontuzji. Nie grałem też na swojej pozycji. Ostatnio rozmawiałem z trenerem i powiedziałem, że najlepiej czuję się w ataku. W środku chyba to udowodniłem. Szkoda, że nie potwierdziłem tego strze-leniem bramki, choć miałem szansę. Każda wygrana ma nie tylko punktową, ale i psychiczną wartość. Chyba wyszliśmy z marazmu.

**W opinii wielu osób** kontrowersyjną postacią spotkania był arbiter z Torunia Aleksander Weiwer. Najwięcej „pomyj” wylał na niego szkoleniowiec Hutnika, Władysław Łach. - Polskiej piłki nic nie wyleczy, jeśli w lidze będą gwizdali tacy ludzie

- mówił, schodząc z boiska. - Albo nie umiał, albo nie chciał gwizdać tego, co było na boisku.

Ta pierwsza teza bardziej przystawała do formy pana Weiwera, który pokazał, iż ma problemy z przepisami. Np. w 77. min jeden z zawodników Hutnika wyrzucił piłkę z autu, a że nie przejął jej żaden z partnerów, podbił do niej i dostrzekał w pole karne Odry, stwarzając zagrożenie.

- Zawodnicy klną na boisku jak szewcy, to niemożliwe - mówił Zbigniew Strocik, były opolski arbiter klasy międzynarodowej. - Sędzia nie może sobie pozwolić, aby zawodnik dyskutował z nim na boisku. To tak jak w życiu - jeśli chcesz być szanowany, to najpierw szanuj sam siebie.

Andrzej SZATAN

## NTO KUPON KONKURSOWY • Kibic doskonalony

| ODRA - ŁKS                     | POLKOWICE - WŁÓKNIARZ               |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| wynik _____                    | wynik _____                         |
| do przerwy _____               | do przerwy _____                    |
| strzelcy bramek dla Odry _____ | strzelcy bramek dla Włkniarza _____ |
| Imię i nazwisko _____          | Adres _____                         |

Zawarte w kuponie dane osobowe są przetwarzane przez Pro Media sp. z o.o. (45-086 Opole, ul. Powstańców Śl. 9) w celu przeprowadzenia konkursu, w tym także publikacji imienia i nazwiska gracza wraz z nazwą miejscowości, w której mieszka. Gracz ma prawo do wglądu do swoich danych oraz ich poprawienia. Podanie danych jest dobrowolne, lecz ich brak powoduje nieważność kuponu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych.

Podpis \_\_\_\_\_

SPORT TAKŻE NA STR. 35

## HOKEJ • MISTRZOSTWA NAJMŁODSZYCH

## Bezkonkurencyjny Orlik

Doskonale spisali się zawodnicy opolskiego Orlika, wygrywając turniej w Sosnowcu.

**J**ak co roku PZHL organizuje mistrzostwa młodzieży, w tym także dla drużyn trzecio- i czwartoklasistów (roczniki 1991 i 1992). Aby wyłonić finalistów, drużyny startują w eliminacjach, a jedna z nich odbyła się w Sosnowcu.

O palmę pierwszeństwa (awansował jedynie zwycięzca) rywalizowały Harnasie Nowy Targ, Złote Jastrzębie, Górale Nowy Targ, Sielec Sosnowiec i Orlik Opole. Podopieczni trenera Ryszarda Grochowicza nie dali rywalom szans, wygrywając wszystkie spotkania. Orlik pokonał Górale 13:0 i w karnych 7:2, Harnasi 9:0 i 4:3 oraz Siecla 13:2 i 8:4, a z Jastrzębiem wygrał walkowerem. W pozostałych meczach Harnasie pokonał

niel Siecla 2:1 i 12:3 oraz Górali 12:0 i 10:3, a Górale uległy Sieelowi 0:6 i 4:4. Kolejność w turnieju: 1. Orlik, 2. Harnasie, 3. Sielec, 4. Górale.

Orlik grał w składzie M. Ryszkiewicz - J. Wanacki, B. Bychawski, W. Frańczak, K. Benisz, G. Błęka, Sz. Huńca, K. Hirs, W. Błaszczak, A. Kostek, M. Kowalczyk, P. Kosidło, F. Niekras, M. Koziarz, M. Olczyk, Ł. Sznotala, A. Zeweld, K. Sierowszewski. TAW

**Mercedes na Gwiazdkę**

**Jak gramy**  
Codziennie w „Nowej Trybunie Opolskiej”, od 19.10.2001r. do 7.12.2001r. i włącznie, drukowane są ponomerowane kupony, zawierające różne zestawy liczb, które należy odnaleźć na kartce. Kupony należy wyciąć i zachować jako dowód udziału w grze. Z odnalezionych pól z numerami należy zdrapać srebrną farbę (powłokę lateksową) i odsłaniać znajdujący się pod nią znak. Pamiętaj, że traci ważność karta, na której zdrapano srebrną farbę z pól innych niż z numerami opublikowanymi w „Nowej Trybunie Opolskiej”.

**Kiedy wygrasz**  
Wygrywasz nagrodę, jeśli odnajdziesz: pięć jednakowych symboli samochodu w diagramie „SAMOCHÓD” cztery jednakowe symbole kółka w diagramie „SUPER NAGRODA” cztery jednakowe symbole kwadraty w diagramie „NAGRODA” trzy jednakowe symbole trójkąty w jednym z diagramów „PREZENT”.

**UWAGA!**  
Otrzymasz swoją nagrodę, jeśli:

**Zakłady Piwowskie Głubczyce S.A.**

**Kalastyna**

**Prenumerata 2001/2002**

**Wszelkie informacje - 0 800 163 132**

**kupon nr 18**

**Dzisiejsze numery do zdrapania**

**55 09**

**Wytnij i zachowaj kupon**

**9 listopada 2001**

**W tym dniu w „Nowej Trybunie Opolskiej” w Opolu.**



## KRÓTKO

### Święto Niepodległości w powiecie

10 listopada odbędą się miejskie obchody Święta Niepodległości. O godzinie 17.00 w hali sportowej „Mostostalu-Azotów” w Kędzierzynie-Koźlu przy alei Jana Pawła II rozpocznie się wieczornica patriotyczna. W programie zaplanowano wręczenie komatantom 23 nominacji na stopień podporucznika i program poetycko-muzyczny „Pytasz się synu, gdzie jest i jaka?” przygotowany przez dzieci z gimnazjum nr 1. Godzinę później rozpocznie się galowy koncert Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”, który wystąpi z programem „Piękna nasza Polska cała”. Wstęp na imprezę wolny. Wejściówki są do odbioru w kasie kina „ChemiK” oraz przed koncertem w hali sportowej.

11 listopada w Domu Kultury w Bierawie odbędzie się koncert z okazji Święta Niepodległości. Wystąpi orkiestra kameralna „Concerto”. Zaprezentuje ona utwory Chopina, Vivaldiego, Brahmsa, Montiego, Dworaka i wielu innych kompozytorów. Wstęp na koncert jest bezpłatny. Początek o godzinie 17.00. Po koncercie otwarta zostanie wystawa fotografii Barbary Cholewińskiej.

12 listopada w kozielskim Domu Kultury z programem artystycznym wystąpi młodzież z kozielskiego gimnazjum nr 1. Imprezę z okazji Święta Niepodległości oraz walk w obronie Lwowa w 1918 roku organizuje miejskie Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich. Początek spotkania o 17.00. Trw

### Poeci się przedują

Jack Podsiadły i Paweł Marcinkiewicz, poeci młodego pokolenia, będą dziś gośćmi w Kędzierzynie-Koźlu. O godzinie 13.00 spotkają się z miłośnikami wierszy w oddziale Miejskiej Biblioteki Publicznej na kozielskim Ryńku. Na godzinie 17.00 zaplanowano ich wizytę w filii nr 5 MBP w Kędzierzynie przy ul. Dąmroła 32. Spotkania będą połączone z promocją tomików wierszy: „Ja pobiegłem w tę mgłę” Jacka Podsiadłego i „Twiłi” Pawła Marcinkiewicza.

### Modelarze wystawiają

Koło modelarskie „Jedenastka” działające przy Miejskim Ośrodku Kultury zaprasza na wystawę konkursową modeli plastikowych i kartonowych o „Memorial Złoty Porucznika Lindella”. Final konkursu z rozdaniem nagród nastąpi 11 listopada o godz. 17.00 w Ośrodkowym Domu Kultury „Lech” na os. Blachownia. Do konkursu zgłoszono 135 modeli wykonanych przez 41 modelarzy z Kędzierzyna-Koźla, Raciborza, Rudy Śląskiej, Zabrze, Bytomia, Starej Kuźni oraz z Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich. Na wystawie można oglądać m.in. miniaturowe samoloty, czołgi, statki, okręty czy samochody. Komisja konkursowa przyzna nagrody w 21 kategoriach, w tym m.in. za najlepszy samolot w barwach amerykańskich, najlepszy samolot w barwach polskich oraz za najlepszy model kartonowy. Trw

## NAJWIĘCEJ PIENIĘDZY PÓJDZIE NA UTRZYMANIE OŚWIATY

# Skarbnicy żonglują złotówkami

Kurczą się budżety gmin powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego.

W przyszłym roku samorządy wydadzą jeszcze mniej niż dotychczas.

**P**roblemy z opracowaniem budżetu ma nie tylko rząd. Również dla gmin opracowanie planu przyszłorocznych wydatków jest nie lada sztuką. Zarządy gmin powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego ostro pracują nad finansowymi projektami. Jedna rzecz - niezależnie od tego, czy tworzą je urzędnicy rządowi czy samorządowi - jest wspólna: dziura budżetowa.

**Finansowa gimnastyka musi być** tym bardziej umiejętna, że w tym roku niektóre gminy mają niższe budżety aniżeli w roku ubiegłym.

- Z kolei w przyszłym roku będziemy mieli o 10 procent mniej pieniędzy niż w tym roku - zapowiada Ryszard Gołębowski, wicewójt Bierawy.

Z całej puli wydatków zaplanowanych na 2002 r. gmina Bierawa aż 40 procent przeznaczyła na inwestycje i remonty. Najważniejszym zadaniem ma być dalsza budowa kanalizacji (aktualnie prace trwają w Starej Kuźni). W planach na przyszły rok została ujęta Bierawa. Oprócz kładzenia rur gmina chce wybudować nowe chodniki i postawić latarnie. Na inne inwestycje nie wystarczy już pieniędzy. Trzeba jeszcze bowiem uwzględnić koszty utrzymania majątku gminy.

**- 60 procent naszego budżetu pochłonią wydatki** związane z oświatą i kulturą - wylicza wójt Gołębowski. - W placówkach oświatowych nie przewidujemy większych remontów czy inwestycji, bo modernizację naszych szkół mamy już za sobą. Jedynie w gimnazjum odnowimy sanitariaty.

Kultura w Bierawie - podobnie jak w innych gminach - w przyszłym roku nie ma co liczyć na duży zastrzyk finansowy. Pieniądzy wystarczy jedynie na utrzymanie i bieżącą działalność domów kultury.

W sąsiadującej z Bierawą gminie Cisek władze z iskie aptekarską dokładnością dzieła przyszłoroczne fundusze. Tam także ponad połowę budżetu zarezerwowano na wydatki związane z oświatą.



Kontynuację rozpoczętych inwestycji zapowiadają także samorządowcy z Pawłowiczek.

- Na pewno dokończona zostanie budowa kanalizacji w Ostroźnicy - deklaruje Jadwiga Mroczko, skarbnik gminy. - Po jej zakończeniu całkowicie skanalizowane będą dwie miejscowości: Pawłowiczki i Ostroźnica.

W przyszłym roku układanie rur rozpoczęcie także w Uciechowie. W planach jest także opracowanie dokumentacji technicznej kanalizacji w Chróstach. Od tego, czy gminie uda się zdobyć dodatkowe pieniądze, zależy rozpoczęcie prac przy utwardzaniu dwóch dróg transportu rolnego prowadzących na pola. Dochody gminy Pawłowiczki określono na prawie 10 mln zł.

- Ale wydamy o około miliona więcej - szacuje Jadwiga Mroczko.

Podobny budżet opracowano w Polskiej Cerekwi. Tam także przewidywane dochody będą niższe aniżeli wydatki. Różnica sięga tu 600 tys. zł.

**- Najbardziej martwi nas to, że nie** będzie pieniędzy na inwestycje - wyznaje Krystyna Helbin, wójt Polskiej Cerekwi. - Aby rozpocząć prace przy kanalizacji wsi, musimy zaciągnąć pół miliona złotych kredytu. Całkowity koszt prac oceniamy na milion 100 tysięcy zł.

To będzie tym bardziej pilne przedsięwzięcie, że oczyszczalnia ścieków w Polskiej Cerekwi nie pracuje na pełnych obrotach. Do czasu zakończenia budowy kanalizacji nie ma sensu naprawa i modernizacja dróg czy chodników, pod którymi pobięgną ryby. Zresztą nawet gdyby chcieli to zrobić, i tak nie będzie pieniędzy.

Brak pieniędzy odbije się również na inwestycjach w gminie Reńska Wieś. W 2001 roku wygospodarowano na nie 2,2 mln zł. Na 2002 rok planuje się tylko 1,5 mln zł.

- Ale już rozpoczęte prace na pewno dokończymy - zapewnia Marian

Wojciechowski, wójt Reńskiej Wsi. - Myślę głównie o remontach szkół w Długomilowicach i Poborszwowie.

Będzie to kosztowało prawie 500 tys. zł. Pozostały milion samorząd przeznaczy na budowę kanalizacji. Cały budżet gminy na przyszły rok to prawie 10 mln zł. Połowę z tego gmina musi „oddać” na oświatę i wychowanie.

**Proporcje mizerii finansowej** podobnie rozkładają się w Kędzierzynie-Koźlu, gdzie na oświatę i wychowanie zarezerwowano ponad 40 mln zł.

- Ta tendencja utrzymuje się od zeszłego roku, jednak w przyszłym roku będziemy mieli mniej pieniędzy. Poprzednio mieliśmy 110 milionów złotych, a teraz o 16 mniej - mówi prezydent Jerzy Majchrzak.

Tylko niewielka część budżetu została przeznaczona na inwestycje. Szacuje się, że będzie to około 8-9 mln. Pieniądze te będą przeznaczone przede wszystkim na budowę kanalizacji na osiedlach w Lenartowicach, Cisowej i Ślawieicach. Funduszy wystarczy także na zakup dwóch autobusów dla MKZ, czy na niezbędne remonty mieszkań komunalnych. Zabraknie ich na inne cele.

**- Nie uda nam się skanalizować niektórych osiedli**, na przykład Kłodnicy, nie będziemy budowali nowych dróg, robili oświetlenia miasta, czy remontowali niektórych budynków. Musielibyśmy zrezygnować ze wszystkiego po trochu - wylicza prezydent Majchrzak. Niewykluczone jednak, że na cele inwestycyjne uda się miasto uzyskać dodatkowe pieniądze. Ważną rolę w tym decyzje w sprawie umorzenia części kredytu zaciągniętego na budowę oczyszczalni ścieków. Jeśli wniosek władz Kędzierzyna-Koźla w tej sprawie zostanie uwzględniony, na wydatki gmina miałaby dodatkowo 1,6 mln zł.

Rafał BARAN

## Ćwiczyć każdy może



W niedzielę otwarcie siłowni w Bierawie.

## W „Aneksie” nauczą się życia

Dom Pomocy Społecznej w Ślawieicach wprowadza skandynawskie metody rehabilitacji upośledzonych.

## Pamiętamy

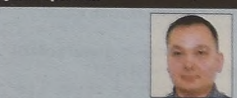
Fotoreportaż z cmentarza na Kuźniczcech.



## Trener musi odejść

Na meczach Odry Kędzierzyn-Koźle kibice głośno domagają się rezygnacji szkoleniowca Józefa Zwierzyny.

### Dyżur reportera



Dziś w godz. 15-17 w oddziale „NTO” w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Piastowskiej 1 na Państwową sygnalizację czeka nasz reporter Sławomir DRAGUŁA. Wszelkie sprawy, którymi zdaniem Państwa powinna się zająć gazeta, można zgłaszać również pod numerem telefonu 482-83-81. E-mail: kodie@nto.com.pl

„Straszny film 2” w „ChemiK”  
„Planeta map” w „Helu”  
Gorące bilety na stronie 3.



## ROZMOWA TYGODNIA

Stare czynsze,  
nowsze mieszkania

Z Ryszardem  
GALLA, wice-  
marszałkiem  
województwa  
opolskiego



- Wczoraj gościł pan w Kędzierzynie-Koźlu. W jakim celu pan przyjechał?

- Rozmawiałem z prezydentem miasta na temat ożywienia rynku mieszkaniowego. Dla przeciętnej mieszkańca oznacza to, że pojawiła się duża szansa, by przeprowadzić modernizację mieszkań komunalnych. Chodzi o zwiększenie liczby takich lokali, podniesienie standardu już istniejących i jednocześnie obniżenie kosztów utrzymania. Mówiąc krótko: mielibyśmy lepsze mieszkania, opłacane takim samym czynszem, a na ich eksploatację uzyskalibyśmy jeszcze oszczędności - które byłyby później wykorzystane do spłaty zobowiązań zaciągniętych na inwestycje modernizacyjne.

- Jak miałyby wyglądać modernizacja budynków?

- W Kędzierzynie-Koźlu chcielibyśmy przygotować jeden taki budynek. Dla przykładu w jakiejś kamienicy parter można zaadaptować na działalność gospodarczą, co przyniesie dodatkowe wpływy do budżetu gminy. Poddasza można przerobić na mieszkania, dodatkowo zmodyfikować instalację grzewczą, a cały budynek ocieplić. Opłaty wnoszone przez najemców byłyby wykorzystywane do spłaty zobowiązań za wykonane prace.

- Kiedy ruszy modernizacja pierwszego budynku?

- W tym roku chcielibyśmy przygotować założenia do projektu, a sama realizacja miałyby nastąpić w roku przyszłym.

- Kto sfinansuje te roboty?

- Zamierzamy je zrealizować z partnerem zagranicznym - mam tu na myśli naszą współpracę z niemieckim landem Nadrenia-Palatynatem. Dzięki temu będziemy mieli dużą szansę na uzyskanie pieniędzy z Unii Europejskiej.

- Czy wiadomo już, które bloki w Kędzierzynie-Koźlu zostaną objęte tym przedsięwzięciem?

- Mamy wytypowane dwa osiedla: Pogorzelec i Blachownie, z których być może zostanie wybrany konkretny obiekt. W trakcie rozmowy z prezydentem Kędzierzyna-Koźla pojawił się także pomysł modernizacji budynków po dawnych koszarach wojskowych. To interesująca propozycja, gdyż na czas remontu nie byłoby konieczne przekwaterowanie mieszkańców odnawianych lokali.

- Jak będzie wyglądał podział kosztów inwestycji?

- Przyjmuje się, że gmina ponosi 60 proc. kosztów, reszta będzie pochodzić z zewnętrznych źródeł.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał  
Rafał BARAN

## PORTRETY

## Oni nas chronią

Prezentujemy policjantów z otwartego w tym tygodniu nowego rewiru dzielnicowych, który zasięgiem obejmuje gminy Reńska Wieś i Cisek.

**Aspirant sztabowy Waldemar USTIMOWICZ.** Kierownik rewiru. W służbie od 22 lat. Przez 11 lat kierował rewirem dzielnicowych w Polskiej Cerekwi.

- Dotychczas bardzo dobrze współpracowało mi się z samorządowcami z Polskiej Cerekwi. Tak samo będzie pewnie w Reńskiej Wsi - mówi asp. Ustimowicz. - Mieszkańcom mogę obiecać, że nasi dzielnicowi będą jak najwięcej czasu spędzać w terenie, aby być jak najbliżej spraw nurtujących ludzi z gmin Cisek i Reńska Wieś. Bez roboty papierkowej się nie obejdzimy, ale będziemy się starali ją zminimalizować.



**Sierżant sztabowy Ryszard HARDYGÓRA.** Najstarszy stażem policjant w rewirze dzielnicowych w Reńskiej Wsi. Niebieski mundur nosi już 26. rok. Początkowo pracował w wydziale prewencji, po kilku latach został dzielnicowym. - Lubię pracę z ludźmi. Można im pomagać, a to dla mnie najważniejsze - wyjaśnia sierż. Hardygóra.



W pracy odpowiedzialny jest za miejscowości Pokrzywnica, Komorowo, Poborsów, Mechnica i Kamionka.

**Sierżant sztabowy Krzysztof ROGALA.** Policjant od 10 lat, na "dzielnicę" od siedmiu. - Do resortu trafiłem prosto z wojska. - Zawsze podobały mi się mundury - wspomina.



Swa pracę wykonywał będzie w miejscowościach: Długomilowice, Dębowa, Naczysławki, Gieraltowice i Łęże.

**Sierżant sztabowy Sylwester BEDNARCZYK.** W środę debiutował jako dzielnicowy w Reńskiej Wsi.



- W policji jestem od ośmiu lat, wcześniej pracowałem w komisaracie w Koźlu - mówi sierż. Bednarczyk. - Mam nadzieję, że tu będzie łatwiej. Sądzę, że w mniejszych miejscowościach ludzie są bardziej otwarci i mają więcej szacunku dla policyjnego munduru. Poza tym wszyscy się tu dobrze znają i wiedzą, komu należą pomoc.

Sylwester Bednarczyk pracować będzie w Reńskiej Wsi, Wiek-szyczach, Bytkowie, Radziejowie oraz Pociękarbiu.

**Sierżant Henryk RZERZACZ.** W służbie od maja 1997 roku. Dwa lata później podjął pracę w Cisku. Mówi, że do policji wstąpił dlatego, że to jest i będzie potrzebny zawód. Miejscowości, w której pracuje, ocenia jako najbardziej szczerą w powiecie kędzierzysko-kozielskim.



- Mimo to moja rodzina zawsze martwi się, gdy jadę na służbę. Na samym początku trudno im było zaakceptować mój wybór, teraz jednak się już z tym pogodzili - uśmiecha się sierż. Rzerzacz. Terenem jego działania jest cała gmina Cisek.

Mr, RAB

**Rewir dzielnicowych w Reńskiej Wsi mieści się przy ul. Raciborskiej 21, tel. 482-01-00. Policjanci pełnią dyżury w godz. 8-10 i 16-18.**

## BANK PRACY 483-58-82

- Agent ubezpieczeniowy - wykształcenie średnie, operatywność, dyspozycyjność.
- Główna księgowa - wykształcenie średnie, staż pracy.
- Pełnomocnik ds. windyacji - wykształcenie średnie, prowadzenie własnej działalności gospodarczej.
- Piekarz - miejsce pracy: Kędzierzyn-Koźle, Gisek.
- Elektronik - osoba z grupą inwalidzką, doświadczenie w branży systemów alarmowych, łącznościowych.
- Ślusarz-sprawca - wymagane uprawnienia, miejsce pracy: Roszowicki Las.
- Asystent ds. reklamy - wykształcenie min. średnie, komunikatywność.
- Instruktor - absolwent fizykoterapii lub AWF, min. wykształcenie średnie, umiejętność gry na instrumentach klawiszowych, prawo jazdy kat. B.
- Programista - umiejętność programowania PLC i wizualizacji w systemie Delphi i OS9, biegła znajomość języka angielskiego lub niemieckiego.
- Lektor języka angielskiego - wykształcenie wyższe kierunkowe.
- Pracownik ochrony - wymagana licencja I stopnia.
- Stolarz - staż pracy min. 3 lata, miejsce pracy: Głisowa.
- Laborant - wykształcenie średnie chemicz-

- ne, staż pracy mile widziany, miejsce pracy: Łąki Kozielskie.
- Kierowca kat. C+E+ADR - wymagany staż pracy.
- Kelnier/barman, kucharz - wykształcenie gastronomiczne.
- Pracownik administracyjno-biuro - osoba z grupą inwalidzką do obsługi kawiarenki internetowej: bardzo dobra znajomość obsługi komputera.
- Menedżer, przedstawiciel handlowy - wykształcenie min. średnie, mile widziana licencja PUNU.
- Fryzjer męski - wykształcenie kierunkowe.
- Specjalista ds. materiałów budowlanych - doświadczenie min. 1 rok w branży materiałów budowlanych.
- Elektryk-automatyk - aktualne uprawnienia do 1 kW, znajomość elektroniki.
- Kontroler biletów - mile widziane osoby z grupą inwalidzką.
- Biały murarz - wymagany staż pracy w zawodzie.
- Ślusarz-kierowca - wykształcenie kierunkowe, prawo jazdy kat. C.
- Kucharz - wykształcenie gastronomiczne, wymagany staż pracy.
- Tokarz - wykształcenie kierunkowe, wymagany staż pracy.
- Frezer - wykształcenie kierunkowe, wymaga-

- ny staż pracy.
- Au pair - wykształcenie średnie (także student), wyjazd za granicę.
- Operator sprzętu budowlanego - uprawnienia: koparka, spycharka, walec.
- Krawcowa - umiejętność wykonywania form, wymagany staż pracy.
- Przedstawiciel handlowy - wykształcenie min. średnie, prawo jazdy kat. B.
- Kierowca autobusu - prawo jazdy kat. D, osoby z okolic Sukowic, Zakrzowa, Stebłowa.
- Operator maszyn do obróbki metali - wykształcenie średnie techniczne, specjalność: obróbka mosiądzu, staż pracy min. 3 lata.
- Kierownik działu produkcji - wykształcenie wyższe techniczne, znajomość obróbki metali - mosiądzu, doświadczenie w kierowaniu grupą pracowników, znajomość j. angielskiego, j. niemieckiego lub j. francuskiego.
- Konstruktor-projektant - wykształcenie wyższe techniczne, biegła znajomość programu AUTOCAD, doświadczenie w prowadzeniu negocjacji, znajomość zagadnień transportu bliskiego, znajomość j. angielskiego lub j. niemieckiego.
- Monter-sprawca - uprawnienia MIG, TIG, MAG, elektrodra, wymagany staż pracy.
- Murarz, tynkarz, cieśla - wymagany staż pracy.
- Mistrz - znajomość rysunku technicznego, staż

pracy wymagany, znajomość j. niemieckiego, paszport niemiecki.

● Murarz, tynkarz, cieśla - wymagany staż pracy, znajomość j. niemieckiego, paszport niemiecki.

● Kierowca-mechanik - prawo jazdy kat. C+E, osoby z okolic Pawłowiczek.

● Kierownik sklepu - wykształcenie średnie, wymagany staż pracy, znajomość obsługi komputera, kasy fiskalnej.

● Pracownik fizyczny - roboty ziemne, praca w Gliwicach - dowóz zapewniony, umowa o dzieło - 1 m-c.

● Handlowiec terenowy - własny samochód, telefon komórkowy, dobra znajomość rynku lokalnego i regionalnego.

● Kafełkarni, malarz-tapeciarz, monter płyt gipsowo-kartonowych, docieplanie budynków - staż pracy wymagany.

● Programista - bardzo dobra umiejętność programowania w języku C i DELPHI.

Powiatowy Urząd Pracy w Kędzierzynie-Koźlu ogłasza nabór absolwentek (ukończenie szkoły 2001 rok) zarejestrowanych w PUP w Kędzierzynie-Koźlu na szkolenie: magazynier z obsługą komputera.

Szczegółowych informacji udziela Powiatowy Urząd Pracy w Kędzierzynie-Koźlu, pl. Wolności 1, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, tel. 483-58-82.

## JEDNO PYTANIE...

... do Bronisława PIROGA, przewodniczącego koła gminnego Sojuszu Lewicy Demokracycznej w Polskiej Cerekwi

## Lewica słodzi w soboty

- Został pan wybrany na drugą kadencję na szefa SLD w Polskiej Cerekwi. Co lewica zrobiła w gminie, czego zamierza jeszcze dokonać pod pana przewodnictwem?

- Nasze koło jest bardzo młode. Związaliśmy je zaledwie rok temu, a już udało nam się zorganizować lub być współorganizatorem kilku ważnych przedsięwzięć. Myślę o obronie szkoły w Stebłowie przed likwidacją, jarmarku czy akcji tworzenia boisk do piłki plażowej. A co z planów? Będziemy się starali, by młodzież miała populudni jakieś zajęcie. Wspólnie z władzami gminy chcemy otworzyć kawiarenkę internetową i świetlicę. W połowie miesiąca za-inaugurujemy tzw. słodkie soboty.

W trakcie tych spotkań dzieci będą mogły zagrać w warcaby i zjeść trochę laski. Starszym proponujemy udział w turnieju szachowym, który trwa od października. Na wiosnę przyszłego roku zaplanowaliśmy wielki finał turnieju, połączony z festynem na wolnym powietrzu. W grudniu oczywiście przygotowujemy niespodzianki na mikolajki, a w styczniu chcemy pomagać przy organizacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Jeszcze w tym miesiącu w jednej z przychodni na terenie gminy zorganizujemy tzw. białą niedzielę. Z planów związanych z działalnością partii - musimy się przygotować do nadchodzących wyborów samorządowych. Jesteśmy na etapie tworzenia programu, nie ma więc jeszcze co mówić o nazwiskach kandydatów na radnych. Mogę jedynie powiedzieć, że chcielibyśmy mieć przedstawicieli we wszystkich okręgach wyborczych.

## KONKURS WIDEO (4)

## Odpowiedź i wygraj

50 kilogramów heroyny znika z piwnicy komisariatu policji w najgorszej dzielnicy Detroit. Nikt nie wie, jak to się mogło stać. Skradzione narkotyki i skorumpowani gliniarzy można obejrzeć w „Mrocznej dzielnicy” - najnowszej produkcji Joela Silvera (wyprodukował m.in. kultowy film „Matrix”). Reżyserem „Mrocznej dzielnicy” jest Polak, Andrzej Bartkowiak, mający za sobą pełną sukcesów karierę jako operator.



W przyszły czwartek film pojawi się na kasetach wideo. Dystrybutor - Warner Home Video - ma dla Was taśmy z „Mroczną dzielnicą”. Aby je zdobyć, wystarczy odpowiedzieć na pytanie: Kto zagrał główną rolę w filmie „Matrix”?

Odpowiedź prosimy przesyłać w ciągu 10 dni na adres: „NTO”, ul. Piastowska 1, II p., 47-200 Kędzierzyn-Koźle, z dopiskiem „Konkurs Wideo - 4”. Rozwiązanie i listę zwycięzców opublikujemy za dwa tygodnie.

**Rozwiązanie konkursu wideo nr 2:** „Ja cię kocham, a ty spisz”. Nagrody otrzymują: Agnieszka Żelazitys (Reńska Wieś), Łukasz Atamańczuk (Kędzierzyn-Koźle). Trw

## TRZY PYTANIA DO...

... Jerzego MAJCHRZAKA, prezydenta Kędzierzyna-Koźla

## Stawka wynosi 2,4 mln złotych

- Dziś w Naczelnym Sądzie Administracyjnym odbędzie się rozprawa przeciwko ministrowi finansów, na którego działaniu gmina Kędzierzyn-Koźle wniosła skargę. Dlaczego?

- Ta sprawa jest zawiła. Istnieje w naszym kraju tzw. fundusz wyrównawczy dla gmin. Każdego roku Ministerstwo Finansów w oparciu o sprawozdania finansowe wszystkich gmin za pierwsze sześć miesięcy każdego roku oblicza średni dochód na jednego mieszkańca danej gminy. Gdy w jakiejś gminie ten dochód jest niższy niż 85 procent średniego dochodu na jednego mieszkańca, minister finansów dokłada do jej budżetu dodatkowe pieniądze. Jeśli z kolei ten dochód jest wyższy niż 150 procent średniego dochodu na jednego mieszkańca, wtedy ministerstwo oblicza, ile dana gmina ma wpłacić do państwowego kasy. W 2000 roku obliczono nam, że musimy zapłacić 2 miliony 400 tysięcy złotych. My się z tym jednak nie zgadzamy.

- Skąd wynikają te niekorzystne dla gminy wyliczenia?

- Z obliczeń ministra. Według niego w ubiegłym roku wpłynęło do gminy w sumie około 32 milionów złotych. W rzeczywistości były to tylko 24 miliony. Ta różnica wynika stąd, że mam - jako prezydent - możliwość umarzania bądź przeniesienia spłaty podatku od nieruchomości na późniejszy okres. Tak się stało właśnie w ubiegłym roku, kiedy zdecydowałem, że niektóre zakłady, m.in. kędzierzyńskie „Azoty”, będą mogły zaległość wobec gminy spłacić w 2001 roku. Minister uznał jednak, że te przeniesienie na późniejszy okres spłaty zostały uregulowane w 2000 roku. Faktycznie jednak ich nie było.

- Co się stanie, gdy gmina wygra ten proces?

- W tym roku musimy wpłacić do państwowego kasy 2 miliony 400 tysięcy złotych. Jeśli sprawę wygramy, to Ministerstwo Finansów będzie musiało nam je oddać. Jeśli przegramy, to i tak nie się nie stanie. Pieniądze i tak regularnie wpłacamy ministerstwu i nie mamy żadnych zaległości z tego tytułu. Trw



W IMITACJI PRAWDZIWEGO DOMU ZAMIESZKAŁO 13 PODOPIECZNYCH

## W „Aneksie” nauczają się życia

Dom Pomocy Społecznej w Sławiećicach wprowadza skandynawskie metody rehabilitacji osób upośledzonych umysłowo.



W nowej kuchni. Wojciech Kaczmarek robi pranie, Marek Panek myje naczynia.

W śróde otwarto tam „Aneks” - czyli imitację prawdziwego mieszkania, urządzonego w części jednego ze skrzydeł budynku DPS. W „Aneksie” zamieszkało 13 podopiecznych. Mają do dyspozycji własną kuchnię, jadalnię, łazienkę, pokój dzienny i sypialnię.

- Pomyśl ten podpatrzyłem w Danii, wizytując tamtejsze domy pomocy społecznej - wyjaśnia Andrzej Kowalczyk, dyrektor DPS w Sławiećicach. - Otwierając „Aneks” w naszym ośrodku, chcemy stworzyć dla naszych mieszkańców domowe warunki, by łatwiej mogli się przygotować do samodzielnego życia.

Mieszkańcy „Aneksu” sami robią sobie śniadania i kolacje, sprzątają mieszkanie i piorą. Mogą również przyjmować u siebie gości. W pokoju dziennym do ich dyspozycji są dwa komputery i maszyna do pisania.

- Na razie na komputerach zainstalowane są same gry, ale chcemy, by w przyszłości znalazły się na nich programy edukacyjne - tłumaczy dyrektor Kowalczyk.

Z nowego lokum zadowoleni są również jego mieszkańcy. - Trzeba się w końcu kiedyś usamodzielniać. Dzięki temu, że stworzono nam tu domowe warunki, szybciej nauczymy się normalnego życia - uważa Wojciech Kaczmarek, jeden z lokatorów „Aneksu”.

- Prowadząc taki dom, musimy wykaazać mnóstwo własnej inicjatywy - dodaje jego kolega, Marek Panek.

Budowa i wyposażenie „Aneksu” kosztowały 15 tysięcy złotych. 10 ty-

### Tu są bezpieczni i potrzebni

Remigiusz NAWROT, pedagog w DPS w Sławiećicach, kierownik otwartego w śróde „Aneksu”:

- Stworzenie podopiecznym takich warunków mieszkaniowych jest świetną formą rehabilitacji. Lokatorzy „Aneksu” znaleźli wreszcie swoje miejsce, gdzie czują się bezpieczni i potrzebni. Mogą sami dbać o siebie. Naszym marzeniem jest, by mieszkańcy tego aneksu w pierwszej kolejności dostali własne mieszkania. My bismy ich co jakiś czas odwiedzali i sprawdzali, jak sobie radzą.



Pokój dzienny. Marcin Kluch uwielbia grać na komputerze.

siecy przekazało starostwo, resztę włożyli prywatni sponsorzy. Większość prac przy urządzeniu mieszkania wykonywali pracownicy i mieszkańcy sławiećickiego DPS-u.

- Malowanie i tapetowanie zrobili nasi podopieczni, trudniejsze prace wykonał personel. Na przykład drewniane wyposażenie jadalni przygotował Tadeusz Sokółowski, nasz kierownik administracyjno-gospodarczy - informuje Andrzej Kowalczyk.

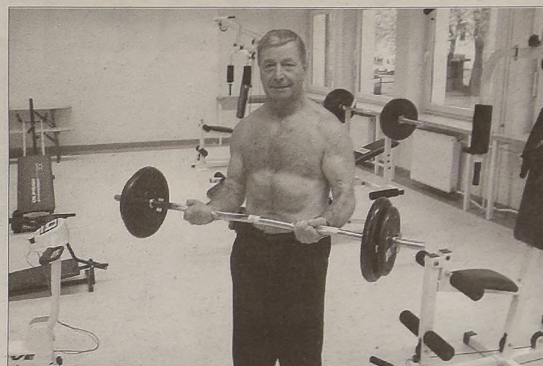
Prywatni sponsorzy pomogli również w umeblowaniu „Aneksu”. Marta Szydłowska, właścicielka firmy „Everest”, podarowała pralkę, kuchenkę mikrofalową, toster oraz frytkownicę. Natomiast lodówkę i kuchenkę sprzedała po cenach producenta. Z kolei Elektrownia „Opole” ufundowała komputery.

W Domu Pomocy Społecznej w Sławiećicach działają już trzy inne „Aneksy”, otwarte kilka lat temu. Docelowo ma ich być sześć. Na zamieszkanie w dwóch mających dopiero powstać mieszkaniach czeka 25 osób.

Sławomir DRAGUŁA

ATLASY, HANTLE I SZTANGI KOSZTOWAŁY 6 TYS. ZŁ

## Ćwiczyć każdy może



FOT. TOMASZ WRÓBLEWSKI

- Podnoszenie ciężarów mam we krwi - mówi 59-letni Jerzy Nowakowski z Bierawy, prezentując swoje mięśnie w nowej sali ćwiczeń.

W niedzielę zostanie otwarta siłownia dla mieszkańców gminy Bierawa. Nowiutki sprzęt od środy stoi w tamtejszym Domu Kultury.

Siłownię dopominała się głównie młodzież, ale będzie mógł korzystać z niej każdy. Udało się ją urządzić przy okazji remontu Gminnego Centrum Kultury i Rekreacji w Bierawie.

- Przeznaczaliśmy na ten cel jedną przestronną salę - mówi Mirosław Wierzbą, dyrektor GCKIR w Bierawie. - Przygotowaliśmy także łazienkę dla ćwiczących i pokój dla instruktora.

Do pomalowanego na pomarańczowo pomieszczenia we wtorek przywieziono dwa atlasy, różnego typu ławeczki, rower treningowy, sztangi i hantle. Sprzęt kosztował ok. 6 tysięcy złotych.

- Ale to nie wszystko - podkreśla dyrektor Wierzbą. - Mamy jeszcze pieniądze, które możemy wykorzystać na do-

posażenie salki. Wszystko będzie zależało od potrzeb. To osoby korzystające z siłowni zdecydowały, czego im brakuje.

Jerzy Nowakowski z Bierawy, który ma 59 lat, pomaga w organizacji sali ćwiczeń siłowych. Sam kiedyś podnosił ciężary, a do tej pory trenował w domu, na sprzęcie własnej roboty.

- Teraz będę również ćwiczył na tym, nowoczesnym - cieszy się, podnosząc 15-kilową sztangę. - Dźwiganie mam we krwi. Muszę ćwiczyć, by utrzymać tężyźnię i formę.

W niedzielę siłownia zostanie uroczystie otwarta. Wtedy też ustalone zostaną godziny i dni jej otwarcia. Za ćwiczenia trzeba będzie płacić. Na razie nie ustalono ostatecznej ceny, ale może się ona wahać w granicach 3 złotych za godzinę ćwiczeń na salce. Jednorazowo z siłowni może korzystać około 10 osób.

Tomasz WRÓBLEWSKI

## GORĄCE BILETY

### „Straszny film 2” w Chemiku

Bracia Wayans oraz ich przeżabnieni aktorzy powrócili, by nas znowu rozbawić w pełnym gagów „Strasznym filmie 2”. Dziś premiera w kinie „Chemic” - seanse o godz. 17.00, 19.00 i 21.00. Tym razem parodiowany jest świat zjawisk nadprzyrodzonych, „Straszny film 2” za cel drwin obiera klasykę horroru o duchach („Egzorcyista”, „Duch”). Szaleni braciśkowie nie oszczędzają również nowszych produkcji, jak „Hannibal” czy „Co kryje prawda”, „Aniołki Charliego” czy „Mission Impossible 2”.



FOT. SPI

Dla naszych Czytelników mamy 20 pojedynczych wejściówek na premierę tego obrazu w kinie „Chemic”. Dla pozostałych konkursowiczów czekają gadżety ufundowane przez dystrybutora, firmę SPI. Trw

### „Planeta małp” w Helu

Pilotowany przez kapitana Leo Davidsona (Mark Wahlberg) statek kosmiczny wpada w pętlę czasu i rozbija się na planecie rządzonej przez inteligentne małpy, na której ludzie zdegradowani zostali do roli niewolników i zwierząt domowych.

Po przymusowym lądowaniu Leo Schwytany zostaje przez małpie wojsko, na czele którego stoi kapitan Attar (Michael Clarke Duncan). Attar prowadzi Leo do swego duchowego przywódcy, Thade'a (Tim Roth) - fanatka, który dąży do zagłady całego rodzaju ludzkiego. Thade uważa kosmicznego gościa za zagrożenie dla istniejącego porządku i postanawia go zabić. W obronie pilota staje szympanseca Ari (Helena Bonham Carter) - pełna pasji, nie-



FOT. SYRKINA

zależna obrończyni praw człowieka, która wierzy w pokojowe współistnienie gatunków. Czy z jej pomocą Leo uda się zwikłać zagadkę niezwykłej planety i powrócić na Ziemię? „Planeta małp” w reżyserii Tima Burtona - remake kultowego filmu z 1968 roku - można oglądać od dzisiaj w kinie „Hel” w Kędzierzynie-Koźlu. Mamy dla was 10 pojedynczych wejściówek. Trw

Aby wygrać zaproszenia lub gadżety, dzwońcie dziś w godzinach 9.00-9.30 do naszej redakcji w Kędzierzynie-Koźle, tel. 482 83 81.

TRUDNO SPOKOJNIE ROZMAWIAĆ I OGŁAĐAĆ TELEWIZJĘ

## Na osiedlu buczy nieznośność

Mieszkańcy bloku przy ulicy Bolesława Krzywoustego 7 w Kędzierzynie-Koźlu od kilku miesięcy skarżą się na hałas dochodzący z pobliskiego sklepu spożywczego.

Prawie od roku w moim mieszkaniu panuje nieustanny hałas. Nie pozwala mi normalnie żyć, prowadzić rozmów czy oglądać telewizji - skarży się Jerzy Dzieciół. - Ostatnio wyminiłem w okna, mimo to hałas wciąż przedostaje się do wnętrza.

Przyczyną tej uciążliwości jest wentylator zainstalowany w sklepie spożywczym „RAM”. Urządzenie buczy przez całą dobę, przekraczając dopuszczalne normy hałasu.

- Przeprowadziliśmy badania na wniosek mieszkańców w sąsiedztwie sklepu ludzi. Okazało się, że wentylator rzeczywiście pracuje za głośno i mo-



że być uciążliwy dla otoczenia - przyznaje Henryk Lewandowski, wojewódzki inspektor ochrony środowiska w Opolu. - Dlatego w zarządzeniu po-

kontrolnym nakazaliśmy właścicielowi sklepu „RAM” usunięcie źródła nadmiernego hałasu.

Mimo to sytuacja się nie poprawiła.

- Kontrola była na początku lipca, a do dziś wentylator hałasuje tak samo - twierdzi Jerzy Dzieciół.

Pretenzje mieszkańców znane są właścicielowi sklepu, Rolandowi Cichoniowi. Zapewnia on, że nie ignoruje skarg sąsiadów i deklaruje szybką likwidację uciążliwości.

- Wiem, że dźwięk dobiegający z wentylatora jest za głośny, nie mogę jednak wyłączyć urządzenia, gdyż wentyluje ono pomieszczenie, w którym działają chłodnie - tłumaczy Cichoni. - Wentylator zamierzam wytłumić jeszcze w tym roku. Nawigazem już kontakt z fachowcem, który opracuje projekt.

Tomasz GDULA



FOTOREPORTAŻ PIOTRA KRÓLA Z CMENTARZA NA KUŹNICZKACH

# Pamiętamy





# BLACK RED WHITE

53306n1



**ZAKŁAD POGRZEBOWY**  
**KORA & Gwóźdź**  
 47-220 Kędzierzyn Koźle, ul. Judyńca tel. 483 21 65  
 47-200 Kędzierzyn Koźle, ul. Racławicka 6 tel. 482 49 67  
 Informacja całonocowa i przyjmowanie zleceń:  
 tel. 482 34 23, 483 52 32, kom. 0 602 641 448.

51020dk1

Jeśli nie stać Cię na

# KREDYT

w banku

- środki finansowe dla każdego
- oprocentowanie ostro jedzie w dół
- przebijemy każdą ofertę
- fundusze od **10.000** wzwyż
- sfinansujemy Twoje potrzeby

**Nie wymagamy**  
**zdolności kredytowej!**  
 Czas to pieniądz! - Dzwoni i pyta

Opole 077/454 64 08 Kłodzko 074/647 63 53

51735dn1

**POLCARPET s.c.** **DYWANY I CHODNIKI!**  
 Wykładziny dywanowe i PCV  
 Obszywanie zakupionych dywanów  
 i wykładzin - GRATIS!!!

LUSTRA  
 TUSTRY

Sprzedaj  
 ratałna!

**RABATY** nawet do **30%**

PRZYJDŹ  
 Przekonaj się  
 SAM!

Lampy oświetleniowe  
 oraz materiały wykończeniowe - NISKIE CENY!!!

Kędzierzyn - ul. Wojska Polskiego 19, tel. 483-54-57  
 Koźle - ul. Piastowska 40  
 Krapkowice (Otmęt) os. XXX Leśca, tel. 466-97-27

51928g1

**OPONY ZIMOWE**  
**WYSOKIE RABATY**  
 Przyjdź i sprawdź  
 TRANS TRUCK  
 Krapkowice-Otmęt,  
 ul. Ks. Koziółka 2/12 (przed mostem)  
**tel. 44 666 00**

52827dk1

**OPONY ZIMOWE**  
 bezpłatne  
 przechowywanie  
 opon  
**KORZYSTNE CENY**  
**WYSOKIE RABATY**  
 OPOLE, ul. Wrocławska 139  
 tel./fax: 474 42 47  
 filia: KRAPKOWICE, ul. Opolska 77  
 tel.: 466 37 96

21148g1

**OKNA**  
**PCV & ALUMINIUM**  
 DRZWI ROLETY PARAPETY  
 BEZPOŚREDNIO OD PRODUCENTA  
 do **30%**  
 zniżki  
**alremex**  
 CENTRUM TECHNIKI OKIENNEJ  
 ul. Sosnkowskiego 4a  
 OPOLE/osiedle ZWM/  
**☎ 455 09 60, 456 81 17**  
 BIURO HANDLOWE:  
 OPOLE, ul. Niemodlińska 23, tel./fax 474 78 74  
 \*promocja na montaż okien.

49390ad1



**RENAULT thalia**

Zapraszamy  
 na jazdę próbną.

Teraz za  
**80% ceny\*\***



Renault Thalia to solidny samochód po przystępnej cenie. O jego zaletach moglibyśmy wiele pisać... Że ma niezwykle pojemny bagażnik, bardzo mocny silnik o znakomitych osiągnięciach, dwie poduszki powietrzne w serii... Ale po co się rozpisywać? Atuty samochodu najlepiej poznać siadając za jego kierownicą. Zapraszamy na jazdę próbną Renault Thalia.\*

[www.renault.com.pl](http://www.renault.com.pl)

\* Zadzwoń do nas w celu ustalenia terminu jazdy próbnej.

\*\* Nowy Renault Thalia już za **25 560** zł. Pozostałe 20% ceny zapłacisz za rok bez odsetek.

Zapraszają autoryzowani przedstawiciele Renault:

| OPOLE         | OPOLE           | KĘDZIERZYN-KOŹLE | NYSA               |
|---------------|-----------------|------------------|--------------------|
| Vip Car       | Vip Car         | Vip car          | FOMAR              |
| ul. Pużaka 6  | ul. Fieldorfa 5 | ul. Gliwicka 1   | ul. Piłsudskiego 3 |
| (nowy salon)  | tel. 4555-051   | tel. 4819-788    | tel. 4333-735      |
| tel. 4555-051 |                 |                  |                    |

W rozliczeniu przyjmujemy samochody używane wszystkich marek.

51751dn1

## PROMOCJA PILAREK!

Szczegóły u dealerów



już od  
**799,-**

- ✓ NOWOCZESNY
- ✓ NIEZAWODNY
- ✓ BEZPIECZNY

**STIHL**  
 Nr 1 na świecie!

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne, [www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)

Sprzedaj oraz obsługę serwisową prowadzi wyłącznie  
 autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

**Brzeg** - Trzech Kotwic 19, tel. 416 80 16; **Dobrzeń Mały** - Opolska 115, tel. 46 96 602; **Głogówek** - Dworcowa 27A, tel. 43 72 000; **Głubczyce** - Moniuszki 21, tel. 485 28 31; **Kędzierzyn-Koźle** - Targowa 1, tel. 48 23 787; **Kępno** - Marcinkowskiego 8, tel. 782 85 96; **Kluczbork** - Sienkiewicza 1, tel. 41 83 669; **Waryńskiego 6**, tel. 418 54 07; **Krapkowice** - Opolska 18, tel. 466 37 78; **Lubliniec** - Ligonia 6, tel. 35 10 304; **Nysa** - Dunikowskiego 7, tel. 43 34 595; **Celna 14**, tel. 433 78 26; **Olesno** - Targowa 13, tel. 0605 451 298; **Opole** - Plebiscytowa 18, tel. 45 31 423; **Ozimska 15**, tel. 454 23 81; **Oleska 94**, tel. 44 220 44; **Prudnik** - Dąbrowskiego (Koszary), tel. 436 56 96; **Rędziny** - Wolności 187A, tel. 320 10 52; **Syców** - Komorowska 20, tel. 785 30 09; **Tarnowskie Góry** - Ligonia 1, tel. 285 38 26; **Rynek 10**; **Toszek** - Parkowa 1, tel. 233 41 45; **Wrocław** - Klecińska 5, tel. 339 21 62; **Tęczowa 57**, tel. 342 70 41.

22651g1



O WYLANIU Z DRUŻYNY NIEKTÓRZY PIŁKARZE DOWIADYWALI SIĘ Z GAZET

## Kibice skandują: Trener Zwierzyna musi odejść!

Odra Kędzierzyn-Koźle zajmuje przedostatnie miejsce w tabeli rozgrywkowej, choć szkoleniowiec obiecywał, że zespół będzie walczył o czołowe miejsca w IV lidze.

Od ponad roku trenerem Odry jest Józef Zwierzyna, znany z sukcesów nie tylko na Opolszczyźnie. To on przed laty kierował Odrą Opole w I i II lidze, awansował też do III ligi z Unią Krapkowie. Jednak w kozielskim klubie nie wiecie mu się.

Pierwszy sezon Odra pod opieką Zwierzyny zakończyła na 9. miejscu, co oznaczało, że szkoleniowiec wykonał postawione przed nim zadanie (władze klubu zaplanowały uniknięcie spadku w tabeli). Trener obiecywał, że w następnym sezonie zespół będzie w czołówce. Dziś okazuje się, że aby Odra była w czołbie rankingu, tabelę trzeba obrócić.

W trakcie ponad rocznej pracy w Odrze Zwierzyna pozbył się kilku kluczowych zawodników, stanowiących o sile drużyny. Smaczku dodaje fakt, że większość z tych piłkarzy o decyzji szkoleniowca dowiadywała się od osób trzecich, a często nawet z gazet. Odeszli: filar obrony - Paweł Koś, mózg zespołu - rozgrywający Jarosław Dziewulski oraz dwaj najlepsi snajperzy - Zbigniew Turek i Arkadiusz Skubański.

Kadrowe ubytki miały być zastąpione wychowankami klubu. Okazało się, że młodzi gracze posiadają spore już umiejętności. Mariusz Niwa, Zbigniew Lewczak, Leszek Pie-



Józef Zwierzyna (w rogu zdjęcia) pozbył się silnych zawodników, stawiając na piłkarski narybek. Efekty kadrowej rewolucji widać gołym okiem: w sobotę Odra została rozgromiona 5:0. Na zdjęciu przy piłce Leszek Pietrzak (w białej koszulce) podczas gry w zespole juniorów. Trener zaangażował go również do występów w dorosłej lidze.

trzą czy Aleksander Błasiak to jeszcze juniorzy, a mają już za sobą grę w IV lidze. Problem w tym, że drużynie brak jest doświadczonych zawodników, którzy pokierowaliby grą młodszych kolegów. Efekt jest taki, że zespół przegrywa.

W ubiegłym tygodniu obradował

zarząd klubu. Działacze starali się znaleźć wyjście z podbramkowej sytuacji. Prezes Odry Zygmunt Derej obiecywał wzmocnienia drużyny.

Na mówieniu się skończyło, a na boisku była smrotna kłęska - największa za kadencji Józefa Zwie-

rzyny: w sobotę Śląsk Łubniany rozgromił Odrę 5:0. Wszyscy działacze klubu starają się pomóc zespołowi w podźwignięciu się z dółki, jednak trener sam podejmuje decyzje dotyczące składu zespołu.

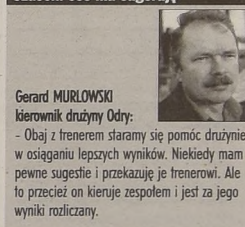
Kibice głośno domagają się zmiany trenera. Od kilku tygodni swe żądania głośno skandują w trakcie meczów. Zwierzyna jednak przekonuje, że efekty jego pracy jeszcze przyjdą. Trzeba tylko poczekać i solidnie pracować przerwę zimową.

- Mecz ze Śląskiem graliśmy nie-  
- że przez 60 minut - mówi Józef Zwierzyna.

Tak doświadczony trener powinien jednak wiedzieć, że w piłce nożnej gra się mecze po 90 minut. Może to jest właśnie przyczyną słabych wyników Odry Kędzierzyn-Koźle.

Piotr WARNER

### Czasem coś mu sugeruję



Gerard MURLOWSKI

kierownik drużyny Odry:

- Obaj z trenerem staramy się pomóc drużynie w osiągnięciu lepszych wyników. Niekiedy mam pewne sugestie i przekazuję je trenerowi. Ale to przecież on kieruje zespołem i jest za jego wyniki rozliczany.

WAR

ZAWODNICY „BLACHOWNI” WYSTARTUJĄ W LIDZE ZAKŁADOWEJ

## Siatkarze naładowani energią

W ubiegłym tygodniu pracownicy kędzierzyńskiej elektrowni zajęli piąte miejsce w turnieju o Puchar Prezesa Zarządu Południowego Koncernu Energetycznego SA.

Przez ponad pięć godzin na czterech boiskach w hali Elektrowni „Blachownia” osiem siatkarzów zespołów reprezentujących poszczególne zakłady koncernu rywalizowało o puchar i nagrody indywidualne. Miejscowi okazali się bardzo gościnni, bo nie awansowali do meczów decydujących o podziale medali.

- Nie wypadało wygrywać turnie-

ju, który organizowaliśmy. Co by sobie o nas pomyśleli przyjeźdźni? - tak z uśmiechem tłumaczy przegraną kędzierzyńskich organizatorów zawodów, Andrzej Słota z „Blachowni”.

Najpierw zespoły rywalizowały w grupach. Następnie po dwie najlepsze drużyny z każdej grupy występowały w półfinałach. W meczu decydującym o primacie Elektrownia „Łaziska” pokonała 2:0 (25:18, 25:15) Elektrownię „Jaworzno III”, zdobywając puchar.

Zwycięzcy nie przegrali żadnego seta, a najwięcej punktów w spotkaniach z „Łaziskami” zdobyli gospo-

darze, którzy przegrali sety do 21 i 20. Poza „Blachownię” nikt nie zdołał wywalczyć ze zwycięzcami tylu małych punktów.

W trakcie uroczystego zakończenia zawodów prezes koncernu Jan Kurp był zaskoczony, że każdy zakład wystawił swoją reprezentację.

- Skoro jest takie zainteresowanie siatkówką, może utworzymy ligę zakładową - powiedział.

Jak się dowiedzieliśmy, Andrzej Słota z „Blachowni” przygotowuje już regulamin rozgrywek ligowych. Mają one ruszyć po Nowym Roku.

WAR



Zespół Elektrowni „Blachownia”. Stoją od lewej: Andrzej Pytel, Stanisław Durkacz, Grzegorz Behrend, Grzegorz Czuż. Poniżej od lewej: Rafał Toman, Adrian Marondel, Mirosław Durkacz, Andrzej Słota.

FOT. PIOTR WARNER

## INFORMATOR

### KĘDZIERZYN-KOŹŁE

#### Szpital

ul. Roosevelta 4 (tel. 406-24-00), ul. Judyndy 4 (tel. 483-50-61)

#### Przychodnie

Nr 2, ul. Harcerska 11 (tel. 483-37-60), Nr 3, ul. Pancernych 1 (tel. 483-55-21), Nr 4, ul. Kozielska 11 (tel. 483-46-93), Nr 5, ul. P. Wagnera 9 (tel. 482-26-86), Nr

7, ul. Ciasna 1 (tel. 483-41-16), Nr 8, ul. Ściegiennego 4 (tel. 483-24-13), Nr 9, ul. Waryńskiego 2 (tel. 481-38-81), Nr 10, ul. Leszka Białego 5 (tel. 483-40-02), Grupa Praktyka Lekarska Rodzinnego, ul. Pancernych 1 (tel. 483-31-22), Wojewódzki Ośrodek Medycyny Pracy, ul. Reja 2a (tel. 483-77-32), Niepubliczny ZOZ Medicogen, ul. Szkolna 15 (tel. 488-62-20)

#### Policja

Komenda powiatowa, ul. Wojska Polskiego 18 (tel. 483-50-81, tel. zaufania 483-87-88), Komisariat, ul. Raclawicka 4 (tel. 482-21-03)

#### Straż miejska

(tel. 482-24-37)  
Informacje  
PKP tel. 483-59-84  
PKS tel. 482-15-15

#### BIERAWA

Ośrodek zdrowia ul. Powstań-

ców 7 (tel. 487-21-45)

Policja ul. Dworcowa 43 (tel. 487-21-97)

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury ul. Kościelna 2 (tel. 487-21-92)

#### CISEK

Ośrodek zdrowia ul. Harcerska 2 (tel. 487-11-25)

#### Policja

ul. Planetorza 57 (tel. 487-11-97)  
Gminny Dom Kultury

ul. Planetorza 30 (tel. 487-11-19)

#### PAWŁOWICZKI

Ośrodek zdrowia ul. Magnoliowa 4 (tel. 487-41-47)

#### Policja

ul. Wyzwolenia 58 (tel. 487-41-07)

#### POLSKA CEREKIEW

Ośrodek zdrowia ul. Ligonia 4 (tel. 487-51-29)

#### Policja

ul. Kozielska 14 (tel. 487-51-07)

#### REŃSKA WIEŚ

Ośrodek zdrowia ul. Polna 1A (tel. 482-05-46)

#### Policja

ul. Raciborska 21 (tel. 482-01-00)

#### Gminny Ośrodek Kultury

ul. Reński Koniec 2 (tel. 482-02-76)



## BYŁO, MINĘŁO

**1980.** Zespół „Błkitni”, działający przy Spółdzielni Inwalidów Niewidomych im. Ludwika Braille'a, wraca z festiwalu zespołów instrumentalno-wokalnych niewidomych w Olsztynie z nagrodą Złotego Kormorana I stopnia.

**1984.** W Zakładach Azotowych „Kędzierzyn” gości dr Jacek Szumański, prezes Urzędu Patentowego PRL. Z kędzierzyńsko-kozielskimi inżynierami i technikami dyskutuje o problemach ruchu racjonalizatorskiego, omawia zasady nowego prawa wynalazczego.

**1989.** Rada Miejska Patriotycznego Ruchu Odrodzenia Narodowego w Kędzierzynie-Koźlu ogłasza koniec działalności. W spotkaniu podsumującym 7 lat istnienia ruchu uczestniczy 12 osób.

**1994.** Dr Kazimierz Bomba, były wieloletni powiatowy lekarz weterynarii w Kędzierzynie-Koźlu, otrzymuje w Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu medal „Sprawiedliwy wśród Narodów Świata”. Odznaczenie - za ratowanie życia osobom narodowości żydowskiej podczas okupacji hitlerowskiej w Polsce - przysyła mu Żydowska Honorowa Komisja Praw Narodów i Instytut Yad Vashem w Jerozolimie.

**1995.** Opolski Oddział Związku Literatów Polskich czci swoje 40-lecie w czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej na Starym Mieście w Koźlu „Biesiadą Literacką”. Uczestniczą w niej Harry Duda, Jan Goczoł, Tadeusz Soroczyński i Zygmunt Dmochowski. BM

## SERDECZNOŚCI

Najdroższym rodzicom Kornelii i Andrzejowi Soboniom z Ostrożnicy gm. Pawłowicz serdeczne życzenia z okazji 13. rocznicy ślubu składają córki Sandra i Anna. Niech Wam życie słodko płynie jak po morzu fale, niech Was nigdy nie spotykają troski, lzy i żale.

„Myślami gonię za Wami i serce rwie się jak ptak. Czy wiecie, moi mili, jak bardzo mi Was brak?!” Serdeczne i gorące pozdrowienia oraz mnóstwo, mnóstwo całusów dla całej wspaniałej rodziny Baloników: Mariana, Krystyny i Joanny z Kędzierzyna-Koźla przesyła ze Strzelec Opolskich kochający syn i brat Damian. BM

Jeśli chcecie Państwo złożyć komus życzenia, wypełnijcie kupon i prześlijcie na adres „NTO”, ul. Powstańców Śl. 9, 45-086 Opole z dopiskiem „Serdeczności”. Koncert życzeń drukujemy co piątek.

## Serdeczności

## Nadawca

Miejscowość

## Odbiorca

Miejscowość

Twoje życzenia

\_\_\_\_\_

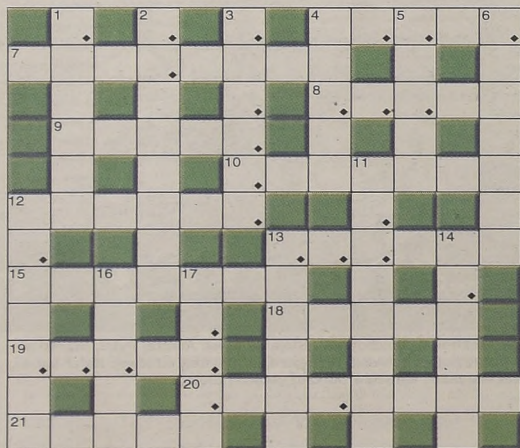
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## KRZYŻÓWKA NR 91



**Poziomo:** 4. krukowate plaki, 7. Jan i Jerzy, włoscy architekci (kościół w Poznaniu, Lesznie Wlkp. i Gostyniu), 8. żona Oktawiana Augusta, 9. bohaterski jeździec w masce i ze szpada, 10. szmała, 12. ma pierzaste liście, 13. dawniej: tary, dziś automatyczne, 15. kwiatowa grządka, 18. Wisła i Odra, 19. coś dla strażnika albo sandał damski, 20. wtryskiwacz w silnikach, 21. włoski śpiewak operowy (1878-1942).

**Pionowo:** 1. zdrobniałe rosyjskie imię męskie, 2. poeta włoski, opiewał swą miłość do Laury, 3. uczucie zadowolenia, uciecha, 4. śledziowate ryby, 5. warszawska dzielnica mieszkaniowa, 6. główna rzeka Birmy, 11. dawny mebel na książki i bibeloty, 12. mała miejscowość k. Będzina, 13. stronnictwo polityczne, 14. ryz peruwiański, 16. honorowy tytuł dostojników tureckich, 17. jedno z największych miast świata.

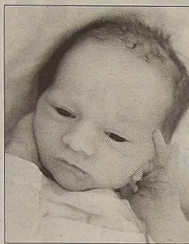
Rozwiązaniem krzyżówki jest hasło, które dadzą litery z zaznaczonych pól, czytane kolejno poziomymi rzędami. Rozwiązania prosimy przysłać w ciągu 10 dni na adres NTO, ul. Powstańców Śl. 9, 45-086 Opole, z dopiskiem „krzyżówka nr 91 Kędzierzyn-Koźle”. Prosimy o podanie swojego dokładnego adresu. Wśród uczestników zabawy rozdajemy trzy nagrody, po 50 zł każda:

**Rozwiązanie krzyżówki nr 89:** Łakomstwo dna nie ma.

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nagrody otrzymują: Eugeniusz Czarnowski z Kędzierzyna-Koźla, Henryk Botor z Karchowa, Bożena Ryszak z Kędzierzyna-Koźla.

## Nasze pierwsze zdjęcia

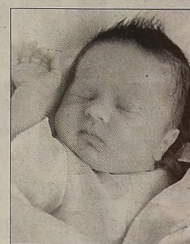
Oto nowo narodzeni mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla i okolic.



Klaudiusz Polaczek  
z Maciowakrzy  
ur. 30.10, g. 5.15  
3,37 kg, 53 cm



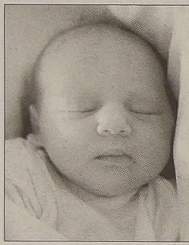
Syn pani Gołoś  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 2.11, g. 10.50  
3,70 kg, 53 cm



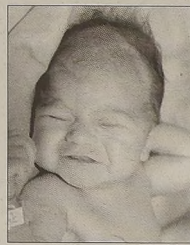
Córka pani Michalik  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 5.11, g. 0.45  
2,51 kg, 48 cm



Kamil Puczyłowski  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 3.11, g. 7.25  
3,25 kg, 55 cm



Dorota Plura  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 28.10, g. 9.10  
3,04 kg, 49 cm



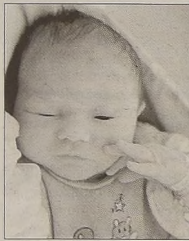
Córka pani Linek  
z Renskiej Wsi  
ur. 1.11, g. 11.45  
3,28 kg, 53 cm



Córka pani Michalik  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 5.11, g. 0.50  
2,56 kg, 49 cm



Alicja Rygielska  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 3.11, g. 13.05  
3,23 kg, 52 cm



Mateusz Radomski  
z Kędzierzyna-Koźla  
ur. 1.11, g. 0.20  
3,29 kg, 52 cm



Natalia Malec  
ze Strzelec Opolskich  
ur. 2.11, g. 19.40  
3,27 kg, 51 cm

Za pomoc w wykonaniu fotografii dziękujemy personelowi oddziału położniczego i noworodków szpitala w Koźlu.

Fot. Sebastian STEMPLEWSKI

## LISTA PRZEBOJÓW

## Notowanie 413. z 2.11.2001

Emisja: piątek, 19.00-21.00

Prowadzenie - Marek Wojciechowski

30 utworów, 25 zagranicznych, 5 polskich. 10 utworów do góry, 7 bez zmian, 13 w dół

- 1 5 7 Nelly Furtado - Turn off the light
- 2 2 3 Ich Troje - Razem, a jednak osobno
- 3 12 3 Brain Storm - Maybe
- 4 7 4 Enrique Iglesias - Hero
- 5 1 21 Shaggy - Angel
- 6 8 7 Michael Jackson - You rock my world
- 7 16 3 L'roy feat. Lionel Richie - Hello - czy ty czujesz to
- 8 3 22 Titiyo - Come along
- 9 9 20 Dante Thomas - Miss California
- 10 6 11 Lou Bega - Angelina
- 11 4 16 Jennifer Lopez - Ain't it funny
- 12 18 20 Faith Hill - There you'll be
- 13 15 4 Kylie Minogue - Can't get you out of my head
- 14 25 3 Leonard Cohen - In my secret life
- 15 17 6 Kult - Brooklyńska Rada Żydów
- 16 14 15 Him - Pretending
- 17 10 13 Depeche Mode - I feel loved
- 18 11 13 Krzysztof Krawczyk & Bregović - Mój przyjacielu
- 19 13 11 Eros Ramazzotti - Cheri - Piu che puoi
- 20 19 17 Ricky Martin - Loaded
- 21 24 3 Alicia Keys - Fallin'
- 22 21 11 U2 - Elevation
- 23 20 13 Atomic Kitten - Eternal flame
- 24 22 15 Sarah Connor, TQ - Let's get back to bed - boy
- 25 23 15 R.E.M. - All the way to Reno
- 26 26 8 Blue Café - Espaniol
- 27 27 9 Uncle Kracker - Follow me
- 28 28 2 Roxette - Milk and toast and honey
- 29 29 2 Modjo - What I mean
- 30 28 16 Christina Aguilera, Lil Kim, Mya, Pink - Lady Marmalade

**Laureaci:** Anna Brzeźnicka (Garwolin), Justyna Armańska (Kędzierzyn-Koźle), Gertruda Potocka (Głubczyce).

93,9

Radio  
PARK FM

WYTNIJ I WYGRAJ

Możecie głosować na 5 ulubionych piosenek z listy przebojów. Wypełniony kupon prześlijcie na adres:

Radio Park FM

ul. Piastowska 1

47-200 Kędzierzyn-Koźle

Kto wypełni i prześle kupon drukowany w naszym tygodniku, weźmie udział w losowaniu nagród muzycznych.

GŁOSUJ NA

1.  
2.  
3.  
4.  
5.

93,9  
Radio  
PARK FM

Nadawca: NTO

NOWA CA TRYBUNA OPOLSKA



CHCEMY LOKAL O TAKIM SAMYM STANDARDZIE - MÓWIĄ POKRZYWDZENI

## Czekają na eksmisję

Dwa lata temu państwo Ziółowie zamienili swoje mieszkanie na większe. Dziś muszą wrócić do starego lokalu, ponieważ sąd unieważnił podpisane umowy.

**K**iedy przed dwoma laty Janina i Stanisław Ziółowie z Kluczborka otrzymali przydział na trzydziestometrowe mieszkanie komunalne przy ulicy Pułaskiego, niemal w tym samym czasie pojawiła się propozycja zamiany tego lokalu na większe.

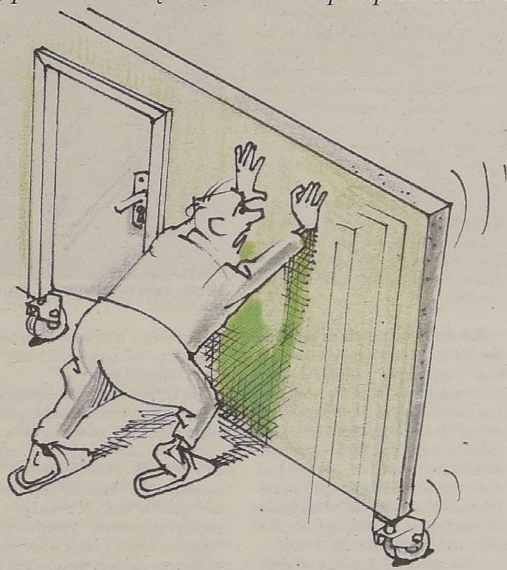
Dowiedzieliśmy się od pracownicy Miejskiego Zakładu Obiektów Komunalnych, że jest pewien pan, który bardzo chce się zamienić. My akurat szukaliśmy większego mieszkania, dlatego szybko zdecydowaliśmy, że skorzystamy z tej propozycji. Doszło do porozumienia i podpisaliśmy odpowiednie umowy: między sobą i z MZOK-iem. Wkrótce przeprowadziliśmy się - opowiada Janina Zióło.

Jako że nowe mieszkanie wymagało remontu, państwo Ziółowie włożyli sporo pieniędzy, aby doprowadzić je, jak mówią - „do stanu używalności”. Wcześniej jednak wyremontowali mieszkanie, które im pierwotnie przydzielono, ponieważ tak umówili się z jego najemcą.

Tymczasem w lipcu 2000 roku do Sądu Rejonowego w Kluczborku wpłynął pozew. Pełnomocnik mężczyny, który zgodził się na zamianę, wniósł o unieważnienie wszystkich zawartych umów, ponieważ jego klient jest upośledzony umysłowo.

Sąd w maju 2001 roku wydał wyrok unieważniający zawarte umowy, uznając, że osoba podpisująca je nie zdawała sobie sprawy, że zamiana jest dla niej krzywdząca.

Państwo Zióło otrzymali wkrótce pismo od adwokata, że w związku z wyrokiem sądu muszą opuścić zajmowane mieszkanie do 20 października.



- MZOK doskonale wiedział, jakiego człowieka nam poleca - twierdzi państwo Ziółowie.

Alle zamieniając się, nie wiedzieli, z kim mają do czynienia. Dopiero gdy sprawa trafiła do sądu, od sąsiadów dowiedzieli się, z kim dokonali zamiany. Ci opowiadali, że poprzedni lokator sprawiał im z racji swojego upośledzenia sporo kłopotów, składali więc wielokrotnie skargi do komunalni, prosząc o jego wysiedlenie.

- Przerobiliśmy rudę na mieszkanie i co teraz mamy zrobić? Kto nam odda za to pieniądze? - Stanisław Zióło ma pretensje do MZOK-u.

Alle MZOK nie czuje się w żadnym stopniu odpowiedzialny za te problemy. Pracownicy twierdzą, że chcieli tylko pomóc.

- Jeśli ludzie się ze sobą dogadają i chcą zamienić mieszkania, to zawsze wyrażamy na to zgodę. Sprawdzamy tylko, jakie jest zadłużenie, ile osób jest zameldowanych. Dokładnie tak było przypadku tej zamiany - mówi Zygmunt Janicki, dyrektor MZOK.

Adwokat reprezentujący z urzędu męzczyznę, któremu zwrócono wyrokem sądu mieszkanie, uważa, że jego klient został wykorzystany.

- Można się domyślać, że zarówno MZOK, jak i ci państwo wiedzieli doskonale, z kim podpisali umowę - twierdzi.

- Gdybym wiedziała, co to za człowiek, to nawet bym z nim nie rozmawiała - mówi Janina Zióło.

Zgodnie z wyrokiem sądu najemcy powinni wrócić do swoich poprzednich mieszkań. Pozostaje jednak sprawa zwrotu kosztów, które ponieśli państwo Zióło, na remonty.

- Na pewno nie pokryje ich człowiek upośledzony, który otrzymuje miesięcznie 600 złotych renty.

- MZOK wiedział, kogo nam podsuwa, to oni wpuścili nas w taką sytuację. Teraz powinni nam dać mieszkanie o takim standardzie jak to, które wyremontowaliśmy - mówi Stanisław Zióło.

Lokatorzy do tej pory pozostają w swoich mieszkaniach, a adwokat zapowiada, że już przygotował wniosek do sądu o eksmisję państwa Ziółów.

Bogdan ŁATKA, Monk

### Nie jesteśmy temu winni

Dyrektor MZOK Zygmunt JANICKI:

- Ja nie mogę ręczyć za pracowników MZOK, którzy mieliby jakoby sugerować zamianę. Wówczas pracowałem dopiero trzeci miesiąc w tej firmie. A więc nie mogłem wiedzieć nic o panu, który zamienił się z państwem Ziółami. Wiem natomiast, że jest w posiadaniu MZOK-u dokument potwierdzający jego staranie o zamianę na mniejsze mieszkanie, że względu na sytuację materialną i powstające zadłużenie. Uważam, że Ziółowie ponieśli koszty z tytułu remontu, a decyzja sądu na pewno jest dla nich krzywdząca, ale nie mogę przydzielić im mieszkania o takim samym standardzie, głównie dlatego, że takich mieszkań MZOK nie posiada. A do winy się nie poczuwamy, bowiem tak jak pracodawca nie ma prawa płać kandydatkę do pracy, czy jest w ciąży, tak nam nie wolno płać, czy ktoś jest chory czy ubezwłasnowolniony.

2

## „Koneser” na festiwalu



Sześciu członków Dyskusyjnego Klubu Filmowego z Kluczborka gościło na festiwalu w Cottbus.

3

## Stulatka z Czapli

Cecylia Wiecha z Bogacicy jeszcze 8 lat temu jeździła na rowerze. Właśnie obchodzi setne urodziny.



4

## Nasz człowiek w Kosowie

Jolanta Reisch - nasza współpracownica - wyjeżdża do Kosowa jako obserwator wyborów z ramienia OBWE.



5

## Nieudane wyprawy

W piłkarskich klasach powiatów oleskiego i kluczborskiego zakończono jesienną rundę rozgrywek.



8

## Pierwsze zdjęcia

Łukasz Kałmuk ze Złochowic to jedno z dzieci, które przyszły na świat w szpitalach w Oleśnie i Kluczborku.



WYDANIE 2

### KOLEJNE MISTERIUM W BORKACH WIELKICH

## Święty pełen niespodzianek

W najbliższy poniedziałek, 12 listopada, przez wieś przejdzie na koniu święty Marcin.

**U**roczyste obchody dnia św. Marcina to bardzo stara śląska tradycja.

Co roku 11 listopada dawni mieszkańcy tych ziem organizowali misteria mające upamiętnić chwilę, kiedy to setki lat temu przejeżdżający na koniu przez jedną z wsi biskup Marcin napotkał na swej drodze trzęsącego się z zimna żebraka. Na jego widok rozciął natychmiast swój płaszcz, po czym otulił nim zziębniętego.

Z uwagi na to, że jednym z patro-nów starego kościoła w Borkach Wielkich jest właśnie św. Marcin, tra-

dycja ta była kultywowana jeszcze przed wojną także przez przodków mieszkańców wsi.

**I choć w czasach peerelowskich została zapomniana**, wskrzesił ją znowu przed pięć laty proboszcz tutejszej parafii, gwardian klasztoru franciszkanów ojciec Bernard Knieć. Pomysł ten spodobał się bardzo także dyrekcji miejscowej podstawówki. Nauczyciele i uczniowie błyskawicznie włączyli się w organizację szeregu imprez towarzyszących misterium.

Uroczystości rozpoczną się o godzinie 17.00 nabożeństwem w starym kościółku. Po zakończeniu liturgii przed kościół zajdzie na koniu święty Marcin. Wierni ustawiają się zaś w orszak.

W blasku pochodni niesionych przez młodzież przemarszują za świętym w takt melodii granych przez parafialną orkiestrę na boisko szkolne. Tam, przy ognisku, dwóch z braci nowicjuszy odtworzy scenę spotkania biskupa z żebrakiem.

Natomiast tuż po tej ceremonii wszyscy jej uczestnicy rozgrzać się będą mogli w sali gimnastycznej. Tam czekać będą ich kolejne atrakcje wieczoru: przygotowane przez uczniów i nauczycieli szkoły oraz braci nowicjuszy konkursy, gry i zabawy. A także tradycyjny poczęstunek: słodycze dla dzieci oraz rozgrzewająca herbata z rumem dla dorosłych.

- Program, przynajmniej w zarysie, jest bardzo podobny jak w latach poprzednich. Mimo to, jak udowodniło

już życie, praktycznie za każdym razem impreza wzbogacana jest o nowe elementy. Ponieważ w rolę biskupa i żebraka wcielają się co roku inni nowicjusze, ta sama scenka przedstawiana jest za każdym razem inaczej - podkreśla Anna Meryk, dyrektor szkoły podstawowej w Borkach Wielkich.

- Do tej pory wynajmowaliśmy na potrzeby spektaklu tylko białe kony, natomiast tym razem święty Marcin wjedzie pod kościół już na takim, na jakim zwykły ongiś jeździć, czyli na siwym - podaje zaś jeden z przykładów tegorocznej innowacji ojciec Bernard Knieć. Który z nowicjuszy zagra rolę biskupa - nie chce jednak zdradzić, bo jak tłumaczy, „spaliliby” niespodziankę.

EMKA



## KROTKO

## Olesno: Orkiestra czeka

Oleski sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, czyli tutejszy Miejski Dom Kultury, czeka na zgłoszenia wolontariuszy chcących wziąć udział w zbiorce pieniędzy podczas X finału „orkiestrowego grania” (nie-dziela 13 stycznia 2002 roku).

Pod koniec października fundacja WOŚP zarejestrowała nas jako oficjalny sztab - mówi Ernest Hober, szef Miejskiego Domu Kultury. - Zapraszamy serdecznie wszystkich, którzy chcą włączyć się do styczniowego finału, już można się zgłaszać.

Dokładne informacje pod numerem tel. 358 24 45 lub w „emdeku” przy ulicy Wielkie Przedmieście. Internet: mdkolesno@go2.pl. Strona fundacji: www.wosp.org.pl.

Dochód ze styczniowego finału WOŚP przeznaczony zostanie na ratowanie życia dzieci z wadami wrodzonymi, w szczególności leczenia operacyjnego noworodków i niemowląt.

TMK

## Nagrody dla opiekunów

W nawiązaniu do wczorajszej notatki pn. „Zarząd docenit uczniów”, prezes kluczborskiej Ligi Ochrony Przyrody Ewa Zgadzaj-Martyniuk poinformowała nas, że przyznając nagrody, zarząd docenił również nauczycieli-opiekunów szkolnych kół ligi ochrony przyrody, którzy przystąpili do trzeciej już edycji programu edukacji proekologicznej i prozdrowotnej pn. „Kluczborskie Kasztanki”. A rozdział nagród dla szkół za działania proekologiczne dotyczył właśnie drugiej edycji „Kluczborskich Kasztanek”.

Adela Biernaczyk, nauczyciel ze szkoły podstawowej nr 5 w Kluczborku, koordynuje pracę kół LOP w szkołach podstawowych i jest wiceprezesem LOP. Natomiast Elżbieta Siemońska, nauczyciel w gimnazjum nr 3 w Kluczborku, także wiceprezes LOP, koordynuje pracę kół w gimnazjach.

Wprawdzie nie objęto nagrodami szkół średnich, ponieważ nie podlegają one gminie, a pieniądze na nagrody za przedsięwzięcia proekologiczne pochodziły właśnie z budżetu gminy, ale i one aktywnie uczestniczyły w wielu akcjach. A działające w szkołach ponadpodstawowych koła LOP wspomaga Alicja Wojtaszczyk, nauczyciel w Zespole Szkół Mechanicznych w Kluczborku.

MONK

Jeśli chcecie Państwo złożyć komus życzenia, wypełnijcie kupon i prześlijcie na adres „NTO”, ul. Powstańców Śl. 9, 45-086 Opole z dopiskiem „Serdeczności”. Koncert życzeń drukujemy co piątek.

## Serdeczności

## Nadawca

## Miejscowość

## Odbiorca

## Miejscowość

## Twoje życzenia

## SERDECZNOŚCI

## ● Sebastian Kulik. Wysoka.

Gdzie zielone szumią palmy, gdzie błękitny płynie Nil, ja o Tobie nie zapomnę do ostatnich życia chwil. Przesyłam Ci, kochanie, serce i słowa wierności. Życzę Ci, niech szczęście na zawsze pod naszym dachem gości. Życzę Ci tyle dni szczęśliwych, ile gwiazd na niebie. Zawsze życzę Ci najlepiej, bo ja kocham Ciebie. Cóż warto są miliony, o których każdy marzy. Czy nie wystarczy człowiek, który miłością darzy. Z okazji 25. urodzin życzenia przesyła żona Monika.

● Krzysztof Nowak. Borkowice. Nie Grecja ani Chiny, to 50. Krzysztofa urodziny. Niech Ci życie słodko płynie w każdej chwili i godzinie. Niech Cię wszystko koi omija, a samo dobro w życiu sprzyja. Żyć szczęśliwym wśród radości, 100 lat życia, pomyślności życzę rodzinie Kansy.

● Beata Włodarczyk. Lasowice Małe. Z okazji 11. urodzin pragniemy złożyć Ci życzenia dużo szczęścia i radości w całym życiu pomyślności, niech Ci słońko

uśmiech śle, niech omija Cię, co złe. Zdrowia dużo, wiele wrażeń i spełnienia wszystkich marzeń - kochanej Beatce rodzice, Aneta, Łukasz oraz Justyna z mężem.

● Magdalena Eichhorn. Dobrodzień. Przyjmij życzenia na swoje 11. urodziny, niech Cię wspiera Bóg jedyny, niech Twoje życie beztrosko płynie, a co jest smutne niech szybko minie. Moc życzeń: błogosławieństwa Bożego, dobrych wyników w szkole, radości i uśmiechu na co dzień składają opa Czaja, rodzice z bratem Danielem i oma Eichhorn.

● Krystyna Pawłowska. Świercze. Nie przysyłamy Ci kwiatów ani róż pachnących, a w zamian za to kilka słów gorących. Uśmiechu na twarz, słońca na niebie i miłości w sercu. To wszystko dla Ciebie. Wszystko, o czym marzysz, by się spełniło, a wszystko, czego pragniesz, by Twoim było. Niech Ci się cały świat uśmiecha kwiatami, 100 lat w szczęściu i zdrowiu bądź z nami. Żyć długie lata w beztrosce i słodczy - tego z okazji urodzin ży-

czą Kasia, Wojtek i Jerzy.

● Elżbieta Kulesa. Maciejów. Radość w domu z Twej przyczyny, dziś są Twe 18. urodziny, niech Ci wieniec szczęścia spleta. Żyć nam w zdrowiu długie lata. Żyć nam zdrowo i pogodnie, czuj się miło i swobodnie, niech Ci szczęście dopisuje i przyjaćciół nie brakuje. Z okazji urodzin wszystkiemu najlepszemu wspaniałej koleżance życzę Kaska.

● Karol Respondek. Wojciechów. Niech życie płynie bez goryczy i smutku i najskrytsze marzenia dojdą do skutku. Całe Twoje życie radość niech przepłata i szczęścia złota niech się przez lata. Z okazji 50. rocznicy urodzin zdrowia, błogosławieństwa Bożego, zdrowia życzę Zygryd z żoną i teściową.

● Karol Respondek. Wojciechów. Twój dzień urodzin, który jest raz w roku, niech będzie szczęśliwy i pełen uroku. Chcemy Ci złożyć życzenia zdrowia i powodzenia. Wszystko, o czym marzysz, by się spełniło, a wszystko, czego pragniesz, by Twoim było. Z okazji 50. rocznicy urodzin życzenia zdrowia

składa Gitta z rodziną.

● Gabriela Wręcicka. Wojciechów. W dniu urodzin składamy życzenia, niech Bóg Cię zdrowiem darzy, miej w sercu radość, uśmiech na twarzy, niech obce Ci będą smutki i gorycze, choć z nich najczęściej składa się życie. I wszystko, co złe niech Cię omija, a samo dobro w życiu sprzyja. Niech szacunek świata skronie Ci opiecie. Życzę koleżanki Moniki z mężem Sebastianem.

● Marianna Bebenek. Lasowice Małe. Z okazji 80. urodzin życzymy niech Bóg Cię zdrowiem darzy, miej w sercu radość, uśmiech na twarzy. Niech obce Ci będą smutki i gorycze, choć z nich często składa się życie. I wszystko, co złe, niech Cię omija, a samo dobro w życiu sprzyja. Niech szacunek świata skronie Ci opiecie, niech samo szczęście da Pan Bóg na świecie.

● Teresa i Franciszek Jaronowie. Kujakowice Górne. Z okazji 25. rocznicy ślubu najlepsze życzenia dużo zdrowia, błogosławieństwa Bożego i doczekania kolejnych.

wspaniałych rocznic życzę córki i synowie.

● Wilhelm Bernecker. Olesno. Żyć, nie licząc wcale lat, i z radością patrz na świat. Zawsze zdrowy, z lekarstw kpij i beztrosko sobie żyj. Z okazji urodzin życzę Urszula i Andrzeja oraz Jola z Piotrkim, Pawełek i Karolinka.

● Henryka Feron. Lasowice Wielkie. W dniu Twojego święta składamy Ci życzenia, niech Ci w zdrowiu i szczęściu życie płynie, gdy Ci jest ciężko, to się nie martw - to szybko minie. Miej zawsze radosne i pogodne oblicze. Ja, Twoja swatka, Tobie życzę, by wszystkie troski odeszły w cień i coraz piękniejszy był każdy dzień. Do życzeń dołączają się syn Roman z żoną.

● Martyna Wiatr. Sternalice. Żyć w szczęściu i radości, nie znaj smutku i przykrości, niechaj wszelkie zło Cię omija, a dobro w życiu sprzyja. Więcej optymizmu, mniej apesji. W dniu 18. urodzin składa cichy wielbiciel.

Kosz

## KINOMANI Z KLUCZBORKA REPREZENTOWALI POLSKĘ

## „Koneserzy” na festiwalu

Sześciu członków Dyskusyjnego Klubu Filmowego z Kluczborka było gośćmi 11. festiwalu w Cottbus w Niemczech.

Festiwal odbył się w dniach 31 października - 4 listopada. Byliśmy tam po raz czwarty - opowiada Bogdan Dudzik, prezes DKF-u „Koneser”, działające przy kluczborskim KDK. - Niemieccy organizatorzy zauważyli nas kilka lat temu podczas Lubuskiego Lata Filmowego w Łagowie. Zwróciliśmy ich uwagę aktywnym udziałem w dyskusji, a oni takich właśnie ludzi szukali.

I tak oto kluczborski DKF trafił do Cottbus. Organizatorzy sfinansowali im pobyt i przejazd.

To dla nas ogromne wyróżnienie - podkreśla Bogdan Dudzik. - Oprócz nas Polskę reprezentowali na festiwalu tylko organizatorzy Lubuskiego Lata Filmowego i grupa wideofilowców z Wrocławia.

Sam festiwal dzieli się na kilka działów. Jest konkurs główny, konkurs krótkich filmów, pokazy specjalne i blok hitów narodowych, w którym każdy kraj prezentuje 1 reprezentatywny dla siebie film. Co roku odbywa się też tzw. focus - przegląd dorobku konkretnej kinematografii z ostatniej dekady. Podczas tegorocznego festiwalu widzowie mieli możliwość obejrzenia filmów z Kazachstanu. Główną nagrodę festiwalu zdobył film albański „Hasła”.

Interesujący był sam temat: autentyczna historia wiejskiego nauczyciela, którego głównym zadaniem jest wymyślanie partyjnych hasel. Rzecz dzieje się oczywiście w Albanii w latach 70. - opowiada Bogdan Dudzik. - Ale naszym zdaniem na tytuł filmowego dzieła sztuki zasługuje film słoweński „No man's land” (Ziemia niczyja). Okazało się, że podobne odczucia mieli i in-



Między oglądaniem filmów kinomani z Kluczborka odwiedzili także park Brannicki.

ny uczestnicy festiwalu. Film zdobył nagrodę publiczności i Federacji Klubów Dyskusyjnych.

Na 11 festiwalu wschodnioeuropejskiego kina zaprezentowane zostały 4 filmy polskie. W konkursie głównym, wśród 12 kandydujących do nagrody głównej, znalazł się film „blok.pl”. Poza konkursem pokazano „Egoistów” i „Ze życie ma sens”. W bloku hitów Polskę reprezentowało „Przedwiośnie”. Niestety, żaden z filmów nie zdobył większego uznania widzów czy jurorów.

- Wybór tytułów nie był najtrafniejszy - podsumowuje Bogdan Dudzik. - Wszystkie one pokazują Polskę zbyt jednostronnie, skrajnie negatywnie: narkotyki, przemoc... to nie są filmy reprezentatywne dla naszego kraju.

Ale festiwal to nie tylko projekcje i spotkania z wybitnymi twórcami filmowymi, choć tegorocznym gościem był Istvan Szabo, wybitny węgierski reżyser, jego obecność to prawdziwa gratka dla kinomanów. W klubie festiwalowym co wieczór odbywały się bankiety i koncerty zespołów, reprezentujących kraje biorące udział w festiwalu.

- Był również wieczór Polski. Dla nas, gości z Polski, to wielki zaszczyt, gdyż zorganizowano go specjalnie dla nas - opowiada prezes Dudzik. - Swoją obecnością uwieścił go dyrektor festiwalu Roland Rust. Zaproponowaliśmy, że za rok chętnie aktywnie włączymy się w jego zorganizowanie. Chcemy, aby miał jeszcze bardziej polski charakter: polska muzyka, polskie dania...

Anna LISTOWSKA



JEJ RODZINA LICZY 121 OSÓB

# Stulatka z Czapli Starych

*Cecylia Wiecha jeszcze osiem lat temu jeździła na rowerze. Teraz żyje spokojnie, otoczona miłością najbliższych.*

**C**ecylia Wiecha urodziła się 3 listopada 1901 roku w Bogacicy i wychowywała się wraz z dziewiątką rodzeństwa. Dom rodzinny opuściła w 1925 roku. Wtedy to wyszła za mąż i zamieszkała w Czaplach Starych.

Pani Cecylia wychowała 6 córek i 6 synów. Doczekała się 31 wnuków, 41 prawnuków i 2 praprawnuków, z których najmłodsze ma 10 miesięcy. Jej najbliższa rodzina liczy dokładnie 121 osób. Teraz mieszka z synem Józefem, jego żoną Weroniką, wnukami i prawnukami.

- Nie miała łatwego życia, ciężko pracowała na roli i wychowywała 12 dzieci - opowiada synowa, Weronika Wiecha. - Ale zawsze była osobą pogodną, zawsze się zgadzałyśmy. Zresztą nadal tak jest. Pewnie, że trzeba się już nią opiekować, pomagać, ale nie jest kłopotliwym domownikiem.

W Polsce pani Cecylia ma dwie córki i syna, reszta dzieci mieszka w Niemczech. Ale kto mógł, zjawiał się na uroczystych seniorskiemu rodowi.

- My bardzo kochamy naszą mamę - mówi ze wzruszeniem córka Celina, na stałe mieszkająca w Niemczech. - Ostatnio, jak obcinałam jej włosy, to wzięłam sobie pukiel. To dopiero pamiątka, mało kto ma włosy swojej stuletniej mamy.

Na pytanie, w czym tkwi tajemnica jej sędziwego wieku, rodzina odpo-



Jubilatka wypija toast i przyjęła naręczą kwiatów.

wiada, że długowieczność ma po prostu we krwi.

- No i ma tu u Weroniki i Józefa wspaniałą opiekę, żyje otoczona miłością. To cała tajemnica - dodaje synowa Trauta Wiecha.

**Pani Cecylia zawsze była pracowitą, silną i stanowczą kobietą.** A jak wychodziła z domu, to zawsze w kapełuszku. Cała wieś pamięta, jak jeszcze w wieku 92 lat jeździła do kościoła na rowerze.

- W końcu schowaliśmy go, bo bał się, że spadnie, coś sobie zrobi. Strasznie się o ten rower awanturowała - wspomina ze śmiechem syn Józef.

- A jak była u nas w Niemczech na wakacjach, miała chyba 85 lat, to wzięłam tęściową na spacer, a ona mi mówi, że jak to tak może być, że ona sobie spaceruje, a jej rodzina teraz na polu pracuje - wspomina zięć Achim, mąż Celiny.

Na uroczynach jubilatki z życzeniami i kwiatami pojawili się też przedstawiciele władz gminy, Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, która przyznała solenizantce, z racji jej wieku, specjalny dodatek do emerytury, Urzędu Stanu Cywilnego i Opieki Społecznej.

Anna LISTOWSKA

NA CO MOGĄ SIĘ PRZYDĄC STARE TORY

## Droga zamiast szyn

Władze powiatu przejęły od PKP nieczynne linie kolejowe i zamierzają wykorzystać do wybudowania obwodnicy dla miasta.

**C**hodzi o linie kolejowe Kuniów - Smardzy i Ligota Dolna - Kluczbork. Przerobienie ich na obwodnicę nie jest pomysłem nowym. Mieszkańcy osiedli położonych w ich sąsiedztwie od dawna próbowali zainteresować tym władze samorządowe.

Kiedy w maju br. kolej postanowiła zlikwidować wspomniane linie, radni powiatowi zdecydowali, że powiat skorzysta z propozycji PKP i nieodpłatnie przejmie nieczynne linie.

Zamiana torowiska na obwodnicę ułatwiłaby życie mieszkańcom osiedli za torami. Skorzystaliby też na tym mieszkańcy Bogacicy i innych położonych na tej trasie wsi. Skończyłby się problem z czekaniem na otwarcie przejazdu. A kierowcy poruszający się na trasie Katowice - Poznań czy Opole - Poznań nie musieliby wjeżdżać do miasta.

- Trzeba wykorzystać taką okazję. Infrastruktura jest, trzeba tylko dostosować wszystko pod budowę drogi. Jest gotowy nasyp, są skrzyżowania. Nie ma też problemu wykupu gruntów, ponieważ teren ten jest wywłaszczony - mówi starosta Stanisław Rakoczy.



FOT. MONIKA KLUF

Jeśli powstanie obwodnica, skończą się problemy z oczekiwaniem na otwarcie przejazdu.

slaw Rakoczy. Kosztowne byłoby połączenie obwodnicy z drogami głównymi, ale wobec ewidentnych korzyści to się i tak opłaca - przekazuje.

**W tym roku jest już za późno,** ale w przyszłym - według zapowiedzi starosty - ma być zorganizowany przetarg na demontaż torowisk. A za uzyskane ze sprzedaży szyn i podkładów pniadze będzie można sfinansować część prac przy budowie drogi.

- Najpierw zrobilibyśmy drogę na

odcinku nieczynnej linii od ul. Fabrycznej na granicy z wsią Krasków do Ligoty Dolnej. To ułatwiłoby dojazd do osiedla za torami, bez potrzeby pokonywania przejazdów kolejowych - mówi starosta.

W drugim etapie powstałby odcinek drogi między przejazdem w Kraskowie a Kuniowem. - Byłoby to połączenie z drogą krajową na Opole, czyli ominięcie miasta od strony Opola w kierunku na Katowice - Poznań i Wrocław - mówi starosta - bez potrzeby wjeżdżania do miasta. Cała inwestycja trwałaby, moim zdaniem, jakiegoś 2 - 3 lata.

**Co do kosztów** - wstępne wyliczenia mówią o ok. 8 mln zł - twierdzi starosta. Pytamy, skąd weźmie te pieniądze przy tak mizernym powiatowym budżecie. - Część z Zarządu Dróg Powiatowych, w części partycypowałyby gmina Kluczbork, bo robilibyśmy to wspólnie z miastem. A jako że obwodnica są traktowane jak drogi krajowe, szukalibyśmy dotacji z zewnątrz, wpisując to zadanie np. do kontraktu dla województwa. Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych w Opolu nie jest zainteresowana. Tam mają inną koncepcję. Ja natomiast uważam, że nasza jest korzystniejsza i bardziej się opłaca. I będziemy się starali ją zrealizować.

Monika KLUF

## KRÓTKO

### Święto Niepodległości

**Wolczyn:** Tegoroczne obchody Święta Niepodległości w gminie Wolczyn odbędą się w sobotę 10 listopada w Wierzbicy Górnej. O godz. 16.15 w tamtejszej szkole podstawowej zbiorą się poczty sztandarowe i poszczególne delegacje. O godz. 16.30 w miejscowym kościele parafialnym odprawiona zostanie msza św. w intencji ojczyzny. Potem ulicami Wierzbicy przemarszerują poczty sztandarowe, delegacje i mieszkańcy. O godz. 17.45 w świetlicy młodzież zaprezentuje inscenizację słowno-muzyczną. Wystąpi również chór emerytów „Wrzos”.

**Kluczbork:** 11 listopada oficjalne obchody dnia odzyskania niepodległości zainauguruje uroczysta msza św. w kościele parafialnym pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Kluczborku. Po mszy swoje wystąpienie będzie miał starosta powiatu kluczborskiego Stanisław Rakoczy. Następnie inscenizację słowno-muzyczną zaprezentują dzieci i młodzież z kluczborskich domów kultury oraz z Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia. Po uroczystościach w kościele, delegacje złożą kwiaty i zapalą znicze pod pomnikiem Żołnierza Polskiego na cmentarzu komunalnym. Powiatowym uroczystościom towarzyszyć będzie turniej siatkówki zespołów amatorskich o puchar dyrektora OSiR w Kluczborku, który rozpocznie się o godz. 10 w sali gimnastycznej gimnazjum nr 3. Tego samego dnia od godz. 15 do 18 w galerii Kluczborskiego Domu Kultury będzie można zobaczyć poplenerową wystawę plastyczno-fotograficzną „Kluczbork 2001 - moja mała ojczyzna”.

**Byczyna:** Uroczystości rozpocznie nabożeństwo ekumeniczne w kościele ewangelickim pw. św. Mikołaja. Wezmą w nim udział władze miasta. Po nabożeństwie wszyscy udadzą się pod tablicę pamiątkową, gdzie wezmą udział w apelu poległych i wysłuchają okolicznościowego montażu słowno-muzycznego. W obchodach weźmie udział kompania honorowa Batalionu Ratownictwa Inżynierskiego z Brzegeu.

Lis

**Olesno:** Uroczyste obchody z tej okazji rozpoczną się już dziś. Zainauguruje je w Miejskim Domu Kultury o godz. 11.00 patriotyczny montaż słowno-muzyczny w wykonaniu uczniów szkoły podstawowej nr 1 oraz gimnazjum nr 1 w Oleśnie.

Występ ten zostanie powtórzony dwukrotnie: o godz. 13.00 oraz o godz. 18.00. Tuż po wieczornym występie uczniów rozpocznie się koncert muzyki polskiej w wykonaniu sekcetu muzycznego „I Solisti di Varsavia”, kierowanego przez Tomasza Radziwonowicza. Artyści zagrają m.in. utwory Ignacego Paderewskiego, Witolda Lutosławskiego, Fryderyka Chopina oraz polskich kompozytorów współczesnych, m.in. Krzesimira Debskiego, Włodzimierza Nahomego i Tomasza Radziwonowicza. W roli konferansjera wystąpi zaś znany w Polsce ekspert muzyczny Zbigniew Pawlicki.

Niedzielne uroczystości rozpoczną się o godz. 11.00 mszą świętą w intencji Ojczyzny w kościele parafialnym Bożego Ciała.

Tuż po tej mszy przedstawiciele gminnego samorządu złożą wiązanki kwiatów pod symbolicznym krzyżem na cmentarzu komunalnym, poświęconym zmarłym Oleśnianom. Natomiast przedstawiciele władz powiatu złożą w tym samym czasie kwiaty pod pomnikiem Lotników Polskich. Oba samorządy liczą, że w tej wzniosłej uroczystości towarzyszyć im będą mieszkańcy miasta.

EMKA

Zapraszamy do redakcji  
„NTO” w Oleśnie  
ul. Wolności 8  
tel. (034) 3597-885

## INFORMATOR

### KLUCZBORK

**Pogotowie energetyczne** 991, 418 13 42  
**Pogotowie gazowe** 992  
**Pogotowie wodociągowe** 418 26 30  
**Straż Miejska** 418 07 77  
**Kryta pływalnia** ul. Kołłątaja 6 - czynna w godz. 8-21 (w piątek i sobotę); 10-18 (w niedziele)  
**Punkt konsultacyjny Stowarzyszenia Klubu Abstynenta „Dziewiećsił”** ds. uzależnień i przeciwdziałania przemocy w rodzinie ul. Zamkowa 6 tel. inf. 418-75-86 w godz. 9-17  
**Punkt konsultacyjny „Caritas”** ds. uzależnień i przeciwdziałania przemocy w rodzinie - Dom Katechetyczny przy ul. Katowickiej 3, czynny we wtorek i czwartki w godz. 17 - 19

### WOŁCZYN

**Pogotowie wodno-kanalizacyjne** 418 84 58; **Straż Miejska** 418 93 00

### OLEŚNO

**Szpital** ul. Klonowa 1, tel. 358-22-

51 do 5  
**Poradnia Specjalistyczno-Rejonowa** tel. 358 22 81  
**Poradnia Chorób Płuc i Gruźlicy** tel. 358 24 60  
**Pogotowia:**  
**Ratunkowe** tel. 999  
**Policia** tel. 997, 358 22 21  
**Straż Pożarna** tel. 998, 358 22 26  
**Gazowe** tel. 992  
**WPEC** tel. 358 29 47  
**Straż Miejska** tel. 359-79-93

### GORZÓW ŚLĄSKI

**Przychodnia rejonowa** tel. 359 44 90

### DOBRODZIEŃ

**Komisariat Policji** tel. 357 55 26  
**Przychodnia rejonowa** tel. 357 52 75  
**Szpital** tel. 357 54 51

### PRASZKA

**Pogotowie ratunkowe** ul. Fabryczna 17 w godz. 15.00-8.00, tel. 359 10 26  
**Przychodnia rejonowa** tel. 359 10 01



# Nasz człowiek na Bałkanach

Rozmowa z Jolantą REISCH z kluczborskiego studia Radia Opole, współpracowniczką „NTO”, która z ramienia Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie będzie jednym z obserwatorów wyborów w Kosowie.

**- Jak się zostaje obserwatorem wyborów w dość niebezpiecznym zakątku Europy?**

- Wbrew pozorom nie jest to takie skomplikowane. Trzeba znać język angielski. I pilnie przeglądać strony internetowe organizacji pozarządowych. W sierpniu tego roku Fundacja Batorego w imieniu OBWE ogłosiła nabór na obserwatorów do Kosowa. Wypełniłam potrzebne dokumenty i po miesiącu przyszła pozytywna odpowiedź.

**- Ile was jest?**

- Z Polski jedzie tam 150-osobowa grupa. Natomiast łącznie nad demokratycznym przebiegiem wyborów w Kosowie czuwać będzie dwutysięczna „armia” obserwatorów z całej Europy.

**- Ile czasu spędzisz w Kosowie i na czym będzie polegała twoja misja?**

- Najpierw każdy indywidualnie musi dojechać na lotnisko w Wiedniu. Stamtąd dojedziemy do Salonik. W Grecji spędzimy 4 dni. Przejdziemy szkolenie - na czym ma polegać nasza praca. Poznamy się ze sobą, co jest bardzo ważne w tak wie-

lonarodowościowej grupie. Potem jeden dzień przechodzić będziemy szkolenie militarno-policyjne. Żołnierze KFOR będą nas uczyć, jak czytać mapę, jak wykorzystywać alternatywne środki łączności, a nawet jak nie wejść na minę.

**- To chyba niezbyt bezpieczna misja...**

- Mam nadzieję, że tylko szkolenie budzi takie niepokojące skojarzenia. Żołnierze i lokalna policja z pewnością czuwać będą nad naszym bezpieczeństwem. Na miejscu każdy będzie miał przydzielonego tłumacza, który ułatwi porozumienie się z mieszkańcami tamtych terenów. Dwóch obserwatorów będzie też miało do dyspozycji jednego kierowcę.

**- Czy wiesz, gdzie konkretnie będziecie na Bałkanach?**

- Nie, tego jeszcze nikt z nas nie wie. Zadaniem obserwatorów jest czuwać nad demokratycznym przebiegiem wyborów w trzech regionach: Kosowie, Serbii i Czarnogórze. O tym, gdzie konkretnie pojadą, dowiem się podczas szkolenia w Grecji.



Jolanta Reisch - nasza współpracownica - dziś wyruszy w kolejną podróż.

**- Wiadomo, co trzeba zabrać, kiedy wyjeżdża się na kilkudniową wycieczkę po Europie. A czy do**

**tej podróży musisz się jakoś specjalnie przygotować?**

- I tak, i nie. Trzeba wziąć rze-

czy takie jak na zwykłą wycieczkę. Byle nie za dużo. Ale kazali nam też zabrać wygodne buty, kalkulator czy menażkę na wodę. Organizatorzy tego wyjazdu ostrzegają, że możemy natknąć się na miejsca, gdzie przez dłuższy czas nie będzie wody i elektryczności, że nasz bagaż może dotrzeć do nas ze sporym opóźnieniem. Na samych Bałkanach będziemy mieszkać albo w prywatnych domach, albo w hotelach, albo nawet w obozach wojskowych.

**- Jakie masz oczekiwania związane z tą podróżą?**

- Ja nie lubię siedzieć zbyt długo w jednym miejscu. Wyjazd do Stanów na początku tego roku był nagrodą za pierwsze miejsce w dziennikarskim konkursie. Wyjazd do Kosowa jest swojego rodzaju przygodą. I na pewno nowym dziennikarskim doświadczeniem. Z pewnością wrażeniami z pobytu w Kosowie podzielę się z czytelnikami „NTO” zaraz po powrocie, a może nawet w trakcie trwania podróży, choć organizatorzy ostrzegają, że dostęp do komputera i Internetu może być tam utrudniony...

Rozmawiała Monika KLUF

## FOTOREPORTAŻ

### Złota oleska jesień



Fotografował Witold CHOJNACKI



PIŁKARSKICH KLAS POWIATOWYCH CIĄG DALSZY NA WIOSNĘ

# Nieudane wyprawy na południe

W piłkarskich klasach powiatów Olesna i Kluczborka zakończono jesienną rundę rozgrywek. Ciąg dalszy nastąpi wiosną.

W listopadzie nadal grać będą zespoły lig i klas wojewódzkich. Ostatnia seria meczów IV-ligowych była pomyślna dla KKS Kluczbork i LKS Kuniów.

Drużyna z Kluczborka pokonała 3-1 na swoim stadionie mocny i dobrze personalnie „poukładany” zespół Polonii Nysa, a LKS sprawił wielką niespodziankę, zwyciężając 3-2 w Kotorzu Małym, należącego przecież do ściślejszej czołówki, tamtejszego Silesiusa.

Nie udało się natomiast dalekie wyprawy na południowe krańce województwa dwóm innym klubom z północy Opolszczyzny. Hetman Lumar Byczyna przegrał 0-3 z Polonią w Głubczycach, natomiast OKS Olesno znów na wyjeździe nie dał rady rezerwowi Włókniarza Kietrz, ulegając im 2-6. Po 14. kolejках spotkań mistrzowskich najwyżej - na 11. miejscu - sklasyfikowany jest LKS Kuniów. OKS Olesno jest 12., KKS Kluczbork - 14., a Hetman Lumar Byczyna - 15. na osiemnaście klubów.

W najbliższy weekend derby północy Opolszczyzny - LKS podejmuje w Kuniowie OKS Olesno. Hetman Lumar gra w Byczynie z Cementem Głuchowice, zaś KKS Kluczbork udaje się w daleką podróż do Wojnowa, gdzie rozgrywa swoje mistrzowskie mecze Włókniarz II Kietrz.

W grupie I ligi wojewódzkiej w derbach powiatu oleskiego Prosnia pokonała 2-1 w Zdzieszowicach przaskowski Motor. Piast Gorzów Śl. sprawił swoim kibicom miły prezent, zwyciężając dobru zespół Rudatomu Kępa, natomiast Polonia Włocławek zremisowała 2-2 na swoim terenie z dobrodzińskim Startem.

W przedostatniej w jesieni serii meczów mistrzowskich najtrudniejsze zadanie czeka Prosnę Zdzieszowice (teraz 5. lokata w tabeli), która wybiera się do Namysłowa na mecz ze Startem Parnax - dotąd niepokonanym (10 zwycięstw i 2 remisy) tamtejszym liderem.



Przed meczem sędziowie starannie sprawdzają obuwie i... dokumenty zawodników.

Nielatwo będzie też Motorowi Praszka (12.), który zagra w Brzegu z BTP. Zespół Piasta Gorzów Śl. jedzie do Wawelna na bój z Gazownikiem, natomiast Polonia Włocławek (15.) zaprezentuje się publiczności Staroszcina w spotkaniu z LZS, pogromcą sprzed tygodnia wielolidera tabeli - Swornicy, w Czarnowasach. I tylko Start Dobrodzień (13.) będzie gospodarzem swojego meczu ze Skalnikiem Tamów Op.

W ostatnią niedzielę w Gronowicach doszło do meczu na szczycie w grupie I klasy A. Przed tym spotkaniem dwa pierwsze miejsca w tabeli, z jednakowym dorobkiem punktowym, zajmowały zespoły LZS Gronowice (lepsza różnica bramek) i LZS Marchem Proślice. Mecz liderów oglądało blisko pół tysiąca widzów, a sędziował go Jarosław Andrzejczak z Brzegu.

**LZS Gronowice:** Ptak - Jagoda, M. Mencweld, Buczkowski, Rygiel, Kamiński (Pikor), Brandys, Krajcar, Kubic, T. Mencweld, Młynarczyk, trener - Dariusz Brandys.

**Marchem Proślice:** Janiszewski -

Walczak, Sobol, Tkaczuk, Bednarek, A. Babiak, Garbowski, Paczyński, Chuchrowski (Cz. Habrajski), W. Okaj, A. Wolczyński, trener - Andrzej Mucha.

Gospodarze dwukrotnie obejmowali prowadzenie po golach Rygiela i Kubicy. Goście wyrównywali, po strzałach W. Okaja i A. Wolczyńskiego. Oni też po przerwie zdobyli trzecią bramkę, której autorem był Chuchrowski. Marchem wygrał 3-2 (2-2) i objął samodzielne prowadzenie w tabeli. Pogoń Świnia W. - LZS Uszyce 1-2.

|                             |    |    |       |
|-----------------------------|----|----|-------|
| 1. Marchem Proślice (2)     | 12 | 28 | 35-16 |
| 2. LZS Gronowice (1)        | 12 | 25 | 41-19 |
| 3. Burza Gręboszów (3)      | 12 | 23 | 35-27 |
| 4. LZS Kujakowice (4)       | 12 | 20 | 27-25 |
| 5. Zubry Smarchowice (8)    | 12 | 18 | 27-20 |
| 6. Budowlani Strójce (5)    | 12 | 18 | 24-22 |
| 7. Pogoń Świnia W. (6)      | 12 | 17 | 23-18 |
| 8. LZS Przedmość (7)        | 12 | 17 | 18-18 |
| 9. LZS Uszyce (11)          | 12 | 17 | 20-27 |
| 10. LZS Dalachów (9)        | 12 | 16 | 22-22 |
| 11. Mechanik Bukowie (12)   | 12 | 14 | 29-30 |
| 12. Stobrawa Wawchowie (11) | 12 | 13 | 26-41 |
| 13. Start Olesno (13)       | 12 | 5  | 14-32 |
| 14. LZS Rudniki (14)        | 12 | 4  | 13-32 |

W niedzielę o godz. 13 grają: Marchem - Stobrawa, Zubry - Gronowice, Kujakowice - Budowlani, Burza - Dalachów, Uszyce - Start, Rudniki - Pogoń, Przedmość - Mechanik.

**Mistrzem jesieni oleskiej klasy B** został LZS Zębówice, któremu w poprzednim sezonie niewiele brakowało do A-klasowego awansu. Teraz, choć przewaga Zębówic jest wyraźna, zespół ten także musi się liczyć z konkurencją, zwłaszcza ze strony Wichrowa. Wyniki ostatniej, przed zimą, serii meczów (lider pauzował): LZS Starnalica - LZS Borki W. 3-3, LZS Radawie - Albor Borki M. 4-4, Ikar Radłów - Rolnik Warłów 4-0, LZS Wichrow - LZS Ligota Ol. 2-0, Ceramik Kozłowice - LZS Kościeliska 1-1, Pogoń Pludry - LZS Bugaj N. 3-0 v.o.

|                        |    |    |       |
|------------------------|----|----|-------|
| 1. LZS Zębówice (1)    | 12 | 33 | 50-13 |
| 2. LZS Wichrow (2)     | 12 | 28 | 38-18 |
| 3. Albor Borki M. (4)  | 12 | 25 | 40-26 |
| 4. LZS Ligota Ol. (3)  | 12 | 24 | 47-25 |
| 5. LZS Kościeliska (5) | 12 | 22 | 40-23 |

|                          |    |    |       |
|--------------------------|----|----|-------|
| 6. Pogoń Pludry (6)      | 12 | 21 | 32-15 |
| 7. LZS Borki W. (7)      | 12 | 17 | 36-38 |
| 8. Ceramik Kozłowice (8) | 12 | 16 | 31-31 |
| 9. LZS Starnalica (10)   | 12 | 11 | 33-50 |
| 10. LZS Radawie (11)     | 12 | 10 | 26-36 |
| 11. Ikar Radłów (12)     | 12 | 10 | 29-40 |
| 12. LZS Bugaj N. (9)     | 12 | 10 | 27-44 |
| 13. Rolnik Warłów (13)   | 12 | 0  | 13-82 |

FOT. JULIUSZ STECKI

Aż 9 punktów przewagi nad wieloliderem, LZS Chocianowice, którego pokonał w niedzielę aż 6-1, ma po „jesieni” LZS Rożnów - mistrz kluczborskiej klasy B. Inne wyniki: LZS Lasowice W. - LZS Smardzy 2-0, LZS Biskupice - LZS Krzywiczyn 2-5, LZS Brzezinki - Hetman II Nasale 3-3, LZS Bąków - LZS Marchem II Polanowice 1-2, LZS Stobrawa Szum - LZS Skąłagi 2-1. W niedzielę rozegrany będzie zaległy mecz Krzywiczyn ze Smardami.

|                           |    |    |       |
|---------------------------|----|----|-------|
| 1. LZS Rożnów (1)         | 11 | 29 | 38-11 |
| 2. LZS Chocianowice (2)   | 11 | 20 | 31-20 |
| 3. LZS Krzywiczyn (4)     | 10 | 19 | 25-14 |
| 4. LZS Lasowice W. (5)    | 11 | 18 | 27-25 |
| 5. LZS Skąłagi (3)        | 11 | 17 | 31-20 |
| 6. Marchem II Polan. (6)  | 11 | 17 | 25-30 |
| 7. Stobrawa Szum (8)      | 11 | 15 | 17-22 |
| 8. LZS Bąków (7)          | 11 | 13 | 15-21 |
| 9. LZS Brzezinki (9)      | 11 | 12 | 21-27 |
| 10. Hetman II Nasale (11) | 11 | 10 | 30-37 |
| 11. LZS Biskupice (10)    | 11 | 10 | 22-34 |
| 12. LZS Smardzy (12)      | 10 | 2  | 9-28  |

Zaległe mecze kluczborskiej klasy C: LZS Miechowa - LZS Lew Szymonków 3-3, LZS Bogacica - LZS Roszkowice 3-0 v.o.

|                          |   |    |       |
|--------------------------|---|----|-------|
| 1. LZS Kozłów (1)        | 8 | 24 | 39-8  |
| 2. LZS Białacz (2)       | 8 | 16 | 23-12 |
| 3. LZS Bogacica (4)      | 8 | 15 | 25-14 |
| 4. LZS Ligota G. (3)     | 8 | 14 | 20-16 |
| 5. LZS Roszkowice (5)    | 8 | 12 | 22-25 |
| 6. Lew Szymonków (6)     | 8 | 10 | 19-29 |
| 7. LZS Borkowice (7)     | 8 | 7  | 17-26 |
| 8. Rolnik Parusowice (8) | 8 | 6  | 21-33 |
| 9. LZS Miechowa (9)      | 8 | 1  | 8-30  |

Juliusz STECKI

## SPORTOWE MIGAWKI

### Szczyt przesunięty

W minioną niedzielę miał się odbyć mecz w wojewódzkiej piłkarskiej II lidze juniorów. W pojedynku o pierwsze miejsce w tabeli po rundzie jesiennej zmierzyć się miały w Praszce zespoły miejscowego Motoru i TOR-u Dobrzeń Wielki. Na prośbę kierownictwa tej drugiej drużyny „szczyt” został przesunięty. Mecz odbędzie się w najbliższą niedzielę.

W pozostałych pięciu meczach strzelono aż 33 bramki (przeciętnie 5,5 gola na spotkanie!). Wyniki: Odra II Opole - Gazownik Wawelno 3-0, Hetman Lumar Byczyna - OKS Olesno 1-3, LZS Skarżyszczyce - Śląsk Lubnia 1-4, Start Siolkowice - Piast Gorzów Śl. 8-3, Drimex Narok - Olimpia Lewin Brz. 6-4.

|                       |    |    |       |
|-----------------------|----|----|-------|
| 1. Motor Praszka (1)  | 10 | 25 | 59-16 |
| 2. OKS Olesno (3)     | 11 | 25 | 38-21 |
| 3. Odra II Opole (4)  | 11 | 24 | 30-15 |
| 4. TOR Dobrzeń W. (2) | 10 | 23 | 23-14 |

|                           |    |    |       |
|---------------------------|----|----|-------|
| 5. Hetman Byczyna (5)     | 11 | 18 | 32-28 |
| 6. Olimpia Lewin Brz. (6) | 11 | 15 | 21-32 |
| 7. Start Siolkowice (8)   | 11 | 13 | 27-34 |
| 8. Gazownik Wawelno (7)   | 11 | 12 | 24-33 |
| 9. Drimex Narok (9)       | 11 | 10 | 27-26 |
| 10. LZS Skarżyszczyce (9) | 11 | 8  | 23-34 |
| 11. Piast Gorzów Śl. (10) | 11 | 8  | 19-39 |
| 12. Śląsk Lubnia (12)     | 11 | 8  | 17-38 |

JUST

### Kluczbork: Siatkarze w pucharze

Dziś rozpoczyna się kluczborska liga piłki siatkowej o puchar Burmistrza Miasta. O trofeum walczyć będzie siedem drużyn: Zakład Stolarski „Krupicki”, Policja, Urząd Miasta, Foto Quick, Pamax, Filar i OFS'C. Turniej rozpocznie się o godz. 18 w sali sportowej kluczborskiego gimnazjum nr 3. Tego dnia zagrają: Urząd Miejski z drużyną Filar, Foto Quick z Pamaxem i Policja z OFC. Kolejne mecze rozgrywane będą zawsze w piątki (16.11,

23.11, 30.11, 7.12, 14.12 i 21.12).

LIS

### Popyną po puchar

W sobotę o godz. 10 na krytej pływalni w Kluczborku rozpoczyna się V Międzynarodowe Zawody Pływackie o Puchar Burmistrza Miasta Kluczborka. Organizatorami tej imprezy sportowej są burmistrz miasta, UKS Junior i OSIR Kluczbork. Uczestnicy startować będą w trzech kategoriach wiekowych: grupa A rocznik 1988, grupa B 1989-1990 i 1991 i walczyć będą w startach indywidualnych i sztafetowych. Najlepsze drużyny pływaków otrzymają Puchar Burmistrza Miasta Kluczborka. Za trzy pierwsze miejsca w konkurencjach zawodnicy otrzymają dyplomy. Najlepszych trzech zawodników i zawodniczek z poszczególnych grup A, B, C, którzy w zawodach osiągną najlepszy wynik wg tabeli wielobojowej z dwóch startów, otrzymają nagrody.

LIS

### REKLAMA

**Siedziba Firmy**  
**CZESTOCHOWA, ul. Główna 140,**  
**Tel. 034/ 365-65-15**

## SUPER NISKIE CENY

**PŁYTA GIPSOWA-KARTONOWA NIDA GIPS**  
**CENA 14,98 zł brutto za sztukę**

**WELNA MINERALNA SUPERROCK (gr. 5 cm)**  
**CENA 5,28 zł brutto za m**

**CEGLA KLINKIEROWA HANSON**  
**CENA od 1,29 zł brutto za sztukę**

**CEMENT PORTLANDZKI GÓRAŻDZE**  
**CENA 250,00 zł brutto za tonę**

**WAPNO HYDRATYZOWANE BUKOWA**  
**CENA 260,00 zł brutto za tonę**

**PUSTAKI POROTHERM FIRMY WIENERBERGER**  
**RABAT DO 25% od cennika producenta**

**STYROPIAN AUSTROTHERM**  
**CENA od 80,00 zł brutto za m**

**CERPOL KOZŁOWICE PUSTAKI**

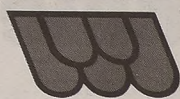
**NASZ PUNKT SPRZEDAŻY**  
● OLESNO, ul. Kluczborska 9A, Tel. 034/ 358-48-80

# WIELKA OKAZJA

**TANIEJ NIE KUPISZ**



## CENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH



od 1977 r.

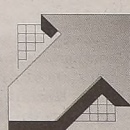
**BARTYLA**

ODDZIAŁ 46-310 Gorzów Śl.  
ul. Zielona 1,  
tel. (034) 359 47 67

**46-275 CHUDOBA**  
koło Olesna  
tel./fax (077) 413-95-16

ODDZIAŁ 46-200 KLUCZBORK  
ul. Jagiellońska 12,  
tel. (077) 414-21-28

## AUTORYZOWANY DEALER FIRMY

**DÖRKEN**

## WYSOKOPAROPRZEPUSZCZALNE FOLIE DACHOWE

Kupiłeś dachówkę z wieloletnią gwarancją?  
Pamiętaj, że folia też musi tyle wytrzymać!!!  
Oryginalne i sprawdzone folie **DÖRKEN**  
sprostają tym wymaganiom!!!

## CENY PRODUCENTA • TRANSPORT GRATIS

5226701

## PROMOCJA PILAREK!

Szczegóły u dealerów

**STIHL**®już od  
**799,-**

- ☒ NOWOCZESNY
- ☒ NIEZAWODNY
- ☒ BEZPIECZNY

**STIHL**®

Nr 1 na świecie!

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne, www.stihl.pl

Sprzedaż oraz obsługę serwisową prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

Brzeg - Trzech Kotwic 19, tel. 416 80 16; Dobrzeń Mały - Opolska 115, tel. 46 96 602; Głogówek - Dworcowa 27A, tel. 43 72 000; Głubczyce - Moniuszki 21, tel. 485 28 31; Kędzierzyn-Koźle - Targowa 1, tel. 48 23 787; Kępno - Marcinkowskiego 8, tel. 782 85 96; Kluczbork - Sienkiewicza 1, tel. 41 83 669; Waryńskiego 6, tel. 418 54 07; Krapkowice - Opolska 18, tel. 466 37 78; Lubliniec - Ligonia 6, tel. 35 10 304; Nysa - Dunikowskiego 7, tel. 43 34 595; Celna 14, tel. 433 78 26; Olesno - Targowa 13, tel. 0605 451 298; Opole - Plebiscytowa 18, tel. 45 31 423; Ozimska 15, tel. 454 23 81; Oleska 94, tel. 44 220 44; Prudnik - Dąbrowskiego (Koszary), tel. 436 56 96; Rędziny - Wolności 187A, tel. 320 10 52; Syców - Komorowska 20, tel. 785 30 09; Tarnowskie Góry - Ligonia 1, tel. 285 38 26; Rynek 10; Toszek - Parkowa 1, tel. 233 41 45; Wrocław - Klecińska 5, tel. 339 21 62; Tęczowa 57, tel. 342 70 41.

2265101

Przewozy  
koncesjonowane

do Niemiec i Holandii pod adres

- Mercedes Sprinter 8+1
- Klimatyzacja
- Video

Tel. 0601-78-87-36; 0604-406-093

5185301

**NA ILE  
PEWNE  
SĄ TWOJE  
OKNA?**

upusty  
do **20%**

ZOSTAŃ NASZYM PARTNEREM

**filplast**®

okna, drzwi, rolety z PCW i ALU

Krapkowice tel. 46 65 835; K.-Koźle tel. 48 18 140; Kluczbork tel. 41 80 793

**Domki jednorodzinne**  
z garażem w zabudowie szeregowej  
w Kluczborku przy ul. Wysińskiego realizuje  
Śląska Spółdzielnia Mieszkaniowa.  
Informacja: tel. 418-46-41

661KK4

## LOKALE

KUPIĘ lub wynajmę sklep o pow. 30 m<sup>2</sup> -  
Kluczbork, Olesno; 418-36-44. 52456RU1

**OKNA PCV**  
+ ROLETY ANTYWŁAMANIOWE  
**SUPER CENY, np:**

**SUPER RATA 0%**

**1.146 zł**

**150**

**150**

**Dzwoń! PORTAL, tel./fax 456 76 15**

48834ad1

**1 poldoor**

Tel/fax 4566478 w 355  
Opole, ul. Budowlanych 52 p.8

**DRZWI**

łoczone  
wewnętrzne i wejściowe  
malowane LAZURAMI

Nowość !!!  
Model "FIRST"**INNE NIŻ WSZYSTKIE !!!!**

Zapraszamy do współpracy sklepy, hurtownie, sklepy i firmy budowlane

49108ad1



teraz nie tylko  
**zaplacimy za Twoje  
stare okna\***

ale dodatkowo  
**dostaniesz 12% rabatu na nowe**

\*jeśli zamówisz u nas nowe z PCV

Opole, ul. Końskiego 52, tel. 453 09 11

49440ad1

**Lubniańskie Kominki**

P.P.H.U. FEDERKAM-SUPRA

46-024 Łubniany, ul. Opolska 31  
tel./fax 077/421 53 37

20 lat doświadczenia

Internet: www.kominki.net.pl  
e-mail: kominki@kominki.net.pl

Największa ekspozycja w regionie



5230701

**NA ILE  
PEWNE  
SĄ TWOJE  
OKNA?**

upusty  
do **20%**

**ZOSTAŃ NASZYM PARTNEREM**

**filplast**®

okna, drzwi, rolety z PCW i ALU

Krapkowice tel. 46 65 835; K.-Koźle tel. 48 18 140; Kluczbork tel. 41 80 793

Biura Handlowe: Byczyna tel. 413 49 56; Głubczyce tel. 48 53 777; Lewin Brzeski tel. 0602578902; Namysłów tel. 410 52 19; Nysa tel. 43 30 737; Olesno tel. 034/355 27 18; Opole tel. 456 81 91; Strzelce Opolskie tel. 46 38 129

Z przeprowadzonych analiz wynika, że włamania przez wyważenie lub wypchnięcie skrzydła okna wynoszą ponad 70%. Dlatego Filplast rozpoczyna serię wyposażenie produkowanych okien z funkcją „RU” w stalowy, kuty i hartowany zaczep antywłamaniowy - zachowując dotychczasowe ceny.

Naróżnik antywłamaniowy z mechanizmem „Roll-Royce” upraszcza uchylanie okna, poprawia jego niezawodność i ułatwia zamykanie

5230301



**SYLWESTER W****SKIPPENSCLOUB**  
Opole, ul. Armii Krajowej 9, tel. 4543790**Zapraszamy na zabawę sylwestrową  
cena 330 zł od pary**

pokaz sztucznych ogni

Ilość miejsc siedzących ograniczona.  
Zarezerwuj miejsce już teraz  
**0605 058 739; 454 37 90**  
W cenie biletu zapewniamy: posiłki, trunki,  
konkursy z nagrodami, profesjonalną  
obsługę, ochronę, super muzykę,  
gadżety karnawałowe w prezencie

Dowóz na Sylwestra - Radio Taxi Miami 458 04 44 z atrakcyjną zniżką

51159dk1

Jeśli nie stać Cię na

**KREDYT**

w banku

- środki finansowe dla każdego
- oprocentowanie ostro jedzie w dół
- przebijemy każdą ofertę
- fundusze od **10.000** wzwyż
- sfinansujemy Twoje potrzeby

**Nie wymagamy  
zdolności kredytowej!**  
Czas to pieniądź! - Dzwoni i pytaj

Opole 077/454 64 08 Kłodzko 074/647 63 53

51735dn1

**BUDROL®**

45 - 047 Opole ul. Budowlanych 60

tel. (077) 452 87 40 do 41 tel./fax 452 87 46

**JESIENNA PROMOCJA  
ZAPRASZAMY**

PRZEDŁUŻONA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

**CERPOL KOZŁOWICE**

**PUSTAK SZCINNÝ**  
SZ 188 MAX  
AM 288x188x188  
kl. 10  
cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 40,0 zł netto

**PUSTAK STROPOWY CERAM 50/250**  
kl. 10  
cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 68,3 zł netto

**PUSTAK SZCINNÝ MEGA 44P+W**  
EM 440x250x238  
kl. 10  
cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 68,3 zł netto

**NAJLEPSZY PRODUKT OPOLSKICZNY**

**PUSTAK SZCINNÝ**  
SZ 188 MAX  
AM 288x188x188  
kl. 10  
cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 40,0 zł netto

**PUSTAK STROPOWY CERAM 50/250**  
kl. 10  
cena 1 m<sup>3</sup> muru wynosi 68,3 zł netto

**Do cen netto naliczany jest 7% podatek VAT**  
Cena LOGO budowa z rozładunkiem min. 8 palet

**BARDZO KORZYSTNE WARUNKI SPRZEDAŻY RATALNEJ**

50197dn1

**Fantastyczna promocja****Nie masz czasu? Zadzwoń: 47 47 729.****Przyjedziemy!**

zapraszamy

**Agila** od 29.950 PLN  
**Corsa** od 32.650 PLN  
**Classic** od 31.450 PLN  
**Astra II** od 40.800 PLN  
**Vectra** od 61.946 PLN\*  
**Omega** od 85.216 PLN\*

SPECJALNA  
OFERTA  
KREDYTOWA

BANK POLSKA KASA OPIEKI SA



**OPOLE**  
ul. Wrocławska 137  
tel. 47-47-729

**BRZEG**  
ul. Łokietka 27  
tel. 41-67-416

**K-KOŹLE**  
ul. Chrobrego 5  
tel. 48-25-558

**KLUCZBORK**  
ul. Bycyńska 114  
tel. 41-86-912

**OPEL**  
WWW.OPEL.COM.PL  
www.jr.opole.pl

49515ad1

**OPONY  
ZIMOWE****WYSOKIE RABATY****Przyjdź i sprawdź**

**TRANS TRUCK**  
Krapkowice-Otmęt,  
ul. Ks. Koziółka 2/12 (przed mostem)

**tel. 44 666 00**

52827dk1

**OKNA**

**PCV & ALUMINIUM**  
DRZWI ROLETY PARAPETY  
BEZPOŚREDNIO OD PRODUCENTA

**alremex**  
CENTRUM TECHNIKI OKIENNEJ  
ul. Sosnkowskiego 4a  
OPOLE/osiędzie ZWM/  
**455 09 60, 456 81 17**  
BIURO HANDLOWE:  
OPOLE, ul. Niemodlińska 23, tel./fax 474 78 74  
promocja na moriale okien

**30% zniżki**

49390ad1

**OKNA I DRZWI PCV  
BRAMY GARAZOWE  
HÖRMANN**Sprawdź  
nasze ceny !!!

Opole, ul. Oleśka 71 A,  
tel./fax 77/ 456 99 28,  
457 63 48

53002ad1



KRĘGIEL - GRUPA SALWATOR

**BANK PEKAO SA**

I ODDZIAŁ w Opolu

Zapraszamy do uczestnictwa w programie mieszkań czynszowych  
przy 70% udziale finansowym Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

Inwestycja obejmuje 72 lokale mieszkalne o pow. 33-65 m<sup>2</sup>. Koszt uczestnictwa Państwa w budowę tych lokali wynosi od 699 zł/m<sup>2</sup> do 710 zł/m<sup>2</sup>, jest stały i najniższy na rynku budownictwa czynszowego w Opolu.

Planowany termin realizacji inwestycji i zakończenie prac określone na I - II kwartał 2003 r.

**Ostatnia okazja  
na wykorzystanie ulgi budowlanej**

Jednocześnie we współpracy z SM Salwator oferujemy 27 mieszkań własnościowych o pow. 33-65 m<sup>2</sup>. Cena 1 m<sup>2</sup> wynosi dla pierwszej kondygnacji 1899 zł, dla pozostałych 2049 zł.

Prezentowane inwestycje prowadzone będą w Opolu - Szczepanowicach w rejonie ulic Wróblewskiego, Gospodarczej i Żniwnej.

**Towarzystwo Budownictwa Społecznego Kręgiel**  
**Grupa Salwator Sp. z o.o.**

45-355 Opole, ul. 1 Maja 30a, tel. 0...77/4425341  
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-18.00  
w soboty od 10.00 do 14.00



KLUCZBORK

52922ad1



## BANK PRACY

## Olesno

- Konstruktor, projektant - Przedsiębiorstwo „JAK” Sp. z o.o. ul. Jerzmanowska 73, 54-530 Wrocław.
- Krawiec - praca w Krapkowicach, tel. 077/4661677.
- Kierowca z kat. C z uprawnieniami na dźwięg samochodowy - praca w delegacji, tel. 034/3583687.
- Stolarz, tapicer, pomocnik stolarza, pomocnik tapicera, szwaczka - praca w gminie Dobrodzień, tel. 3529130.
- Praca dla osoby do tworzenia biur i sieci punktów przyjmowania anonsów ogłoszeniowych, GS Katowice, tel. 032/7810109.
- Biuroinformatyka - konsultant - praca na terenie woj. opolskiego, tel. 077/4364384 lub 0605561182.
- Wyłaczarz - Huta Małapanew Maszyn i Konstrukcje - Ozimek, tel. 0104477 4651261 w. 5591.
- Biały murarz - praca w Kędzierzynie-Koźlu, tel. 077/4813254.
- Spawacz (konstrukcja mostów), Wróbel Jacek, tel. 0503598884.
- Przedstawiciel handlowy ds. windyacji - Kancelaria „Achtus” Paczków, tel. 0600952729.
- Specjalista ds. kontraktacji - praca w KOKO w Świerczowie, tel. 4196313.
- Pracownik marketingu i sprzedaży - z biegłą znajomością j. angielskiego w mowie i piśmie oraz ze znajomością j. niemieckiego lub j. rosyjskiego - praca w gminie Przaska, tel. 034/3591582, 3590570.
- Spawacz - praca w Opolu, tel. 077/4568806.
- Konstruktor - inżynier, mechanik budowa maszyn, ze znajomością j. angielskiego, wskazana również znajomość j. niemieckiego - praca w gminie Przaska, tel. 034/3591582, 3590570.
- Sprzątkaczka - praca w Olesnie dla osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności, tel. 0605727495.

Kosz

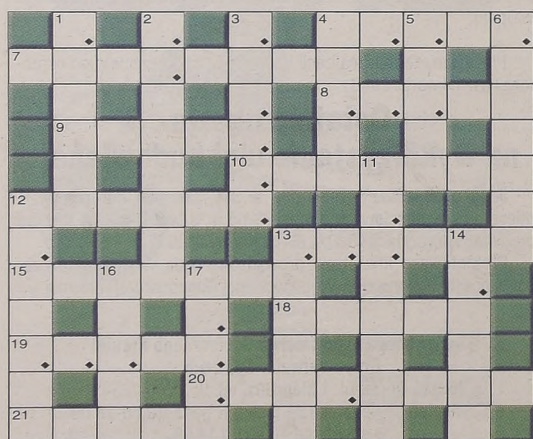
## Kluczbork

- Ilokarz - znajomość obsługi frezarki, staż na ww. stanowisku, po wojsku, wiek do 40 lat, praca w Wolczynie
- Pracownik banku - stażysta - absolwent, wykształcenie wyższe ekonomiczne, prawne lub informatyczne lub rozpoczęte lub kontynuowane studia, staż do odbycia w Wolczynie
- Spawacz - uprawnienia, znajomość montażu CO, staż 2 lata, prawo jazdy kat. B, praca w terenie
- Pracownik fizyczny - mężczyzna, znajomość obróbki metali oraz obsługi maszyn z tym związanych, uprawnienia spawalnicze, znajomość podstawowych prac stolarskich: wiercenie, cięcie, praca w okolicach Byczyny
- Kierownik produkcji - wykształcenie średnie techniczne, mile widziane wyższe techniczne, znajomość gospodarki magazynowej, staż pracy 2 lata, predyspozycje do kierowania ludźmi, mężczyzna, wiek 30-35 lat, praca w okolicach Kluczborka
- Kierownik sprzedaży i usług - wykształcenie wyższe (zarządzanie i marketing lub ekonomiczne), prawo jazdy kat. B, doświadczenie zawodowe na ww. stanowisku, mężczyzna, wiek 30-35 lat, praca w okolicach Kluczborka
- Ślusarz-sprawacz - staż 2 lata, wiek do 40 lat, praca w Kluczborku
- Lakiernik samochodowy - staż 3 lata, praca w Kluczborku
- Szwaczka - osoba ze stażem pracy na ww. stanowisku, praca w Wolczynie
- Szklarz - praca w Wolczynie
- Sownikowy - uprawnienia kat. 2S, staż 2 lata, wiek do 45 lat, praca w Kluczborku
- Nauczyciel języka angielskiego - wykształcenie wyższe, praca w Opolu, tel. kontaktowy: 453-77-37
- Nauczyciel języka niemieckiego - wykształcenie wyższe, nauczyciel mianowany, 4-letni staż pracy w zawodzie, praca w Opolu, tel. kontaktowy: 443-28-43

Szczegółowe informacje można uzyskać w Powiatowym Urzędzie Pracy, tel. 418-24-29

Lis

## KRZYŻÓWKA NR 91



**Poziomo:** 4. krukowane ptaki, 7. Jan i Jerzy, włoscy architekci (kościół w Poznaniu, Lesznie Wlkp. i Gostyniu), 8. żona Oktawiana Augusta, 9. bohaterski jeździec w masce i ze szpada, 10. szmata, 12. ma pierzaste liście, 13. dawniej: tary, dziś automatyczne, 15. kwiatowa grządka, 18. Wisła i Odra, 19. coś dla strażnika albo sandał damski, 20. wtryskiwacz w silnikach, 21. włoski śpiewak operowy (1878-1942).

**Pionowo:** 1. zdrobniałe rosyjskie imię męskie, 2. poeta włoski, opiewał swą miłość do Laury, 3. uczucie zadowolenia, uciecha, 4. śledziowate ryby, 5. warszawska dzielnica mieszkaniowa, 6. główna rzeka Birmy, 11. dawny mebel na książki i bibeloty, 12. mała miejscowość k.Będzina, 13. stronnictwo polityczne, 14. ryż peruwiański, 16. honorowy tytuł dostojników tureckich, 17. jedno z największych miast świata.

**Rozwiązaniem krzyżówki jest hasło,** które dadzą litery z zaznaczonych pól, czytane kolejno poziomymi rzędami. Rozwiązania prosimy przysłać w ciągu 10 dni, na adres NTO, ul. Powstańców Śl. 9, 45-086 Opole, z dopiskiem „krzyżówka nr 91 Kluczbork-Olesno”. Prosimy o podanie swojego dokładnego adresu. Wśród uczestników zabawy rozlosujemy trzy nagrody, po 50 zł każda.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 89: Łakomstwo dna nie ma.**

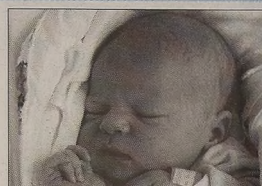
Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nagrody otrzymują: Karolina Lesniewicz z Byczyny, Kasia Rapalska z Kluczborka, Hildegarda Wolka z Pludrow.

## Nasze pierwsze zdjęcia

Za pomoc w wykonaniu fotografii dziękujemy personelowi oddziałów noworodków szpitali w Olesnie i Kluczborku. Zdjęcia: Witold CHOJNACKI



Lukasz Kafmuk  
ze Złochowic  
ur. 5.11, g. 22.10  
3900 g, 56 cm



Córka pani Wiewiórki  
z Ligoty Zameckiej  
ur. 7.11, g. 9.30  
3570 g, 57 cm



Angelika Magnucka  
z Kluczborka  
ur. 31.10, g. 9.05  
3350 g, 54 cm



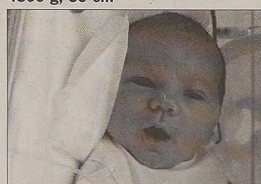
Patryk Jarzab  
z Faustianki  
ur. 6.11, g. 18.20  
4300 g, 59 cm



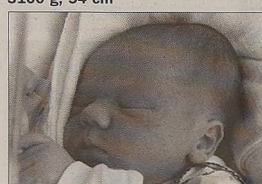
Krystian Ząbik  
z Czarstara  
ur. 1.11, g. 18.55  
3100 g, 54 cm



Krzysztof Żarczyński  
z Kluczborka  
ur. 30.10, g. 8.55  
3200 g, 56 cm



Jakub Jachymski  
ze Słowikow  
ur. 4.11, g. 17.50  
4000 g, 58 cm



Jakub Guźniczak  
z Ligoty Wołyńskiej  
ur. 5.11, g. 15.10  
4250 g, 59 cm



Syn państwa Habrajskich  
z Kluczborka  
ur. 25.10, g. 9.05  
4650 g, 57 cm

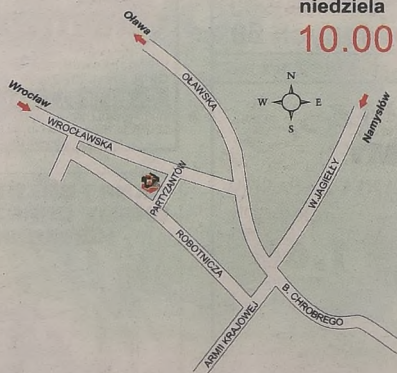
REKLAMA

# 15 otwarcie listopada

Zapraszamy  
Brzeg, ul. Partyzantów 3A

poniedziałek - sobota  
8.00 - 20.00

niedziela  
10.00 - 16.00



Wasz supermarket DOM i OGRÓD

## BRICOMARCHÉ

Muszkietierowie

